



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 1, 1834.

## FORT WILLIAM, COMMERCIAL DEPARTMENT, THE 16TH DECEMBER, 1833.

The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to order the following Paragraphs of a Letter from the Hon'ble the Court of Directors, in the Commercial Department, to be published for general information:

"Par 1. A Bill is now in progress, which, should it meet with the final concurrence of the Company and be sanctioned by Parliament, will effect an arrangement for continuing the Government of India in the Company, they ceasing, whilst they possess that Government, to carry on Trade with either India or China.

2. With this important measure in prospect, we have abandoned the intention implied in our Dispatch dated the 5th of September last, relative to a provision of Indigo at Calcutta in December 1833, and January and February 1834, and have determined to make no further purchases of that article, or of Saltpetre or Silk Piece Goods, and to send no more Cotton from India to China."

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

## FORT WILLIAM, GENERAL DEPARTMENT, THE 16TH DEC. 1833.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for November last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Friday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

## FORT WILLIAM, FINANCIAL DEPARTMENT, THE 30TH DEC. 1833.

Mr. A. Dobbs is appointed a Member of the Committee of Management of the Government Savings Bank.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

## POLITICAL DEPARTMENT, FORT WILLIAM, 27TH DECEMBER, 1833.

Lieutenant Colonel Lockett, Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, permitted to proceed to the Presidency, preparatory to his applying for leave to proceed to the Cape of Good Hope, on account of ill health.

Major Alexander Speirs, Superintendent of Ajmeer, received Charge of the Office of Agent to the Governor General for the States of Rajpootana from Lieutenant Colonel Lockett on the 29th November 1833.

Mr. Neil Benjamin Edmonstone received Charge of the Office of Superintendent of Ajmeer from Major Speirs on the 29th November 1833.

Captain H. J. G. B. Cathcart, 5th Regiment Native Infantry, to be Junior Assistant to the Governor General on the North East Frontier.

W. D. MACNAGHTEN, *Secy. to Govt.*

## GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 27th December, 1833.

No. 194 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Lieutenants James Wells Robertson and Robert Samuel Master, of the Corps of Engineers, to be Assistants to the Executive Engineer of the Agra Division of Public Works.

Mr. James Spens is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Engineers on this Establishment, and promoted to the rank of 2d-Lieutenant:—Date of arrival at Fort William, 15th December, 1833.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate:

Lieutenant George Christopher Smyth Goodday, of the Left Wing European Regiment.

Surgeon Charles Murdoch Macleod, of the Invalid Establishment.

Mr. George Durant, of the Pension Establishment, is permitted to return to Europe, on Medical Certificate.

Assistant Apothecary John O'Connor, of the Subordinate Medical Department, being declared incapable of further duty, is transferred to the Invalid Pension Establishment, on the Pension of his rank.

WM. CASEMENT, *Col.*  
*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 27th December, 1833.

No. 195 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Paragraphs of Letters, Nos. 58 and 61, from the Hon'ble the Court of Directors, in the Military Department, under dates the 28th June and 3d July 1833, be published in General Orders:

Letter No. 58, dated 26th June, 1833.

Para 2. "We have permitted Doctor David James Thorburn, late an Assistant Surgeon on your Establishment, to retire from the Service upon Lord Clive's Fund: his retirement takes effect from the 28th June, 1832.

4. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in Europe for the further periods stated against their respective names:

Captain Thomas Frobisher, six months.

Captain Thomas Sanderson, twelve months."

Letter No. 61, dated 3d July, 1833.

Para 2. "The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country for the further periods stated against their respective names:

Lieutenant-Colonel P. C. Gilman, until August.

Captain James Macgregall, six months.

Captain F. Smalpage, until April next.

4. We have permitted Captain George R. Scott, late of the Artillery, on your Establishment, to retire from the Service. His retirement takes effect from the 17th May 1833."

WM. CASEMENT, *Col.*  
*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

# GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM; 27TH DECEMBER, 1833.

No. 196 of 1833.—The following Lists of Out Pensioners of Chelsea Hospital, permitted to reside in Bengal, received from the Honorable the Court of Directors, and published for general information.

List of Out Pensioners of Chelsea Hospital, resident in the East Indies.

Regiment.	Names	Date of Admission on the Pension.	Statement of Service.							Complaint.	Where born.	Description of the Pensioner.				Residence.	Remarks.		
			Sergeant Major.	Quarter Master.	Sergeant.	Corporal.	India Service.		Total Service.			Rate per day.	Height.	Hair.	Eyes.			Complexion.	Trade or Occupation.
							E.	W.											
16th Foot	John Kirwin, .....	8th May 1833, 45	59th Foot, .....	59th Foot, .....	59th Foot, .....	4 $\frac{1}{2}$	20 $\frac{1}{2}$	35 $\frac{1}{2}$	10d.	Discharged at his own request, ..	Clyne, Kildare, ..	5	8 $\frac{1}{2}$	Brown	Blue,	Sallow,	Laborer, ....	Chinurah.	
"	John Parrott, .....	"	59th Foot, .....	59th Foot, .....	59th Foot, .....	4 $\frac{1}{2}$	20 $\frac{1}{2}$	34 $\frac{1}{2}$	10d.	Ditto,	Basford, Nottingham. ...	5	10	Grey,	Blue,	Sallow,	F. W. Knitter,	Ditto.	

DUPLICATE.

11th Dragoons.	John Bennett, ....	12th June 1833, 46	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	13 $\frac{1}{2}$	15 $\frac{1}{2}$	35 $\frac{1}{2}$	1 5 $\frac{1}{2}$	Chronic Rheumatism, & worn out, ..	Cossey, Norwich	5	6	Light,	Grey,	Fresh,	Bricklayer, ..	India.	
Lord W. Bentinck.	Spalter Cousins, ....	"	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	13 $\frac{1}{2}$	15 $\frac{1}{2}$	36	1 6	Broken Constitution & worn out, ..	Souther Huntingdon, .....	5	7	Grey,	Grey,	Fair,	Laborer, ....	"	
"	John Keever, Private	"	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	14 $\frac{1}{2}$	22 $\frac{1}{2}$	32 $\frac{1}{2}$	1 4 $\frac{1}{2}$	Incurable Strictures & worn out, ..	St Albans, Hertford, .....	5	8 $\frac{1}{2}$	Brown	Grey,	Fresh,	Ditto, ....	"	
"	William Morris, ....	"	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	21st Dragoons, .....	14 $\frac{1}{2}$	27 $\frac{1}{2}$	44	1 9 $\frac{1}{2}$	Declining Health and unfit, .....	Calwastron, Galway, .....	5	7	Dark,	Dark,	Dark,	Ditto, ....	"	
"	James Oakes, .....	"	24th do. ....	24th do. ....	24th do. ....	15 $\frac{1}{2}$	15 $\frac{1}{2}$	43	1 6	Broken Constitution, .....	Sydeston, Norfolk, .....	5	6	Brown	Grey,	Light,	Tailor, .....	"	
"	Silvester Pichello, ..	"	24th Dragoons, .....	24th Dragoons, .....	24th Dragoons, .....	14 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	40 $\frac{1}{2}$	1 8	Impaired Vision and broken constitution, .....	Leghorn, Italy, ..	5	5	Dark,	Grey,	Dark,	Shoemaker, ..	"	
"	Thomas Smith, ....	"	24th do. ....	24th do. ....	24th do. ....	12 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{1}{2}$	37 $\frac{1}{2}$	1 6 $\frac{1}{2}$	Worn out, .....	Ashford, Kent, ..	5	10	Brown	Hazel,	Fresh,	Laborer, ....	"	
44th Foot.	James Woods, ....	"	24th Foot, .....	24th Foot, .....	24th Foot, .....	10 $\frac{1}{2}$	22 $\frac{1}{2}$	37	1 8	Liver Complaint and impaired constitution, .....	Stamford, Lincoln, .....	5	9 $\frac{1}{2}$	Brown	Grey,	Sallow,	Ditto, ....	"	
Gen. Gore Brown						15 $\frac{1}{2}$													

WM. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Mily. Dept.



NOTICE is hereby given, that agreeably to the Conditions of Sale, the Deposits on the Salt sold at the Sales of the 13th and 14th September last, will be forfeited if the amount due be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same produced in this Office by 2 o'clock on Friday, the 3d proximo; and the said Salt will be Re-sold, to the highest bidder, on account of the Honorable Company, according to the Conditions of Sale, at such time or times as the Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 18th December, 1823,

H. M. PARKER, Secretary.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসের বিক্রীত নমকের ক্রয়তের বেবাক টাকা আদায় হইয়া এই টাকার সবত্রের সাহেবের রসিদ যদ্যপি অগত সন ১৮৩৪ সাল ৩ জানেওরি রোজ শুক্রবার দিবা দুই প্রহর দুই ঘণ্টা পর্যন্ত এই দফুরে দাখিল না হয় তবে মোতাবক সক্রত নিলাম এই নমকের আমা নত পেসগী জন্ম হইবেক এবং নমক মজদুর সরকারী জায়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিজ হি সাবে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে সময় অথবা সময় সকল নিজায়া হইবেক সেই সময় উক্ততম মূল্য প্রদায়ক প্রতি রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক

বিমোজির হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল ইং রেজী তারিখ ১৮ দিজেবর মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাদলা তারিখ ৫ পৌষ

H. M. PARKER, Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 15th day of January next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLEE SALT,.....	25,000
DITTO DITTO, deliverable in March, 1834,.....	1,00,000
TUMLOOK Ditto Ditto Ditto,.....	1,00,000
24 PERGUNNAHS Ditto,.....	9,000
DITTO DITTO, deliverable by the 15th } February, 1834,.....	10,000
JESSORE Ditto,.....	12,000
DITTO DITTO, deliverable in March 1834,.....	10,000
BULLOAH Ditto,.....	54,000
CHITTAGONG Ditto,.....	30,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGAH SALT,.....	14,000
KHOREDAH Ditto Ditto,.....	12,000
BALASORE Ditto Ditto,.....	24,000
RUSOOLPORE Refined Ditto,.....	500
MADRAS PERMIT Ditto,.....	50,000
BOMBAY Ditto,.....	27,000
MOCHA Ditto,.....	5,000
BUSSERAH, Ditto,.....	2,000
CEYLON Ditto,.....	10,000
ROCK Ditto,.....	4,000
SEIZED Ditto,.....	1,500
Total Maunds,.....	5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the Calcutta Gazette of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 18th December, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৫ মাহ জেনেওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাদলা তারিখ ৩ মাহ মাহ রোজ বুধবার এবং তৎপর দিবস কা জায় একসচেঞ্জ নিচের লিখিত তফসীল মোতাবেক নমক বাবতে সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জেলা হিজলি মল্লত

নমক ————— ২৫০০০

এ এ সন ১৮৩৩ সা

লের মার্চ মাহাতে

দেওয়া যাইবেক ১০০০০০

————— ১২৫০০০

জেলা তমলুকের নম

ক সন ১৮৩৪ সালে

র মার্চ মাহায় দেও

য়া যাইবেক ————— ১০০০০০

জেলা চব্বিস পরগনা

র মল্লত নমক ————— ২০০০

এ এ সন ১৮৩৪ সা

লের ১৫ ফিব্রুয়ারি

তে দেওয়া যাইবেক ১০০০০

————— ১১০০০

জেলা জসহরের মল্ল

ত নমক ————— ১২০০০

এ এ সন ১৮৩৪ সা

লের মার্চ মাহায় দে

ওয়া যাইবেক ১০০০০

————— ২২০০০

জেলা ভুলুয়ার নমক

জেলা চট্টগ্রামের

নমক ————— ৩০০০০

সালিখা —————

কটকপাঙ্গা নমক ————— ১৪০০০

খোরদাপাঙ্গা নমক ————— ১২০০০

বালেশ্বরপাঙ্গা নমক ————— ২৪০০০

রসুলপুর রিফাইন নমক ————— ৫০০

মান্দারাজ পরমিট নমক ————— ৫০০০০

বোয়াই নমক ————— ২৭০০০

মস্তাই নমক ————— ৫০০০

বছরাই নমক ————— ২০০০

সিলন নমক নমক ————— ১০০০০

সৈকব নমক ————— ৪০০০

ক্রোকী নমক ————— ১৫০০

হুমলা নমক ————— ৫০০০০০

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিব্রুয়ারি তা রিখের ও মার্চ মাহার ২ ও ১ তারিখের কলি কাতা গেজেট আখবারের এতদ্বারা হওয়া সক্রত মোতাবক বিক্রয় হইবেক। এই সকল সক্রত বে ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সক্রতের সাহেবের

দক্ষুৰখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আ-  
রম্ভ হইবার পূৰ্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে  
পড়া যাইবেক।

জে সকল ঘাট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক  
তাহার নাম এবং এতোক ঘাট ও মোকাম সালি  
খার গোলা হইতে যে মেকদার নমক বিক্রয় হই-  
বেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আ-  
ফিমের সরকারি সাহেবের দক্ষুৰ খানায় জানা  
যাইবেক এবং নিলাম আরম্ভ হইবার পূৰ্বে বাঙ্গ-  
লা ভাষাতে পড়া যাইবেক।

বিমোজির হুসম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল  
ইংরাজি তারিখ ২৭ ডিসেম্বর মোতাবক সন ১২৪০  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৪ পৌষ।

H. M. PARKER, Secretary.

### RE-SALE OF SALT.

Board of Customs, Salt and Opium, the 30th Dec. 1833.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Salt,  
purchased at the Public Sales of the 16th and 17th  
Instant, but for which the Purchasers have failed to  
pay their Deposits, agreeably to the Conditions of Sale,  
will be held in this Office, on Friday, the 10th Proximo.—  
The Sale will commence after 12 o'Clock.

#### CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of  
each Lot, either in Money or in Public Securities of the  
United East India Company, shall be made by the Pur-  
chaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which  
the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be  
considered as null and void. The whole of the Purchase  
Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in  
failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be for-  
feited to the said United East India Company, and the  
Salt, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been  
made, shall be sold under the directions of the Board of  
Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said  
United East India Company.

Any portion of the Salt now advertised for Re-sale, but  
which may not be sold on the day appointed, will be put  
up for Sale on such subsequent day as the Board shall de-  
termine and notify by an Ishtahar or Notification appended  
in this Office.

H. M. PARKER, Secretary.

#### নমকের রিসেল

বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম

সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ৩০ ডিসেম্বর

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে যে কিয়ৎ পরিমাণ নম-  
ক যাহা বর্তমান মাহার ১৬/১৭ তারিখে জীযুত  
ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিলামে খরিদ করিয়া  
খরিদারাগ মোতাবক সন্তত নিলাম আমানত  
পেসগী দাখিল করিতে ত্রুটি করিয়াছে এম-  
তে সেই নমক এই দক্ষুৰখানায় ইংরেজী সন  
১৮৩৪ সাল তারিখ ১০ জেনুৱারি মোতাবক সন  
১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২৮ পৌষ রোজ শুক্র-  
বার রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক নিলাম  
দিবা দুই প্রহরের পর আরম্ভ হইবেক।

সন্তত নিলাম

এতিলাটের কিয়তের উপর কিস্ত ১৫ পোনের

টাকার হিসাবে হয় নগদ তহী। অর্থাৎ ইংরেজ  
কোম্পানি বাহাদুর মোস্কের কাগজ নিলামের  
সময় খরিদার অথবা খরিদারাগ আমানত দাখিল  
করিবেক তাহাতে ত্রুটি হইলে ঐ প্রথম ডাক বাতি-  
ল ও নামগুহ হইয়া খরিদ। নাট অথবা নাটহা  
পুনরায় বিক্রয় হইবেক নমকের কিয়তের বেবাক  
টাকা নিলামের তারিখ ইন্তক দশ দিবসের মধ্যে  
দাখিল করিবেক যদিপি মেয়াদ মজবুর মধ্যে দাখিল  
না করিবেক তবে কিস্ত পোনের টাকার হিসাবে  
আমানত মজবুর কোম্পানি মোস্কের সরকারে বেবাক  
কজ হইবেক এবং যে নমকের ঐ আমানত  
দাখিল হইয়া থাকে সেই নমক বোর্ড পরমিট ও  
নমক ও আফিমের হুসম মোতাবক কোম্পানি  
মোস্কের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক।

যে নমক এইরূপে রিসেল কারণ এতদ্বারা হইল  
তাহার যে মেকদার ঐ মকররি তারিখে বিক্রয়  
নাইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরূপিত পক্ষায়  
কোন তারিখে নিলামে দরপেশ হইবেক তদখে  
এক এতদ্বারা এই দক্ষুৰ খানায় লটকাইয়া নিলাম  
হইবেক।

H. M. PARKER, Secretary.

NOTICE is hereby given, that a Meeting of the  
Creditors of the late Firm of MESSIEURS  
ALEXANDER AND COMPANY is requested at the  
Town Hall, on Thursday next, the Second day of Janu-  
ary, at Twelve o'Clock in the Forenoon, under an  
Order of the Court for the Relief of Insolvent Debtors,  
made on the Twenty-first day of December, Instant, in  
the matter of the Insolvency of JAMES YOUNG AND  
OTHERS, upon the application of several Persons,  
Creditors and Representatives of Creditors, to a very  
large amount, to decide upon the selection and recom-  
mendation to the Insolvent Court, of one paid Assignee,  
and generally for the consideration of such Matters as  
may be necessary for the future conduct of the Estate  
of the said Insolvents, and as to the remuneration of  
one Assignee only by a percentage on the Assets to be  
realized, and not by paid salary.

G. HENDERSON,

Solicitor for the Petitioners.

Calcutta, 27th December, 1833.

#### TO THE CREDITORS OF THE LATE FIRM OF MESSRS. ALEXANDER AND CO.

With reference to the above advertisement, we, the  
undersigned, beg to notify, that we will be prepared to  
submit to the Meeting called for the 2d Proximo, the  
information relative to the Affairs of the Estate required  
by the Creditors at the adjourned Meeting of the  
19th Instant, and to resume generally the considera-  
tion of the business for which that Meeting was called.

W. C. HURRY,

F. H. BURKINYOUNG,

Assignees of the late Firm of Alexander and  
31st December, 1833.

STOLEN on the 14th of July last, Two Five  
Cent. Company's Papers of One Thousand  
Rupees each, viz. No. 4869 of 881 of 1822-23, date  
31st March 1823, and No. 2266 of 844 of 1822-23  
dated 31st March 1823. Any Person or Persons  
returning the same, or giving information of their dis-  
covery, to Mr. E. D. FABIAN, No. 72, Creek Row, will  
be handsomely rewarded if required. Payment has  
been stopped at the General Treasury.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 4, 1834.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

**FORT WILLIAM,**  
**GENERAL DEPARTMENT, THE 18TH DEC. 1833.**  
NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for the month last, will be discharged by the Sub-Treasurer and the Pay Master respectively, on or after Friday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM,**  
**MILITARY DEPARTMENT, 19TH DEC. 1833.**  
NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for November last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be paid on or after Friday, the 10th Proximo.  
By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,  
Wm. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.

AS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

**JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.**  
The Right Honorable the Governor General in Council has been pleased to make the following Appointments:

THE 23D DECEMBER, 1833.

W. Cracroft, Civil and Session Judge of Zillah A.

THE 30TH DECEMBER, 1833.

Sampton, Assistant under the Commissioner of the Circuit of the 9th or Goruckpore Division. The following Officers have obtained leave of absence at the following Stations:

J. Patton, Magistrate and Collector of Beerbhoom, for four days, in extension of the leave granted to him on the 20th ultimo.

V. R. Kennaway, Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazeeপুর, for two months, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 10th ultimo.

A. Reid, Officiating Deputy Collector of Behar, for 15th proximo, on private affairs.

Mr. Joseph Reid, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 16th or Chittagong Division, to remain at the Presidency until the sailing of the Ship *Duke of Bedford*, in extension of the leave obtained by him from the Commissioner.

Mr. W. H. Elliott, Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna, for three weeks, on private affairs, in extension of the leave granted to him by the Commissioner of the 13th or Banleah Division.

Mr. J. Brewster, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 9th or Goruckpore Division, to remain at the Presidency until the 16th proximo, on private affairs.

Mr. G. N. Cheek, Assistant Surgeon, attached to the Civil Station of Jungle Mahals, for six weeks, on private affairs.

C. MACSWEEN, Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM,**  
**GENERAL DEPARTMENT, THE 23D DEC. 1833.**

Mr. A. C. Heyland, Civil Service, who obtained leave to return to Europe on Sick Certificate, under the Orders of Government, dated the 16th instant, is permitted to remain at the Presidency, till the departure of the Ship *Cornwall*, in extension of the leave granted to him in the Judicial Department on the 14th of October last.

The Hon'ble J. C. Erskine, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Benares, is permitted to proceed to Europe from Mauritius, for the benefit of his health, and to be absent for one year, from the 13th September last, on that account.

Mr. C. C. Hyde embarked for the Cape of Good Hope, and Messrs. W. Onslow and R. C. Hepburne for Europe, on board the Private Ship *Duke of Buccleugh*, which vessel the Pilot left at Sea on the 18th instant.

THE 30TH DECEMBER, 1833.

Messrs. Adam Ogilvie and J. A. F. Hawkins are permitted to proceed to Europe on Furlough.

The Hon'ble E. Drummond, Writer, is reported qualified in two of the Native Languages for the Public Service.

Mr. H. M. Pigon, of the Civil Service, has reported his return from Europe on the 24th instant.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM,**  
**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT, 30TH DEC. 1833.**

The Reverend A. Macpherson, Chaplain St. James's Church, is permitted to proceed to Europe on Furlough, under Medical Certificate.

The Reverend Edward White, Joint District Chaplain at Cawnpore, is permitted to be absent from his Station, from 15th December to 15th March next, for the purpose of visiting Neemuch, on urgent private affairs.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

## POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

Captain Paton received charge of the Lucknow Residency from Major Low on the 16th December 1833.

Lieutenant Matthie, Principal Assistant Agent North East Frontier, received charge of the offices of Magistrate and Collector of the Durung Division of Central Assam from Lieutenant Rutherford on the 18th December 1833.

(A true Extract.)

W. H. MACNAGHTEN, Secy. to the Govt.

## GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 3rd January, 1834.

No. 2 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Paragraphs of Letters No. 76 and 77, from the Honorable the Court of Directors, in the Military Department, under date the 21st August 1833, be published in General Orders :

Letter No. 76, dated 21st August, 1833.

Para. 1. Being satisfied from the Medical Certificates which have from time to time been produced by Lieutenant Colonel James Peckett, of your Establishment, that his absence from India beyond the period of five years from the date of his quitting it has been occasioned by sickness within the meaning of the Act of the 33d Geo. 3d Chap. 52 Sec. 70, we have permitted him to return to his rank on your Establishment, which permission has received the concurrence of the Board of Commissioners for the Affairs of India.

3. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country for further periods stated against their respective names :

Lieutenant Colonel J. Nesbitt, three months.

Captain James Franklin, six months.

Surgeon J. Allan, twelve months.

4. We have granted Assistant Surgeon Dunlop, of your Establishment, nine months farther leave of absence.

5. The undermentioned Officers, lately belonging to your Establishment, have been permitted to retire from the Company's Service. Their retirements take effect from the dates specified against their respective names :

Major Peter Teulon, from the 20th June, 1833.

Captain John R. Stock, from the 27th April, 1833.

Captain John T. Lewis, from the 26th June, 1833.

Captain James Craigie, from the 30th June, 1833.

Captain Thomas Frobisher, from the 6th May, 1833.

Letter No. 77, dated 21st August, 1833.

Para. 1. Since the departure of Cadet William Young Siddons, whom we permitted to proceed to your Presidency as a Passenger by the *Lord Hungerford*, we have stationed the several Cadets who passed their public examination in June last, and we now direct, that you admit Mr. Siddons as a Cadet of Infantry on your Establishment, and administer to him the usual Oath of Fidelity to the Company.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 3 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Assistant Surgeon William Stephens Dieken to the Medical duties of the Civil Station of Balasore, in the room of Assistant Surgeon Clemishaw, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Assistant Surgeon George Nicholas Cheek to the Medical duties of the Civil Station of Burdwan, vice Assistant Surgeon Donaldson, who has resigned that situation :

The undermentioned Officer is brought on the effective strength of the Artillery on this Establishment, from the date expressed opposite to his name :

Artillery.

2d Lieutenant Michael Dawes, 30th November 1833, in succession to 1st Lieutenant W. C. J. Lewin transferred to the Invalid Establishment.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Honorable the Court of Directors :

Date of arrival at Fort William.

Major Christopher Godby, of the 36th Regiment Native Infantry,	26th Dec. 1833.
Captain Thomas Warlow, of the Corps of Engineers,	28th Ditto.
Captain Griffiths Holmes, of the 7th Regiment Native Infantry,	28th Ditto.
Lieutenant Percy Skeffington Hamilton, of the 5th Regiment Light Cavalry,	27th Ditto.
Lieutenant John Cumberlege, of the 41st Regiment Native Infantry,	28th Ditto.
Ensign Charles Drummond Bailey, of the 56th Regiment Native Infantry,	27th Ditto.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough :

Lieutenant Colonel Abraham Roberts, of the European Regiment, } On Medical Certificate.

Lieutenant Francis Winter, of the 59th Regiment Native Infantry, } On account of private affairs.

Cornet George Jackson, of the 4th Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, for one year, without pay, on urgent private affairs.

Captain William Buttanshaw, of the 7th Regiment Native Infantry, is, at his own request, permitted to resign his situation as Executive Officer of the 14th or Saugor Division of Public Works, from the 31st ultimo, preparatory to embarking for Europe.

Assistant Surgeon James Corbet, Medical Officer to the Political Agent in Harowtie, has obtained, in the Political Department, leave of absence for nine months, from 15th February to 15th November 1834, to proceed to the Hills in the vicinity of Subathoo, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 4 of 1834.—The Governor General in Council concurring in opinion with the Right Hon'ble the Commander in Chief, that the appointment of Majors to the Command of Corps to which they do not belong, is objectionable, has resolved that the practice shall be discontinued.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 5 of 1834.—Presidency Surgeon A. Garden is appointed to Officiate as Surgeon to the General Hospital, during the period that Surgeon Turner may be reported sick, or until further Orders.

Surgeon William Sutherland Stiven, attached to the Medical duties of the Civil Station of Cuttack, is, at his own request, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

MARINE DEPARTMENT.  
NOTICE.

## HUGH LINDSAY STEAMER.

THE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
(Signed) JOHN BAX,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. E. ELLIOT, Post Master General.

Fort William, Gen. Post Office, }  
The 28th December, 1833. }



**NOTICE** is hereby given, that all the Letters delivered at this Office, marked for transmission to Penang and Singapore by the "Bright Planet," were forwarded by the "Red Rover," the destination of the former Vessel having been changed.

The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the Packets containing them, having arrived at Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Dates of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were forwarded.
7th Nov. 1833, ...	Virginia, .....	America, .....	Star.
29d, 24th, & 25th ditto, .....	Thistle, .....	Rangoon and Moulmeyne, .....	Young Rover.
23d & 25th ditto, .....	H. M. S. Hyacinth, .....	Penang and Singapore, .....	Elizabeth.
30th ditto, .....	Morning Star, .....	Mauritius, .....	Magnet.
30th ditto, .....	Cordelia, .....	Liverpool, .....	Intrepid.
1st Dec. 1833, ...	Fattle Rohoman, .....	Madras, .....	Asia Felix.
7th & 8th ditto, ...	Intrepid, .....	Cape of Good Hope, St. Helena, and London, .....	Asia, (Captain Biddle).
12th ditto, .....	Asia, (Capt. Biddle), .....	London, .....	Duke of Lancaster.
12th & 13th ditto, .....	Dalla Merchant, .....	Moulmeyne, .....	Young Rover.
14th ditto, .....	Magnet, .....	Mauritius, .....	Westmoreland.
17th & 18th ditto, .....	Duke of Buccleugh, .....	London, .....	Asia, (Captain Stead).
17th & 18th ditto, .....	Fergusson, .....	Ditto, .....	Ditto.
18th & 19th ditto, .....	Westmoreland, .....	Mauritius, .....	Staffa.
21st, 22d, & 23d ditto, .....	Asia, (Captain Stead), .....	London, .....	Cornwall.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Fort William, Genl Post Office, the 1st January, 1834.

**NOTICE** is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**NOTICE** is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

#### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of ROBERT FRITH and JOHN GORDON, Apothecaries, Dealers, and Chapmen, hitherto carrying on business in Co-partnership at Calcutta, under the style and firm of FRITH and GORDON, Insolvents. Notice is hereby given, that on the Twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, two several Accounts Current of THOMAS HOLROYD, Esq., the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents, with the said Estate, from the Fourteenth and Twenty-seventh days of August until the said Twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, have been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvents, and all persons interested therein, at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 3d January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের দিগের উপকারার্থে আদালত—

রাবট ফ্রিথ এবং জন স্কলকে ধর দে গারডন সাহেবের বিসয় জা ওয়া আইতেছে জে

হারা এহার পূর্ব কলিকাতায় সন ১৮৩৩ সালের যৌসুদের কারবার করিতেন ডিসেম্বর মাহার ২১ বখরায় ফিরিত এবং গার তারিখে উক্ত নাভয়া ডানের নামে প্রাপ্ত হইয়া নগনের মান ও জা লভ্যে কানুনে জাজ ফোর্থ রদাদের মুক্তিয়ার বাবদ সাহের রাজহের ১ বখ কার জ্রিয়ত ভামস সরের প্রকাশিত আইনের হালরাইট সাহেবে ৭৩ প্রায় জাহা বিদ্বি হই র দুই জমা ধরচের ল উইলিএম ফোর্থ বাদস। হিসাব উক্ত জায়দা হের রাজহের দুতিয় বখ দেব ইন্তক সন ১৮৩৩ সরের আইনের ৪৩ প্রায় সালের আগষ্ট মাহা র ১৪ ও ২৭ তারিখ নাগাইদ ২১ ডিসেম্বর তারিখ অবধি দাখিল হইয়াছে এবং তাহা হইবে দিক্তী করা উক্ত নাভয়ানের মহাজনগন এবং তদ্বিসয়ে স্বার্থাধিকারি বাক্তিগনের দ্বারায় চিপকেলারক সা হেবর আর্টিফে

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৪ সাল ৩ জানেওয়ারি

#### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES PONTET, a British Subject, late of Calcutta, Indigo Planter, and sometime an Assistant to Messrs. Tolloh and Company, of Calcutta, Auctioneers. At a Court holden on Saturday, the Twenty-first day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered, that the Petition of JAMES PONTET, presented to the Court in this matter, Is TRUE, and that the said JAMES PONTET has committed an act of Insolvency under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, continued until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-six, by the Statute 2d Wm. IV. Cap. 43."

NOTICE of the said Adjudication is hereby given.

Office of Examiner, 3d January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরিত্রা নার্থে আদালত—

জেমস পাল টেট সাহেবের সন ১৮৩৩ স। বিষয় এক বিরিটিস সবজেক্ট লের ডিসেম্বর মা সাবেক শহর কলিকাতার হার ২১ শনিবার নিলকর তারিখের আদাল তে হজম হইল জে গুরুদাষ মুখোজির দাখিল করা আর্জি এই বিষয়ে হয় জথার্থ এবং উক্ত জেমস পাল টেট করিয়াছেন কৰ্য নাভয়ানির মোতাবেক কানুন জাজ ফোর্থ বাদসাহের রাজহের নবম বখ সরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ প্রায় জাহার নাম হিন্দুহানের নাভয়ান করজদারানের পরিত্রানার্থে আইন ইংরাজী সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি এবং যাহা জারি রহিল সন ১৮৩৬

সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি উইলিয়াম ফোর্থ বাদশাহের রাজত্বের ২ বৎসরের একাশিত আইনের ৪৩ ধারানুসারে—

উক্ত হুজুরের খবর এতদ্বারা দেওয়া জাই তেছে—

একজামিনর সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৪ সাল ৩ জানেওয়ারি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

**N**OTICE is hereby given, that  
(No. 306)—SEBNERAIN LAW, of Haherytollah, in Calcutta,  
Writer,

Now a Prisoner in the Common Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-six;" and the said SEBNERAIN LAW hath executed an Assignment to PATRICK O'HANLON, Esq., the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said SEBNERAIN LAW, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him, before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 3d January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
জানার্থে আদালত—

সমাচার দেওয়া জাইতেছে যে—

(নং ৩০৬) শিবনারায়ণ লা সাবক বাসিন্দা  
সহর কলিকাতার মোঃ আফ্রিটোলার কেরাখি  
সম্পত্তি তিনি কলিকাতার বড় জেলে কয়েদ  
আছেন এবং তাহার আরজী দাখিল করিয়াছেন  
এই প্রার্থনায় যে চতুর্থ জর্জ বাদশাহের রাজত্বের  
নবম বৎসরের একাশিত আইনের ৭৩ ধারা জাহা  
র নাম হিন্দুস্তানের অফ্রম করজদারানের ইংরাজী  
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত  
পরিজানার্থে আইন এবং জাহা সন ১৮৩৬ সালের  
মার্চ মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত সংস্থাপনার্থে আইন  
এই নামক চতুর্থ উইলিয়াম বাদশাহের রাজত্বের  
দ্বিতীয় বৎসরের এক আইনের ৪৩ ধারা কত্রিক  
পুনঃসংস্থাপিত হইয়াছে তাহার লিখিত আজ্ঞা  
তাহার সম্বন্ধে আমলে আইশে এবং উক্ত শিবনা  
রায়ণ লা উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারকার  
ক্রিয় পোট্রিক ও হালন সাহেবের নিকট উক্ত  
শিবনারায়ণ লার মহাজনগনের উপকারার্থে তা  
বত তাহার স্থাবর ও অস্থাবর বিষয় জাহা  
এক্কে তাহার আছে কিয়া জাহা উক্ত আরজীর  
বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেষ হুজুম হইবার  
পূর্বে তাহার হস্তে আইসে কিয়া উপার্জন করণ  
এ সকলের এক মোক্তারনামা লিখিয়া দিয়া  
ছেন—

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা—

সন ১৮৩৪ সাল ৩ জানেওয়ারি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of GOUREVCHURN BONNETT, late a Trader and Baman in the Office of the Sheriff of Calcutta, formerly residing at Simlah, in Ragh Goooodoss's Street, afterwards residing at Mul-lungah, and lastly residing at Penhatty, in the District of the Twenty-four Pergunnahs, against whom an Adjudication of Insol-vency was made and pronounced on Saturday, the Fifth day of October, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43, now a Prisoner confined for Debt in the Common Gaol of Calcutta.

At a Court holden on Saturday, the 21st day of December, instant, on the Petition of the said Insolvent, praying for the benefit of the Statute of 9th Geo. IV. Cap. 73, It was Ordered, that the Hearing in this matter be, and the same was thereby appointed for Saturday, the First day of February next.

Office of Examiner, 27th December, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
জানার্থে আদালত—

গৌরিচরন ব. নুজীর বিষয়

জিনি সাবক বাবসাই এবং

কলিকাতার সারিপের মুন্সী

মোকাম শীমলা রাজা গুরুদা

যের গলির বাসিন্দা তারপর

মোকাম মললা সর্গ শেখ চ

দ্বিষ পরগনার মোকাম গেলে

টির জাহার প্রতি সন ১৮৩৩

সালের আক্টোবর মাসের ৫

শনিবার তারিখে নাওয়ানি

তজবিজ হইয়াছিল মোতাব

ক জর্জ কোথ বাদশাহের

বাদশাইয়ের ৯ বৎসরের প্র

কাশিত আইনের ৭৩ ধারা

এবং জাহা বৃতি হইল মো

তাবক উইলিয়াম ফোর্থ বা

দশাহের বাদশাইয়ের রাজ

ত্বর ২ বৎসরের একাশিত

আইনের ৪৩ ধারায় এবং

তিনি এক্কে দেনার কারণ

কলিকাতার বড় জেলের

কয়েদী—

“কোন মোহাজন আপত্য করিতে পা

“রিবেন নাই খালাসতে কোন কএদীর জদ্যপী

“না নুটিসদেন এই আদালতের চিপ কেলারকো

“সাহেবের আকিশে তিনদিবস পূর্বে এই শুনানির

“এবং জদ্যপী তখালিন নাখালিল করেন এই

“আদালতের একজামিনর সাহেবের আকিসে

“এক সগুননামা তাহার আপনার পাওনার এবং

“জদ্যপী না চিপকেলাকো সাহেব এই নুটিসের

“ন কল তাহার বহিতে রাধেন এবং একজামিনা

“র সাহেব ওহকিক নাকরেন ঐ সগুননামা জাহা

“দাখিল হুইবে তাহার আকিসে—

নং ১১ নিওম এবং ধারা আদালতের—

একজামিনর সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ২৭ ডিসেম্বর—

“No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the Discharge of a Prisoner unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid.” Rules and Orders No. XI.

বর্তমান ডিসেম্বর মাসের ২১ শনি  
বার তারিখের আ  
দালতে উক্ত নাও  
য়ানের জর্জ কোথ  
বাদশাহের বাদসাই  
য়ের ৯ বৎসরে  
র একাশিত আই  
নের ধারানুসারে  
আরজীতে হুজুম হ  
ইল এই বিয়ে শুনা  
নি হইবেক আগত  
কিকুরারি মাসের ১  
শনিবার তারিখে—



## RE-SALE OF OPIUM.

Board of Customs, Salt and Opium, the 3d Jan. 1834.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Chests of Behar and Benares Opium, purchased at the Sale of the 20th December last, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits agreeably to the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Monday, the 13th Instant. The Sale will commence after 12 o'Clock.

## CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent on the price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the United East India Company, shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered as null and void. The whole of the Purchase Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposit of 15 per Cent shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

Any portion of the Opium now advertised for Re sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board shall determine and notify by an Ishtahar or Notification appended in this Office.

H. M. PARKER, Secretary.

بلا م نای افون  
بورڈ پرست و نمک و افون فی التاریخ  
سوم ماہ جنوری سنہ ۱۸۳۴ مسیح

اشتہار دادہ می شود کہ ہر قدر صدق افون  
بہار و بنارس کے خریداران در نیلام سرکار  
کمپنی انگریز بنادر و امین با راجہ بسم دادہ سہ  
گذشتہ خرید نموده و مطابق شروط نیلام بداخل کردن  
امانت پیشگی آن ہا سرگردیدہ است آمدن  
افون مذکور بناریج سبزہ ہم ماہ جنوری  
سنہ ۱۸۳۴ انگریزی مطابق بکم ماہ ماگہ سنہ ۱۲۴۴  
بمگلہ روز و شنبہ در بن د فترخانہ بسلام باہی  
فروخت خواہد شد نیلام مذکور بعد از د پاس  
روز شروع خواہد گردید  
شروط نیلام

خریداریا خریداران مانت امانت فیصد حساب  
پانزدہ روپیہ بالای قیمت ہر لات خواہند  
خواہ کاغذ کمپنی انگریز بنادر و نمک نیلام داخل  
خواہند کرد و صورت تصور پیدا شدن دران  
د اک مذکور بانل و نامتظور شدہ خریدہ لات  
یا لاتیا باز نیلام فروخت خواہد شد و از تاریخ  
نیلام در میان دہ روز بی باقی قیمت افون  
داخل خواہند کرد در باب قصوری این فیصد  
بحساب پانزدہ روپیہ امانت مذکور بر سرکار  
کمپنی موصوف غبط خواہد شد و افونیکیہ بران  
امانت داخل شدہ باشد بموجب حکم صاحبان  
عالمیان بورڈ پرست و نمک و افون از ان  
حساب کمپنی بنادر فروخت خواہد شد

افونیکیہ برای فروخت الحال مشہور گردید منجملہ  
آن ہر قدر یکہ بناریج مذکور بہ نیلام فروخت  
خواہد شد آئندہ را افون مذکور بنادر  
بہ ہیچیک تاریخ بنادر بنادر بنادر بنادر

در بدش خواہد شد چنانچہ برای آن قطعہ  
اشبار در بن د فترخانہ آوزان خواہد گردید فقط

## آفیمہر ریسال

بورڈ پرست و نمک و آفیمہ

سن ۱۸۳۸ سال تاریخ ۳ جنوری

اٹھار دہویا یائیتھے یہ کیوں پریمان  
سندھ بہار و باریانسر آفیمہ یاہا گت  
میسورہ ماہار ۲۰ تاریخہ جیوتہ اینرہ  
کولمانی باہارہر نینامہ خرید کریں خرید  
ماریا مویاہر سرت نینامہ امانت پسنہ  
مادھن کریتہ جڑ کریتاھے ایتہ سہ آفیمہ  
اے دھورہ ناہ اینرہ سن ۱۸۳۸ سال تاریخ  
۱۳ جنوری مویاہر سن ۱۲۸۰ سال بادشاہ  
تاریخ ۱ ماہ راج سوامہار ریسال اٹھار  
پنراہر بکریں ہیہرک نینامہ دیوا دیہ اٹھ  
رہر پر آریں ہیہرک

## سرت نینامہ

اٹھار لایٹہر کیوںہر اٹھار ۱۵ پسنہ  
ر ٹاکار سارہ ہینا گت اٹھار اینرہ  
کولمانی باہارہر مویاہر کاجا نینامہ سرت  
خریدار اٹھار خریدار امانت مادھن کریتہ  
ہرک تارہر جڑ ہیہرک اٹھار دھورہ ناہ  
و نامہ ہر ہیہرک اٹھار لایٹہر اٹھار پسنہ  
راہر کیوں ہیہرک آفیمہر کیوںہر ہرک  
ٹاکار نینامہ تاریخہ اینرہ دھورہ ناہ  
مادھن کریتہ ہرک مویاہر مویاہر  
مادھن کریتہ ہرک تارہر پسنہ  
ہرک امانت مویاہر کولمانی مویاہر سرت  
کریں ہرک ہیہرک اٹھار یہ آفیمہر اٹھار  
امانت مادھن کریتہ سہ آفیمہر بورڈ  
پرست و نمک و آفیمہر ہرک مویاہر  
کولمانی مویاہر نینامہ ہرک ہیہرک

یہ آفیمہر اٹھار ریسال کارن اٹھار ہیہر  
ل تارہر جہرک ہرک اٹھار تارہر ہرک  
ہرک ہیہرک تارہر ہرک ہرک ہرک  
کولمانی تاریخہ نینامہ ہرک ہیہرک تارہر  
اٹھار اٹھار اٹھار دھورہ ناہ نینامہ  
ہرک ہیہرک

H. M. PARKER, Secretary.

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectories of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833.

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity already exported	Quantity remaining to be exported	Quantity actually in store and ready for exportation.
	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.
Rajahmundry—Coringa	900000	564970	335030	335030
Nellore	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Cavelong	400000	192290	207710	51371
South Arcot—Marsanam	270000	"	270000	145000
Madras—Ennore	230000	214258	15742	15742

Revenue Board Office, Fort St. George, 26 December, 1833. R. A. BANKERMAN, Secretary.

## SEA CUSTOM-HOUSE NOTICES.

**T**O protect from IMPOSITION such Persons as are strangers in Calcutta, and who employ Natives to transact Business for them at this Office, it is notified, that for every sum taken, as Government Customs or Duty, a receipted Bill is given under the signature of the Collector, or of his Deputy, or his Covenanted Assistant.

**INDIGO.** Applications for Certificates relative to portions of Indigo, being less than 100 Maunds, remaining unexported under each Bond and also Applications for Renewed Bond, when the quantity remaining unexported amounts to 100 Maunds, or more, must be made at least 15 days prior to the expiration of the currency of the Bonds in question. In failure all such Applications will be peremptorily rejected, and Indigo Bonds will be adjusted in pursuance of the Conditions specified in them, and of Orders from the Board of Customs, dated 14th November, 1829, and 2d January, 1826.

**CLEARANCES,** whether Inward or Outward, can be given only in REGULAR TURN, and it is for Commanders, or others on their part, to see that their Applications be duly noted with the date and hour of receipt by the Supervisors respectively. Applications for Outward Clearance (or Export Manifests) cannot be received, unless accompanied by Certificate of Inward Clearance, and it is required that such Applications be presented at least Five complete days previously to the date on which PORT CLEARANCE is desired, in order that time may be allowed for the adjustment of Export Cargoes; though it will be issued earlier if practicable. [N. B. By Order of Government dated 16th January 1829, these Rules are equally applicable to the H. C.'s Regular and Chartered Ships.]

No FRES are taken for any AFFIDAVITS sworn in this Office on the subject of Custom House Business; nor are any FRES whatever allowed to be taken by any Persons belonging to this Establishment, whether sitting within the Office or stationed out of doors.

Importers of GUN POWDER, are requested to refer to the Notification, by order of the Board of Customs, dated the 16th, and published in the Government Gazette of 23d January, 1823.

The Proprietors of DOCK YARDS, and the PUBLIC at large, are requested to take notice, that no Goods, nor Packages, are allowed to be IMPORTED, EXPORTED, RE-LANDED, RE-SHIPPEd, TRANSHIPPEd, or removed from VESSELS to SLOOPS or BOATS after Shipment, without due sanction from this Office;—whether the same be liable to, or exempt from DUTY. Attention is directed to Clause Seventh Section XLV to Sections LXI LXIV LXXIV. LXXXII. LXXXIII. & LXXXIV. of Regulation IX 1810; and to Section III of Regulation III of 1830;—also to Clauses IV. and V. of the Government Notification of 28th June 1822, for Conditions of certain exemptions.

G. J. SIDDONS, Collector Govt. Customs.  
Calcutta, 20th March, 1830.

## SEA CUSTOMS.

**N**OTICE is hereby given, that if Goods passed through this Office for a specified Vessel, be taken, directly or indirectly, and put on board of any Vessel other than that for which the said Goods have been passed through the forms of this Office, no Drawbacks, nor Certificates for other Presidencies, will be granted. And if such Goods be seized in illegal transit to, or when alongside of, a Vessel other than that for which they have been passed through this Office, they will be liable to eventual confiscation under Section III. Regulation III. of 1830.

If Goods which have been passed for a specified Vessel, cannot, for whatever reason, be taken on board that Vessel, and are fairly brought back to the Custom House for Re-land and subsequent Re-Export to the same Vessel, or to any other, or for regular Transshipment, every facility will, as usual, be afforded for such transactions.

By Order of the Board of Customs,

G. J. SIDDONS,  
Collector of Customs.

Calcutta Custom-House, the 28th September, 1832.

## CALCUTTA CUSTOMS.

**S**EA DEPARTMENT.—If Goods are Exported in full of Rowanahs then current; but are Re-landed, and not subsequently Re-exported until after the Rowanahs are time-expired, then such Goods are considered as fresh Exports, are treated as if they had never been protected by Rowanahs, and Duty is taken, if any be leviable on such Goods under the Regulations. But upon request made on the face of Re-land Applications (not otherwise) parties will be furnished with Certificates giving particulars of Rowanahs,

in order that they may be fully aware of the dates on which those Rowanahs will become time-expired; and such Certificates will have the force and validity of Rowanahs for any remaining period of the currency of the latter. If Exchange Rowanahs be required, they will be granted on application, with reference to the Provisions of Sections XXVI. and XXVII. of Regulation IX. of 1810. If Rowanahs shall have become time-expired between the date of Original Export, and that of Re-land, then no such Certificates can be granted; and the Goods in question will, if brought for Re-exportation, be treated as fresh Exports.

If Goods are Exported only in part, and not in full, of the quantities specified in Rowanahs, then those Rowanahs remain in the hands of the Parties concerned; and in the event, consequently, of such portions of Goods being Re-landed, no such Certificates as those above described will be issued.

By Order of the Board of Customs, dated 26th February, 1833,

G. J. SIDDONS, Collector.

24th February, 1833

## CALCUTTA CUSTOMS.

**A**LL Persons concerned are requested to take notice of the subjoined Orders, as published in the Government Gazette of April 1831, otherwise the delay and inconvenience which may be experienced will rest upon themselves.

Samples of the Goods must be produced at this Office and the No. and Date of Sea Import Register must be stated if possible. But by order of the Board of Customs dated 2d April 1833, to obtain Maffee Rowanahs for Goods of such sorts as are produced in this country, (and then are liable to Transit Duty) as well as Imported by Sea, either Sea Import No. and Date must be given, or whole despatches must be produced for inspection at the Custom House;—otherwise Transit Duty will be charged.

All Applications for MAFFEE ROWANAHs, must communicate the following particulars.—1st The general or common name of each variety, or quality of Goods.—2d The quantity and value of each description.—3d The sort of packages in which the Goods are contained, with the marks or directions upon them.—4th. The number of each sort of package.

G. J. SIDDONS, Collector.

8th April, 1833.

## CALCUTTA CUSTOMS.

## LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, John Winstanly, per Hercules.
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King.
- 1 Gun Case, R. A. J. Roe, per Orontes.
- 1 Box, Thos. Ramsay, per Bahamian.
- 1 Ditto, S. C. Starkey, per Protector.
- 1 Hogshead, Masked Diamond R per Joanna.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Case, Capt. Terrenceau, per Asia.
- 1 Ditto, E. A. Blundell, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut W. Hodgson, per Ditto.
- 1 Cask, Newah Sued Moobdruck Ally Khan, per Ditto.
- 1 Ditto and 2 Cases, Capt Wade, per Eliza.
- 1 Box, J. G. Deedes, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lawson, per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W. Speirs, per Staffa.
- 1 Ditto, R. Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, Thos. Fisher, per Ditto.
- 1 Ditto, T. Dickens, per Ditto.
- 1 Parcel, R. McDonald, per Ditto.
- 1 Box, P. Edmonstone, per Ditto.
- 1 Parcel, T. T. Tucker, per Ditto.
- 1 Ditto, A. C. Bidwell, per Ditto.
- 1 Ditto, G. G. Spilsbury, per Childs Harold.
- 1 Ditto, C. Paschall, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. W. K. Warner, per St. George.

G. J. SIDDONS, Collector.

2d January, 1834.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that the matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, (the same having been filed in the Court,) are appointed to be heard on the days following, at the hour of noon; viz.

On Saturday, the 25th of January, 1834,

JAIMUL, of Burrow Bazar, in Calcutta, Merchant,  
JOHN CAIRD, of Cossitollah Street, in Calcutta, Livery-Stable-keeper.

On Saturday, the 22d of February, 1834,

JOHN BURRELL GARDNER, of Durruntollah Street, in Calcutta, House Builder and Undertaker.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 26th December, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
জান থ আদালত

সংলগ্নে ধর দেওয়া জাইতেছে যে নিচের না  
মিত নাভান করি সকলের আদালতে দাখিল  
করা আজি সন্ধ্যা ও ফর্দ সকলের বিষয় আগত  
দিনে বেলা দুই প্রহরের সময় শুনারি হইবেক

সন ১৮৩৪ সনের ২৫ জানেওয়ারি মাহার  
শনিবার তারিখে

জেটমেন শহর কলিকাতার মোকাম বাবাজার  
নিবাসি সওয়াগর

জান কেয়ার্ড শহর কলিকাতার মোকাম কসাই  
টোলা নিবাসি লিবার্টাইকেবিলকিপার

সন ১৮৩৪ সালের ২২ ফিব্রুয়ারি মাহার  
শনিবার তারিখে

জান বরপ গার্ডেনের শহর কলিকাতার মোকাম  
ম ধর্মতলার নিবাসি বাডুই মিত্রা এবং মূর্দা  
করাস

কোন মহাজন আগত করিতে পারিবেন  
"নাই খালসিতে কোন কয়েদির জম্মাপি নুটী  
"নামেন এই আদালতের চিপকেনার্ক সাহেবের  
"আজিবে তিন দিবস পূর্বে শুনারি এবং জ  
"মাপি তৎকালীন না দাখিল করেন এই আদাল  
"তের একজামিনর সাহেবের আজিবে এক সওয়  
"নামা তাহার আপনার পাওনার এবং জম্মাপি  
"না চিপকেনার্ক সাহেব এই নুটিস তাহার  
"বহিতে সকল রাধেন এবং একজামিনর সাহেব  
"তহকিক না করেন এই সওয়ননামা জাহা দাখিল  
"হইবে তাহার আজিবে"

সন ১১ নিওম এবং মাক্কা আদালতের

একজামিনর সাহেবের আজিবে

সন ১৮৩৪ সাল ২৬ ডিসেম্বর

NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 15th day of January next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLIFE SALT, .....	25,000
DITTO DITTO, deliverable in March, 1834, .....	1,00,000
TUMLOOK Ditto Ditto, .....	1,00,000
24-PERGUNNAHS Ditto, .....	9,000
DITTO DITTO, deliverable by the 15th } February, 1834, .....	10,000
JESSORE Ditto, .....	12,000
DITTO DITTO, deliverable in March 1834, .....	10,000
BULLOOAH Ditto, .....	54,000
CHITTAGONG Ditto, .....	30,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGHA SALT, .....	14,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	12,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	24,000
RUSSOOLPORE Refined Ditto, .....	50
MADRAS PERMIT Ditto, .....	50,000
BOMBAY Ditto, .....	27,000
MOCHA Ditto, .....	5,000
BUSSERAH, Ditto, .....	2,000
CEYLON Ditto, .....	10,000
ROCK Ditto, .....	4,000
SEIZED Ditto, .....	1,500

Total Maunds. .... 5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the Calcutta Gazette of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the  
27th December, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

এতহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৫ মাহ  
জেনওয়ারি মোতাবেক সন ১২৪০ সাল বাহলা তারিখ  
৩ মাহ মাহ রোজ বুবার এবং শুক্লর দিবস  
কলিকাতার একসচেস্তে নিচের নিখিত তকমোল  
মোতাবেক নমক বাবতে সরকার জুইত ইংরেজ  
কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জাহাঙ্গিরলি মকুত

নমক ২৫০০০

এ এই সন ১৮৩৩ স

নের মার্চ মাহাতে

দেওয়া যাইবেক ১০০০০

১২৫০০০

জেলা ডমলুকের নম

ক সন ১৮৩৪ সালে

র মার্চ মাহায় দেও

য়া যাইবেক ১০০০০

জেলা হরিস পরগনা

র মকুত নমক ১০০০

এ এই সন ১৮৩৪ স

নের ১৫ ফিব্রুয়ারি

তে দেওয়া যাইবেক ১০০০০

১১০০০

জেলা জসহরের মক	
ত মক	১২০০
ঐ ঐ মন ১৮৩৪ সা	
লের মার্চ মাহায় দে	
ওয়া যাইবেক	১০০০
	১২০০
জেলা তুলুয়ার মক	৫৪০০
জেলা চট্টগামের	
মক	৩০০০
সালিখা	
কটকপাড়া মক	১৪০০
খোরদাপাড়া মক	১২০০
বালেশ্বরপাড়া মক	২৪০০
রসুলপুর রিফাইন মক	৫০০
মান্দারাজ পরমিট মক	৫০০০
বোহাই মক	২৭০০
মঙ্কাই মক	৫০০০
বছরাই মক	২০০০
সিলন মক মক	১০০০০
সৈকব মক	৪০০০
কোকা মক	১৫০০

रुमली नमक— ५०००००

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিব্রোয়ারি তা  
রিখের ও মাচর্চ মাহার ২ ও ১ তারিখের কলি  
কাতা গেজেট আধবারের এন্টাহার হওয়া সত্ত  
যোতাবক বিকয় হইবেক। এ সকল সত্ত বোড  
পন্নটি ও নমক ও আকিনের সত্তরটি সাহেবের  
দফুরখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আ  
রম্ভ হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে  
পড়া জাইবেক।

জে সকল ঘাট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক  
তাহার নাম এবং এতোক ঘট ও মোকাম সালি  
খার গোলা হইতে যে মেকদার নমক বিক্রয় হই  
বেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আ  
লিমের সকল টরি সাহেবের সকল খানার জানা  
যাইবেক এবং নিলাম আরক হইবার পূর্বে বাব  
লা ভান্ডাতে পড়া যাইবেক—

বিমোজিব হুমম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
পরিমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল  
ইংরাজি তারিখ ২৭ ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৪০  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৪ পৌষ

H. M. PARKER, *Secretary.*

## RE-SALE OF SALT.

*Board of Customs, Salt and Opium, the 30th Dec. 1833.*

**N**OTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Salt, purchased at the Public Sales of the 16th and 17th Instant, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits, agreeably to the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Friday, the 10th Proximo.—The Sale will commence after 12 o'Clock.

**CONDITIONS.**

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the United East India Company, shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered as null and void. The whole of the Purchase.

Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be forfeited to the said United East India Company, and the Salt, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

Any portion of the Salt now advertised for Re-sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board shall determine and notify by an Ishtahar or Notification appended in this Office.

H M PARKER, *Secretary.*

ବନ୍ଧୁକେର ସିଲ୍‌ନାଲ—

বোর্ড গার্লস্‌ ইন্‌স্‌টিটিউট ও নবক ও আফিম—

সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ৩০ দিসেম্বর—

এলুহার নেওয়া যাইতেছে যে কিয়ৎ পরিমাণ নমক যাহা বর্তমান মাহার ১৬১৭ তারিখে জীযুত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিদামে ঋদিদ করিয়া ঋদিদারাগ মোতাবক কর্ত্ত নিলাম আদানত পোসণী দাখিল করিতে ত্রুটী করিয়াছে এমতে সেই নমক এই দফুরখানায় ইংরাজী সন ১৮৩৪ সাল তারিখ ১০ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২৮ গো৷ রোজ শুক্রবার রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক নিলাম দিবা দুই প্রহরের পর আরম্ভ হইবেক—

ਸਕੂਲ ਨਿਲਾਮ—

প্রতিবারের কিয়তের উপর ফিশত ১৫ পোঃর  
টাকার হিসাবে হয় নগদ তহা অথবা গিরেদ  
কোম্পানি বাহাদুর মোসুকের কাগজ নিলামের  
সময় ঋণদার অথবা ঋণদারগণ আমানত দাখিল  
করিবেক তাহাতে জুটাইইনে এই প্রথম ডাক বাতি  
ল ও নামঞ্জুর হইয়া ঋণদা লাট অথবা লাটহা  
পুনরায় বিক্রয় হইবেক নমকের কিয়তের বেবাক  
টাকা মিলামের তারিখ ইন্তক দশ দিবসের মধ্যে  
দাখিল করিবেক যদ্যপি মেয়াদ মজদুর মধ্যে দাখিল  
না করিবেক তবে ফিশত পোঃর টাকার হিসাবে  
আমানত মজদুর কোম্পানি মোসুকের সরকারে বেবাক  
জম্ম হইবেক এবং যে নমকের এই আমানত  
দাখিল হইয়া থাকে সেই নমক বোর্ড গরমিট ও  
নমক ও আফিমের দুইয় মোতাবেক কোম্পানি  
মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

যে নথক এইকনে রিনেল কারণ একহার হইল  
 জাহার যে মেকনার এ মকররি কারিখে বিক্রয়  
 নাহইবেক তাহা কোর্ক কর্তৃক বিরপিত নকস  
 কোন তারিখে মিলায়ে সরলেশ হইবেক তাহা  
 এক এডহার এই নকস দ্বারা নকসিহা মিলা  
 হইবেক—

H. M. PARKER, Secy.

SEA CUSTOMS.

**NOTIFICATION.**—The Public are hereby informed that, with a view to the encouragement of persons engaged in Curing Provisions, Government has been pleased to direct that a Drawback should be allowed of the entire Import Duty levied upon any quantity of Salt actually used in the Curing of Provisions which shall afterwards be exported by sea.

Parties desirous of benefiting by this arrangement will make known their intention to this Office, when they will be informed of the Conditions to which, for the protection of the Public Revenue it is required that they should conform.

It is to be understood, that the present relaxation of the existing law is liable to be revoked, if found to be productive of abuse.

By Order of the Board of Customs,

G J SIDDONS, *Collector.*

*Calcutta Custom House, the 4th October, 1833.*

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,

THE 25TH OCTOBER, 1833.

**NOTICE** is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A BUSHBY, *Offg. Sec to Govt.*

**NOTICE.**—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

Administrations.

**ALL** Persons Indebted to the Estate of JAMES STUART, Esquire, formerly a Member of the Supreme Council at the Presidency of Fort William in Bengal, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with copies of the Will and Codicil annexed) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 31st Dec. 1833. (1)*

**ALL** Persons Indebted to the Estate of JOHN KING late a Lieutenant in the European Regiment, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

**THE** like Advertisement as to the Estate of JOHN A. WOOD, late a Lieutenant in the Twenty-fifth Regiment of Native Infantry, deceased.

**THE** like Advertisement as to the Estate of THOMAS MARSHALL, late a Captain in the Artillery, deceased.

**THE** like Advertisement as to the Estate of PETER J. FLEMING, late a Lieutenant in the Fifty-fifth Regiment of Native Infantry, deceased.

*Registrar's Office, Supreme Court, 17th Dec., 1833. (3)*

**FOR HIRE OR SALE.**—The Premises situated at Allpore, and lately occupied as the Cutcherry of the Judge and Magistrate of the Suburbs of Calcutta, and the Collector of the 24-Pergunnahs.—For particulars apply at the Office of the Collector of the 24-Pergunnahs at Allpore.

T. PLOWDEN, *Collector.*

*Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, the 9th April, 1833.*

**FIRST LOTTERY** OF 1834, for the Improvement of the City of Calcutta.

*First Day's Drawing, Thursday, Jan. 2, 1834.*

PRIZES.

Nos. 489 2362 and 2368 Prizes of 1,000 Sicca Rupees each.

Nos. 1178 1934 3828 1627 57 2739 319 4994 3625 1908 1668 3323 3129 676 1454 2148 3798 755 1359 3426 163 4108 3208 1213 534 129 2141 3058 4178 3319 1910 1017 4552 1919 3074 4311 2974 4689 1143 1284 4738 3834 3393 and 2473 Prizes of 125 Sicca Rupees each.

BLANKS.

66 1161 2090 34 2801 904 1634 659 94 4676 4195 4627 1912 3932 1333 1012 3791 1819 3509 4355 1259 939 3317 4684 126 593 1728 2869 608 3205 1161 392 1281 1394 3493 1787 4444 3131 60 2914 263 450 328 310 1055 2012 295 4571 982 1018 4346 3592 3687 4398 2398 1305 977 1615 2209 539 431 1604 1122 2115 1913 4906 3292 1118 2332 4883 549 1549 3532 3055 4921 3716 2783 2166 3419 3936 3222 38 1665 3876 3361 1235 1815 1947 4163 2568 1767 2315 3005 921 3171 1922 1276 307 1195 1802 654 2929 793 3468 1520 4508 2273 1657 1174 2230 82 4557 4313 121 1796 85 194 3776 1107 1076 3015 992 4199 3723 567 618 1015 1309 1907 1615 991 605 207 2201 4421 4450 227 1297 341 332 580 2450 3479 383 1068 3993 1612 2327 3030 4020 4763 1705 4704 3564 236 728 912 2340 630 2307 2995 2544 3767 1594 1561 813 336 3772 3954 4216 200 2186 4187 1797 4505 2427 4487 3765 4393 2768 3040 2808 875 3103 3717 2348 4801 2451 2633 2839 4708 1731 106 1611 2971 1482 851 1712 2855 2181 111 296 1316 409 1181 4654 1554 1553 2169 2992 4091 4402 3033 3684 2252 1846 3650 3639 4782 903 3169 3363 4300 4549 2015 3071 728 2056 2348 98 1249 548 2969 3223 522 3733 1938 4835 3712 3642 1920 2700 4656 1082 2852 2249 3897 915 3053 1393 3963 3556 3627 3097 1203 4013 3234 1102 411 3623 587 4757 4562 2205 2279 370 148 1541 3631 3108 213 33 2598 4185 3583 2035 2132 462 2754 4449 3079 3912 1011 4603 2787 4931 4980 238 1297 4766 313 329 1962 1758 1821 32 304 2077 2774 4367 1919 4153 1219 2119 483 3023 3332 2722 3508 1429 2518 1142 876 109 4979 2835 2118 2703 3066 4336 1800 2601 1599 2670 1231 724 607 4500 4396 860 1912 3593 3013 4280 629 4378 1514 3781 4482 4085 1450 4405 2973 3135 2027 1588 2175 2183 1999 1110 1626 3039 1733 3046 4119 3271 4816 8764 869 4017 2720 4640 1648 3041 4695 4700 2591 1987 4592 2412 1843 214 968 2458 1343 4317 2094 3368 4003 251 4851 1616 2114 68 589 897 4818 4770 4674 2174 1629 2231 2596 1412 2220 2755 4784 4563 1815 4348 687 4463 1364 345 1399 1698 1633 2521 3356 2396 976 2690 896 542 3970 4762 2653 2439 299 3281 4543 4513 3807 1433 174 4883 2150 414 2417 696 175 1913 1527 3872 1573 2524 4371 1620 3477 4055 4410 802 4647 2244 4191 2287 4569 3637 1488 1345 962 2272 4614

A. TROYER,

*Assistant Secretary to the*

*Lottery Committee.*

CALCUTTA, JANUARY 2, 1834.

The Second Day's Drawing will take place on Monday, the 13th day of January, 1834.



BANK OF BENGAL, JANUARY 3D, 1834.

**T**HE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, that the Fiftieth Half Year's Dividend is payable, at the Bank, at the rate of Six Rupees (Sa Rs 6) per Cent per Annum, or Three Hundred Rupees (Sa Rs 300) each Share.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,  
*Secretary and Treasurer*

**N**OTICE is hereby given, that the Annual General Meeting of the Subscribers to the Civil Annuity Fund, which was advertised to take place on the 1st, is adjourned to Wednesday next, the 8th Instant.

J W ALEXANDER, *Secretary.*

*Civil Service Annuity Fund Office, }*  
*2d January, 1834. }*

**A** QUARTERLY GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS TO THE CIVIL FUND, will be held at the Town Hall, on Monday, the 27th day of January next, at 10 o'clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B FITZGERALD, *Secretary*  
*Civil Fund Office, }*  
*Calcutta, 13th December, 1833. }*

BENGAL MILITARY FUND.

**I**N Conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr HENRY MARTINDALL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Monday, the 27th January next, at 10 o'clock in the morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the inspection and approval of the Accounts of the Fund and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

*Calcutta, Military Fund }*  
*Office, the 2d Nov. 1833. }*

**N**OTICE is hereby given, that in the year 1832, I deposited with Mr JOHN BENTLEY, the following PROMISSORY NOTES: viz. No 1617 for Rupees 3700, dated March 31st 1822 in the 6 per Cent. Loan, and No 9556, for Rupees 1400, dated March 31st 1823. To the present day I have not been able to obtain any information whatsoever as to what became of the said Promissory Notes after Mr. BENTLEY's death. In January 1829, information respecting the said Notes was given to the Accountant General and payment of them stopped. If any Person possesses, or have any knowledge of the said Promissory Notes or either of them, he is requested to communicate on the subject with Mr. GEORGE WODSWORTH, Solicitor, No 3, Jan Bazar.

CHARLES RLLD.



SUPPLEMENT TO  
**The Calcutta Gazette.**

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 8, 1834.

FORT WILLIAM,  
 GENERAL DEPARTMENT, THE 18TH DEC. 1833.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for November last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Friday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
 G. A. RUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
 MILITARY DEPARTMENT, 19TH DEC. 1833.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for November last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

WM. CASEMENT, *Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM,  
 GENERAL DEPARTMENT, THE 30TH DEC. 1833.

The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. H. M. Parker to Officiate as Second Member of the Board of Customs, Salt and Opium, and of the Marine Board, during Mr. Sargent's absence on leave to the Cape of Good Hope.

Mr. W. R. Young to Officiate for the same time as Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

Mr. J. W. Alexander to Officiate as Sub-Accountant General, Accountant in the Judicial, Revenue, Commercial and Marine Departments, and Auditor of the Commercial, Salt and Opium Accounts.

Mr. Parker is permitted to be absent for a month from the 10th proximo, to visit the Sand Heads, on account of indisposition.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
 FINANCIAL DEPARTMENT, THE 6TH JAN. 1834.

Mr. F. McClintock is appointed to Officiate as Assistant to the Accountant General, until further Orders.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE  
 GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 6 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions:

41st Regiment Native Infantry.

Captain David Williamson to be Major,  
 Lieutenant and Brevet Captain Henry Christopher McKenly to be Captain of a Company,  
 Supernumerary Lieutenant Charles Apthorp is brought on the effective strength of the Regiment.

Mr. Arthur Mitford Beecher is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign. Date of arrival at Fort William, 2d January 1834.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough on account of private affairs:

Lieutenant Colonel George Williamson, of the 57th Regiment Native Infantry.

Captain John Jervis, of the 5th Regiment Native Infantry.

1st Lieutenant Thomas Seymour Burt, of the Corps of Engineers.

His Lordship in Council is pleased to make the following Promotion in the Subordinate Army Commissariat Department:

Serjeant John Rea to be Sub-Conductor, vice W. Workman transferred to the Pension Establishment.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 7 of 1834.—The Governor General in Council is pleased to direct, that, with the exception of Acting Interpreters, no Officer shall do duty with a Corps to which he does not belong.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 6th January, 1834.

No. 9 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointment:

Assistant Surgeon William Stevenson, Senior, to the Medical charge of the Civil Station of Cuttack, vice Surgeon William Sutherland Stiven, who has resigned the appointment.

Assistant Surgeon Charles McCurdy, at present doing duty in the General Hospital, is directed to proceed, without delay, to Burdwan, and relieve Assistant Surgeon J. Colvin, M. D., from his temporary Medical charge of the Station. Mr. McCurdy will Officiate at Burdwan till relieved by Assistant Surgeon G. N. Cheek, who is permanently appointed to the situation.

Lieutenant Colonel Lockett, Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, has been permitted, in the Political Department, under date the 27th ultimo, to repair to the Presidency, preparatory to his applying for leave to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate.

Captain H. J. G. B. Cathcart, of the 5th Regiment Native Infantry, was appointed, in the Political Department, under date the 27th ultimo, to be Junior Assistant to the Governor General on the North East Frontier.

Assistant Surgeon H. Donaldson, M. D., lately attached to the Medical duties of the Civil Station of Burdwan, has obtained, in the Judicial and Revenue Department, under date the 23d ultimo, leave of absence for three months, from the 7th October last, on Medical Certificate.

Assistant Surgeon G. N. Cheek, lately attached to the Medical duties of the Civil Station of Junglo Mehal, has obtained, in the Judicial and Revenue Department, under date the 30th ultimo, six weeks' leave of absence, on private affairs.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

295

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.  
FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 1 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Supplementary Amended Statement and Statement of the Proportion of Off-Reckonings, payable in advance to Colonels and Sharers in the General Off-Reckoning Fund, on account of the years 1832 and 1833, be published in General Orders:

*Supplementary (Amended) Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1832.*

Full Sharers.			
Lieutenant General John Gordon, (the late) from the 1st January to the 25th December inclusive, instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Government General Order No. 1, of 7th January, 1833, .....			
	Europe.		
Half Sharers.			
Colonels	John Tombs,	On the Half Share, or annual advance of £400, or Sicca Rupees 3,062 1 0, from the 26th to the 31st December inclusive, vice Gordon deceased, .....	India, .. 50 5 3
	George Becher,		India, .. 50 5 3
Total, Sicca Rupees, ..			100 10 6

*Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1833.*

OFFICERS ON THE REDUCED OR FIXED SHARE OF £543 PER ANNUM.			
Retired List.			
<div> <div>Lieutenant-Generals</div> <div> William Nevil Cameron, .....</div> </div>			
Senior List.			
<div> <div>Lieutenant-Generals</div> <div> George Hardyman, .....</div> <div> Peregrine Powell, .....</div> <div> Robert Phillips, .....</div> <div> Sir Robert Blair, K. C. B., .....</div> </div>			
Full Year. Europe.			
Colonels of Regiments on the Full Share.			
Lieutenant-Generals	Bennet Marley, .....	Full Year, India,	6000 0 0
	Samuel Bradshaw, .....	ditto, .....	
Major-Generals	Sir Thomas Brown, K. C. B., .....	ditto, .....	
	George Prole, .....	ditto, .....	
Colonels	Archibald Fergusson, .....	ditto, .....	
	St. George Ashe, .....	ditto, .....	
Colonels	Henry Fox Calcraft, .....	ditto, .....	
	Lambert Loveday, .....	ditto, .....	
Colonels	Thomas Hardwick, .....	ditto, .....	
	Sir John Arnold, K. C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	George Dick, .....	ditto, .....	
	John Cunningham, .....	ditto, .....	
Colonels	Thomas Shuldham, (the late) from the 1st January to the 13th March inclusive, .....	ditto, .....	
	James Price, .....	ditto, .....	
Colonels	Sir Alexander Knox, K. C. B., .....	ditto, .....	
	Sir John Withington Adams, K. C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Sir Henry Worsley, K. C. B., .....	ditto, .....	
	George Carpenter, .....	ditto, .....	
Colonels	Alexander Caldwell, C. B., .....	ditto, .....	
	John Luther Richardson, .....	ditto, .....	
Colonels	John Nicholas Smith, .....	ditto, .....	
		ditto, India, 6000 0 0	
Colonels of Regiments on the Half Share.			
Colonels	John Doddington Sherwood, .....	Full Year, .....	
	John Greenstreet, .....	ditto, .....	
Colonels	Donald MacLeod, C. B., .....	ditto, .....	
	Gervaise Pennington, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Joseph O'Halloran, C. B., .....	ditto, .....	
	Robert Stevenson, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Christopher Fagan, .....	ditto, .....	
	Goddard Richards, .....	ditto, .....	
Colonels	Peter Littlejohn, .....	ditto, .....	
	John Shapland, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	William Casement, C. B., .....	ditto, .....	
	Martin White, .....	ditto, .....	
Colonels	William Croxton, .....	ditto, .....	
	J. R. Lumley, .....	ditto, .....	
Colonels	William Conyn, .....	ditto, .....	
	John Rose, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Robert Hertzler, C. B., .....	ditto, .....	
	Clements Brown, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	J. M. Johnson, (the late) from the 1st to the 9th January inclusive, .....	ditto, .....	
	William Hopper, .....	ditto, .....	
Colonels	E. P. Wilson, (the late) from the 1st January to the 13th June inclusive, .....	ditto, .....	
	Hastings Dora, .....	ditto, .....	
Colonels	J. A. Paul MacGregor, .....	ditto, .....	
	William Richards, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Alexander Duncan, .....	ditto, .....	
	Thomas Whitehead, C. B., .....	ditto, .....	
Colonels	Thomas Penson, .....	ditto, .....	
	Robert James Latter, .....	ditto, .....	
Carried forward, ..			6000 0 0



		Brought forward, .....	63091	2	3
Colonel's	Robert Patton, C. B.,	Full Year, India,	3062	1	0
	William Hill Perkins,	ditto, Europe,			
	Duncan MacPherson,	ditto, India,	3062	1	0
	William James, C. B.,	ditto, Europe,			
	Gabriel R. Penny,	ditto, India,	3062	1	0
	Robert Houston, C. B.,	ditto, Europe,			
	Alexander Cuming,	ditto, India,	3062	1	0
	Archibald Watson,	ditto, Europe,			
	F. J. T. Johnston,	ditto, India,	3062	1	0
	James Cock,	ditto, Europe,			
	Thomas Garner,	ditto, India,	3062	1	0
	Robert Pitman, C. B.,	ditto, Europe,			
	C. S. Fagan, C. B.,	ditto, India,	3062	1	0
	William Samuel Heathcote,	ditto, Europe,			
	Thomas D. Broughton,	ditto, India,	3062	1	0
	Mossom Boyd,	ditto, Europe,			
	John MacLennan,	ditto, India,	3062	1	0
	Patrick Byres,	ditto, Europe,			
	William Burgh,	ditto, India,	3062	1	0
	Edmund Cartwright,	ditto, Europe,			
	Alfred Richards,	ditto, India,	3062	1	0
	James Ahmuty,	ditto, Europe,			
	Herbert Bowen,	ditto, India,	3062	1	0
	John Wells Fast,	ditto, Europe,			
	John Tombs,	ditto, India,	3062	1	0
	George Becher,	ditto, Europe,			
	William Phillips Price,	From the 10th January, vice J. M. Johnson deceased, to the 31st December inclusive,			
	James Durant,	From the 14th March, vice T. Shuldham deceased, to the 31st December inclusive,			
	Robert Hampton,	From the 14th June, vice E. P. Wilson deceased, to the 31st December inclusive,			
	John Staples Harriot,	From the 14th June, vice E. P. Wilson deceased, to the 31st December inclusive,			
Total, Sica Rupees, ..			99231	13	9

Army Clothing Agents.

1st Division,	Major R. B. Fulton,	On the Full Share, from the 1st to the 31st January inclusive, on leave of absence, on Medical Certificate, from the 1st February to the 31st December inclusive,	Received Monthly Advances during the year under authority of Government.
	Captain J. E. Debrett,	Officiating, from the 1st February to the 31st December inclusive,	
2d Division,	Captain Thomas Sewell,	On the Full Share, the Full Year,	
Total, Sica Rupees, ..			99231 13 9

Numbers of Shares according to the foregoing Statement on the 31st December, 1833; viz.

	Reduced.	Full.	Half.
Retired and Senior Lists,	5	0	0
For 3 Brigades of Horse, 5 Battalions of European and 2 of Native Foot Artillery,	0	2	6
" 10 Regiments of Light Cavalry,	0	2	6
" 2 Regiments of European and 74 Regiments of Native Infantry,	0	16	44
Army Clothing Agents,	0	2	0
Total, ..	5	22	56

The Accountant to the Military Department is directed to adopt measures for the payment of the Advances according to the foregoing Statements.

WM. CASEMENT, Colonel,  
Secy. to Govt. Milly. Dept.

MARINE DEPARTMENT.

NOTICE.

HUGH LINDSAY STEAMER.

THE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. B. ELLIOT, Post Master General.

Fort William, Gen. Post Office, }  
The 28th December, 1833. }

NOTICE.—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FRASER, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of NILCOMUL GHOSH, late a Baman and Trader, residing at Baneshatollah, in Calcutta, but at present residing at Catoor, in the Purgunnah Annerpoor, in the Province of Bengal, against whom an Adjudication of Insolvency was made and pronounced on Saturday, the First day of June, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43. Notice is hereby given, that a Schedule of the Estate, Effects, Debts, and Claims of the said Insolvent has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 2d January, 1834.

কলিকাতার কোর্টহিন করজদারানের পরি  
জানার্থ আদালত—

নিলকমল ঘোষের বিবয় সাবেক সকলকে ধর  
এক মুর্ছদি এবং ব্যবসাই বাস ক দেওয়া জাই  
রিভেন কলিকাতার মো. বেনিয়া তেছে জে উত্ত  
টোলায় পরে বাবলার আনলপূর নাভয়ানেরমা  
পরগনার মোকাম কাটুরের নিবা ল ও আয়দ  
সি আহারপ্রতি নাভয়ানি মঞ্জুর হ দেব দেবা

ইয়াছিল সন ১৮৩৩ সালের জুন পাণ্ডুর কদ  
মাছার ১ সনিবার তারিখে মোতা দাখিল হইয়া  
বক জাজ ফোর্ড বাদসাহের রাজহে ছে এবং তাহা  
র ৯ বৎসরের প্রকাসিত আইনের হইবেক দিকী  
৭৩ ধারায় জাহা বিদি হইল উই কর। তারততা  
লিএম ফোর্ড বাদসাহের রাজহে হার মহাজন  
র ২ বৎসরের আইনের ৪৩ ধারায় গন এবং তবি  
সয়ে সাধাধিকারিব্যক্তির দ্বারা চিপ কেলার সা  
হেবের আফিহে—

একজামিনর সাহেবের আফিহে—  
সন ১৮৩৪ সাল ২ জানেওয়ারি—

CALCUTTA CUSTOMS.

LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, John Winstanly, per Herculean.
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King.
- 1 Gun Case, R. A. J. Roe, per Orontes.
- 1 Box, Thos. Ramsay, per Bahamian.
- 1 Ditto, S. C. Starkey, per Protector.
- 1 Hogshead, Marked Diamond R. per Joanna.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Case, Capt. Terranceau, per Asia.
- 1 Ditto, E. A. Blundell, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. W. Hodgson, per Ditto.
- 1 Cask, Newab Syed Moobaruck Aliy Khan, per Ditto.
- 1 Ditto and 2 Cases, Capt. Wade, per Eliza.
- 1 Box, J. G. Deedes, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lawson, per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W. Speirs, per Staffa.
- 1 Ditto, R. Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, Thos. Fisher, per Ditto.
- 1 Ditto, T. Dickens, per Ditto.
- 1 Parcel, R. McDonald, per Ditto.
- 1 Box, P. Edmonstone, per Ditto.
- 1 Parcel, T. T. Tucker, per Ditto.
- 1 Ditto, A. C. Bidwell, per Ditto.
- 1 Ditto, G. G. Spisbury, per Child Harold.
- 1 Ditto, C. Paschall, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. W. K. Warner, per St. George.

G. J. SIDDONS, Collector.

2d January, 1834.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectorates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833.

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity actually exported.	Quantity remaining to be exported.	Quantity actually in store and ready for exportation.
	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.
Rajahmundry—Coringa	900000	564970	335030	335030
Nellore .....	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Covelong	400000	192220	207780	693714
South Arcot—Marcanum	270000	42920	227080	144000
Madras—Eamote .....	230000	221858	8142	8142

Revenue Board Office, R. A. BANNERMAN,  
Fort St. George, 19th December, 1833. Secretary.

BANK OF BENGAL, JANUARY 3D, 1834.

THE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, that the Fiftieth Half Year's Dividend is payable, at the Bank, at the rate of Six Rupees (Sa. Rs. 6) per Cent. per Annum, or Three Hundred Rupees (Sa. Rs. 300) each Share.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,  
Secretary and Treasurer.

BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. HENRY MARTINDELL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Monday, the 27th January next, at 10 o'Clock in the morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the inspection and approval of the Accounts of the Fund and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, President.

Calcutta, Military Fund }  
Office, the 22d Nov. 1833. }

TO be Sold by Public Auction, by JENKINS, LOW AND CO., on Friday next, the 10th Instant, on the Wharf, with permission of the Collector of Customs, a quantity of Cut BUFFALOE HORNS.

## APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

**SATURDAY, JANUARY 11, 1834.**

No. 8 of 1334.

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL  
IN COUNCIL.**

**FORT WILLIAM; 6TH JANUARY, 1834.**

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Statements, Nos. 1 to 9, exhibiting the Consolidated Off-Reckonings of the Three Presidencies, for the year 1831; also Statements Nos. 10 and 11, containing Separate Accounts of the Off-Reckonings of Veteran and Invalid Corps, under the Presidencies of Fort William and Fort Saint George, for the same year, be published in General Orders for the information of the Armies of the Three Presidencies.

*Distribution Detail of the Consolidated Surplus Off-Reckonings of the Three Presidencies of Fort William, Fort St. George, and Bombay, for the Year 1831, comprising the following Statements; viz.*

No. 1.

*Statement of Interest accruing from the unpaid Balance of the Consolidated Off-Reckoning Fund of the Three Presidencies of Fort William, Fort St. George, and Bombay, for the Year 1831.*

FORT WILLIAM.				St. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Amount of Surplus Off-Reckonings, ....				487516	0	24	or 466502	6	0			
Deduct, Advances to Officers (equal to Twenty-five,) including Two Agents on the Full Share, the Full Year, at Sicca Rupees 6000 per annum each Share, .....				150000	0	0						
Item—Advances to Two Officers, on the Full Share, for broken periods, viz. Lieutenant-General Sir G. Martindell, K. C. B., (the late), the 1st January, (one day), Major General G. H. Pine, (the late), from the 1st January to the 2d November inclusive, at Sicca Rupees 6000 per annum each Share, ....				5046	9	2						
Item—Advances to Forty-four Officers on the Half Share, the Full Year, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, ....				132000	0	0						
Item—Advances to Eight Officers on the Half Share, for broken periods, viz. Colonel Sir A. Macleod, Kt., C. B., (the late), from the 1st January to the 19th August inclusive, Colonel James Abmuty, from the 20th August, vice Sir A. Macleod, Kt., C. B., deceased, to the 31st December inclusive, Colonel James Nicol, (the late), from the 1st January to the 4th May inclusive, Colonel W. Burgh, from the 5th May, vice Nicol, deceased, to the 31st December inclusive, Colonels John MacInnes and Patrick Byers, from the 2d January, vice Sir G. Martindell, K. C. B., deceased, to the 31st December inclusive, Colonels Edmund Cartwright and Alfred Richards, C. B., from the 3d November, vice G. H. Pine, deceased, to the 31st December inclusive, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, .....				15953	7	0						
Item—Advances to Five Officers, on the Retired and Senior Lists, for the Full Year, on the Reduced or Fixed Share of £543, or Sicca Rupees 4156-12 per annum each Share, viz. Lieutenant Generals W. N. Cameron, on the Retired List, G. Hardyman, P. Powell, R. Phillips, and Sir R. Blair, K. C. B., on the Senior List, .....				20783	12	0						
							320783	12	2			
Leaves, bearing Interest, .....							143718	9	10			
Amount of Interest on the last mentioned Sum, from the 1st January to the 31st December 1863, or for One Year, at 6 per Cent. per annum, ....												

8743 1



FORT ST. GEORGE.

	Ma. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Amount of Surplus Off-Reckonings, vide Letter No. 148 of the 14th January 1833, from the Secretary to Government in the Military Department to the Clothing Board, ....	395760	0	0 or	368166	3	9			
	Sa. Rs.	A.	P.						
Deduct, Advances to Two Officers on the Senior List and on the Reduced or Fixed Share of £543, or Sicca Rupees 4156 12 per annum each Share, viz. Lieutenant-Generals J. Orr and W. Kinsey, the Full Year, ....	8313	8	0						
Item—Advance to One Officer on the Senior List, for a broken period, viz. Lieutenant General G. Roberts, (the late), from the 1st January to the 24th February inclusive, as above, ....	626	5	9						
Item—Advances to Twenty Officers on the Full Share, the Full Year, at Sicca Rupees 6000 per annum each Share, ....	120300	0	0						
Item—Advance to One Officer on the Full Share, for a broken period, viz. Major General J. H. Symons, (the late), from the 1st January to the 1st June inclusive, at Sicca Rupees 6000 per annum, .....	2498	10	0						
Item—Advance to Major General J. G. Scott, of Artillery, on the Half Share, the Full Year, specially authorized by the Honorable the Court of Directors, .....	3000	0	0						
Item—Advances to Twenty-six Officers on the Half Share, the Full Year, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, ... ..	78000	0	0						
Item—Advances to Two Officers on the Half Share, for broken periods, viz. Colonels J. Presdargast and J. Vicq, from the 2d June, vice J. H. Symons, deceased, to the 31st December inclusive, at Sicca Rupees 3000 per annum, ....	3504	6	0						
Item—Advances to Officers Commanding Veteran Battalions, viz. Lieutenant-Colonels C. Mandeville and J. Haslewood, the Full Year, and J. Taynton, from the 1st January to the 9th June inclusive, and W. Hawkins, from the 10th June to the 31st December inclusive, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, ....	9000	0	0						
				224939	13	9			
Leaves, bearing Interest, ... ..				143526	6	0			
Amount of Interest on the last mentioned sum as above .. ..							8611	9	6

BOMBAY.

	Bom. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.			
Amount of Surplus Off-Reckonings, vide Letter No. 440 of the 27th December 1832, from the Secretary to Government in the Military Department to the Clothing Board, ....	166670	1	13 or	154765	5	6			
	Sa. Rs.	A.	P.						
Deduct, Advances to Three Officers on the Senior List, for the full period, on the Reduced or Fixed Share of £543, or Sicca Rupees 4156-12 per annum each Share, viz. Lieutenant Generals Sir Richard Jones, K. C. B., Charles Boye, and W. H. Blackford, ...	12470	4	0						
Item—Advances to Eight Officers on the Full Share, including the Agent, for the Full Year, at Sicca Rupees 6000 per annum each Share. ....	48000	0	0						
Item—Advance to One Officer on the Full Share for a broken period, viz. Lieutenant General Malcolm Grant, (the late), from the 1st January to the 1st October inclusive, at Sicca Rupees 6000 per annum, ....	4504	1	9						
Item—Advances to Eighteen Officers on the Half Share, the Full Year, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, ...	54000	0	0						
Item—Advances to Four Officers on the Half Share, for broken periods, viz. Colonel M. Kennedy, C. B., (the late), from the 1st January to the 6th September inclusive, Colonel P. Delamotte, from the 7th September, vice M. Kennedy, deceased, to the 31st December inclusive, Colonel E. W. Shuldharn, J. Mayne, C. B., from the 2nd October, vice M. Grant, deceased, to the 31st December inclusive, at Sicca Rupees 3000 per annum each Share, ....	4495	14	3						
				123470	4	0			
Leaves, bearing Interest, ....				31295	1	6			
Amount of Interest on the last mentioned sum as above, ... ..							1877	11	3
Item—Interest for the Three Presidencies, Sicca Rupees Nineteen Thousand, Two Hundred and Thirty-Two, Six Annas and Six Pies, ... ..							19238	6	6

# No. 2.

*Statement of the Surplus Off-Reckonings of the Presidencies of Fort William, Fort St. George, and Bombay, for the Year 1831, shewing the Amount to be divided amongst Colonels of Corps and other Sharers of the Consolidated Fund, after deducting the Stipends of Officers on the Senior and Retired Lists of the Three Presidencies, together with the sums payable to Lieutenant-Colonels of the Invalid Establishment, Commanding Veteran Battalions, Fort St. George, agreeably to the Rule laid down in General Orders by the Governor General, No. 229 of the 20th September 1826, and Letter from the Secretary to Government in the Military Department, No. 488 of the 22d December 1826.*

FORT WILLIAM.				Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Amount of Surplus Off-Reckonings,	..	..	..	487516	0	2 1/2	486502	6	0
Add, Interest on the same allowed by Government as per Statement No. 1,	..	..	..	8743	1	9			
Gives,	..	..	..	477763	7	9			
Deduct, Amount of Advances to Five Officers on the Retired and Senior Lists, for the } Full Year, as per Statement No. 1,	..	..	..	26783	12	0			
Leaves Surplus appertaining to the Presidency of Fort William,	..	..	..				454161	11	9
FORT ST. GEORGE.				Sa. Rs.	A.	P.			
Amount of Surplus Off-Reckonings,	..	..	..	395760	0	0	368466	3	9
Add, Interest on the same allowed by Government as per Statement No. 1,	..	..	..				8611	9	6
Gives,	..	..	..				377077	13	3
Deduct, Amount of Advances to Two Full and One Broken Shares of } Officers on the Retired and Senior Lists, as per Statement No. 1,	..	..	..	8939	13	9			
Item—Deduct payable to Officers Commanding Veteran Battalions, as } per Statement No. 11,	..	..	..	13877	4	0			
	..	..	..	22817	1	9			
Leaves Surplus appertaining to the Presidency of Fort St. George,	..	..	..				351260	11	6
BOMBAY.				Sa. Rs.	A.	P.			
Amount of Surplus Off-Reckonings,	..	..	..	166670	1	43	154765	5	6
Add, Interest on the same allowed by Government as per Statement No. 1,	..	..	..				1877	11	3
Gives,	..	..	..				156643	0	9
Deduct, Amount of Advances for Three Officers on the Senior List as per Statement No. 1,	..	..	..				12470	4	0
Leaves Surplus appertaining to the Presidency of Bombay,	..	..	..				144172	12	9
Total—Net Surplus Off-Reckonings appertaining to the Consolidated Fund of the Three Presidencies, Sicca ) Rupees Nine Lacs, Fifty-two Thousand, Eight Hundred and Ninety-five, and Four Annas,	..	..	..				952895	4	0
Abstract of Shares in the foregoing Surplus, shewing the amount of each—									
Presidency of Fort William, ...	{ 33 Full Shares, the full period, equal to			46	Half Shares.				
	{ 44 Half ditto, ditto ditto to			44	Ditto.				
	{ 2 Full } ditto, broken periods, equal to			6	Ditto.				
	{ 8 Half }								
	{ 2 Army Clothing Agents, the Full Year, ditto to			4	Ditto.				
				100	X 365 days, gives		36500	Days.	
Presidency of Fort St. George, ...	{ 20 Full Shares, the full period, equal to			40	Half Shares.				
	{ 27 Half ditto, ditto ditto to			27	Ditto.				
	{ 1 Full } ditto, broken period, ditto to			2	Ditto.				
	{ 2 Half }								
				69	X 365 days, gives		25185	Ditto.	
Presidency of Bombay, .....	{ 7 Full Shares, the full period, equal to			14	Half Shares.				
	{ 18 Half ditto, ditto ditto to			18	Ditto.				
	{ 1 Full } ditto, broken period, ditto to			3	Ditto.				
	{ 4 Half }								
	{ 1 Army Clothing Agent, Full Year, ditto to			2	Ditto.				
				37	X 365 days, gives		13505	Ditto.	
Total 206 Half Shares, gives..							75190	Days,	
75190 Days, at Sicca Rupees 12 10 9 1/4 per day, equal to Sicca Rupees							952892	4	3
Lost by Fractions,							2	15	9
Total as above—Sicca Rupees...							952895	4	0
Sicca Rupees 12 10 9 1/4 per day for 365 days make a Half Share, equal to							4625	11	2
for 365 ditto ditto Full Share ditto,							9251	6	0

Thus the Shares will stand, exclusive of Fraction of a Pie—

						Sa. Rs.	A.	P.
Fort William,*	100 Half Shares, or 365 days at Sicca Rupees 4625	11	3	each Share,	..	462570	5	0
Fort St. George,....	69 Half Shares, or 365 days, " " " 4625	11	3	ditto,	..	319473	8	3
Bombay, .....	37 Half Shares, or 365 days, " " " 4625	11	3	ditto,	..	171151	0	3
Lost by Fractions, .....						952894	13	6
Total as above—Sicca Rupees ..						0	6	6
						952495	4	0

No. 3.

Statement of the Names of Officers of the Presidencies of Fort William, Fort St. George, and Bombay, entitled to Share in the Consolidated Surplus Off-Reckonings of 1831, and shewing the amount accruing to each Individual.

FORT WILLIAM.					Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Colonels of Regiments on the Full Share.										
Lieut.-Generals	Bennet Marley,	.....	....	Full Year	9251	6	6			
	Samuel Bradshaw,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	John Gordon, (the late),	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Sir Gabriel Martindell, K. C. B., (the late), the 1st January, (one day),	.....	....	....	25	5	6			
	Sir Thomas Brown, K. C. B.,	.....	....	Full Year,	9251	6	6			
	George Prole,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Archibald Fergusson,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	St. George Ashe,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Henry Fox Culcraft,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
Major-Generals	Lambert Loveday,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Thomas Hardwick,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Sir John Arnold, K. C. B.,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	George H. Pine, (the late), from the 1st January to the 2nd November inclusive,	.....	....	....	7755	15	6			
	George Dick,	.....	....	Full Year,	9251	6	6			
	John Cunningham,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Thomas Shuldham,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	James Price,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Sir Alexander Knox, K. C. B.,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Sir John Withington Adams, K. C. B.,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
Colonels	Sir Henry Worsley, K. C. B.,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	George Carpenter,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	Alexander Caldwell, C. B.,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	John Burnet, C. B., (the late),	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
	John Luther Richardson,	.....	....	Ditto,	9251	6	6			
Half Shares.										
Colonels	James Doddington Sherwood,	.....	....	Full Year,	4625	11	3			
	John Greenstreet,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Donald Macleod, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Sir Alexander Macleod, Kt., C. B., (the late), from the 1st January to the 19th } August inclusive, ..	.....	....	..	2927	7	6			
	Gervaise Pennington,	.....	....	Full Year,	4625	11	3			
	Joseph O'Halloran, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Robert Stevenson, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Christopher Egan,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Goddard Richards,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Peter Littlejohn,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	John Shapland, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Casement, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Martin White,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Croxton,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	John Rutherford Lumley,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Comyn,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	John Rose,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Robert Hetzler, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Clements Brown, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	J. M. Johnson,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Hopper,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	James Nicol, (the late), from the 1st January to the 4th May inclusive,	.....	....	..	1571	7	0			
	E. P. Wilson,	.....	....	Full Year,	4625	11	3			
	Hastings Dare,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	J. A. Paul MacGregor,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Richards, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Alexander Duncan,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Thomas Whitehead, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Thomas Penson,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Robert James Lutter,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Robert Patton, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Hill Perkins,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Duncan MacPherson,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	William Innes, C. B.,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
	Gabriel R. Penny,	.....	....	Ditto,	4625	11	3			
Carried forward,...					377710	12	3			



# No. 5.

Statement of Shares of the Off-Reckoning Fund for the Year 1831, payable to Sharers of the Presidency of Fort William, who are in Europe, or who have died in Europe, shewing the Sums to be deducted from the Shares of those who have received Advances in India.

FULL SHARERS.							Sa. Rs.	A.	P.
Lieut.-Generals	Samuel Bradshaw, .. .. .	Full Year,	9251	6	6				
	John Gordon, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	Sir Thomas Brown, K. C. B., .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	George Prole, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	Archibald Fergusson, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	St. George Ashe, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
Major-Generals	Henry Fox Calcraft, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	Lambert Loveday, .. .. .	Full Year,	9251	6	6				
	Thomas Hardwick, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	George Hanbury Pine, (the late), from the 1st January to the 2d November inclusive, .. .. .		7755	15	6				
	George Dick, .. .. .	Full Year,	9251	6	6				
	John Cunningham, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	Thomas Shuldham, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	James Price, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	Sir Henry Worsley, K. C. B., .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
	George Carpenter, .. .. .	Full Year, 9251	6	6					
Deduct, Advance ordered in India, 6000 0 0							3251	6	6
	Alexander Caldwell, C. B., .. .. .	Full Year,	9251	6	6				
	John Luther Richardson, .. .. .	Ditto,	9251	6	6				
HALF SHARERS.									
Colonels	James Doddington Sherwood, .. .. .	Full Year,	4625	11	3				
	John Greenstreet, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Donald Macleod, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Gervaise Pennington, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Christopher Fagan, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Goddard Richards, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Peter Littlejohn, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	John Shapland, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	William Croxton, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	William Comyn, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	John Rose, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Robert Hetzler, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	J. M. Johnson, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	James Nicol, (the late), from the 1st January to the 4th May inclusive, .. .. .		1571	7	0				
	Hastings Dare, .. .. .	Full Year,	4625	11	3				
	Thomas Whitehead, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Thomas Penson, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Robert James Lutter, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	William Hill Perkins, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Duncan MacPherson, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	William Innes, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Robert Houston, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Alexander Cumming, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	James Cock, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Thomas Garner, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Robert Pitman, C. B., .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	William Samuel Heathcote, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Thomas D. Broughton, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	Mossom Boyd, .. .. .	Ditto,	4625	11	3				
	John MacInnes, } from the 2d January to the 31st December inclusive, .. .. .		4613	0	6				
	Patrick Byres, } .. .. .		4613	0	6				
	Alfred Richards, from the 3d November to 31st December inclusive, .. .. .		747	11	6				
	James Ahmuty, from the 20th August to the 31st December inclusive, .. .. .		1698	3	9				
ARMY CLOTHING AGENT.									
1st Division—Major James Wilkie, { On the Full Share, whole Year, entitled to Half the Emolument on sick leave, .. .. .			4625	11	3				
Deduct, Advance paid in Monthly Bills, .. .. .			3000	0	0				
							1625	11	3
Total—Balance of Off-Reckonings payable in Europe, on account of Sharers of Fort William, for the year 1831, Sicea Rupces Three Lacs, Three Thousand, Four Hundred and Eighteen, Eleven Annas, and Six Pies, .. .. .							303418	11	6

## APPENDIX to No. 5.

Statement of the Amount of Treasury Shares payable to Colonels of Regiments of the Presidency of Fort William, who are in Europe, and entitled to the additional Half Share, for the Year 1831.

	Sa. Rs.	A.	P.
Col. { J. D. Sherwood, .. .. .	4625	11	3
{ John Greenstreet, .. .. .	4625	11	3
{ Donald Macleod, C. B., .. .. .	4625	11	3
Carried forward, ..	13897	1	9

						Sa. Rs.	A.	P.
Brought forward, ..						13887	1	9
Colonels	Gervaise Pennington, C. B.,	.....	.....	.....	Full Year,	4625	11	3
	Christopher Fagan,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	Goddard Richards,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	Peter Littlejohn,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	John Shephard, C. B.,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	William Croxton,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	William Comyn,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
	John Rose,	.....	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
Total—Payable in Europe, on account of additional Half Shares for the year 1831, Sicca Rupees Fifty Thousand, Eight Hundred and Eighty-two, Eleven Annas and Nine Pies, .....						50882	11	9

## No. 6.

*Statement of the Balance of Off-Reckonings for the Year 1831, payable to Sharers of the Presidency of Fort St. George, who are in India, or to the Heirs, Administrators, or Assigns of those who have died in India.*

FULL SHARER.						Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.			
Major-Generals	Sir John Doveton, K. C. B., .. .. . Full Year,					9251	6	6						
	Deduct, Advance Madras Rupees, 6461 8 7 or					6015	15	3						
									3235	7	3			
HALF SHARERS.														
Major-Generals	Sir Andrew MacDowall, K. C. B., .. .. . Full Year,					4625	11	3						
	Deduct, Advance Madras Rupees, 3230 12 4 or					3007	15	5						
									1617	12	0			
Colonels	C. Farran, .. .. . Full Year,	Ditto, .. .. . ditto, .. .. . Full Year,				4625	11	3						
						3007	15	3						
												1617	12	0
	D. C. Kenny, ... .. . Full Year,	Ditto, ... .. . ditto, 3230 12 4 or				4625	11	3						
						3007	15	3						
												1617	12	0
Colonels	M. L. Pereira, ... .. . Full Year,	Ditto, ... .. . ditto, 3230 12 4 or				4625	11	3						
						3007	15	3						
									1617	12	0			
Colonels	C. T. G. Bishop, ... .. . Full Year,	Ditto, ... .. . ditto, 3230 12 4 or				4625	11	3						
						3007	15	3						
									1617	12	0			
Colonels	J. Prendergast, from the 2d June to the 31st December inclusive, .. .. .					2699	6	0						
	Deduct, Advance Madras Rupees, 1865 5 8 or					1755	5	0						
									944	1	0			
Total—Balance of Off-Reckonings payable in India, on account of Sharers of Fort St. George, for the year 1831, Sicca Rupees Twelve Thousand, Two Hundred and Sixty-Eight, Four Annas and Three Pies,...									12268	4	3			
Mem.—Major General Sir Andrew MacDowall, K. C. B., is entitled to the additional Half Share from the Treasury, Full Year, .. .. .									4625	11	3			

## No. 7.

*Statement of Shares in the Off-Reckoning Fund of 1831, payable to the Sharers of the Presidency of Fort St. George, who are in Europe, or to the Heirs, Administrators, or Assigns of those who have died in Europe.*

FULL SHARERS OF CAVALRY.							Sa. Rs.	A.	P.	
Lieutenant-General Sir T. Dallas, K. C. B., .. .. . Full Year,							9251	6	6	
" " C. Runley, .. .. . Ditto,							9251	6	6	
ARTILLERY.										
Lieutenant-General R. Bell, .. .. . Full Year,							9251	6	6	
" " T. Clarke, .. .. . Ditto,							9251	6	6	
Major-General T. Hayes, .. .. . Ditto,							9251	6	6	
" " G. J. Scott, on the Half Share, .. .. . Ditto,							4625	11	3	
INFANTRY.										
Lieut. Generals	Sir T. Bowser, K. C. B., .. .. . Full Year,							9251	6	6
	R. McKay, .. .. . Ditto,							9251	6	6
	Sir H. MacLean, K. C. B., .. .. . Ditto,							9251	6	6
	A. Cuppage, .. .. . Ditto,							9251	6	6
	A. Dyce, .. .. . Ditto,							9251	6	6
	C. Corner, .. .. . Ditto,							9251	6	6
	C. Macaulay, .. .. . Ditto,							9251	6	6
Carried forward, ..							115842	9	3	



			Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
	Brought forward, ...		.....	..	..	5986	0	5
Colonels	W. Gilbert, on the Half Share, .. Full Year,		4625	11	3			
	Deduct, Advance Bombay Rs. 3230 3 7 or		3000	0	0	1625	11	3
Colonels	B. Kennett, on the Half Share, .. Full Year,		4625	11	3			
	Deduct, Advance Bombay Rs. 3230 3 7 or		3000	0	0	1625	11	3
Major J. H. Dunsterville, Clothing Agent, on the Full Share, .. Full Year,			9251	6	6			
Deduct, Advance Bombay Rs. 6461 2 15 or			6000	0	0	3251	6	6
Total—Balance of Off Reckonings payable in India, on account of Bombay, for the year 1831, Sicca Rupees } Twelve Thousand, Four Hundred and Eighty-eight, Thirteen Annas and Five Pies, .. }						12488	13	5

MEM.—The following Officers are entitled to the Additional Half Share from the General Treasury :—

			Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Colonels	H. Hessman, .. Full Year,		4625	11	3			
	Deduct, Advance Bombay Rs. 3230 3 7 or		3000	0	0	1625	11	3
Colonels	M. Kennedy, C. B., (the late), from the 1st January to the 6th September inclusive, ...		3155	9	9			
	Deduct, Advance Bombay Rs. 2204 0 30 or		2046	11	1	1108	14	8
Total—Balance payable from the General Treasury, Sicca Rupees Two Thousand, Seven Hundred and } Thirty-four, Nine Annas and Eleven Pies, .. }						2734	9	11

## No. 9.

*Statement of Shares of Off-Reckonings for the year 1831, payable to the Sharers of the Presidency of Bombay, who are in Europe, or to the Heirs, Administrators, or Assigns of those who have died in Europe.*

FULL SHARERS.			Sa. Rs.	A.	P.
Lieutenant-General Malcolm Grant, (the late) from the 1st January to the 1st October inclusive, ..			6914	14	0
Major-General J. W. Morris, .. Full Year,			9251	6	6
" " John Skelton, .. Ditto,			9251	6	6
" " Robert Lewis, .. Ditto,			9251	6	6
H. S. Osborne, .. Ditto,			9251	6	6
William Roome, .. Ditto,			9251	6	6
D. Leighton, C. B., .. Ditto,			9251	6	6
Thomas Corsellis, C. B. .. Ditto,			9251	6	6
HALF SHARERS.					
Colonels	G. M. Cox, .. Full Year,		4625	11	3
	G. R. Kemp, .. Ditto,		4625	11	3
	Christopher Hodgson, .. Ditto,		4625	11	3
	H. Roome, .. Ditto,		4625	11	3
	J. Cunningham, .. Ditto,		4625	11	3
	J. F. Dyson, .. Ditto,		4625	11	3
	W. D. Cleiland, .. Ditto,		4625	11	3
	B. W. D. Sealy, .. Ditto,		4625	11	3
	J. P. Dunbar, .. Ditto,		4625	11	3
	A. Aitchison, .. Ditto,		4625	11	3
	W. Turner, .. Ditto,		4625	11	3
	A. Hogg, .. Ditto,		4625	11	3
	W. Hall, .. Ditto,		4625	11	3
	P. Delamotte, from the 7th September, vice Kennedy, deceased, to the 31st December inclusive, ..		1470	1	6
	E. W. Shuldham, { from the 2d October, vice Grant, deceased, to the 31st ditto ditto, ... }		1153	4	3
	J. Mayne, C. B., { .. }		1153	4	3
Total—Balance of Off-Reckonings payable in Europe on account of Bombay, for the year 1831, Sicca Rupees } One Lac, Thirty-five Thousand, Six Hundred and Fifteen, Seven Annas and Nine Pies, .. }			135615	7	9

## APPENDIX to No. 9.

*Statement shewing the Amount of Treasury Shares, payable to Colonels of Regiments of the Presidency of Bombay, who are in Europe, and entitled to the additional Half Share for the year 1831.*

			Sa. Rs.	A.	P.
Colonels	G. M. Cox, .. Full Year,		4625	11	3
	G. R. Kemp, .. Ditto,		4625	11	3
	Christopher Hodgson, .. Ditto,		4625	11	3
	H. Roome, .. Ditto,		4625	11	3
	J. Cunningham, from the 7th September, vice Kennedy, deceased, to the 31st December inclusive, ..		1470	1	9
J. F. Dyson, from the 2d October, vice Grant, deceased, to the 31st ditto ditto, ..			1153	4	0
Total—Payable from the General Treasury on account of Additional Half Share, for the year 1831, Sicca } Rupees Twenty-one Thousand, One Hundred and Twenty-six, Two Annas and Nine Pies, .. }			21126	2	9

						Sa. Rs.	A.	P.	S. Rs.	A.	P.
Brought forward, ..						377710	12	3			
Colonels	{ Robert Houstoun, C. B., ..... Full Year,					4625	11	3			
	{ Alexander Cuming, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Archibald Watson, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ F. J. T. Johnston, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ James Cook, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Thomas Garner, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Robert Pitman, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ C. S. Fagan, C. B., ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ William Samuel Heathcote, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Thomas D. Broughton, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Mosson Boyd, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ John MacLanes, ..... { From the 2nd January, vice Sir G. Martindell, deceased, }					4613	0	6			
	{ Patrick Byres, ..... { to the 31st December inclusive, }					4613	0	6			
	{ William Burgh, from the 5th May, vice Nicol, deceased, to the 31st December inclusive, }					3054	4	3			
	{ Edmund Cartwright, ..... { From the 3d November, vice Pine deceased, to the 31st }					747	11	6			
{ Alfred Richards, ..... { December inclusive, }					747	11	6				
{ James Almuty, from the 20th August, vice Sir A. Macleod, deceased, to the 31st December inclusive, }					1698	3	9				
ARMY CLOTHING AGENTS.											
1st Division—	{ Major James Wilkie { Entitled to Half Share the Emolu- } Full Year, {					4625	11	3			
	{ Captain R. B. Fulton { ments, being on sick leave, ..... } Ditto, {					4625	11	3			
{ Officiating, entitled to a moiety of Major Wilkie's Full Share, ..... }											
2d Division—Captain Thomas Sewell, on the Full Share, the Full Year, ... ..						9251	6	6			
N. B.—The following Officers are also entitled to the additional Half Share from the General Treasury, viz.									462570		5
Colonels	{ J. D. Sherwood, ..... Full Year,					4625	11	3			
	{ John Greenstreet, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Donald Macleod, C. B. .... Ditto,					4625	11	3			
	{ Sir Alexander Macleod, Kt., C. B. (the late) from the 1st January to }										
	{ the 19th August inclusive, ..... }					2927	7	6			
	{ Gervaise Pennington, ..... Full Year,					4625	11	3			
	{ Joseph O'Halloran, C. B. .... Ditto,					4625	11	3			
	{ Robert Stevenson, C. B. .... Ditto,					4625	11	3			
	{ Christopher Fagan, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Goddard Richards, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ Peter Littlejohn, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ John Shapland, C. B. .... Ditto,					4625	11	3			
	{ William Casement, C. B. .... Ditto,					4625	11	3			
	{ Martin White, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ William Croxton, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ J. R. Lumley, ..... Ditto,					4625	11	3			
	{ William Comyn, ..... Ditto,					4625	11	3			
{ John Rose, ..... Ditto,					4625	11	3				
Total—Payable on account of Treasury Shares for the Presidency of Fort William, } Sicca Rupees Seventy-six Thousand, Nine Hundred and Thirty-eight, Eleven Annas } and Six Pies, ..... }						76938	11	6			
FORT ST. GEORGE.											
Colonels of Regiments of Cavalry on the Full Share.											
Lieutenant-General Sir Thomas Dallas, K. C. B. .... Full Year,						9251	6	6			
" " C. Rumley, ..... Ditto,						9251	6	6			
Major-General Sir J. Doveton, K. C. B. .... Ditto,						9251	6	6			
Artillery.											
Lieutenant-General R. Bell, on the Full Share, ..... Full Year,						9251	6	6			
" " T. Clarke, ditto ditto, ..... Ditto,						9251	6	6			
Major-General T. Hayes, ditto ditto, ..... Ditto,						9251	6	6			
" " J. G. Scott, on the Half Share, ..... Ditto,						4625	11	3			
Colonels of Infantry on the Full Share.											
Lieut.-Generals	{ Sir T. Bowser, K. C. B., ..... Full Year,					9251	6	6			
	{ R. McKay, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ Sir Hector McLean, K. C. B., ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ A. Cuppage, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ A. Dyce, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ C. Corner, ..... Ditto,					9251	6	6			
Major-Generals	{ C. Macaulay, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ J. Deighton, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ W. Macleod, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ H. Webber, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ G. Downes, ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ Sir J. Malcolm, G. C. B. and K. L. S., ..... Ditto,					9251	6	6			
	{ J. H. Symons, (the late), from the 1st January to the 1st June inclusive, }					3852	10	6			
	{ N. Forbes, ..... Full Year,					9251	6	6			
{ T. Marriott, ..... Ditto,					9251	6	6				
Carried forward, ...						193,506	7	9			



						Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Brought forward, ..						193506	7	9			
Colonels of Regiments on the Half Share.											
Maj.-Genls.	T. Boles, ...	...	...	...	Full Year,	4625	11	3			
	H. Fraser, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	H. S. Scott, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Sir Robert Scott, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Sir Andrew MacDowall, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
Colonels	W. Blackburne, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	C. Deacon, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Welsh, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Russell, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Doveton, C. B., Junior, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	C. Farran, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	E. Boardman, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	G. Wahab, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	A. Grant, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	D. C. Kenny, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Marshall, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	R. Podmore, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	A. Molesworth, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	M. L. Pereira, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	T. Pollock, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. Munro, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Munro, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	H. F. Smith, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	C. T. G. Bishop, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	A. Limond, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. D. Greenhill, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Prendergast, { from the 2d June, vice J. H. Symons, deceased, to the 31st	...	...	...	2699	6	0				
	J. Vicq, { December inclusive, ...	...	...	...	2699	6	0				
N. B. The following Officers are entitled to the additional Half Share from the General Treasury ; viz.									319173	8	3
Colonels	T. Boles, ...	...	...	...	Full Year,	4625	11	3			
	Sir Hector Fraser, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Sir H. S. Scott, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Sir Robert Scott, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Sir Andrew MacDowall, K. C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. Blackburne, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	C. Deacon, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Welsh, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
Total—Payable on account of Treasury Shares for the Presidency of Fort St. George, ) Sicca Rupees Thirty-seven Thousand and Five, and Ten Annas, ... )						37005	10	0			
BOMBAY.											
Colonels of Regiments on the Full Share.											
Lieut.-General M. Grant, (the late) from the 1st January to the 1st October, inclusive, ...						6944	14	0			
Major-General J. W. Morris, ...						9251	6	6			
" " John Skelton, ...						9251	6	6			
" " Robert Lewis, ...						9251	6	6			
" " Hugh S. Osborne, ...						9251	6	6			
William Roome, ...						9251	6	6			
David Leighton, C. B., ...						9251	6	6			
Thomas Corsellis, C. B., ...						9251	6	6			
On the Half Share.											
Colonels	Henry Hessman, ...	...	...	...	Full Year,	4625	11	3			
	G. M. Cox, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	M. Kennedy, C. B., (the late), from the 1st January to the 6th September, inclusive, ...	...	...	...	3155	9	9				
	G. R. Kemp, ...	...	...	...	Full Year,	4625	11	3			
	Christopher Hodgson, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	H. Roome, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. Cunningham, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. F. Dyson, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. D. Cleiland, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	B. W. D. Sealy, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Richard Whish, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	Fortunatus H. Pierce, C. B., ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. Gilbert, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	B. Kennett, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	J. P. Dunbar, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	A. Aitchison, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. Turner, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	H. Hogg, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	W. Hall, ...	...	...	...	Ditto,	4625	11	3			
	P. Delamotte, from the 7th September, vice M. Kennedy, deceased, to the 31st	...	...	...	1470	1	6				
	December inclusive, ...	...	...	...	...	...	...				
	R. W. Shuldham, { from the 2d October, vice Grant, deceased, to the 31st Decem-	...	...	...	1153	4	3				
	J. Mayne, C. B., { ber inclusive, ...	...	...	...	1153	4	3				
Major J. H. Dunsterville, Agent for Clothing, ...						9251	6	6			
									171151	0	3

Colonels	Henry Hensman,	....	....	....	.. Full Year,
	G. M. Cox,	....	....	....	.. Ditto,
	M. Kennedy, c. B., (the late)	from the 1st January to the 6th September, inclusive,			..
	G. R. Kemp,	....	....	....	.. Full Year,
	C. Hodgson,	....	....	....	.. Ditto,
	H. Hoome,	....	....	....	.. Ditto,
	J. Cunningham,	{ from the 7th September, vice Kennedy, deceased, to the 31st December inclusive,			....
J. F. Dyson,	{ from the 2d October, vice Grant, deceased, to the 31st December inclusive,			....	

Colonels	{	Henry Hensman,	.....	.....	Full Year,	4625	11	3
		G. M. Cox,	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
		M. Kennedy, C. B., (the late) from the 1st January to the 6th September, inclusive,				3155	9	9
		G. R. Kemp,	.....	.....	Full Year,	4625	11	3
		C. Hodgson,	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
		H. Rooms,	.....	.....	Ditto,	4625	11	3
		J. Cunningham,	{	from the 7th September, vice Kennedy, deceased, to the 31st December inclusive,		1470	1	9
		J. F. Dyson,	{	from the 2d October, vice Grant, deceased, to the 31st December inclusive,		1153	4	0
Total—Payable on account of Treasury Shares for the Presidency of Bombay, Sicca Rupees Twenty-eight Thousand, Nine Hundred and Seven, Seven Annas and Nine Pies,						28907	7	9

952894	13	6
--------	----	---

Total Amount of Shares of Fort William,	....	....	....	462570	5	0
Ditto ditto of Fort St. George,	....	....	....	319173	8	3
Ditto ditto of Bombay	....	....	....	171151	0	3
Grand Total as per Statement No. 3, ....				952894	13	6

Fort William, who are in India, or to the Heirs, Administrators, or Assigns of those who have died in India.

FULL SHARERS.						Sa.	Rs.	A.	P.	Sa.	Rs.	A.	P.
Lieutenant-General Bennett Marley, ..... Full Year,						9251	6	6					
Deduct, Advance ordered, ..... ..						6000	0	0					
										3251	6	6	
Lieutenant-General Sir Gabriel Martindell, K. C. B., (the late) the 1st January, ..... ..						25	5	6					
Deduct, Advance ordered, ..... ..						16	7	0					
										8	14	6	
Major-Generals	{	Sir John Arnold, K. C. B., ..... Full Year,				9251	6	6					
		Deduct, Advance ordered, ..... ..				6000	0	0					
										3251	6	6	
		Sir Alexander Knox, K. C. B., ..... Ditto,				9251	6	6					
Deduct, Advance ordered, ..... ..				6000	0	0							
									3251	6	6		
Colonels	{	Sir John Withington Adams, K. C. B., ..... Ditto,				9251	6	6					
		Deduct, Advance ordered, ..... ..				6000	0	0					
										3251	6	6	
		John Burnett, ..... Ditto,				9251	6	6					
Deduct, Advance ordered, ..... ..				6000	0	0							
									3251	6	6		
Colonels	{	John Nicholas Smith, ..... Ditto,				9251	6	6					
		Deduct, Advance ordered, ..... ..				6000	0	0					
										3251	6	6	
		Captain Thomas Sewell, Army Clothing Agent 2d Division, ..... Full Year,				9251	6	6					
Deduct, Advance paid in Monthly Bills, ..				6000	0	0							
									3251	6	6		
Captain R. B. Fulton, Officiating Army Clothing Agent 1st Division, ..... Full Year,						4625	11	3					
Deduct, Advance paid in Monthly Bills, ..						3000	0	0					
										1625	11	3	
HALF SHARERS.													
Colonels	{	Sir Alexander Macleod, Kt., C. B., (the late) { from the 1st January to the 19th August, inclusive, ..... ..				2927	7	6					
		Deduct, Advance ordered, ..... ..				1898	10	0					
										1028	13	6	
		Joseph O'Halloran, C. B., ..... Full Year,				4625	11	3					
		Ditto, ditto ditto, ..... ..				3000	0	0					
										1625	11	3	
		Robert Stevenson, C. B., ..... Ditto,				4625	11	3					
		Ditto, ditto ditto, ..... ..				3000	0	0					
										1625	11	3	
		Clements Brown, C. B., ..... Ditto,				4625	11	3					
Ditto, ditto ditto, ..... ..				3000	0	0							
								1625	11	3			
William Casement, C. B., ..... Ditto,				4625	11	3							
Ditto, ditto ditto, ..... ..				3000	0	0							
								1625	11	3			
Martin White, ..... Ditto,				4625	11	3							
Ditto, ditto ditto, ..... ..				3000	0	0							
								1625	11	3			
Carried forward, ..										33551	13		

						Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Brought forward, ..						.....	.....	.....	33551	13	0
Colonels	J. R. Lumley, .....	.....	.....	.....	Full year,	4625	11	3			
		Deduct, Advance ordered, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	William Hopper, .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto in Europe, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	E. P. Wilson, (the late,) .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	J. A. Paul MacGregor, .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	William Richards, C. B., .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Alexander Duncan, .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Robert Patton, C. B., .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Gabriel R. Penny, .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Archibald Watson, .....	.....	.....	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	F. J. T. Johnston, ...	...	...	...	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	C. S. Fagan, C. B., ...	...	...	...	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
William Burgh, from the 5th May, vice Nicol, deceased, to the 31st December } inclusive, ...						3054	4	3			
Deduct, Advance ordered, ...						1980	13	0	1073	7	3
Edmund Cartwright, from the 3d November, vice Pine, deceased, to the 31st ditto ditto, Deduct, Advance ordered, .....						747	11	6			
						484	15	0	262	12	6
Total—Balance of Off-Reckonings payable in India, on account of Sharers of Fort William, for the year 1831, } Sicca Rupees Fifty-two Thousand, Seven Hundred and Seventy, Twelve Annas and Six Pies, .....									52770	12	6

#### APPENDIX to No. 4.

*Statement of the Balance of Treasury Shares payable to Officers of the Presidency of Fort William, who are in India, or to the Heirs, Administrators, or Assigns of those who have died in India, and are entitled to the additional Half Share for 1831.*

						Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Colonels	Sir Alexander Macleod, Kt., C. B., (the late), from the 1st January to the 19th August inclusive, ..					2927	7	6			
		Deduct, Advance ordered, .....	.....	.....	.....	1898	10	0	1028	13	6
	Joseph O'Halloran, C. B., ..	...	...	Full Year,	.....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Robert Stevenson, C. B., ...	...	...	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	William Casement, C. B., ..	...	...	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	Martin White, ..	...	...	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
	J. R. Lumley, ..	...	...	.....	Ditto, .....	4625	11	3			
		Ditto, ditto ditto, .....	.....	.....	.....	3000	0	0	1625	11	3
Total—Balance payable in India, on account of Treasury Shares of the Presidency of Fort William, Sicca } Rupees Nine Thousand, One Hundred and Fifty Seven, Five Annas and Nine Pies, ...									9157	5	9

# FORT WILLIAM.

No. 10.

*Statement of the Surplus Off-Reckonings due to a Lieutenant-Colonel Commanding European Artillery and Infantry Invalids, for the Year 1831, agreeably to the instructions of the Honorable the Court of Directors, published in Government General Orders No. 229, of the 29th September, 1826, and shewing the excess to be carried to the General Off-Reckoning Fund, in conformity with a Letter No. 438, of the 22d December, 1826, from the Secretary to Government Military Department to the Clothing Board, limiting the Maximum to the Amount of a Half Share for the corresponding year.*

	Sa. Rs.	A.	P.	Balance Payable to Lieutenant-Colonel Commanding Invalid Corps.			Excess to be carried to the General Off-Reckoning Fund.		
	Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
<i>European Artillery and Infantry Invalids.</i>									
By Amount of Off-Reckonings computed by the Military Auditor } General as per Computation Statement for the year 1831. }	4891	10	6						
Sonat Rupees 5112                   ...                   ...                   ... }	1541	3	4						
Deduct, Charges for Clothing and Half Mounting, &c.   ...   ...   ... }									
Leaves, Surplus Sicca Rupees                   ...                   ... }	3350	7	2						
Add, Interest on the last mentioned Sum, deducting Advance ordered Sicca Rupees 2400, from the 1st January to the 31st December 1833, for One Year, at 6 per Cent. per Annum,   ...   ... }	57	0	4						
Amount payable to Lieutenant-Colonel J. Auriol, for the Full Year,                   ...                   ...                   ... }	3407	7	6						
Deduct, Advance ordered,                   ...                   ...                   ... }	2400	0	0						
				1007	7	6			

## STATEMENT

No. 11.

*With reference to a Letter No. 487 of the 22d December 1826, from the Secretary to Government Military Department, Bengal, to the Secretary to Government Military Department, Fort St. George, directing that the Maximum payable on account of the Surplus Off-Reckonings of an Invalid Corps to an Invalid Lieutenant-Colonel, shall be restricted to the amount of a Share for the corresponding year of a Colonel succeeding to the Command of a Regiment subsequent to the 1st of May 1826. The following Statement shews the sums accruing to Officers Commanding Veteran and Invalid Corps at Madras, for the year 1831, together with the Balance payable to each of them.*

	FORT ST. GEORGE.			Sa. Rs.			Sa. Rs.		
				A.	P.		A.	P.	
Lieutenant-Colonels	C. Mandeville, ... .. Full Year, ... ..	4625	12	0					
	Deduct, Advance ordered Madras Rupees, 3230 12 4 or ... ..	3007	15	3		1617	12	9	
	J. Haslewood, ... .. Full Year, ... ..	4625	12	0					
	Ditto, ... ditto ... ditto, 3230 12 4 or ... ..	3007	15	3		1617	12	9	
	J. Taynton, (the late), from the 1st January to the 9th June, ... ..	2027	12	0					
	Deduct, Advance ordered Madras Rupees, 1416 3 8 or ... ..	1318	9	0		709	3	0	
	W. Hawkins, from the 10th June to the 31st December, ... ..	2598	0	0					
	Deduct, Advance ordered Madras Rupees, 1814 8 8 or ... ..	1689	6	3		908	9	9	
Total—Balance of Off-Reckonings due to Lieutenant-Colonels Commanding Veteran Corps, Sicca Rupees } Four Thousand, Eight Hundred and Fifty-three, Six Annas and Three Pies, ... .. }							4853	6	3

The Accountant to the Military Department is directed to adopt the necessary measures for paying the Balance due to the Sharers in the General Fund, and to the Officer Commanding the European Artillery and Infantry Invalids at this Presidency; likewise to adjust any Advances that may have been made on account of Off-Reckonings for the year 1831, which have not been brought to account in the above Statements.

The Departments of Pay and Audit are further desired to credit the General Off-Reckoning Fund of the relative year, with the amount Interest exhibited in Statement No. 1.

WM. CASEMENT, Colonel,  
Secy. to Govt. Mily. Dept.



GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.  
FORT WILLIAM, 3d January, 1834.

No. 1 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Supplementary Amended Statement and Statement of the Proportion of Off-Reckonings, payable in advance to Colonels and Sharers in the General Off-Reckoning Fund, on account of the years 1832 and 1833, be published in General Orders.

*Supplementary (Amended) Statement of the Proportion of Off Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1832.*

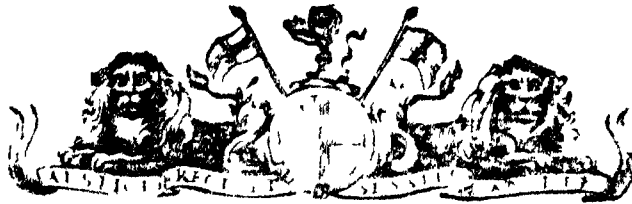
Full Sharers.					
Lieutenant General John Gordon, (the late)	from the 1st January to the 25th December inclusive,	} Europe.			
	instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Government General Order No. 1, of 7th January, 1833,				
Half Sharers.					
Colonels	John Tombs,	} On the Half Share, or annual advance of £100, or Sicca Rupees 3,062 1 0, from the 26th to the 31st December inclusive, vice Gordon deceased,	India,	50	5 3
	George Becher,		India,	50	5 3
	Total, Sicca Rupees,			100	10 6

*Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1833.*

OFFICERS ON THE REDUCED OR FIXED SHARE OF £543 PER ANNUM.												
Retired List.												
Lieutenant-Generals	William Nevil Cameron,											
	Senior List.											
	George Harlyman,							Full Year.	Europe.			
	Peregrine Powell,											
	Robert Phillips,											
	Sir Robert Blair, K. C. B.,											
Colonels of Regiments on the Full Share.												
Major-Generals	Bennet Marley,							Full Year.	India.	6000	0	0
	Samuel Bradshaw,							ditto,				
	Sir Thomas Brown, K. C. B.,							ditto,				
	George Prole,							ditto,				
	Archibald Fergusson,							ditto,				
	St. George Ashe,							ditto,	Europe.			
	Henry Fox Calcraft,							ditto,				
	Lambert Loveday,							ditto,				
	Thomas Hardwick,							ditto,				
		Sir John Arnold, K. C. B.,							ditto,	India,	6000	0
Colonels	George Duch,							ditto,				
	John Cunningham,							ditto,	Europe.			
	Thomas Shuldham, (the late) from the 1st January to the 13th March inclusive,											
	James Price,							Full Year,				
	Sir Alexander Knox, K. C. B.,							ditto,	India,	6000	0	0
	Sir John Withington Adams, K. C. B.,							ditto,	India,	6000	0	0
	Sir Henry Worsley, K. C. B.,							ditto,				
	George Carpenter,							ditto,	Europe.			
	Alexander Caldwell, C. B.,							ditto,				
	John Luther Richardson,							ditto,				
	John Nicholas Smith,							ditto,	India,	6000	0	0
Colonels of Regiments on the Half Share.												
Colonels	John Doddington Sherwood,	Entitled to the Allowance equivalent to an Additional Half Share and Advance of £350, or Sicca Rupees 2679-5-0, from the General Treasury, for the Full Year.						Full Year,				
	John Greenstreet,						ditto,	Europe.				
	Donald MacLeod, C. B.,						ditto,					
	Gervaise Pennington, C. B.,						ditto,					
	Joseph O'Halloran, C. B.,						ditto,	India,	3062	1	0	
	Robert Stevenson, C. B.,						ditto,	India,	3062	1	0	
	Christopher Fagan,						ditto,					
	Goddard Richards,						ditto,	Europe.				
	Peter Littlejohn,						ditto,					
	John Shapland, C. B.,						ditto,					
	William Casement, C. B.,						ditto,	India,	3062	1	0	
	Martin White,						ditto,	India,	3062	1	0	
	William Croxton,						ditto,	Europe.				
	J. R. Lumley,						ditto,	India,	3062	1	0	
	William Comyn,						ditto,					
	John Rose, C. B.,						ditto,	Europe.				
	Robert Hertzler, C. B.,						ditto,					
	Clements Brown, C. B.,						ditto,	India.	4156	12	0	
	J. M. Johnson, (the late) from the 1st to the 9th January inclusive,							Europe.				
	William Hopper,							Full Year,	India,	3062	1	0
E. P. Wilson, (the late) from the 1st January to the 13th June inclusive,							India,	1375	13	3		
Hastings Dore,						Full Year,	Europe.					
J. A. Paul MacGregor,						ditto,		3062	1	0		
William Richards, C. B.,						ditto,	India,	3062	1	0		
Alexander Duncan,						ditto,		3062	1	0		
Thomas Whitehead, C. B.,						ditto,						
Thomas Penson,						ditto,	Europe.					
Robert James Latter,						ditto.						
Carried forward, ..										63091	21	8







# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 3 P M of that day

SATURDAY, JANUARY 11, 1834.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication are hereby directed to make them as short as possible and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated

By Order of the Hon<sup>ble</sup> the Vice President in Council,  
H T PRINSEP Secy to the Govt

FORT WILLIAM  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 8TH JANUARY, 1834

NOTICE is hereby given that Tuesday, the 11th instant will be a Holiday to all the Government Offices at Calcutta in honor of the renewal of the India Company's Charter

By Order of the Right Hon<sup>ble</sup> the Governor General in Council,

G A BUSHBY, Offy Secy to Govt

(No 57)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 6TH JANUARY, 1834

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to resolve with reference to the provisions of Section II Regulation I 1829 that the following arrangements shall be adopted, for re-arranging the Divisions of the Commissioners of Revenue and Circuit in the Bengal Districts, to have effect from the 1st of March next.

The 20th or Burdwan Division to be abolished, and the 13th 14th 15th 16th and 18th Divisions to comprize the Districts specified below, viz

- |  |   |
|--|---|
| 13th, or Bauleah Division . . . . .      | Rajshahye<br>Dinapore.<br>Rungpore<br>Bagoorah.<br>Pubna.<br>Malda              |
| 14th, or Moorshedabad Division . . . . . | Moorshedabad.<br>Beerbhoom<br>Nuddea.<br>Burdwan.<br>Bissenpore.                |
| 15th, or Dacca Division . . . . .        | Dacca<br>Dacca Jelalporc.<br>Mymensing<br>Sherepore.<br>Sylhet.<br>Backergunge. |
| 16th, or Chittagong Division . . . . .   | Chittagong.<br>Noacolly.<br>Tipperah.   |
| 18th, or Calcutta Division . . . . .     | Jessore.<br>24-Pergunnahs.<br>Burnset<br>Hooghly                                |

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments :  
Mr. P. E. Patton, Commissioner of the 13th, or Bauleah Division. Mr. Patton will immediately make over charge of the Burdwan Division to Mr. Maney, who will

retain charge of both the Burdwan and Moorshedabad Divisions until the 1st of March next the date fixed for giving effect to the foregoing Resolution

Mr C R Martin to officiate as an Additional Judge of the 24 Pergunnahs while employed in distributing the Records of the late Calcutta Provincial Court of Appeal, or until further orders

Mr C G Eddy to Officiate as Civil and Session Judge of Dinagore.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations

Mr E Stirling, Collector of Allypore, on Medical Certificate, to visit the Presidency preparatory to applying for permission to proceed to sea. Mr Stirling has been desired to make over charge of the Collectorship to Mr F T Tyler, who will Officiate as Collector as well as Magistrate of Allypore until further orders

Mr W B Jackson, Register of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at Allahabad for a fortnight, in extension of the leave granted to him on the 16th ultimo, on private affairs

Mr R E Cunliffe, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector in Chittagong for two months on Medical Certificate in extension of the leave granted to him on the 28th October last.

Mr D Robertson, Assistant under the Commissioner of the 5th or Bareilly Division, to the 6th ultimo, in extension of the leave granted to him on the 14th November last

Mr F H Brett, Assistant Surgeon of the Civil Station of Moradabad, to the 1st February next in extension of the leave granted to him on the 16th ultimo.

C. MACSWEGN, Secy to Govt.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 6TH JANUARY, 1834

Mr G Gough is appointed Deputy Opium Agent at Shahabad. The Appointment to take effect from the 23d ultimo.

Mr Edward Lantour has reported his arrival as a Writer on this Establishment on the 31st ultimo.

Mr Richard Macan, of the Civil Service has reported his return from Europe by the Private Ship *Sophia* on the 2d instant

G. A. BUSHBY, Offy Secy to Govt.

FORT WILLIAM,  
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,  
THE 6TH JANUARY, 1834.

The Reverend Henry Pratt, District Chaplain at Berhampore, now at China, has obtained leave of absence for one month, in extension of the period allowed to him by the Orders of Government of the 8th July last.

The Reverend A. Hammond embarked on the Private Ship *Duke of Bedford*, on Furlough to Europe. The vessel was left by the Pilot at sea on the 3d instant.

G. A. BUSHBY, Offy Secy to Govt.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 10TH JANUARY, 1834.

No. 10 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank :

*Corps of Engineers.*

Major James Peckett to be Lieutenant Colonel, from the 10th July 1832, vice R. Smith, C. B., retired. This cancels the promotion of Major J. Cheape, published in General Orders No. 76, of the 30th May last.

*Regiment of Artillery*

1st Lieutenant and Brevet Captain Thomas Hickman to be Captain, vice G. R. Scott retired, with rank from the 21st October 1833, vice T. Shadwick promoted.  
2d Lieutenant James Brind to be 1st-Lieutenant, vice T. Hickman promoted, with rank from the 30th November 1833, vice W. C. J. Lewin invalided.

ALTERATION OF RANK.

Corps.	Rank and Names.	To rank from.	In whose room.
Artillery	Capt. H. Timings,	17th May 1833.	Capt. G. R. Scott retired.
Ditto,	Capt. J. Paton, . . .	31st May 1833.	Capt. R. B. Fulton promoted.
Ditto,	Capt. R. G. Roberts,	29th July 1833.	Capt. T. Marshall dead.
Ditto,	Capt. W. J. Symons,	15th Oct. 1833.	Capt. R. S. B. Morland dead.
Ditto,	1st-Lieut. W. O. Young, . . . . .	17th May 1833.	1st-Lieut. H. Timings promoted.
Ditto,	1st-Lieut. C. E. Mills,	31st May 1833.	1st-Lieut. J. Paton promoted.
Ditto,	1st-Lieut. J. F. Egerton, . . . . .	25th July 1833.	1st-Lieut. W. T. Garrett deceased.
Ditto,	1st-Lieut. G. H. MacGregor, . . .	29th July 1833.	1st-Lieut. R. G. Roberts promoted.
Ditto,	1st-Lieut. J. Whiteford, . . . . .	15th Oct. 1833.	1st-Lieut. W. J. Symons promoted.
Ditto,	1st Lieut. R. Walker,	21st Oct. 1833.	1st Lieut. T. Hickman promoted.

The undermentioned Officers are promoted to the rank of Captain by Brevet, from the dates expressed opposite to their respective names:

*Artillery.*

Regimental Captain W. J. Symons, 1st Sept. 1833.  
1st Lieutenant T. Hickman, 15th Sept. 1833.

His Lordship in Council is pleased to make the following Removal and Appointment in the Department of Public Works :

Lieutenant B. Y. Reilly, of the Corps of Engineers, from the 13th to the 14th or Saugor Division, vice Captain Buttanshaw resigned.

Lieutenant Paul Wynch Willis, of the Corps of Engineers, to the 13th or Rajpootanah Division, in the room of Lieutenant Reilly removed.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :

*Date of arrival at Fort William.*

Lieutenant Colonel John Dun, of the 67th Regiment Native Infantry, } 4th Jan. 1834.  
Lieutenant Fryer Bowes Todd, of the 11th Regiment Native Infantry, } 4th ditto.  
Ensign Douglas Seaton, of the Left Wing European Regiment, } 31st Dec. 1833.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough :

Lieutenant Colonel Edmund Frederick Waters, of the 63d Regiment Native Infantry, } On private affairs.

Captain Walter Williams Rees, of the Invalid Establishment, } On Medical Certificate.

Lieutenant Charles Ekins, of the 7th Regiment Light Cavalry, on Medical Certificate, via Bombay; the Furlough to commence from the date of his quitting Mhow.

Mr. William Young Siddons is admitted to the Service in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this

Establishment, and promoted to the rank of Ensign, leaving the date of his rank to be adjusted hereafter, on the receipt of the List of Cadets in which he is included.

Mr. G. Mylne is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, on the Salary allowed for that rank, and attached to Rungpore, in the room of Mr. Mackay resigned.

ERRATUM.

In General Orders No. 77, dated 30th May 1833, publishing a revised Disposition of Circles and Executive Engineers in the Department of Public Works, opposite to the 9th or Bundelcand Division abolished, for "Monthly Salary Rupees 600," read "Monthly Salary Rupees 400." The Order Books to be corrected accordingly.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM, 10th January, 1834.

No. 11 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank :

*1st Regiment Native Infantry.*

Captain John Bell to be Major, } From the 20th June  
Lieutenant Robert Henry Miles } 1833, in succession to  
to be Captain of a Company, } P. Teulon retired.

Ensign Charles John Mainwaring to be Lieutenant, vice R. H. Miles promoted, with rank from the 30th August 1833, vice J. V. Law transferred to the Pension Establishment.

*28th Regiment Native Infantry.*

Lieutenant Henry Cunningham }  
Boileau to be Captain of a } From the 26th June  
Company, } 1833, in succession to  
Ensign Thomas Deresby Martin } J. F. Lewis retired,  
to be Lieutenant, }

*37th Regiment Native Infantry.*

Lieutenant Arthur Cole Spottiswoode to be Captain of a Company, vice J. Craigie retired, with rank from the 14th November 1833, vice H. B. Smith deceased.

Ensign David Ramsay to be Lieutenant, from the 14th November 1833, vice A. C. Spottiswoode promoted.

*51st Regiment Native Infantry.*

Lieutenant Thomas Roberts to be Captain of a Company, from the 6th May 1833, vice T. Frobisher retired.  
Supernumerary Lieutenant Philip Smucker Chinnu is brought on the effective strength of the Regiment.

*71th Regiment Native Infantry.*

Lieutenant and Brevet Captain }  
Andrew Spens to be Captain } From the 27th April  
of a Company, } 1833, in succession to  
Ensign Joseph Chilcott to be } J. R. Stock retired.  
Lieutenant, }

N. B. The rank of Captain by Brevet, assigned to Lieutenant A. Spens in Government General Orders No. 108 of the 2d August last, is cancelled.

ALTERATION OF RANK.

Corps.	Rank and Names.	To rank from.	In whose room.
1st Regt.	N. I. Lieut. F. Raleigh,	20th June 1833.	R. H. Miles promoted.
37th Regt.	N. I. Capt. H. B. Smith (deceased), . . . . .	30th June 1833.	J. Craigie retired.
Ditto.	Capt. G. E. Westmacott, . . . . .	18th Sept. 1833.	J. W. Patton deceased.
Ditto.	Lieut. W. C. D. Collinson, . . . . .	30th June 1833.	H. B. Smith (deceased) promoted.
Ditto.	Lieut. W. Loveday,	22d Aug. 1833.	M. T. White pensioned.
Ditto.	Lieut. C. Carlyon, . . .	18th Sept. 1833.	G. E. Westmacott promoted.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mil. Dept.

NOTICE.—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain Fitzmaurice, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

MARINE DEPARTMENT.  
NOTICE.

HUGH LINDSAY STEAMER.

THE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN RAX,  
Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. E. ELLIOT, Post Master General.

Fort William, Gen. Post Office, }  
The 26th December, 1833. }

NOTICE is hereby given, that the Right Honorable the Governor General in Council, by a Resolution of Government bearing date the 18th of November last, has been pleased to modify the 7th and 8th Clauses of Schedule No. 1 attached to Regulation VIII. 1824, and to determine that the rate of Tolls chargeable on Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, as also upon Bamboos in Rafts, shall, from the 1st of February next, be reduced as follows:

7th.—Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, Eight Annas per 100 Maunds Tonnage.

8th.—Timbers, whether Chowkars or Dhokars, if floated on Rafts, or otherwise, not being on Boats, Four Annas each Timber.

Unwrought Timbers called Ghole, if floated, as above, Two and Half Annas each Timber.

Rafts floating 200 Bamboos or less, Four Annas.

Ditto more than 200, but not more than 400, Six Annas.

Ditto more than 400, but not more than 1000, Two and Half Rupees.

Ditto ditto more than 1000, Five Rupees.

By Order of the Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(Signed) ROSS D. MANGLES,  
Acting Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(True Copy.)

ROSS D. MANGLES, Acting Secretary.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that MESSRS. JAMES CULLEN and ROBERT BROWN, hitherto carrying on business in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the name, style, and firm of CRUTTENDEN, MACKILLOP AND COMPANY, have, without being in prison, applied jointly by Petition to the Court, holden at Calcutta, under the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73—continued by 2d Wm. IV. Cap. 43, praying for the benefit of the said first mentioned Statute for the Relief of Insolvent Debtors; alleging that they are now indebted to divers persons in divers large sums of money, and that they are in insolvent circumstances, but that they have some Estate and Effects to the amount of half their Debts, of which instant possession may be given to an Assignee; and their Petition hath been filed this day in the said Court: and at the time of presenting the same, the said Petitioners, JAMES CULLEN and ROBERT BROWN, executed an Assignment to the Common Assignee of the Court, in trust for the benefit of the Creditors of the said JAMES CULLEN and ROBERT BROWN, of all their real and personal Estate and Effects, Rights, Dues, Claims, Choses in Action and Interests, which they now have, or are entitled to, or which might in any way come to, or be acquired by them, before the Court shall have made a final Order in the matter of their said Petition.

NOTICE is hereby given, that the said Court will sit to-morrow, Saturday, the Eleventh day of January, instant, at noon, for the purpose of appointing another Assignee or Assignees, who may be put into possession of the Estate and Effects of the said Petitioners.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 10th January, 1834.

কলিকাতার বোজহীন করজমাদারদের পরি  
জ্ঞাপার্থে আদালত

সকলকে ধরন দেওয়া যাইতেছে যে মিস্টার উইল  
জান কলেন এবং রাবট বোন সাহেবান এগর্য  
স্ত কারবার করিতেন কলিকাতায় সোনাগরি ও গ  
মস্তাগিরী বধরার কুট্টেনডেন মেকিলপ কোম্পা  
নির নামে বিনেকয়েদে কলিকাতার নাড়ান করজ  
দারাদের পরিজ্ঞাপার্থে আদালতে মোতবক আজ  
কোর্থ বাদসাহের রাজহের ৯ বৎসরের এক শিত  
আইনের ৭৩ ধারা এবং যাহা বক্তি হইয়াছে উই  
নিএম কোর্থ বাদসাহের রাজহের ২ বৎসরের এক  
কশিত আইনের ৪৩ ধারায় আকিঞ্চ করে লভে  
প্রথম উক্ত আইনের তাহার। কোতে তাহারদিগের  
এক আরজী দাখিল করিয়াছেন এই রূপে যে যা  
হারা হন ঐ নানাবিধ ব্যক্তির নিকটে কিন্তু তাহা  
রদিগের মাল ও জায়দাদ দেনার অর্ডেক সম্ভাবনা  
আছে তাহা সত্তর হস্তান্তর হইবে এক এসাইনী  
অর্থাৎ মোক্তারকারের হস্তেতে এবং এ আরজী  
দাখিল কালিন জান কলেন এবং রাবট বোন সা  
হেবান তাহারদিগের মোহাজনগণের উপকারার্থে  
তাবত তাহারদিগের দেনা দাওয়া ও পাওনা মাল  
এবং জায়দাদ যাহা তাহারদিগের হস্তে এই আ  
দালতের শেখ হুসেন হইবার পূর্বে আইশে কিং  
যাহা এক্ষণে আছে ঐ সকলের এক মোক্তারনামা  
এই আদালতের কামান এসাইনী অর্থাৎ সাবারা  
মোক্তারকার কে লিখিয়া দিয়াছেন

এতদ্বারায় ধরন দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান  
জানোয়ারি মাহার ১১ শনিবার তারিখে বেলা  
দুই প্রহরের সময় উক্ত আরজদারদেরদের মাল  
ও জায়দাদে অন্য এসাইনী অর্থাৎ মোক্তারকার  
নিকারিত করিবার নিমিত্তে এই আদালত বসিবে  
এবং উক্ত জায়দাদ তাহাকে হস্তান্তর হইবে

একজানির সাহেবের আকিব

সন ১৮৩৪ সাল ১০ জানোয়ারি

P. O'Hanlon, Examiner.

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT.

THE 26TH OCTOBER, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Sec. to Govt.

At an adjourned General Annual Meeting of the CIVIL SERVICE ANNUITY FUND, held at the Town Hall on Wednesday the 8th January—  
J. Pattle Esq., proposed by H. Shakespear Esq., and seconded by G. A. Bushby, Esq. took the Chair.  
The Accounts of the Year 1832-33 were laid on the Table, passed by the Meeting, and signed by the Chairman.

Unappropriated Funds.				Appropriated Funds.			
		Interest				Interest	
Balance on the 30th April, 1832,	358278 3 0			Balance on the 30th April, 1832, 2505197 13 0			
Deduction amount transferred to Appropriated Funds under Art XXXI of Regulations,	23317 1 0			Add amount applicable to this Fund under Art XXXI of Regulations,	23317 1 5		
	3351803 1 7	201288 3 0		Value of 2 Annuities transferred from Unappropriated Funds	191090 0 0	161500 6 0	
Honorable Comptroller's Donation of 1831-32	406370 1 10				2932762 11 5	161500 6 0	
Deduction 6 per Cent Interest on Rs. 923500 payable to Art XXII of Regulations	5511 4 9					3097263 4 5	
	400828 13 1	21019 11 8		Deduct, Amount paid by the Honorable Court to 30 Annuities of the year 1832-33,		295000 0 0	
Interest on Monthly Subscriptions of 1831-32	13047 7 10	782 13 7					
Subscriptions received in 1832-33	362871 2 3			Balance on the 30th April 1833,	Sa Rs	2802263 4 5	
Interest received on annuities in 1832-33	66118 3 7						
	1198068 12 0	226120 12 3					
		4198068 12 0					
		4421189 5 6					
Deduct Establishment of the Fund,	11220 5 6						
Value of two Annuities transferred to Appropriated Funds,	191090 0 0	202310 5 6					
Balance on the 30th April 1833	Sa Rs	4221879 3 2	Total balance of the Funds	Sa Rs	7024112 7 7		

The list of the Managers having been read as follows—

A. ROSS,	G. J. SIDDON'S,	W. H. OAKES,
H. SHAKESPEAR,	C. MACSWEEN,	H. PALMER,
G. SAUNDERS,	C. MORLEY,	F. MACNAGHTEN,

In consequence of the absence of Mr. Ross at the Cape and the desire of Messrs. Shakespear, Siddons, and Macnaghten, to retire from the Management, thanks were voted to those Gentlemen for past Services, and

J. PATTLE, G. A. BUSHBY, } Esquires,  
AND  
H. M. PARKER, W. BRACKEN, }

were elected Managers in their room for the ensuing year.

Thanks were voted to the Chairman.

(Signed) J. PATTLE, Chairman

Civil Service Annuity Fund Office, the 8th January, 1834.

CALCUTTA CUSTOMS.

LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel John Huxtonley, per Herculean.
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King.
- 1 Gun Case, R. A. J. Roe, per Orontes.
- 1 Hogshead, Marked Diamond R per Joanna.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Box, F. A. Blundell, per Ana.
- 1 Duff, Lieut. W. Hodgson, per Ditto.
- 1 Cash, Newab Sued Moohavuck Ally Khan, per Ditto.
- 1 Box, J. G. Deedes, per Eliza.
- 1 Ditto, Mrs. Lawson, per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W. Speers, per Staffa.
- 1 Ditto, R. Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, Thos. Fisher, per Ditto.
- 1 Ditto, T. Dickens, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. H. Patch, per Ditto.
- 1 Ditto, B. Edmonstone, per Ditto.
- 1 Parcel, R. McDonald, per Ditto.
- 1 Ditto, T. T. Tucker, per Orient.
- 1 Ditto, A. C. Bidwell, per Ditto.
- 1 Ditto, G. G. Spilsbury, per Childe Harold.
- 1 Ditto, C. Parrishall, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, John Winstanley, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, John Bush, per Ditto.
- 1 Ditto, Chas. Kelly, per Ditto.
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto.
- 1 Ditto, The Editor India Gazette, per Ditto.
- 1 Box, Lieut. W. K. Warner, per St. George.

G. J. SIDDON'S, Collector.

9th January, 1834.

N B Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectorates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833.

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity already exported	Quantity remaining to be exported	Quantity actually in store and ready for exportation.
	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>
Rajahmundry—Coringa	900000	564970	335030	335030
Nellore .....	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Covelong	400000	273270	126730	47930
South Arcot—Marcanam	270000	42920	227080	144000
Madras—Ennore .....	230000	221856	8144	8142

\* N B—The whole of this quantity has been applied for.

Revenue Board Office, } R. A. BARNERMAN,  
Fort St. George, 23d December, 1833. } Secretary.



NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 15th day of January next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLFE SALT, .....	25,000
DITTO DITTO, deliverable in March, 1834, .....	1,00,000
TUMLOOK Ditto Ditto Ditto, .....	1,00,000
24-PERGUNNAHS Ditto, .....	9,000
DITTO DITTO, deliverable by the 15th } bruary, 1834, .....	10,000
JESSORE Ditto, .....	12,000
DITTO DITTO, deliverable in March 1834, .....	10,000
PULLOAH Ditto, .....	54,000
CHITTAGONG Ditto, .....	30,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGAH SALT, .....	14,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	12,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	24,000
RUSOOLPORE Refined Ditto, .....	500
MADRAS PERMIT Ditto, .....	50,000
BOMBAY Ditto, .....	27,000
MOCHA Ditto, .....	5,000
BUSSERAH, Ditto, .....	2,000
CEYLON Ditto, .....	10,000
ROCK Ditto, .....	4,000
SEIZED Ditto, .....	1,500

Total Maunds, ... 5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Calcutta Gazette* of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 27th December, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

### এস্তাহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৫ মাহ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ৩ মাহ মাঘ রোজ বুধবার এবং তৎপর দিবস কলিকাতায় একসচেঞ্জে নিচের লিখিত তফসীল মোতাবক নমক বাবতে সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জেলা হিজলি মহত

নমক ————— ২৫০০০

ঐ ঐ সন ১৮৩৩ সা

লের মার্চ মাহাতে

দেওয়া যাইবেক ————— ১০০০০০

————— ১২৫০০০

জেলা তমলুকের নম

ক সন ১৮৩৪ সালে

র মার্চ মাহায় দেও

য়া যাইবেক ————— ১০০০০০

জেলা চব্বিশ পরগনা

র মহত নমক ————— ১০০০

ঐ ঐ সন ১৮৩৪ সা

লের ১৪ ফিব্রুয়ারি

তে দেওয়া যাইবেক ১০০০০

————— ১১০০০

জেলা জসহরের মহ

ত নমক ————— ১২০০০

ঐ ঐ সন ১৮৩৪ সা

লের মার্চ মাহায় দে

ওয়া যাইবেক ————— ১০০০০

————— ২২০০০

জেলা ভুলুয়ার নমক

৫৪০০০

জেলা চট্টগ্রামের

নমক ————— ৩০০০০

সালিখা —————

কটকপাড়া নমক ————— ১৪০০০

খোরদাপাড়া নমক ————— ১২০০০

বালেশ্বরপাড়া নমক ————— ২৪০০০

রসুলপুর বিফাইন নমক ————— ৫০০

মান্দারাজ পরমিট নমক ————— ৫০০০০

বোয়াই নমক ————— ২৭০০০

মক্কাই নমক ————— ৫০০০

বছরাই নমক ————— ২০০০

সিলন নমক নমক ————— ১০০০০

সৈকুব নমক ————— ৪০০০

ক্রোকা নমক ————— ১৫০০

হুমলা নমক ————— ৫০০০০০

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিব্রুয়ারি তা রিখের ও মার্চ মাহার ২ ও ১ তারিখের কলি কাতা গেজেট আধবারের এস্তাহার হওয়া সত্ত মোতাবক বিক্রয় হইবেক। ঐ সকল সত্ত বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সত্তরটি সাহেবের দফতরখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আ রত্ত হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাসাতে পড়া যাইবেক।

জে সকল ঘট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক তাহার নাম এবং প্রত্যেক ঘট ও মোকাম সালি খার গোলা হইতে যে মেকদার নমক বিক্রয় হই বেত তাহার ডাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আ ফিমের সত্তরটি সাহেবের দফতর খানার জানা যাইবেক এবং নিলাম আরত্ত হইবার পূর্বে বাঙ্গ লা ভাসাতে পড়া যাইবেক

বিমোজির হুমম সাহেবান আদিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল ইংরাজি তারিখ ২৭ ডিসেম্বর মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৪ পৌষ

H. M. PARKER, Secretary.

RE-SALE OF OPIUM.

Board of Customs, Salt and Opium, the 3d Jan. 1834.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Chests of Behm and Benares Opium, purchased at the Sale of the 20th December last, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits agreeably to the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Monday, the 13th Instant. The Sale will commence after 12 o'Clock.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the United East India Company, shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered as null and void. The whole of the Purchase Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

Any portion of the Opium now advertised for Re-sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board shall determine and notify by an Ishtahar or Notification appended in this Office.

H. M. PARKER, Secretary.

نیلام ثانی افیون

بورد پرست و نمک و افیون فی التاریخ  
سوم ماه جنوری سنه ۱۸۳۴ مسیح

اشتهار داده می شود که هر قدر بعد وق افیون  
بهار و بنارس که خریداران در نیلام سرکار  
کمپنی انگریز بیهاد واقع تاریخ بستم ماه دسمبر  
گذشته خرید نمودند مطابق شروط نیلام بداخل کردن  
امانت پیشگی آن مقاصد گردیده است آنقدر  
افیون مذکور بناریج سزد هم ماه جنوری  
سنه ۱۸۳۴ انگریزی مطابق یکم ماه ماگه سنه ۱۲۴۰  
بگلہ روز و شنبه درین دفترخانه بنیلام ثانی  
فروخت خواهد شد نیلام مذکور بعد از دوپاس  
روز شروع خواهد گردید

شروط نیلام

خریداریا خریداران بابت امانت فیصد بحساب  
پا نزد و روپیه بالائی قیمت هرلات خواهد نقد  
خواه کاغذ کمپنی انگریز بیهاد ربوقت نیلام داخل  
خواهند کرد در صورت قصور پیدا شدن دران  
د اک مذکور باطل و نامنتظر شده خرید و لات  
یا لاتها باز بنیلام فروخت خواهد شد و از تاریخ  
نیلام در میان د و روز بی باقی قیمت افیون  
داخل خواهند کرد در باب قصور این فیصد  
بحساب پا نزد و روپیه امانت مذکور بر سرکار  
کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و افیونیکه بران  
امانت داخل شده باشد بموجب حکم صاحبان  
عالیشان بورد پرست و نمک و افیون از ان  
حساب کمپنی باید فروخت خواهد شد

افونیکه برای فروخت الحال مشهور گردید منجمه  
آن هر قدر یکبار تاریخ مذکور به نیلام فروخت  
نخواهد شد آنقدر افیون مذکور متعاقب  
به هیچک تاریخ مقرر بورد موصوف بنیلام  
در پیش خواهد شد چنانچه برای آن قطعه  
اشتهار درین دفترخانه آویزان خواهد گردید فقط

آفیسر ریسال

بورد پرست و نمک و آفیسر

سن ۱۸۰۸ سال تاریخ ۷ جنوری

عوضار دهورا یایتهه یه کیورن پرمیان  
سندک بهار و وارانسر آفیسر یاه گت  
دیسور ماهر ۲۰ تاریخه جیوت اینر  
کومانی باهادرر نیلامه خریداری  
ماریا مواترک سرت نیام آمانت پسنگی  
داخیل کریته کتی کریتا هه امانت سہ آفیسر  
ای دهورانا ای دهورا سن ۱۸۰۸ سال تاریخ  
۱۰ جنوری مواترک سن ۱۲۸۰ سال واران  
تاریخ ۱ ماه رواج سوامدار ریسال امانت  
پونراش دیکور هیبهک نیلام دیوا دیه  
رور پر آوارش هیبهک

سرت نیلام

پرتی لاتر کیورنر উপর কিসত ১৫ পোন  
র টাকার হিসাবে হয় নগদ তহা অথবা ইংরেজ  
কোম্পানি বাহার মোসুকের কাগজ নিলামের সময়  
খরিদার অথবা খরিদারগণ আমানত দাখিল করি  
বেক তাহাতে কটি হইলে এ প্রথম ডাক বাতি  
ও নামসুন্ন হইয়া খরিদা লট অথবা লটেহা পুন  
রায় ক্রিয় হইবেক আফিসের কিয়তের বেবাক  
টাকা নিলামের তারিখ ইহক দস দিবসে মধ্যে  
দাখিল করিবেক যদিপি মেহাদ মজদুর মধ্যে  
দাখিল না করিবেক তবে কিসত পোনর টাকার  
হিসাবে আমানত মজদুর কোম্পানি মোসুকের সর  
কারে বেবাক জব্ব হইবেক এবং যে আফিসের এ  
আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই আফিস বোর্ড  
পরমিট ও নমক ও আফিসের হজব মোতাবক  
কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক

যে আফিস এইকণে রিসেল কারন এডহার হই  
ল তাহার জে মেকদার এ মকররি তারিখে বিক্রয়  
না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরোলিত পক্ষ  
কোন তারিখে নিলামে দাপেন হইবেক তদর্থে  
এক এডহার এই দফতরখানায় লটকাইয়া নিলাম  
হইবেক

**NOTICE** is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*  
Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**NOTICE** is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*  
Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**FOR HIRE OR SALE.**—The Premises situated at Alipore, and lately occupied as the Cutcheries of the Judge and Magistrate of the Suburbs of Calcutta, and the Collector of the 24-Pergunnahs.—For particulars apply at the Office of the Collector of the 24-Pergunnahs at Alipore.

T. PLOWDEN, *Collector.*  
Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, }  
the 9th April, 1833. }

### Administrations.

**ALL** Persons Indebted to the Estate of ANNE NORMAN, otherwise BETHAM, late of Great Britain, Widow, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with Copies of the Will and Codicils annexed,) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 7th January, 1834. (1)

**ALL** Persons Indebted to the Estate of WILLIAM NAPIER RAIKES, Esquire, late an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the Seventh or Hameerpore Division, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

**THE** like Advertisement as to the Estate of JOHN GIBB, late an Ensign in the Twenty-seventh Regiment of Native Infantry, deceased.

Registrar's Office, Supreme Court, 7th Jan., 1834. (1)

**ALL** Persons Indebted to the Estate of JAMES STUART, Esquire, formerly a Member of the Supreme Council at the Presidency of Fort William in Bengal, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with copies of the Will and Codicil annexed) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 31st Dec. 1833. (2)

### BANK OF BENGAL, JANUARY 3D, 1834.

**THE** Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, that the Fiftieth Half Year's Dividend is payable, at the Bank, at the rate of Six Rupees (Sa. Rs. 6) per Cent. per Annum, or Three Hundred Rupees (Sa. Rs. 300) each Share.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,  
Secretary and Treasurer.

### BENGAL MILITARY FUND.

**IN** Conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. HENRY MARTINDELL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Monday, the 27th January next, at 10 o'Clock in the morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the inspection and approval of the Accounts of the Fund and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

Calcutta, Military Fund }  
Office, the 22d Nov. 1833. }

**A** QUARTERLY GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS TO THE CIVIL FUND, will be held at the Town Hall, on Monday, the 27th day of January next, at 10 o'Clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

Civil Fund Office, }  
Calcutta, 13th December, 1833. }



SECOND APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 11, 1834.

## Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Mirza Mogul Jaun and Bibee Maiher Jaun,—

The Right, Title, and Interest of the said Mirza Mogul Jaun and Bibee Maiher Jaun, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Moocheetullah, in Tautullah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South and West by Public Road, on the East by the House and Land of Bucksoo Khansamah, and on the North by the House and Land of Maumdy Ostagur.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Bholanauth Mitter and Isserchunder Mitter, who have survived Chunderseeker Mitter, deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Bholanauth Mitter and Isserchunder Mitter, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 184, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Arpooley, on the South-east of Tuntnoah Thana, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the Company's Public Road, on the East by the Land of Treepoorachurn Mitter, on the South by the Land of the late Bindabunchunder Mitter, and on the North by the House and Premises of Juggernaut Sircar.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

## Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of January, Inst., precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ Fieri Facias in his hands against Buddinauth Doss,—

The Right, Title, and Interest of the said Buddinauth Doss, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and all that piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, and on part whereof the said Messuage or Tenement is erected and built, containing, by estimation, One Biggah and Four Cottahs and a Half, or thereabouts, be the same a little more or less, situate, standing, lying, and being in Puttledangah, in Arpooley, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in the manner and form following: (that is to say,) on the North side thereof by the said Puttledangah Street, on the East and South sides thereof by certain Public Lanes or Passages, and on the West side thereof by a Public Drain.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Buddinauth Doss, of, in, and to all that another Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, and on part whereof the same is erected and built, containing, by estimation, Nine Cottahs and a Half, or thereabouts, be the same a little more or less, situate, standing, lying, and being in Puttledangah Street aforesaid, and butted and bounded in the manner and form following: (that is to say,) on the North side thereof partly by the House and Premises of one Russow Raur and partly by the said Puttledangah Street, on the South side thereof by the Land and Tank belonging to Nurroohurry Bose, on the East side thereof partly by the said House and Premises of the said Russow Raur, and partly by the House and Premises of Gungaram Doss, and on the West side thereof by a certain narrow Lane or Passage.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Buddinauth Doss, of, in, and to all those other two several Upper-roomed Brick-built Messuages, Tenement, or Dwelling Houses, with the piece or parcel of Land thereunto belonging and on part whereof the same are respectively erected and built, containing, by estimation, Sixteen Cottahs or thereabouts, be the same a little more or less, situate, standing, lying, and being in Champatullah Street, in Arpooley, in the Town of Calcutta aforesaid, and butted and bounded in the manner and form following: (that is to say,) on the South side thereof by the said Champatullah Street, on the North side thereof by the House and Premises of Ramnath Mistry, on the East side thereof by a certain narrow Lane or Passage, and on the West side

thereof partly by the Ground and Premises of Gocul Mundle and Bissanauth Sunnocar, and partly by the Ground and Premises belonging to one Ramdhone Jalliah.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Buddinauth Doss, of, in, and to all that other Upper roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging and on part whereof the same is erected and built, containing, by estimation, Five Cottahs, or thereabouts, be the same a little more or less, situate, standing, lying, and being in Champatullah Street aforesaid, and butted and bounded in the manner and form following: (that is to say,) on the North side by the said Champatullah Street, on the South side thereof by the House and Premises of Moonshee Hoossain Ally, on the East side thereof by a certain Public Lane or Passage, and on the West side thereof by the House and Premises belonging to Moozdeen Duftoree.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Buddinauth Doss, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, and on part whereof the same is erected and built, containing, by estimation, Twelve Cottahs, or thereabouts, be the same a little more or less, situate, standing, lying, and being in Champatullah Street aforesaid, and butted and bounded in the manner and form following: (that is to say,) on the West and North sides thereof by certain Public Lanes or Passages, on the South side thereof by the said Champatullah Street, and on the East side thereof by the House and Premises of Ruggoonauth Chunder.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of January, Inst., precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Bissumber Day, Rajkissore Day, and Denonauth Day, sons, heirs, and personal representatives of Nundololl Day, deceased, who survived James Bridgnell, deceased,—

1. The Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Fouzdareeballakannah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of Mr. Pinto, on the West by Public Road, on the South by the House and Land of Shaik Abdullah, and on the North by Land of Messrs. Alexander and Co.

2. Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Lollbazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Mr. Lefevre, on the West by the House and Land of Lalloo Mistry, on the South by the House and Land of Mr. Kemp, and on the North by the Public Road.

3. Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 16, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land

of Mr. Carey, on the West by the House and Land of Isserchunder Mookerjee, on the South by Land of the said Mr. Carey, and on the North by Public Road,

4. Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Nullpooker, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a Lane, on the East by the House and Land of Madarybaug Barber, on the South by a Lane, and on the North by the House and Land of Mr. Browne.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land, containing, by estimation, Two Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a Lane, on the East by the House and Land of Mr. James Williams, on the South by a Lane, and on the North by the House and Land of Mr. Mark.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a Lane, on the East by the House and Land of Mr. Thompson, on the South by the House and Land of Mr. Mark, and on the North by the House and Land of Beerroo Takoor.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the Cossitollah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of one Doomun Shaheb, on the West by the House and Land of Futtoo Cossye, on the South by the House and Land of Woojea Saheb, and on the North by a Lane.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to another Upper-roomed brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the House and Land of the said Nundololl Day, on the North by Public Road, on the West by a Bazar of Govindchund Day, and on the East by a Lane.

9.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, Three Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Sackraparah Lane, in Molungah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the House of the said Nundololl Day, on the South by the House and Land of Ramdhone Sackrah, on the East by the House and Land of Gour Sackrah, and on the West by the Family dwelling House of the said Nundololl Day.

10.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, Eight Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Door-gachurn Chuckerbuty's Lane, in Molungah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Surroop Dutt, on the West by a Lane, on the South by the House and Land of Bissonauth Muttylohl, and on the North by the House and Land of Gour Dutt.



11.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the House and Land of Saudochurn Sain, on the North by the House and Land of Kissore Day, on the West by the House and Land Nittoy Sackrah, and on the East by a Lane.

12.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Land, No. 20, containing, by estimation, One Cottah and Four Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Bowbazar, in Mullungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a Lane, on the East by Land and Temple of Ramcaunth Paul, on the North by the House and Land of Nilloo Mistry, and on the South by Public Road.

13.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 208, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Land of Nemy Mistry, on the South by the House and Land of Nilmony Mistry, and on the West by a Lane.

14.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land and Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by Bowbazar Road, on the North by Public Road, on the West by a Lane, and on the East by the House and Land of Nitly Dhur.

15.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 66, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Public Road, on the South by the House and Land of Bulloy Seal, on the West by the House and Land of Mr. Coul, and on the East by a Lane.

16.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Mullungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a House and Land of Paunchoo Dhur, on the North by Land of Gopaul Chund Day, and on the West and East by Public Lanes.

17.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 12, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Molungah, in Bowbazar, in Karradosse's Lane, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a Lane, on the East by a Stable of Bissonauth Mutryloll, on the South by the House and Land of Rajkistno Holdar, and on the North by the House and Land of Govindchund Day.

18.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs,

more or less, situate, lying, and being at Harcottah's Lane, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the House and Land of Mudden Neoghy, on the South by the House and Land of Juggoo Doss, on the West by the House and Land of Hurry Seal, and on the East by a Lane.

19.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Champatollah Lane, in Mirzapore, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Lane, on the North by a Public Drain, on the East by Land of Guinness Takoor, and on the West by the House and Land of Narain Mistry.

20.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land, containing, by estimation, Two Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Btuckhannah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by Public Road, on the North by Land of Gopeemolun Deb, on the West by Land of Nilloo Seat, and on the East by the Land of Gopeemolun Ghose.

21.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Nundololl Day, deceased, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 144, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Durrumtullah, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Mr. June, on the West by the Stables of Messrs. Hunter and Co., on the North by Public Road, and on the South by the House and Land of Mr. Hunter.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-third day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against John Templeton,—

The Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying and being at Gurrannah, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of Govinddhone Dutt, on the East and North by the Houses and Lands of Radabullub Dutt, and on the South by a Temple.

Also, the Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 14, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Banstullah Lane, in Dhee Calcutta, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Colonel Philip, on the West by the House and Land of Russickchunder Neoghy, and on the South and North by Public Lane.

And also, the Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a piece or parcel of Land or Ground, together with the Brick-built Wall standing thereon, containing, by estimation, Fourteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Simlah, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of one Maudub Bose, on

the East by the House and Land of one Rutton Dutt, on the South by Noyin Dutt's Street, and on the North by a piece or parcel of Land of Chundercoomar Tagore.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug of in and to a Talook, consisting of Three Mouzabs, namely Neiz Bonchoogley Chuksookdeb, and Nayontullah situate, lying, and being at Bonchoogley, in Pergunnah Mougoora and in the District of 24 Pergunnahs

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug of in and to another Talook, situate, lying, and being at Stripollah Maukaltullah, in Pergunnah and Zillah aforesaid

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to all that Six Annas Share of another Talook, called Kauguchpookeria, consisting of Sixteen Mouzabs, namely Boocydangab, Gayrah Humoorah, Goolnagar, Jaukhally, Kauguchpookeridi Khosaukhunderpore, Maudartullah, Narikalbar, Nazampore, Permanundpore, Patarapole, Pocranypore, Pamoochkhooly, Podatalleah, and Suob, situate, lying, and being at Pergunnah Moolghur, and in the Zillah of Nuddea

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to an Indigo Factory, standing on about Ten Biggahs of Land, more or less, situate, lying, and being at Kauguchpookeria, in Pergunnah and Zillah aforesaid, consisting of Six pair of Vats, and the Necessaries for manufacturing Indigo.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to another Indigo Factory, standing on about Fifteen Biggahs of Land, more or less, situate, lying, and being at Soroopnagar, in the District of Barasut, consisting of Eight pair of Vats, and the Necessaries for manufacturing Indigo.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to another Indigo Factory, standing on about Twelve Biggahs of Land, more or less, situate, lying, and being at Choregundhubbo-

pore, in Pergunnah Boorun, and in the District of Barasut, consisting of Six pair of Vats, and the Necessaries for manufacturing Indigo.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to a Talook, consisting of Three Mouzabs, namely Neiz Taragooney, Nuggurpore and Austicpore, situate, lying, and being at Taragooney, in Pergunnah Ballih Kathoolah, and in the District of Barasut, and a Bazar thereon.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to an Upper-roomed Brick built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereto belonging containing, by estimation, Twenty-five Biggahs, more or less, and a Tank thereon, situate, lying, and being at Gunpore Taragooney in the Zillah and Pergunnah aforesaid, and butted and bounded as follows (that is to say), on the East by Public Road, on the West by Public Road, and the Houses and Lands of Bhuggiyuth Hauriy and others, on the South by the House and Land of Rungun Khawn, and on the North by the House and Land of one Kauzcloll Mahomed

9.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to another Indigo Factory, standing on about Eight Biggahs of Land, more or less, situate, lying, and being at Andarmanick in the Zillah and Pergunnah aforesaid, consisting of three pair of Vats, and the Necessaries for manufacturing Indigo

10.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to a Talook called Dutto Paridh, situate, lying, and being at Dutto Paridh, in Pergunnah Amcerabad, and in the District of Barasut

11.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to another Talook, called Kallipore, consisting of Three Mouzabs, namely, Neiz Kallipore, Hurnspore and Teghury, situate, lying, and being at Pergunnah Calcutta, and in the District of Twenty four Pergunnahs

12.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Prawnnauth Naug, Ramnaram Naug, Buddinauth Naug, and Rajaputty Naug, of, in, and to all that Rent-free Land or Ground, containing, by estimation, Fourteen Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Neiz Taragooney, in the Pergunnah of Ballih Kathoolah, and in the District of Barasut, and butted and bounded as follows (that is to say,) on the North by Adaur Pautomes Bare on the South by the Family Dwelling House of the said Prawnnauth Naug and others, on the East by the House and Land of one Meer Sumser Ally, and on the West by the House and Land of one Janachund Bose

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 18, 1834.

FORT WILLIAM, THE 17TH JANUARY, 1834

THE Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information:

## GENERAL DEPARTMENT.

**NOTIFICATION**—The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to reduce the present rate of Steam Postage on Letters for England via the Red Sea, and to fix the charge for a Single Letter at one (1) Rupee, exclusive of Inland Postage, any excess of Single Letter weight being charged for, up to the prescribed maximum, at rates reduced in like proportion.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX, *Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 31st December, 1833.

(True Copy.)

(Signed) JOHN BAX, *Secy to Govt.*

(True Copy.)

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT,

THE 6TH JANUARY, 1834.

THE following Rules for checking abuse in the Privilege of Franking, are published for the information and guidance of the Officers of Government:

**First.**—All Public Authorities are enjoined either themselves to open, or to cause to be opened in their presence, all Public Letters to their address, and to transmit to the Post Office of their Station every Private Letter which may come in a Public Cover.

**Secondly.**—The Post Master General is directed to levy an amount equal to ten times the Postage on all Letters thus received, prior to delivery.

**Thirdly.**—Every Public Officer is enjoined to warn his Subordinates, that any one who is detected in attempting to evade the payment of Postage dues by the introduction of Private Letters into the Public Correspondence will be dismissed from his employment.

**Fourthly.**—Any Officer, whether Civil or Military, who attaches his signature to a Private Letter, (i. e. a Letter not bona fide on the Public Service,) in the shape of a Frank, is to be reported to Government for such Orders as may be deemed proper; and all Letters so Franked, if discovered, not to be entitled to pass free, shall be charged with Postage equal to ten times the amount which would have been leviable had the Letter been sent as a Post Paid Letter in the first instance.

The above Postage to be levied from the Sender under the usual rules for levying Postage.

By Order of His Excellency the Right Hon'ble the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 6TH JANUARY, 1834

**RULE EXPLANATORY OF THE EXISTING RULES REGARDING THE ABSENCE OF CIVIL OFFICERS FROM THEIR STATIONS:**

In explanation of the existing Rules regarding the Absence of Civil Officers from their Stations the Right Honorable the Governor General in Council is pleased to notify, that Officers ordered on Deputation are expected, unless otherwise specially directed or authorized, to join the Stations to which they may be Deputed within the time prescribed for travelling to them, and that such Officers, when exceeding the period so allowed to them for joining their Stations, are liable, in like manner as Officers proceeding to take charge of permanent appointments, to forfeit the whole fixed allowances otherwise receivable by them, for the period of such excess.

THE 13TH JANUARY, 1834.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. R. Walpole, a Judge of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at the Presidency, for four months, on Medical Certificate.

Mr. J. W. Templer, Additional Judge of Tirhoot, for one month, on private affairs.

Mr. R. D. Mangles, Acting Secretary to the Sudder Board of Revenue at the Presidency, for one month, on private affairs. Mr. J. P. Grant has been appointed to officiate as Secretary to the Sudder Board during the absence of Mr. Mangles.

C. MACSWEEN, *Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT,

THE 15TH JANUARY, 1834.

Mr. R. Hunter is permitted to proceed to Europe on Furlough.

Mr. C. Whitmore having passed an Examination on the 2d instant, and being reported qualified in two of the Native Languages for the Public Service, the Orders which were issued on the 9th ultimo for that Gentleman's return to England, are revoked.

Messrs. E. C. Ravenshaw and J. A. F. Hawkins embarked on Furlough to Europe, and Mr. W. S. Alexander on leave to the Cape of Good Hope, on board the Private Ship *Lord Hungerford*. The vessel was left by the Pilot at Sea on the 6th instant.

Mr. A. Ogilvie embarked on Furlough, and Mr. A. C. Heyland on Sick Certificate for Europe, on board the Private Ship *Cornwall*. The vessel was left by the Pilot at Sea on the 6th instant.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
ECCLIESIASTICAL DEPARTMENT.  
THE 16TH JANUARY, 1834

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Provisional Appointments:

The Reverend R. B. Boswell to be Chaplain of Saint James's Church on the departure of the Reverend A. Macpherson to Europe on Furlough.

The Reverend J. McQueen of the Kidderpore Institution, to perform the duty of Garrison Chaplain of Fort William temporarily on the departure of the Reverend J. Procter to Europe on Furlough.

The Reverend W. Morton, Missionary of the Incorporated Society for Promoting the Gospel to be temporary Chaplain at Chinsurah, in the room of the Reverend R. B. Boswell.

The Reverend H. Fisher, Junior Presidency Chaplain, to be Chaplain to the General Hospital, in succession to the Reverend J. Procter, on the departure of the latter to Europe.

G. A. BUSHBY, *Off. Secy. to Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT.

FORT WILLIAM, 10TH JANUARY, 1834

Captain J. Johnstone, Junior Assistant to the Agent to the Governor General in the Saugor and Nerbudda Territories, has obtained leave of absence for three months, from the 1st of February 1834 to proceed to the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe.

W. H. MACNAGHTEN, *Secy. to the Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT.

FORT WILLIAM, 16TH JANUARY, 1834

Mr. R. M. Tilghman received charge of the Agency in Bundelcund from Mr. Anshe on the 1st January 1834.

Assistant Surgeon Spry attached to the Agency in the Saugor and Nerbudda Territories, obtained leave of absence, on Medical Certificate, for twelve months, from 1st February, 1834.

W. H. MACNAGHTEN, *Secy. to the Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

FORT WILLIAM, 16th January, 1834

No. 15 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointments:

Assistant Surgeon Roger Foley to Officiate as Medical Officer to the Political Agent in Harowtee, during the absence of Assistant Surgeon Corbet, or until further orders. Assistant Surgeon Foley will proceed to Kotah on the arrival at Cawnpore of His Majesty's 16th Foot, with which he is doing duty.

Assistant Surgeon Archibald Mackean to Officiate as Civil Assistant Surgeon at Futtehpore, during the absence of Assistant Surgeon Madden, or until further orders.

His Lordship in Council is pleased to assign rank to the undermentioned Officer from the date expressed opposite to his name:

Engineers.

2d Lieutenant James Spens, 16th October 1832, and to stand between 2d Lieutenants N. C. McLeod and W. Jones.

The undermentioned Officer is brought on the effective strength of the Infantry on this Establishment, from the date expressed opposite to his name:

Infantry.

Ensign Stamford William Raffles Tulloch, 12th December 1833, in succession to Lieutenant Colonel W. Swinton retired.

Captain Charles Newbery, of the 9th Regiment Light Cavalry, who was permitted in General Orders No. 173, of the 5th ultimo, to proceed to Europe on Furlough, is appointed to the charge of Invalids, &c. of the Honorable Company's Service, under orders of embarkation for Europe, on the Honorable Company's Chartered Ship *Catherine*. The Military Auditor General is authorized to pass to Captain Newbery the rate of passage money prescribed by the Regulations.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Colonel Thomas Murray, } On Medical  
of the 12th Regiment Native Infantry, } Certificate.

Major Thomas Wardlaw, of the 15th }  
Regiment Native Infantry, } On account of  
Lieutenant Edward Meade, of the } private affairs.  
55th Regiment Native Infantry,

Lieutenant Francis Wallace, of the 18th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment.

Sergeant Hugh Quinn, of the 5th Battalion Artillery, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797 and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Honorable the Court of Directors, with permission to reside and draw his Stipend at the Presidency. The Sergeant appears to be entitled to Sonat Rupees (30) Thirty per mensem.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 16th January, 1834.

No. 16 of 1834.—The Right Hon'ble the Governor General in Council having had under consideration the Regulation by which Deductions, under the denomination of Hospital Stoppages, are made from the Pay of Native Officers and Soldiers, is pleased to resolve, that they shall be abolished from the 1st instant.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 16th January, 1834

No. 17 of 1834.—The Governor General in Council having had under consideration the difference which at present exists between Local Horse and Local Infantry with regard to Pensionary Provision, is pleased to resolve that the Native Officers and Men of the grades specified in the margin, forming the Corps of Local or Irregular Horse, are in future to be considered eligible to the benefits of the Invalid Pension Establishment, on the Rules laid down for the Local Infantry in the 1st and 2d Clauses of the Government General Order of the 2d May, 1823.

The following rates of Pension on the Invalid Establishment are authorized to the Natives of Corps of Local Horse

Local or Irregular Horse	Rates of Ordinary Pension			Rates of Pension for Wounds, &c.		
Ressaldar	25	0	0	40	0	0
Ressaidar	18	0	0	30	0	0
Naib Ressaldar	12	0	0	20	0	0
Woodie Major	25	0	0	40	0	0
Jemadar	7	0	0	12	0	0
Duffadar Major, or	6	0	0	10	0	0
Kote Duffadar						
Duffadar, Native	5	0	0	8	0	0
Doctor or Trumpet Major						
Nishanchies, Na	4	0	0	6	0	0
garchies or Trumpeters						
Suwas	3	8	0	5	0	0
Hand Bheesty or	3	0	0	4	6	0
Lascar						

The existing Regulations with regard to the forms and mode of presenting fit objects before Invaliding Committees of the Line, are to obtain with Men of the Irregular Horse, and the same Rules which prevail with respect to the payment, accounts, check and control of the Invalid Pensioners from the Regular Army, are equally applicable to those from the Local Cavalry.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 16th January, 1834.

No. 18 of 1834.—The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to make the following Appointment:

Assistant Surgeon James Barker to the Medical Station of the Civil Station of Nuddeah, in the room of Assistant Surgeon A. Gilmore, M. D., placed at the disposal of the Presidency the Commander in Chief.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Captain William Cubitt, of the 18th Regiment Native Infantry, and Secretary to the Clothing Board, in General Orders No. 208, of the 31st December 1832, is cancelled from the 1st instant.

The undermentioned Medical Officer obtained leave of absence, in the Judicial and Revenue Department, under date the 6th instant:

Assistant Surgeon F. H. Brett, attached to the Civil Station of Moradabad, to the 1st February next, in extension of the leave granted to him on the 16th ultimo.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept

# MARINE DEPARTMENT.

## NOTICE.

### HUGH LINDSAY STEAMER.

THE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. E. ELLIOT, Post Master General.

Fort William, Gen. Post Office, }

The 2nd December, 1833. }

NOTICE is hereby given, that the Right Honorable the Governor General in Council, by a Resolution of Government bearing date the 18th of November last, has been pleased to modify the 7th and 8th Clauses of Schedule No. 1 attached to Regulation VIII 1824, and to determine that the rate of Tolls chargeable on Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, as also upon Bamboos in Rafts, shall, from the 1st of February next, be reduced as follows:

7th.—Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, Eight Annas per 100 Maunds Tonnage.

8th.—Timbers, whether Chowkars or Dhokars, if floated on Rafts, or otherwise, not being on Boats, Four Annas each Timber.

Unwrought Timbers called Ghole, if floated, as above, Two and Half Annas each Timber.

Rafts floating 200 Bamboos or less, Four Annas.

Ditto more than 200, but not more than 400, Six Annas.

Ditto more than 400, but not more than 1000, Two and Half Rupees.

Ditto ditto more than 1000, Five Rupees.

By Order of the Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(Signed) ROSS D. MANGLES,

Acting Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(True Copy.)

ROSS D. MANGLES, Acting Secretary.

### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of NILCOMUL GHOSH, late a Banian and Trader, residing at Baneshitollah, in Calcutta, but at present residing at Calcutta, in the Purgunnah Aunerpore, in the Province of Bengal, against whom an Adjudication of Insolvency was made and pronounced on Saturday, the First day of June, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 48.

At a Court holden on Saturday, the Fourth day of January, instant, It was ORDERED, that Saturday, the Twenty-second day of February next, be appointed for Hearing in this matter, and that the said Insolvent do attend to be examined touching and concerning his Estate and Effects.

Notice is hereby given, that such Hearing will be had accordingly on the Twenty-second day of February next, and that the Schedule of the said Insolvent may be inspected by all persons interested therein at the Office of the Chief Clerk: any Creditor or other person interested who may be desirous of establishing or opposing any Claim will be heard upon an Affidavit filed three clear days previous to the day of Hearing.

Office of Receiver, 11th January, 1834.

কলিকাতার জেত্রহিন করজদারানেরদিগের,  
উপকারার্থে আদালত

নিলকমল ঘোষের বি বহুমান জানেওয়া  
যয় যিনি সাবেক মুঞ্চদি রি মাহার ৪ শনিবার  
এবং বাবসায়া কলিকা তারিখের আদালতে  
তার মোং বেনিয়াটোলা র ইজমানুসারে এই বি  
নিবাসি কিত্তু এক্ষণে হবে যয় শুনানির নিমিত্তে  
বাঙ্গলার আনরপুর পর নিজারিত হইল আগ  
গনার মোং কাটুরে বস ত কিকুয়ারি মাহার  
বাস করণ সন ১৮৩৩ সা ২২ শনিবার তারিখ  
লের জুন মাহার ১ শনি এবং এই নিবস উক্ত না  
বার তারিখ যাহার প্রতি তয়ান হাজির হইয়া  
নাভারানি মঞ্জুর হইয়া তাহার মান ও জায়দা  
ছে জাজ ফোর্ড বাবসা দ বিষয়ে পরিক্রা দি  
হের বাবসা ইয়ের ১ বং বেন কোন মহাজন কি  
সরের প্রকাশিত আইনে যা তবিয়ে স্বার্থারি  
র ৭৩ ধারানুসারে এবং কারি ব্যক্তি যিনি বা  
যাহা উইলিয়াম ফোর্ড দিত হইবেন আপত্য  
বাবসা ইয়ের বাবসা ইয়ের করিতে এই শুনানির  
২ বং সরের প্রকাশিত আ তিননিবস পূর্ব এক স  
ইনের ৪৩ ধারানুসারে শুনানী দাখিল করি  
পুনঃস্থাপিত হইয়াছে লে তাহার আপত্য  
শুনাইবেক

এতদ্বারা ঋণের দেওয়া যাইতেছে যে তদনু  
আগত কিকুয়ারি মাহার ২২ তারিখে এই বিষয়  
শুনানি হইবেক এবং উক্ত নাভারানের দেবা ও পা  
ওনা: কদ তাহার মহাজন এবং তবিয়ে সন্থা  
প্রকারি ব্যক্তির দ্বারা এই আদালতের চিক্কেদা  
ক সাহেবের আফিবে দৃষ্টি হইবেক

একজামিনর সাহেবের আফিবে

সন ১৮৩৪ সাল ১১ জানেওয়ারি

### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES CULLEN and ROBERT BROWN, hitherto carrying on business in Partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of CULLEN, BROWN, MACLEOD and COMPANY, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the Eleventh day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, It was ORDERED, that DONALD MACINTYRE, of Calcutta, Merchant and Agent, be Assignee in this matter, and that the Common Assignees do Assign the Estate and Effects of the said Insolvents to the said DONALD MACINTYRE, and that the said Common Assignee and the said Insolvents do put him into possession of the same.

That, on the Petition of the said DONALD MACINTYRE, with a Memorandum signed by the Creditors of the said Insolvents thereto annexed, the said DONALD MACINTYRE be at liberty to pay himself out of the Assets of the Estate and Effects of the said Insolvents, a Commission of four per cent. on all declared Dividends; he, the said DONALD MACINTYRE to defray from such Commission of four per cent. he allowances to the said Insolvents for their services, and all other charges incident to the management of the said Estate and Effects, except the Costs of Law-proceedings.

Notice whereof is hereby given, and that Assignment has been made of the Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said DONALD MACINTYRE, conformably to the Order of Court.

P. O'Malley, Receiver.

Office of Receiver, 11th January, 1834.



কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের পরি

ত্রাণার্থে আদালত

নাতরান জেম্বেস কলেন এবং বর্তমান জানে  
রাট ব্রোন সাহেবের বিসয় ওয়ারি মাহার  
জাহারা কারবার করিতেন এক ১১ শনিবার  
ত্রে কলিকাতায় এগরিষ্ঠ কর্তৃক তারিখের আ  
টেনডেন মেকোলাপ এবং কো দাবতে হুদম  
কোম্পানির নামে—

হইল জে গম  
ভা এবং শোদাগর কলিকাতার ডোলাও মেকিন  
টাইর সাহেব এই বিসয় মোক্তারকার হইলেন  
এবং উক্ত নাতরানের মাল ও জাহাদার মোক্তা  
রনামা উক্ত ডোলাও মেকিনটাইর সাহেবকে সা  
ধান মোক্তারকার লিখিতাদিবেন এবং উক্ত সা  
ধারন মোক্তারকার এবং উক্ত নাতরানগন এ  
সকল মাল ও জাহাদার উক্ত মুক্তিরকার ডো  
লাও মেকিনটাইর সাহেবের হস্তে অর্পণ করেন

উক্ত ডোলাও মেকিনটাইর সাহেবের আরজী  
তে উক্ত নাতরানগনের মোহাজন সকলের এক  
নেশানী সম্বলিত উক্ত ডোলাও মেকিনটাইর  
সাহেব অনুমতি পাইলেন উক্ত নাতরানগণের  
মাল ও জাহাদার উপসত্ত হইতে তাহার কমি  
সান সংকরা চার টাকার হিসাবে পাইবেন সমুদা  
ইক বিভাগের উপর এবং আর এই উক্ত ডোলাও  
মেকিনটাইর সাহেব উক্ত নাতরানগনের মেহনত  
আনা এবং অন্য ২ ধরত এই জাহাদারের উপর  
জাহা উপস্থিত হইবে তাহা তাহার এ চার টাকার  
কমিসান হইতে সরবরাহ করিবেন আদালতের  
ধরচা দেওয়ার

এতদ্বারায় ধরদেওয়া আইতেছে জে আদালতে  
র হুদমানুসারে জাহাদার বিসয়ক মোক্তারনামা  
এবং তাহার অধিকার উক্ত ডোলাও মেকিনটাই  
র সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল—

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৪ সাল ১৩ জানেওয়ারি

P. O'Hanlon, Examiner.

#### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES PONTET, late of Mohungunge Indigo Factory, in the Zillah of Rajshy, in the Province of Bengal, since of Calcutta, and now of the Danish Settlement of Serampore, Indigo Planter, an Insolvent. Notice is hereby given, that a Schedule of the Estate, Effects, Debts and Claims of the said Insolvent has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 16th January, 1834.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের পরি

ত্রাণার্থে আদালত

নাতরান জেম্বেস পাল সকলকে ধরদেও  
টেট সাহেবের বিসয় সা যা আইতেছে যে উক্ত  
বেক বাসিন্দা মোহনগঞ্জ নাতরানের মাল ও জা  
নিল্লিট জেলা রাজসহি রদাদারের মেনা ও পাও  
সবে বাসিলার পরে কলি নার কর্দ দাখিল হই  
কাতার এক্ষণে জিরামপুর যাছে এবং তাহা  
নিবাসি নিলকর ইবেক দৃষ্টীকরাতবত

তাহার মহাজনগণ এবং ত্রিষয়ে সভাবিকারি

ব্যক্তির দ্বারায় চিককেলক সাহেবের আকিষ

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৪ সাল ১৬ জানেওয়ারি

#### CALCUTTA CUSTOMS.

##### LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, John Winstanly, per Herculean.
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King.
- 1 Gun Case, R. A. J. Roe, per Orontes.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Hogshead, Marked Diamond R. per Joanna.
- 1 Box, E. A. Blundell, per Asia.
- 1 Ditto, Lieut. W. Hodgson, per Ditto.
- 1 Cask, Newab Syed Moobaruck Ally Khan, per Ditto.
- 1 Box, J. G. Deedes, per Eliza.
- 1 Ditto, Mrs. Lawson, per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W. Speirs, per Staffa.
- 1 Ditto, R. Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, Capt. H. Patch, per Ditto.
- 1 Ditto, B. Edmonstone, per Ditto.
- 1 Parcel, R. McDonald, per Ditto.
- 1 Ditto, J. T. Tucker, per Ditto.
- 1 Ditto, A. C. Bidwell, per Ditto.
- 1 Ditto, G. G. Spilsbury, per Child Harold.
- 1 Ditto, C. Patchall, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, John Winstanly, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, Chas. Kelly, per Ditto.
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Watson, per Margaret.
- 1 Ditto, W. Martin, per Ditto.
- 1 Ditto, E. Wilmot, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Price, per Ditto.
- 1 Box, The Officer Commanding H. M. 31st Regt. per Adelaide.
- 1 Ditto, George Gough, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. W. K. Warner, per St. George.
- 1 Ditto, J. Fergusson, per Belhaven.
- 1 Parcel, India Gazette, per Duke of Lancaster.

G. J. SIDDONS, Collector.

16th January, 1834.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectorates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833.

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity actually exported	Quantity remaining to be exported	Quantity actually in store and ready for exportation
	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.	Bl. Mds.
Rajahmundry—Coringa	900000	568930	331070*	331070
Nellore .....	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Covelong	400000	273720	126280	47920
South Arcot—Marranam	270000	42020	227980	144000
Madras—Ennore .....	230000	221858	8142	8142

\* N. B.—The whole of this quantity has been sold.

Revenue Board Office, R. A. BANNERMAN, Fort St. George, 30th December, 1833. Secretary.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. J. F. GAITSKELL, late Assistant to the Collector and Magistrate of Muttra, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any Person entitled to receive the same.

J. S. BOLDERO, Civil Judge, Office of Civil Judge, Agra, January 4th, 1834.

**A**LL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

**FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT.**

THE 28TH OCTOBER, 1833.

**N**OTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1825 for Bounding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation, by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

**N**OTICE.—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

**N**OTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**N**OTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**Administrations.**

**A**LL Persons Indebted to the Estate of ANNE NORMAN, otherwise RETHAM, late of Great Britain, Widow, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with Copies of the Will and Codicils annexed) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 7th January, 1834. (2)

**A**LL Persons Indebted to the Estate of WILLIAM NAPIER RAIKES, Esquire, late an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the Seventh or Hameerpoore Division, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of JOHN GIBB, late an Ensign in the Twenty-seventh Regiment of Native Infantry, deceased.

Registrar's Office, Supreme Court, 7th Jan., 1834. (3)

**A**LL Persons Indebted to the Estate of JAMES STUART, Esquire, formerly a Member of the Supreme Council at the Presidency of Fort William in Bengal, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with copies of the Will and Codicil annexed) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 31st Dec. 1833. (3)

**Former Sheriff's Sale.**

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, George James Gordon, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Rasbeharry Dutt,—

The Right, Title, and Interest of the said Rasbeharry Dutt, of, in, and to all that piece or parcel of Ground, containing, by estimation, One Biggah and Eighteen Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded on the North side thereof by a Company's Road and Mahomed Rajah Tailor's House, on the South side thereof by Hurrishchunder Dutt's Ground, on the East side thereof by the said Hurrishchunder Dutt's Ground and the property of one Ramsoonder Mitter, and on the West side thereof by a Company's Road, together with an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, erected and built thereof.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

**Late Sheriff's Sales.**

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, George Money, Esq. late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Shaik Mahomed Warris and Shaik Maherwoollah,—

The Right, Title, and Interest of the said Shaik Mahomed Warris and Shaik Maherwoollah, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 19, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Khoiroo Mitter's Lane, in Cossitullah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows; (that is to say,) on the South by the House and Land of Mr. Beckett, on the East by the House and Land of Mrs. Godfrey, on the North by the House and Land of Mr. Gomez, and on the West by Public Drain.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Shaik Mahomed Warris and Shaik Maherwoollah, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Tarric's Bazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a piece or parcel of Land of Messrs. Colvin and Co. on the East by a piece or parcel of Land of Mr. John, on the North by Public Road, and on the West by Tarric's Bazar aforesaid.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Pluries Writ of Fieri Facias in his hands against Woomischunder Paul Chowdry,—

One Government Five per Cent. Promissory Note, or Company's Paper, belonging to the said Woomischunder Paul Chowdry, for Sixty Rupees One Thousand Three Hundred and Sixty-Eight, dated the 31st March, 1823, Registered No. 2942 of 1822-23, and all Interest due and payable thereon.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Chadeeloll Baboo,—

The Right, Title, and Interest of the said Chadeeloll Baboo, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Nulpooker Lane, in Cossitollah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of Brijomohun Mitter, on the West by a Lane, on the North by the House and Premises of Raintonoo Sircar, and on the South by the House and Premises of Rainburry Ghose.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

A QUARTERLY GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS TO THE CIVIL FUND, will be held at the Town Hall, on Monday, the 27th day of January next, at 10 o'clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

*Civil Fund Office,*

*Calcutta, 13th December, 1833.*

### BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. HENRY MARTINDALL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Monday, the 27th January next, at 10 o'clock in the morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the inspection and approval of the Accounts of the Fund and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

*Calcutta, Military Fund }*

*Office, the 22d Nov. 1833. }*

NOTICE is hereby given, that in the year 1823, I deposited with Mr. JOHN BENTLEY, the following PROMISSORY NOTES: viz. No. 1617 for Rupees 3700, dated March 31st 1822, in the 6 per Cent. Loan; and No. 3556, for Rupees 1400, dated March 31st 1823. To the present day I have not been able to obtain any information whatsoever as to what became of the said Promissory Notes after Mr. BENTLEY's death. In January 1829, information respecting the said Notes was given to the Accountant General and payment of them stopped. If any Person possess, or have any knowledge of, the said Promissory Notes or either of them, he is requested to communicate on the subject with Mr. GEORGE WADSWORTH, Solicitor, No. 3, Jan Bazar.

CHARLES REED.

# FORT WILLIAM.

No. 10.

*Statement of the Surplus Off-Reckonings due to a Lieutenant-Colonel Commanding European Artillery and Infantry Invalids, for the Year 1831, agreeably to the instructions of the Honorable the Court of Directors, published in Government General Orders No. 229, of the 29th September, 1826, and shewing the excess to be carried to the General Off-Reckoning Fund, in conformity with a Letter No. 483, of the 22d December, 1826, from the Secretary to Government Military Department to the Clothing Board, limiting the Maximum to the Amount of a Half Share for the corresponding year.*

	Sa. Rs.	A.	P.	Balance Payable to Lieutenant-Colonel Commanding Invalid Corps.			Excess to be carried to the General Off-Reckoning Fund.		
				Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
<i>European Artillery and Infantry Invalids.</i>									
By Amount of Off-Reckonings computed by the Military Auditor General as per Computation Statement for the year 1831, Sonat Rupees 5112	4891	10	6						
Deduct, Charges for Clothing and Half Mounting, &c.	1541	3	4						
Leaves, Surplus Sicca Rupees	3350	7	2						
Add, Interest on the last mentioned Sum, deducting Advance ordered Sicca Rupees 2400, from the 1st January to the 31st December 1833, for One Year, at 6 per Cent. per Annum,	57	0	4						
Amount payable to Lieutenant-Colonel J. Auriol, for the Full Year,	3407	7	6						
Deduct, Advance ordered,	2400	0	0						
				1007	7	6			

## STATEMENT

No. 11.

*With reference to a Letter No. 487 of the 22d December 1826, from the Secretary to Government Military Department, Bengal, to the Secretary to Government Military Department, Fort St. George, directing that the Maximum payable on account of the Surplus Off-Reckonings of an Invalid Corps to an Invalid Lieutenant-Colonel, shall be restricted to the amount of a Share for the corresponding year of a Colonel succeeding to the Command of a Regiment subsequent to the 1st of May 1826. The following Statement shews the sums accruing to Officers Commanding Veteran and Invalid Corps at Madras, for the year 1831, together with the Balance payable to each of them.*

		FORT ST. GEORGE.			Sa. Rs.	A.	P.	Sa. Rs.	A.	P.
Lieutenant-Colonels	C. Mandeville,	...	...	Full Year,	4625	12	0			
		Deduct, Advance ordered Madras Rupees,	3230	12	4 or	3007	15	3		
	J. Haslewood,	...	...	Full Year,	4625	12	0	1617	12	9
		Ditto,	ditto	ditto,	3230	12	4 or	3007	15	3
	J. Taynton, (the late), from the 1st January to the 9th June,	...	...	...	2027	12	0	1617	12	9
		Deduct, Advance ordered Madras Rupees,	1416	3	8 or	1318	9	0		
	W. Hawkins, from the 10th June to the 31st December,	...	...	...	2598	0	0	709	3	0
		Deduct, Advance ordered Madras Rupees,	1814	8	8 or	1689	6	3		
								908	9	9
	Total—Balance of Off-Reckonings due to Lieutenant-Colonels Commanding Veteran Corps, Sicca Rupees } Four Thousand, Eight Hundred and Fifty-three, Six Annas and Three Pies, ... .. }								4853	6

The Accountant to the Military Department is directed to adopt the necessary measures for paying the Balance due to the Sharers in the General Fund, and to the Officer Commanding the European Artillery and Infantry Invalids at this Presidency; likewise to adjust any Advances that may have been made on account of Off-Reckonings for the year 1831, which have not been brought to account in the above Statements.

The Departments of Pay and Audit are further desired to credit the General Off-Reckoning Fund of the relative year, with the amount Interest exhibited in Statement No. 1.

WM. CASEMENT, Colonel,

Secy. to Govt. Mily. Dept.



J. Pattle, Esq., proposed by H. Shakespear, Esq., and seconded by G. A. Bushby, Esq., took the Chair.

The Accounts of the Year 1832-33 were laid on the Table, passed by the Meeting, and signed by the Chairman.

### Unappropriated Funds.

*Appropriated Funds.*

[illegible]

The list of the Managers having been read as follows—

A. ROSS,  
H. SHAKESPEAR,  
G. SAUNDERS.

G. J. SIDDONS,  
C. MACSWEEN,  
C. MORLEY,

W. H. OAKES,  
H. PALMER, AND  
F. MACNAGHTEN.

In consequence of the absence of Mr. Ross at the Cape, and the desire of Messrs. Shakespear, Siddons, and Macnaghten, to retire from the Management, thanks were voted to those Gentlemen for past Services, and

J. PATTLE,

G. A. BUSHBY,  
AND  
W. BRACKEN, } Esquires,

H. M. PARKER,

W. BRACKEN,

were elected Managers in their room for the ensuing year.

Thanks were voted to the Chairman.

(Signed) J. PATTLE, *Chairman.*

*Civil Service Annuity Fund Office, the 8th January, 1834.*





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 22, 1834.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

**N**OTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Monday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

**N**OTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

W. CASEMENT, *Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.*

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 15TH JANUARY, 1834.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. L. Magniac, Magistrate and Collector of Nuddea.

Mr. R. C. Halkett, Joint Magistrate and Deputy Collector of Ditto.

Mr. T. R. Davidson, Magistrate and Collector of Dinagore. Mr. Davidson will continue to perform the duties on which he is employed at Sherghotty until further Orders; Mr. J. French has been appointed to officiate as Collector, and Mr. G. T. Shakespear as Magistrate of Dinagore.

Mr. H. P. Russell, Magistrate and Collector of Jessore. Mr. Russell will proceed to Jessore after completing the duty on which he is employed at Bancoorah.

Mr. H. Nisbet, Civil and Session Judge of Purneah.

Mr. C. LaTouche, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Benares.

Mr. J. B. Ogilvy, Ditto Ditto of Behar.

Mr. M. S. Gilmore, Ditto Ditto of Jessore.

Mr. W. Dent, Civil and Session Judge of Behar.

Mr. H. V. Hathorn, Magistrate and Collector of Ditto.

Mr. R. Trotter, Joint Magistrate and Deputy Collector of Behar, to be ordinarily stationed at Sherghotty.

Mr. A. Lang, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bardwan, to be ordinarily stationed at Bishenpore.

Mr. G. W. Battyc, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Moorshedabad.

Mr. W. M. Dirom, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 14th or Moorshedabad Division.

The Hon'ble E. Drummond, Ditto Ditto of the 12th or Monghyr Division.

Mr. G. F. Harvey to officiate as Deputy Register of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at the Presidency, and Preparer of Reports during the absence of Mr. Udry.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. M. Ainslie, Civil and Session Judge of Bundelcund, for 12 months, on Medical Certificate. Mr. H. C. Halkett has been authorized to conduct the current

duties of the Civil and Session Judge's Office until the arrival of Mr. R. Macan, who has been appointed to officiate as Civil and Session Judge during the absence of Mr. Ainslie.

Mr. F. Currie, Civil and Session Judge of Goruckpore, for one month, on private affairs. The Commissioner of the 9th or Goruckpore Division has been requested to direct one of the Junior Assistants to conduct the current duties of the Civil and Session Judge's Office during Mr. Currie's absence.

Mr. W. B. Jackson, Register of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at Allahabad, for one week, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 6th instant.

Mr. J. P. Gubbins, Joint Magistrate and Deputy Collector of Mynpoory, for ten months, on Medical Certificate. Mr. J. Lean has been appointed to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Mynpoory during Mr. Gubbins' absence.

Mr. J. S. Dumergue, Assistant to the Magistrate and Collector of Behar, for five weeks, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 17th October last.

Mr. A. Dobbs, Third Commissioner of the Court of Requests, for three months, on private affairs. Mr. J. W. Alexander has been appointed to officiate as Third Commissioner of the Court of Requests, during Mr. Dobbs' absence.

Mr. J. Lamb, Surgeon of the Civil Station of Malda, for three weeks, on private affairs.

Mr. D. Campbell, Assistant Surgeon of Ditto Mirzapore, till the 1st proximo, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 2d ultimo.

Mr. A. Smith, Assistant Surgeon of the Civil Station of Dinagore, for six weeks, on Medical Certificate, in extension of ditto on the 18th November last.

Mr. C. W. Fuller, Ditto of Beerbhoom, for ten days, on private affairs, in extension of ditto on the 16th ultimo.

Mr. J. Campier, a Principal Sudder Ameen at Goruckpore, for twenty days, on private affairs.

Mohammed Daood Khan, Principal Sudder Ameen at Agrah, for one month, on private affairs.

Mr. Colin Lindsay, Collector of Revenue and Customs at Mirzapore, has been permitted to resume charge of his Offices.

The Order of Mr. A. Campbell, Commissioner of the 5th or Bareilly Division, directing Mr. C. W. Kinlock to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bareilly, during the indisposition of Mr. G. F. Thompson, or until further Orders, is approved.

C. MACSWEEN, *Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 15TH JANUARY, 1834.

The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to confirm the Appointment made by the Governor of Prince of Wales Island, Singapore and Malacca, of Mr. J. W. Salmond, to officiate as Deputy Resident at Prince of Wales Island, from the 12th of November.

Mr. H. L. Dick, Writer, has exceeded the period allowed for the study of the Native Languages, and has been directed to return to England.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM; 21st January, 1834.

No. 19 of 1834.—Ensign Charles Edward Grant, of the 62d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 21st January, 1834.

No. 20 of 1834.—Ensign Charles Ginkell Landon, of the 8th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Milly. Dept.

**NOTIFICATION.**—It being of much importance to accelerate the transit of Parcels sent to Out-Stations by Banghy, and the present slow rate of travelling being attributed to the great weight of Parcels delivered at this Office for that conveyance—It has been determined as an Experiment for one month, to limit the maximum weight of Parcels for transmission by Banghy to eight seers each; Parcels however when sent in couples, prepared for despatch as "Full Banghies," will be received if not exceeding twelve seers each.

The Experiment will commence from the 1st Proximo.

(Signed) J. E. ELLIOT,

Post Master General.

Fort William, Genl. Post Office, the 20th January, 1834.

**NOTICE** is hereby given, that it is indispensable all Individuals who may have business of a Miscellaneous nature with this Office, should attend personally or by a duly accredited Mokhtear, and state their case on Stamp Paper, (8 Annas) either in the Bengalee or Persian Language.

WM. RICHARDSON, Magistrate.

Zillah 24-Pergunnahs, Fozzdary Adawlut, }  
20th January, 1834. }

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of OBOYCHURN At a Court holden on DEB, of Hautkhollah, in Saturday, the Fourth day of January, One Thousand and Eight Hundred and Thirty-four, upon the further Geo. IV. Cap. 73. Hearing in this matter: It was ORDERED, on application in behalf of the Assignee, that PATRICK O'HANLON, ESQUIRE, the Examiner of this Court, have further time until Saturday the Twenty-fifth day of January, instant, to make his Report in this matter; and that the further Hearing thereof be and the same was thereby adjourned until Saturday, the said Twenty-fifth day of January, instant: on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: and at which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, desirous of establishing or opposing any claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 17th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি

ত্রানর্থে আদালত

নাতিয়ান অভয়চরন মত্তের বি সন ১৮৩৪ সালে  
বয় জিনি কলিকাতার মোকাম র জানেয়ারি  
হাটখোলানিবাসি জমিদার প্রাপ্ত মাহার ৪ সনি  
হইয়াছেন লন্তে জাজ কোর্থে বাদ বার তারিখের  
মাহের রাজহের ৯ বৎসরের প্র আদালতে পুন  
কাসিত আইনের ৭৩ ধারায় রায় সুনানিতে  
এই বিষয় এবং এসাইনির তরক এজাহারে হুদুম  
হইল নে এই আদালতের একজামিনর জিজ্ঞাস পে

টরিক ওঃ হনলান সাহেব তাহার রিপোর্ট করিবার  
নিমিত্তে এই বিষয়ে মুদ্রণ পাইলেন এই বক্তমান  
জানেওয়ারি মাহার ২৫ সনিবার তারিখ অবধি এবং  
পুনরায় সুনানির নিমিত্তে এই বিষয় মহদুপ রহি  
ল এই বক্তমান জ নেওরি মাহার উক্ত ২৫ সনিবার  
তারিখপর্যন্ত সেই দিবস উক্ত নাতিয়ান আদালতে  
হাজির হইয়া সপথপূর্বক তাহার আরজি ও দেন।  
পাওনার কদ সকলের বিষয়ে পরিষ্কার দিবেন ঐ  
সময় কিম্বা অন্য কোন সময় জদবদি এই সুনানি  
মহদুপ থাকিবেক কোন মহাজন কিম্বা সাধাধিকারী  
রিব্যক্তি জিনি বাঞ্ছিত হইলেন আপত্ত্য করিতে তি  
নি ঐ সুনানির তিন দিবস পূর্ব এক সপ্তননামা দা  
খিল করিলে তাহার আপত্ত্য সূনা জাইবেক—

উহার খবর এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে—

একজামিনর সাহেবের আকোষ—

সন ১৮৩৪ সাল ১৭ জানেওয়ারি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JAMES CALDER AND OTHERS, heretofore trading in Co- Notice is hereby partnership at Calcutta, as Merchants, given, that on the Fifteenth day of January, One Thousand and Eight Hundred and Thirty-four, an Account of the Receipts and Disbursements of ROBERT CASTLE JENKINS AND THOMAS HOLROYD, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, with the said Estate, from the First day of August until the Thirty-first day of December last past, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvents, and all persons interested therein, at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 20th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরিত্র।

নার্থে আদালত

নাতিয়ান জেমের কালডার সাহেব সকলকে খবর  
বান ওগররহর বিষয় জাহারাক। দেওয়া জাই  
রবার করিতেন একত্রে সওদাগরি তেছে জেসন  
ও গমস্তাগিরি মেকিনটস কোম্পানি ১৮৩৪ সালে  
র নামে— র জানেওয়া  
রি মাহার ১৫ তারিখে উক্ত নাতিয়ানগনের মাল ও  
জায়দামের মোক্তারকারান হুজুত রাবট কেট্টল  
জেনকিনস এবং তামব হালরাইট সাহেবানের  
এক আদাএর এবং বাজেখরচের হিসাব ইস্তক  
আগষ্ট মাহার ১ তারিখঅবধি নাগাইদ গত ডিসে  
ম্বর মাহার ৩১ তারিখপর্যন্ত আদালতে দাখিল হই  
য়াছে এবং তাহা হইবে দিষ্ট করা উক্ত নাতিয়ান  
গনের মহাজনগনের দ্বারায় এবং তন্মধ্যে সাধা  
ধিকারি ব্যক্তিরদ্বারায় টিপ কেলার্ক সাহেবের  
অ কিষে—

একজামিনর সাহেবের আকোষ—

সন ১৮৩৪ সাল ২০ জানেওয়ারি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JAMES PONTET, At a Court holden on late of Mohungunge Indigo Fac- Saturday, the Eleventh tory, in the Zillah of Rajshye, day of January, One Thou- sand Eight Hundred and in the Province of Bengal, since and Eight Hundred and of Calcutta, and now of the Thirty-four, It was Or- Danish Settlement of Seram- DERED, that Saturday the pore, Indigo Planter, an Insol- Twenty-ninth day of March vent. next be appointed for Hearing in this matter, and that the said Insolvent do attend to be examined touching and concerning his Estate and Effects.



NOTICE is hereby given, that such Hearing will be had accordingly on the Twenty-ninth day of March next, and that the Schedule of the said Insolvent may be inspected by all persons interested therein at the Office of the Chief Clerk: any Creditor or other person interested who may be desirous of establishing or opposing any Claim will be heard upon an Affidavit filed three clear days previous to the day of Hearing.

Office of Examiner, 20th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
ত্রানার্থ আদালত

নাভয়ান জেমস পাল টি সন ১৮৩৪ সালের  
সাহেবের বিসয় সাহেব বা জানেওয়ারি মাহ।  
সিন্দা মোহনগঞ্জ নিলদটি র ১১ সনিবার তা  
জেলা রাজসই সুবে বাঙ্গালা রিখের আদালতে  
র পরে কলিকাতার এক্ষনে হুদুম হইল জে  
ত্রামপূর নিবাসি নিলকর এইবিসয়ে মুনানির  
নিমিত্তে নিদ্ধারিত হইল আগত মার্চ মাহার ২১  
সনিবার তারিখে এবং উক্ত নাভয়ান হাজির হই  
বেন তহকিকার্থে তাহার মাল ও জায়দাদের বিসয়ে

সকলকে ধর দেওয়া জাইতেছে যে এ শুনানি  
হইবে আগত মার্চ মাহার ২১ তারিখে এবং  
উক্ত নাভয়ানের সিডিউল অর্থাৎ মেনা পাওনার  
কর্দ হইবে দিষ্টী করা তদ্বিসয়ে স্বার্থধিকারি ব্যক্তি  
র দ্বারায় চিপ কেলারক সাহেবের আতিবে  
কোন মেহাজন কিয়া তদ্বিসয়ে স্বার্থধিকারি ব্যক্তি  
জিনি বাঞ্ছিত হয়েন আপত্তা করিতে তাহা শুনা  
জাইবেক এক সপ্তননামা দাখিল করিলে এ শুনানি  
র তিন দিবস পূর্ব

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৪ সান ২০ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES YOUNG AND OTHERS, heretofore carrying on business in Co-partnership at Calcutta, as Merchants, Bankers and Agents, under the Style and Firm of ALEXANDER AND COMPANY, Insolvents. } "At a Court holden on Saturday, the Eleventh day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, upon reading an Office Copy of Minute made in this matter on Saturday, the Fourth day of January, Instant, also a Rule Nisi made in this matter on Saturday, the Twenty-first day of December last past, a Certificate of Patrick O'Hanlon, Esquire, the Examiner of this Court, that Notices have been published under the terms of the said Order, and a joint and several Affidavit of William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents; and Mr. Turton appearing as Counsel for and in behalf of the said Assignees, It was ORDERED, that the said Assignees be at liberty to defer the sale of Factories and Shares of Factories, and other Concerns mentioned in the Schedule B. that is to say, Moran and Hill Concern, Cameerah Concern, Rajahpore and Soonakoondie Concern, Moisoorah Concern, United Western Dacca Concern, Bausbarriah Concern, Singhea Concern, Moisingunge Concern, Bullea Concern, Three-quarters of Bhaugulpore Concern, Soonaparrah Concern, Half of Raupore (Ball) Concern, Peergunge Concern, Khurreed Concern, Ramcollah Concern, Belwah Concern, Nine-sixteenth of Nonore Concern, Singhea Saltpetre Concern and Peergunge Saltpetre Concern, until the First day of January, in the year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Thirty-five, in case no price shall be offered in the mean time for any of them, which, in the opinion of the said Assignees, it would be advantageous to the Creditors to accept, and that until such Factories and Shares of Factories, and other Concerns, may be disposed of, the Assignees be at liberty to advance out of the Funds in their hands as such Assignees as aforesaid, such sums of money as in the opinion of the said Assignees

shall be adequate and sufficient for the purpose of carrying on the said Indigo Factories and Shares of Factories, and other Concerns mentioned in the said Schedule, for this present season only, not exceeding the sum of Sica Rupees nine hundred and twenty thousand, one hundred and eighteen. It was further Ordered, that the said Assignees do forthwith employ a Sworn Appraiser or Appraisers to value the said Factories and Shares of Factories, and other Concerns mentioned in the said Schedule, and that as soon as appraisements shall have been made the said Assignees do proceed to put a valuation upon each of the said Factories and Shares of Factories, and other Concerns, and to affix a price at which in their opinion it would be advantageous to dispose of them. And it was further Ordered, that the said Assignees shall use their best endeavours to dispose of any of the said Factories, or Shares of Factories and other Concerns, at any price which in the opinion of the said Assignees it would be advisable to accept, and that if either of the said Assignees should think at any time that the opinion of the other as to prices which are to be demanded or taken is erroneous, he shall be at liberty to bring the matter before the Court, and apply for further direction."

Published by Order of the Court,

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 21st January, 1834.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, (the same having been filed in the Court,) are appointed to be heard

On Saturday, the 22d of February, 1834,  
at the hour of noon,

SEEBNERRAIN LAW, of Haherytollah, in Calcutta, Writer.

JOHN BURRUP GARDNER, of Durrumtollah Street, in Calcutta, House Builder and Undertaker.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 21st January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
ত্রানার্থ আদালত

সহলকে ধর দেওয়া জাইতেছে যে নিচের না  
মিত নাভয়ান করেদি সকলের আদালতে দাখিল  
করা আজি সকলের ও কর্দ সকলের বিসয় শুনানি  
হইবেক

সন ১৮৩৪ সালের ২২ ফিবরিওয়ারি মাহারশনি  
বার তারিখে বেলা দুই প্রহরের সময়

সিবনারায়ন লা শহর কলিকাতার মোকাম  
আইরিটোলার করেনি

জান বরপ গারডেনর শহর কলিকাতার মোকা  
ম ধর্মতলার নিবাসি বাড়ুই মিত্রী এবং মূর্দা  
করাস

কোন মেহাজন আপত্তা করিতে পারিবেন  
"নাই খালাসিতে কোন করেদির জন্মপি নুটীয়  
"নামেন এই আদালতের চিপকেলার সাহেবের  
"আকিষে তিন দিবস পূর্ব শুনানির এবং জ  
"দ্যাপি তৎকালিন না দাখিল করেন এই আদাল  
"তের একজামিনর সাহেবের আকিষে এক সপ্তন

“নম্বা তাহার আপনার পাওনার এবং জম্মাপি  
 “না চিপকেলার্ক সাহেব এই নটিস তাহার  
 “বহিতে নকল রাখেন এবং একজামিনর সাহেব  
 “তহকিক না করেন এ সপ্তনামা জাহা দাখিল  
 “হইবে তাহার আকিধে”——  
 নং ১১ নিওম এবং দাঁড়া আদালতের  
 একজামিনর সাহেবের আকিধে  
 সন ১৮৩৪ সাল ২১ জানেওয়ারি

FORT WILLIAM, THE 17TH JANUARY, 1834.

THE Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information:

GENERAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to reduce the present rate of Steam Postage on Letters for England via the Red Sea, and to fix the charge for a Single Letter at one (1) Rupee, exclusive of Inland Postage, any excess of Single Letter weight being charged for, up to the prescribed maximum, at rates reduced in like proportion.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 31st December, 1823.

(True Copy.)

(Signed) JOHN BAX, Secy. to Govt.

(True Copy.)

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,

THE 25TH OCTOBER, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannabs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Sec. to Govt.

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectorates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833.

	Quantity to be exported from Calcutta in 1833-34	Quantity already exported	Quantity to be exported	Quantity in store and ready for export
Rajahmundry—Coringa	900000	568930	331070	568970
Nellore	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Covelong	400000	273720	126280	47920
South Arcot—Marcanum	270000	42920	227080	141000
Madras—Ennore	230000	221858	8142	8142

Revenue Board Office, Fort St. George, 2d January, 1834. R. A. BANNERMAN, Secretary

FIRST LOTTERY OF 1834, for the Improvement of the City of Calcutta.

Third Day's Drawing; Saturday, Jan. 18, 1834.

PRIZES.

No. 4128 Prize of 5,000 Sicca Rupees.  
 Nos. 3992 4865 3779 2369 267 3301 and 2953  
 Prizes of 1,000 Sicca Rupees each.  
 Nos. 3011 4594 1498 2663 2615 3318 2199 3681  
 428 3241 1271 4032 4498 3325 3528 1026 3575  
 1858 4443 884 1720 4618 588 4115 1214 1307  
 4403 349 2968 1539 4963 764 3407 2212 3621  
 2716 8121 1390 1871 4033 4112 and 922 Prizes  
 of 125 Sicca Rupees each.

BLANKS.

3911 2814 4335 4277 183 3641 2441 3302 4474  
 1747 528 1490 265 1701 3141 2545 1849 929  
 2946 4363 725 3128 1649 1079 4876 1682 1976  
 4173 691 2300 1391 4843 4381 4150 3551 86  
 3461 4172 2109 393 3447 3501 4578 1169 2766  
 4643 151 4198 3159 2424 4318 2435 2512 4331  
 4939 4690 2395 1367 3588 87 4720 3049 2898  
 1319 4991 1322 2127 3581 720 391 2896 944  
 2931 1421 2600 946 1018 2741 2955 2063 2872  
 2161 2744 3316 4646 3297 3304 2423 281 1809  
 2105 3127 4638 2952 4511 948 863 4961 2681  
 2167 4015 3336 1731 2887 1241 1452 3703 4884  
 1173 1765 3749 2850 3762 322 3009 4615 3434  
 2638 3668 4424 4606 439 3519 1111 418 176  
 2083 395 4756 379 1897 1593 3808 971 3260  
 4547 2432 970 2468 4270 4011 3439 1289 4522  
 1242 4050 75 4548 107 2170 4941 3896 2178  
 2010 1003 1857 4688 2147 2908 4418 719 1060  
 1904 1097 3870 4703 2718 3580 4531 1601 444  
 469 3277 3630 4065 3061 4316 3382 1918 3392  
 2565 243 4633 2610 812 4387 4153 155 2069  
 2537 917 4052 3348 1642 2484 757 3497 3864  
 831 1225 1611 2454 3586 2912 4026 3012 438  
 133 2632 3582 1149 4553 2030 4691 3291 2815  
 1576 3431 3586 4781 3883 4937 3455 1725 4345  
 914 2256 4638 3818 4859 3070 4492 2877 1513  
 811 858 2155 2529 4524 4946 4814 3760 4364  
 2437 266 1778 543 1285 2554 3809 3947 3190  
 4104 4093 3943 2590 201 28 2312 1791 2158  
 1321 2681 4611 83 4664 707 2328 2448 2384  
 3329 4392 3721 1473 173 1393 4624 338 4510  
 4900 4242 3013 2505 4813 4825 3632 2004 58  
 3395 4157 3267 1898 642 3678 20 2639 1511  
 4090 4959 1397 3849 471 2479 3505 3029 77  
 1990 4160 31 4728 355 4642 554 2433 2956  
 4192 142 846 3462 3955 390 2085 4179 1746  
 4632 2054 2009 828 1461 3266 3217 1628 3232  
 3975 2119 674 2752 2866 2116 4235 2886 74  
 2875 2556 1872 4210 4286 670 3379 1702 4186  
 2900 3697 4285 407 3889 4098 1692 4306 2746  
 1350 4890 1929 4399 668 128 4968 3604 1320  
 2490 3031 2566 3879 3905 3686 2227 671 3473  
 3624 3741 747 1630 2980 343 4944 4053 2079  
 415 759 633 3357 3971 4166 1693 1744 368  
 4370 258 3188 568 2103 3689 1401 4707 2528  
 3105 2022 3579 808 2513 2480 270 4353 4733  
 1679 1877 4537 3664 2297 1932 1940 3695 1123  
 3608 4819 1019 1075 4458 157 3595 3381 2606  
 3558 888 2134 4207 2776 2780 3421 95 2721  
 2386 55 4672 2189 3825 2829 4996 886 4296

A. TROYER,

Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 18, 1834.

The Fourth Day's Drawing will take place on Wednesday next, the 22d Instant.

NOTICE is hereby given, that the Property of the late Mr. J. F. GAITSKELL, late Assistant to the Collector and Magistrate of Muttra, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any Person entitled to receive the same.

J. S. BOLDERO, Civil Judge.

Chief Civil Judge, Agra, January 4th, 1834.



APPENDIX TO  
**The Calcutta Gazette.**

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 25, 1834.

THE TABLE OF FEES

OF THE

*Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.*

THE MASTER.

		Sa.	Rs.	As.
15th Sept. 1803.	For every Certificate, and for every Report upon Matters referred to him, for drawing and transcribing the same, not exceeding ten sheets, and for perusing, settling, and signing all Drafts of Conveyances, Agreements, Deeds, or other Writings, by Order of the Court, not exceeding ten sheets, of 90 words each sheet, calculating seven figures equal to one word, ten rupees, .....	10	0	
	For every other sheet above ten sheets, one rupee, .....	1	0	
	For Copies of all Accounts, Depositions, Interrogatories, Examinations, Reports, Discharges, Bills of Costs, Schedules, and other Writings, when required, to be paid by the party requiring the same, not exceeding one sheet, one rupee, .....	1	0	
	For every other sheet, ten annas, .....	0	10	
	For every Summons, two rupees, .....	2	0	
	For every Oath administered, and for every Affidavit sworn before him, and for every Examination Fee, and for writing every Receipt for Books, Writings, and other Papers or things delivered out by him, and for each bidding for Estates before him, one rupee, .....	1	0	
	For every Attendance in Court, or before a Judge at Chambers, with Deeds, Writings, or other Papers from his Office, three rupees, .....	3	0	
	For Attendance on him at his Office, where no other Fee is due but for the Summons, each side, two rupees and eight annas, .....	2	8	
	For allowing every Security in Appeal, five rupees, .....	5	0	
	For justifying Bail in Appeal, or in Writs of Habeas Corpus, before him, two rupees, .....	2	0	
	For every Recognizance taken before him, four rupees, .....	4	0	
	For attending any Person in Calcutta, or within ten miles thereof, at the request of any party, out of his Office, to administer Oaths, or for other matters, a reasonable compensation, .....			
15th June 1829.	For every attendance upon ordinary occasions when there is only one party on whom such attendance can be charged, five rupees, .....	5	0	
	For every effectual and necessary attendance upon matters referred to the Master by the Court, and on which he has to make his Report, from each side, sixteen rupees, .....	16	0	
	For marking and filing every Exhibit, one rupee, .....	1	0	

THE KEEPER OF THE RECORDS AND MUNIMENTS.

10th Sept. 1803.	For copies of all Records and Muniments in his custody, for the first sheet of ninety words, two rupees, and for every other sheet, per folio, ten annas, .....	0	10	
	For every search in his Office, when no copy is taken, five rupees, .....	5	0	
	For copies of any Original Paper, concerning the Ecclesiastical or Admiralty Jurisdiction, when in his custody, per folio, ten annas, .....	0	10	
	For every attendance on the Court, or on a Judge at Chambers, with Records or Papers from his Office, by Order of the Court or a Judge, or at the request of any party, three rupees, .....	3	0	
15th June, 1829.	For each Certificate required of him, five rupees, .....	5	0	

THE ACCOUNTANT GENERAL OF THE COURT.

12th Mar. 1827.	Upon all Monies ordered by the Court to be paid into the hands of the Accountant General of the Company, with the privy of the Accountant General of the Court, and upon all Interest accruing thereon, two and a half per Cent. with the exception of all Monies paid to the Accountant General of the Company by any Officer of the Court as Receiver of any Estate or Property, or Guardian of the Property of any Infant or Lunatic, on which no Commission or POUNDAGE is to be charged by the Accountant General of the Court.			
and 15th June, 1829.				
12th Mar. 1827.	For entering and countersigning any Order for the Payment of Money, five rupees, .....	5	0	
	For making and entering every Certificate to be annexed to such Order, ten rupees, .....	10	0	
	For entering every Certificate of the Accountant General or Sub-Treasurer of the Company, five rupees, .....	5	0	
	For giving any copy of any such Order or Certificate, five rupees, .....	5	0	
	For giving a copy of any Account, per folio, one rupee, .....	1	0	
	For every searching of the Books, five rupees, .....	5	0	
15th June, 1829.	For receiving instructions for making a Certificate in any suit of the Funds in the hands of the Accountant General, and for making the same, five rupees, .....	5	0	



3d Term, 1828. N. B. None of the abovementioned Fees, nor any Fee whatever, is to be demanded or received by the Accountant General of the Court in respect of any payments directed to be made to Suitors of the Court at certain and successive periods, whether out of any Funds in Court or out of any Monies in the hands of any Receiver appointed by the Court.

Sa. Rs. As.

### THE TAXING OFFICER.

7th Feb. 1831.	For every Summons, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every Certificate, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For every Oath administered, and Affidavit sworn before him, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For an Attendance upon the Taxation of every Attorney's Bill of Costs, <i>five rupees</i> , .....	5	0
	For every hour actually employed in the Taxation of every Attorney's Bill of Costs, <i>sixteen rupees</i> , .....	16	0
	For any time less than an hour, at the same rate, if the Bill amounts to Two Hundred Rupees.		

### THE CLERK OF THE CROWN.

15th Sept. 1803.	For Swearing every Chief Justice, <i>eleven rupees</i> , .....	11	0
	For Swearing every Judge, <i>eight rupees</i> , .....	8	0
	For every Writ of Mandamus, Certiorari, Habeas Corpus, Proceudo, Error and Attachment, for every Venire on a Traverse, and for taking every Recognizance, and for discharging or respiting the same, and for Precepts for the Grand and Petty Jurors, for each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For every Bail, and for every Justification of Bail taken in Criminal Matters, for Recording the appearance of every Defendant, and every Plea of Not Guilty and for Joining Issue thereon, except in Felony, and for every short Order of the Court, and copy thereof, for each, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every Special Order of the Court, not exceeding 4 folios of 72 words, and for every copy thereof, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For every Special Order exceeding 4 folios, and for every copy, per folio of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For drawing every Bill of Indictment or Special Plea, Replication, Rejoinder, or Verdict, in Felony, not exceeding 4 folios of 72 words, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Engrossing, and for Parchment, each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For drawing every Bill of Indictment, or Special Plea, Replication, Rejoinder, or Verdict, in Felony, exceeding 4 folios of 72 words, and for Engrossing the same, each per folio, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For copies of Indictments, Pleas, Verdicts, Affidavits, or other Papers, per folio of 72 words, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For copies of Indictments, Informations, or other Papers, attested by the Clerk of the Crown, when granted by the Court to be made use of, in Civil Cases, per folio of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For making up the Record when directed by the Court, and for Office Copies of all Proceedings in Criminal Cases appealed, for the first folio of 72 words, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For every other folio of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For filing and docketing every Petition of Appeal, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For entering in the Minute Book the Allowance of Petition of Appeal, except in Felony, <i>twelve rupees</i> , .....	12	0
	For ditto in Felony, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For entering and filing each Security given in Appeal, except in Felony, <i>six rupees</i> , .....	6	0
	For every Justification of such Bail in open Court, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For every Subpoena to give Evidence, except in Felony, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every Witness sworn in Court, search in his Office, and for carrying Indictments to the Grand Jury, except in Cases of Felony, for each, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For relinquishing a Plea pleaded, and entering a Confession other than in Felony, and for discharging an Indictment or a Presentment of the Grand Jury, for each, <i>four rupees</i> , .....	4	0
	For every attendance in Court with papers deposited in his Office, or on a Judge at Chambers, upon Notice, Order, or Subpoena, and for every other attendance on the necessary Business of the Suitors, or in any matter officially conducted by him except in his Office during Office hours, for each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For drawing every Bill of Indictment for a Misdemeanor, not exceeding 4 folios of 72 words, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Engrossing the same, and for Parchment, each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For drawing every Bill of Indictment for a Misdemeanor, exceeding 4 folios, and for Engrossing the same, each, per folio of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For Parchment, whenever used, per skin, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Passing every Indictment prepared by the Party, or his Attorney, the same Fees, (except for Parchment) as if drawn, &c. by the Clerk of the Crown.		
	For every Certificate, not exceeding 2 folios of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For ditto, exceeding 2 folios, per folio, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For filing every Plea, Replication, Rejoinder, (except in Felony, and to an Information) Return of Writ, Order, Certificate, Affidavit, Deposition, Examination, Recognizance, or other Paper, not expressly allowed for by this Table, for each, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For joining every Issue, Entering Traverse of each Defendant, calling Prosecutor, Defendant, Bail or Witness on Recognizance, for reading Record, and Recording every General Verdict, for each, in cases of Misdemeanor, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For entering every Confession, Acquittal, or Discharge in Misdemeanor, <i>four rupees</i> , .....	4	0
	For drawing Record upon every Traverse, for the first folio of 72 words, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For drawing every other folio of 72 words, and for Engrossing the same, each, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For reading every Exhibit, or Written Evidence, Affidavit, Certificate, or other Paper, produced at a Trial, or on any Motion in Court, <i>eight annas</i> , .....	0	8
	For Quashing an Indictment, or Discharging the same upon Submission or Stay of Process, <i>six rupees</i> , .....	6	0
	For filing every Ignoramus Bill in Misdemeanor, for every Gaol Prisoner discharged by Proclamation, for filing every Demurrer, joining therein, setting it down for Argument, and entering Judgment thereon, for each, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For signing every Information, <i>eight rupees</i> , .....	8	0
	For filing Information, Subpoena to answer, entering Appearance, and Rule to Plead, for each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Record and all other Proceedings on Informations, the same Rates and Fees as in cases of Misdemeanor.		
	For every License to Compound, <i>six rupees</i> , .....	6	0
	For filing Interrogatories in contempt, and for filing Answers thereto, each, <i>ten rupees</i> , .....	10	0
	For Appointment to Answer Interrogatories, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For taking Answers and for Engrossing them, each, per folio of 72 words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For Attendance thereon, per hour, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Report on Answers, and for entering Judgment thereon, each, <i>eight rupees</i> , .....	8	0
	For filing Return of Certiorari, or Habeas Corpus, to remove an Indictment or order of Quarter Sessions, or Order of the Justices of the Peace, <i>six rupees</i> , .....	6	0
	For setting down such Order for Argument, and for Affirmance or Quashing thereof, for each, <i>three rupees</i> , .....	3	0



		Sa.	Rs.	As.
15th Sept. 1803.	For all other Proceedings on Writs of Certiorari, or Habeas Corpus, the same rates and Fees as in cases of Misdemeanor.			
	For filing every Warrant from the Governor General in Council for a Commission of the Peace, and for filing every Commission of the Peace, each, <i>five rupees</i> ,	5	0	
	For Drawing and for Engrossing said Commission, each, per folio of 72 words, <i>one rupee</i> ,	1	0	
	For Swearing every Justice of the Peace, <i>eight rupees</i> ,	8	0	
4th Term, 1828.	For striking a Special Jury, viz.			
	Filing Office copy of Plea, <i>one rupee</i> ,	1	0	
	Filing Certificate of Issue joined, <i>one rupee</i> ,	1	0	
	Minuting Motion that a Special Jury be struck before the Clerk of the Crown, &c. <i>one rupee</i> ,	1	0	
	Order, <i>three rupees</i> ,	3	0	
	Drawing and Engrossing Appointment of the Clerk of the Crown to proceed to draw Special Jury, <i>two rupees and eight annas</i> ,	2	8	
	Attending Sheriff and the respective Attornies of the Parties to draw the Special Jury, <i>twelve rupees</i> ,	12	0	
	Copy list of 48 Jurors for the Attorney for the Prosecution, <i>one rupee and four annas</i> ,	1	4	
	Copy thereof for the Defendant's Attorney, <i>one rupee and four annas</i> ,	1	4	
	Drawing and Engrossing Appointment of the Clerk of the Crown will proceed to strike the Special Jury, <i>two rupees and eight annas</i> ,	2	8	
	Attending the respective Attornies of the Parties striking the Special Jury, <i>twelve rupees</i> ,	12	0	
	Copy list of 24 Jurors for the Attorney for the Prosecution, <i>ten annas</i> ,	0	10	
	Ditto for Defendant's Attorney, <i>ten annas</i> ,	0	10	
15th June, 1829.	For Drawing the Abstracts of Records, for every folio of the Record of 72 words, <i>four annas</i> ,	0	4	

### THE REGISTRAR IN THE COURT OF EQUITY.

15th Sept. 1803.	Upon Swearing in every Chief Justice, <i>eleven rupees</i> ,	11	0
	Upon Swearing in every Judge, <i>eight rupees</i> ,	8	0
	Upon Swearing in every Officer on the Equity side of the Court, <i>five rupees</i> ,	5	0
	For Drawing all Orders, not exceeding one sheet of 90 words, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For every other sheet, <i>ten annas</i> ,	0	10
	For Engrossing, per sheet, <i>ten annas</i> ,	0	10
	For Minuting every Motion granted or not, <i>eight annas</i> ,	0	8
	For every Petition filed, for entering every Cause, for every Subpœna to appear and answer, and for entering all Commissions to take answers, to examine Witnesses ex parte, and for every Search in his office, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For every Common Dedimus Potestatem to take an Oath, or Answer, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For every Special Dedimus by Order of Court, <i>five rupees</i> ,	5	0
	For every Common Injunction, for every Writ of Ne Exeat Regno, <i>six rupees</i> ,	6	0
	For every Special Injunction, <i>seven rupees</i> ,	7	0
	For every Commission to Examine Witnesses with the Oaths, and for every Special Commission, <i>five rupees</i> ,	5	0
	For making out, preparing, and signing every Writ of Assistance, or other Writ of Execution upon an Order or Decree, not exceeding two sheets, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For every other sheet, <i>ten annas</i> ,	0	10
	For making out, preparing, and signing every Commission of Rebellion, Sequestration, or other Process of Contempt, and for every Decree pronounced, for every Commitment, for every Dismission, and for filing and entering every Petition of Appeal, and for every Security on Appeal, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For every attendance in Court, or on a Judge at Chambers, with a Petition or other Paper from his Office, and for every attendance on Parties or their Attornies, inspecting Books or Papers deposited in his Office, by Order of the Court, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For the appearance of every Defendant, who appears separately by himself, <i>one rupee and twelve annas</i> ,	1	12
	If two or three Defendants appear by the same Attorney, the Fee for appearing, <i>two rupees</i> ,	2	0
	But if more than three, not exceeding Six Defendants together, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For more than six, <i>five rupees</i> ,	5	0
	For every Petition for re-hearing, or Bill of Review, and for entering all Pleas, Demurrers, or Exceptions, to be argued in Court, each side, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For the Order of the Court thereon, <i>three rupees</i> ,	3	0
	For entry of all Orders, per sheet, <i>eight annas</i> ,	0	8
	For drawing up every Decree, for the first sheet of 90 words, <i>twelve annas</i> ,	0	12
	For every other sheet, <i>eight annas</i> ,	0	8
	For Engrossing the same, per folio, <i>six annas</i> ,	0	6
	For every Appointment, or Admission of a Guardian, <i>six rupees and eight annas</i> ,	6	8
	For entering every Decree, per folio, <i>ten annas</i> ,	0	10
	For every Subpœna, except Subpœna to appear and answer, <i>two rupees</i> ,	2	0
	For Administering every Oath or Affidavit, taken in Court, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For filing every Affidavit, or other Paper to be made use of in Court, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For entering in the Minute Book the Allowances of every Petition of Appeal, <i>six rupees</i> ,	6	0
	For every Capias, or Commitment by the Court, in its Equitable Jurisdiction, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For the Enrolment of every Decree, <i>four rupees</i> ,	4	0
	For Poundage upon all Deposits made with him, unless otherwise ordered by the Court, for any sum under 20 Rupees, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For sums of 20 Rupees and more, Five per Cent.		
	For every Instrument, Writing, Matter or Thing, drawn and registered, or drawn or engrossed by the Registrar, not herein specified, per folio, <i>ten annas</i> ,	0	10
9th Jan. 1817.	For all Office Copies made in his Office per folio of 90 words, <i>ten annas</i> ,	0	10

### THE REGISTRAR IN THE ECCLESIASTICAL COURT.

15th Sept. 1803.	For every Probate or Administration, where the Estate exceeds 400 Current Rupees, every Exemplification of any Probate or Administration, (be the Estate more or less), for every Administration, Bond, and Recorded Copy thereof taken together, where Estate exceeds 400 Current Rupees, and for every Administration Pendente Lite, <i>eight rupees</i> ,	8	0
	For every Probate or Administration, where Estate does not exceed 400 Current Rupees, every Bond and Recorded Copy thereof taken together in the like case, and every Duplicate of a Probate, be the Estate more or less, <i>two rupees and eight annas</i> ,	2	8
	For Drawing, Registering, and Engrossing every limited or special Administration or Probate, (besides the before mentioned Fees,) per sheet, <i>one rupee</i> ,	1	0
	For every Commission to swear Executors, or to swear an Administrator and take his Bond, every Letter Missive deemed necessary by the Court, and every attested copy of the appointment of a Guardian, <i>four rupees</i> ,	4	0
	For every Commission for any other purpose, every Bond in a Cause of Legacy, every Significavit pro Corporis Caplione vel Deliberatione, <i>six rupees and eight annas</i> ,	6	8
	For Registering every Will, where Estate exceeds Fifty Current Rupees, if not more than five sheets, (each sheet to contain 90 words,) <i>two rupees</i> ; and for every sheet above five in such cases, <i>six annas</i> ,	0	6

		Sa.	Rs.	As.
15th Sept. 1803.	For filing every Inventory, where Estate exceeds 400 Current Rupees, Registering every Act of Renunciation and Curation, Drawing every necessary Receipt to be signed either by Proctor or Party, when a copy is deposited Loco Originalis, and signing every Decree, Monition, Excommunication, or Absolution, and for every Compulsory Process against Witnesses, <i>one rupee</i> , .....	1	0	
	For Registering every Libel, set of Articles, or personal Answer, of any Party principal, and for copy of every Libel, set of Articles, or Personal Answer, if not more than four sheets, <i>two rupees</i> ; for every other sheet above four, <i>six annas</i> , .....	0	6	
	For Registering every Act of Court expedited extrajudicially before a Judge, and every Act on Warning a Caveat, and searching after any Will, Administration, or Original Exhibit, where no copy thereof is bespoke, <i>eight annas</i> , .....	0	8	
	For Registering every Act sped in Court, whether long or short, <i>four annas</i> , .....	0	4	
	For filing every Proxy, or other Paper, on the Ecclesiastical side of this Court, <i>one rupee</i> , ..	1	0	
	For Drawing and Registering every Sentence of Divorce, and every other Definitive Sentence in a Matrimonial Cause, <i>two gold mohurs, or thirty-two rupees</i> , .....	32	0	
	For Drawing and Registering every other final Sentence, or Decree, and every such Interlocutory Decree as hath the effect of a Definitive Sentence, <i>sixteen rupees</i> , .....	16	0	
	For Drawing and Registering every other Interlocutory Decree, and every written Sentence not definitive, if not more than five sheets, <i>five rupees</i> ; and for each sheet above five, <i>one rupee</i> , .....	1	0	
	For every copy of an Original Exhibit, when the Original is decreed to be delivered out of Court, and the copy to be deposited Loco Originalis, and every copy of a Will, or Clause of a Will, Inventory, or Clause of an Inventory, whether annexed to a Probate, or to Letters of Administration, or taken at any subsequent time, either from the Register Book or from the Original, whilst the same is in the Register's custody, per folio, <i>ten annas</i> , .....	0	10	
	For collating every Exhibit, and every copy of a Will or Codicil collated, <i>three rupees</i> , .....	3	0	
	For examining every Witness on every set of interrogatories administered to the adverse party, attending with an Original Will to have an Executor sworn before a Judge, and for every other Attendance before a Judge, or on the Court, with Exhibits, <i>two rupees and eight annas</i> , .....	2	8	
	For delivering out on Bond an Original Will, including an Attendance, and the Drawing and Engrossing of the Affidavit and Copy of the Bond, <i>sixteen rupees</i> , .....	16	0	
	For Poundage on all Money brought into, and left in the Registry, the party to pay the Shroff or Banian, and to the Registrar, <i>one per Cent.</i> .....	1	0	
	For every Writ, Instrument, Writing, Matter, or Thing, drawn and issued, or drawn and registered, drawn and engrossed by the Registrar, and not herein before specified, per folio, <i>ten annas</i> , .....	0	10	
	For every Writ, Certificate, Instrument, Matter, or Thing, registered only, and not drawn by the Registrar, not herein before mentioned, per folio, <i>six annas</i> , .....	0	6	
	For every copy of a Monition, Absolution, Significavit, or any other Decree, of any Allegation, set of Interrogatories, Deposition of a Witness, set of Articles De Solvendo pro Rato, Bond to perform such Articles, Sentence, Interlocutory Decree, Order of Distribution, or other Order, Act of Court, of any Act entered, on Administration, or Probate passing the Seal, of any Exhibit, or Instrument, Matter, or Thing, not herein before specified, if such copy does not exceed four sheets, <i>two rupees</i> ; and for every other sheet above four, <i>six annas</i> , .....	0	6	
	For every Licence to Marry without Publication of Banns, <i>ten rupees</i> , .....	10	0	
15th June, 1829.	In cases in which the Registrar is permitted by the Rules of the Court to act as a Proctor, the same Fees are to be taken as by a Proctor.			

### THE REGISTRAR IN THE COURT OF ADMIRALTY.

15th Sept. 1803.	For every Warrant, (Action included,) for Subducing an Action, for every Decree for Answers, for every Monition or Decree to see further Proceedings, and for Registering every first Decree of Contumacy, in a Cause where the Defendant cannot be arrested, <i>three rupees</i> , .....	3	0	
	For entering Action, when no Warrant is extracted, for every Bail, for every Bail Bond annexed to a Commission to take Bail, every Copy of an Act of Court, and every Claim, <i>two rupees</i> , .....	2	0	
	For every Bail and Release together, every Supersedeas, every Commission to take Bail, every Commission of Unlivery, every Commission of Delivery, every Restitution, every Attachment, every Decree or Commission of Appointment, every Decree or Commission of Sale, every Copy of a Sentence, or Interlocutory Decree, every Monition pro sorte principalis et expensis, and every Monition <i>vix modis</i> , <i>five rupees</i> , .....	5	0	
	Every Commission of Appraisalment and Sale in one Instrument, and every Exemplification of a Sentence, or Interlocutory Decree, <i>ten rupees</i> , .....	10	0	
	For every Requisition for Examination of Witnesses, every Commission for the same purpose, every Commission for Answers, and every Copy of a Confirmation of Sale, <i>seven rupees</i> , .....	7	0	
	For every Default, <i>one rupee</i> , .....	1	0	
	For every Compulsory against Witnesses, for Drawing and Registering every Sentence or Decree, whether Final or Interlocutory, not herein before mentioned, for every Attendance with Record at any Court, or in any Cause not Maritime, for every Extra-judicial Attendance, and for every Act of Guardianship, the Registrar shall receive such Fee as the Ecclesiastical Registrar is entitled to receive in a similar case.			
	Also for all Copies of what kind soever, and for every Writ, Instrument, Writing, Matter, or Thing, not being before specified, whether drawn and issued, or drawn and registered, or drawn and engrossed, by the Registrar, or whether registered only, and not drawn by him, he shall be paid such sum or sums of Money as the Ecclesiastical Registrar is entitled to receive in the like case, and for the like trouble; and for drawing and engrossing Indictments, &c. and for all other Criminal Proceedings in the Court of Admiralty, the same fees and rewards as are allowed in like cases to the Clerk of the Crown in the Supreme Court.			

### THE PROTHONOTARY.

15th Sept. 1803.	For every Sequestration against Privileged Persons, <i>ten rupees</i> , .....	10	0	
	For swearing every Officer or Advocate, <i>five rupees</i> , .....	5	0	
	For every Special Return, <i>two rupees</i> , ..	2	0	
	For receiving every Plaint in Replevin, <i>one rupee</i> , ..	1	0	
	For executing every Habeas Corpus, <i>two rupees</i> , ..	2	0	
	For executing every Process from the Courts of Equity, Ecclesiastical and Admiralty, against one Defendant, <i>two rupees</i> , ..	2	0	
	Return, <i>one rupee</i> , ..	1	0	
		3	0	
	For Poundage upon the Sum levied under a Writ of Execution against the Effects, or for taking the Defendant in Execution, for the first 1000 Rs. at 5 per Cent. and for the rest at 2½ per Cent.			
	For Poundage upon a Writ of Possession, at eight annas upon every ten rupees of the yearly value.			
	For bringing up every Defendant from Gaol, <i>two rupees</i> , ..	2	0	



		Sa.	Rs.	As.
15th Sept. 1803.	For every search in his Office, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For making every Replevin, <i>ten rupees,</i>	..	10	0
	For every Security taken of the Plaintiff in Replevin, <i>three rupees,</i>	..	3	0
	For every Bill of Sale from the Sheriff, <i>eight rupees,</i>	..	8	0
	For serving every Notice under Sequestration, or execution to seize Property, if no other Property seized than what is mentioned in the Notice, <i>nine rupees,</i>	..	9	0
	For ditto ditto, if more Property seized than what is mentioned in the Notice, <i>eleven rupees,</i>	..	11	0
	For serving Notice of a second or subsequent Seizure, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	No Notice shall be charged for, which is not served— <i>Vide Plea Rule, CIX. P. 266 ante.</i>	..		
	For Copy of Notice of Claim to the Sheriff when required, per folio, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For Copies of all other Papers taken from his Office, per folio of 72 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8

## THE CRYER, KEEPER OF THE COURT, APPARITOR, AND MARSHAL OF THE ADMIRALTY COURT.

15th Sept. 1803.	For every Cause entered, Indictment found, except in Felony, calling every Cause, or Indictment, for Trial or Special Argument, except Indictment for Felony, calling each Bail to justify, for every Oath administered in Court, except in cases of Felony, calling every Plaintiff on Nonsuit, for every Judgment or Decree from the Party for whom the Judgment or Decree passes, for every Guardian admitted, calling each Bail on Appeal, for calling every Prosecutor, Defendant, Witness or Bail, on Recognizance in cases of Misdemeanor, for making every Proclamation in Civil Causes, and in Prosecutions for Misdemeanors, and for every Defendant discharged on Acquittal, or for want of Prosecution, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For Swearing a Chief Justice, <i>six rupees,</i>	..	6	0
	For ditto every other Judge, <i>four rupees,</i>	..	4	0
	For ditto every Officer and Advocate, <i>three rupees,</i>	..	3	0
	For ditto every Attorney and Proctor, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For delivering an Excommunication in Calcutta, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For every Sentence, or Interlocutory Decree, for warning every Caveat, and for reporting the sufficiency of Sureties, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For every Attendance to confess Judgment in Ejectment, <i>two rupees,</i>	..	2	0

## THE ATTORNIES.

	For every necessary Attendance within Calcutta, except at the Offices of the Court, <i>two rupees and eight annas,</i>	..	2	8
	For every Attendance at any Office of the Court, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For every Attendance before any Justice of this Court, or before the Master, except on Reference, <i>two rupees and eight annas,</i>	..	2	8
	For every Attendance before any Justice of this Court on Examination on Interrogatories de bene esse, Arguing Exceptions, Return of Habeas Corpus, or other Special Matter, and for every Attendance on Arbitrators, <i>five rupees,</i>	..	5	0
	For every Letter of Demand at the commencement of a Suit, <i>three rupees,</i>	..	3	0
	For every other Letter, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For Term Fee, <i>three rupees,</i>	..	3	0
	For Warrant of Attorney to sue or defend, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For drawing every Plea, Pleading, or other Pleading, Suggestion, Petition, Notice, Affidavit, Interrogatory, or other Matter or Thing, at the Common Law side of this Court, for the first sheet of 72 words, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For every other sheet of 72 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For engrossing of ditto, per folio of 72 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For every copy thereof, when necessary, per folio, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For drawing Briefs for Advocates in Common Law Causes, (each sheet to contain six folios of 72 words,) per sheet, <i>four rupees,</i>	..	4	0
	For every copy, per sheet, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For drawing Bills, Answers, and all other Pleadings and Proceedings in Equity, for the first folio of 90 words, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For every other folio of 90 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For engrossing same, per folio of 90 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For close and other copies of Pleadings, or other Matters on the Equity side of the Court, when necessary, per folio of 90 words, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For drawing Briefs for Advocates in Equity (each sheet to contain 6 folios of 90 words) per sheet, <i>four rupees,</i>	..	4	0
	For every copy, per said sheet, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For perusing Papers and Pleadings in each Cause to prepare for Trial or Hearing, <i>three rupees,</i>	..	3	0
	For Copies of Translations of Papers to be filed or read in Court, per folio, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For short Instructions for Advocate to move, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For a Bengal Translation of every Notice from the Casual Ejector served on a Tenant in Possession, not being an European, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For every Necessary Attendance at the Gaol, <i>five rupees,</i>	..	5	0
	For Accommodation Fee, <i>five rupees,</i>	..	5	0
	For every Bill of Costs and Copy to Tax in Common Law Causes, <i>five rupees,</i>	..	5	0
	For every Bill of Costs and Copy to Tax, in Equity, when the Suit does not go beyond Answer, <i>five rupees,</i>	..	5	0
	And for every Bill of Costs and Copy, when the Suit goes further than Answer, <i>ten rupees,</i>	..	10	0
15th June, 1829.	For every Effectual Attendance before the Master upon reference of Matters in which he has to make his report, if no Counsel is employed by the Attorney, <i>ten rupees,</i>	..	10	0

## THE PROCTORS IN THE ECCLESIASTICAL COURT.

15th Sept. 1803.	For drawing and engrossing every Proxy, whether General or Special, every Declaration instead of an Inventory, every Renunciation, for every Attendance on a Judge at the desire of an Executor, Administrator, or Party Principal, and for every other extra-judicial Attendance, except at any of the Offices of this Court, <i>three rupees and eight annas,</i>	..	3	8
	For drawing, engrossing, and endorsing every Original Citation, and for every Attendance in Court, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For a copy of every Original Citation to be left with the Party cited, and for every act sped in Court, <i>one rupee,</i>	..	1	0
	For every act sped out of Court, <i>one rupee and eight annas,</i>	..	1	8
	For drawing every Libel, set of Special Answers, and other Pleadings, and every other Instrument, Matter, or Thing, which it is the business of a Proctor to draw, for the first folio of 90 words, <i>two rupees,</i>	..	2	0
	For every other folio of 90 words, <i>ten annas,</i>	..	0	10
	For engrossing same, per folio, <i>ten annas,</i>	..	0	10
	For close copies of ditto, when necessary, (such necessity to be judged of by the Master,) per folio, <i>eight annas,</i>	..	0	8
	For making any Special Argument or for Information on the Merits of the Cause, where no Advocate can be had, <i>six rupees,</i>	..	6	

15th Sept. 1803. For every Letter of Demand at the commencement of a Suit, for all other Letters, for Term Fees, Bills of Costs, Attendances, Accommodation Fees, for Drawing and Copying Briefs, and for Short Instructions for Counsel, the Proctors are to receive the same sums as are to be paid to the Attornies of the Supreme Court in the like cases in Equity.

Sa. Rs. As.

### THE PROCTORS IN THE COURT OF ADMIRALTY.

For drawing and engrossing every Proxy, four rupees, .....	4	0
For drawing and engrossing a Certificate to be signed and sealed by the Sheriff of the Execution of every Warrant, Monition, or other Mandatory Process, two rupees, .....	2	0
For drawing the first Decree of Contumacy in a Cause where the Defendant cannot be arrested, also for drawing Libels, Answers, Exceptions, and other Pleadings, and every other Instrument, Matter, or Thing, which it is the business of a Proctor to draw, for the first folio of 90 words, two rupees, .....	2	0
For every other folio, ten annas, .....	0	10
For engrossing same, per folio, ten annas, .....	0	10
For Attendance, judicial and extra-judicial, for acts sped in Court, or out of Court, for Motions and Special Arguments, where Advocates cannot be had, and for close copies of every thing which it is necessary to copy, the Proctors are to receive the same sums as they would be entitled to receive for similar matters of Ecclesiastical Cognizance.		
For every Letter of Demand at commencement of a Suit, for all other Letters, for Term Fees, Bills of Costs, Attendances, Accommodation Fees, and for Drawing and Copying Briefs and Short Instructions for Counsel, and for every other Matter and Thing, the Proctors are to receive the same sums as are allowed to the Proctors in the Ecclesiastical Court, in like cases.		

### ATTORNIES' FEES FOR TAKING OUT SUBPŒNAS.

Number of Witnesses, .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Instructions for Subpœna, .....	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8
Attending to bespeak, .....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ditto Receipt of Ditto and paid, .....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Ditto Sealer and paid, .....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Ditto Service and Copy, .....	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
Examining Witnesses, .....	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	8
Total Expence, .....	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50

One Rupee Additional in Equity.

### COSTS OF ENTERING UP JUDGMENT UPON A WARRANT OF ATTORNEY.

	Sa.	Rs.	As.
4th Term, 1798. Instructions to sue, two rupees and eight annas, .....	2	8	
Warrant to sue, two rupees, .....	2	0	
Drawing Plaint, four folios, three rupees and eight annas, .....	3	8	
Engrossing Plaint, two rupees, .....	2	0	
Attending to file Plaint, one rupee, .....	1	0	
Paid filing, two rupees and eight annas, .....	2	8	
Paid for Certificate of Bond having been produced, one rupee, .....	1	0	
Attending Defendant's Attorney to desire him to sign Cognovit, two rupees and eight annas, ..	2	8	
Paid Prothonotary Drawing Cognovit, two folios, one rupee and four annas, ..	1	4	
Paid Prothonotary for Incipitur, two folios, one rupee and four annas, ....	1	4	
Record and Judgment, five rupees and eight annas, .....	5	8	
Parchment for Record, two rupees, .....	2	0	
Attending Office to examine Record before signed, one rupee, ....	1	0	
Attending afterwards, having found same correct, with Opponent's Attorney to sign, one rupee, ..	1	0	
Paid Master's Attendance granting Summons, five rupees, .....	5	0	
Summons, one rupee, .....	1	0	
Oath of Service of Summons, one rupee, .....	1	0	
Attending Master's Office on Taxation of Costs, two rupees and eight annas, .....	2	8	
Paid Master's Fees on Taxation, five rupees, .....	5	0	
Attending Plaintiff's Attorney on Receipt of Warrant, two rupees and eight annas, .....	2	8	
Attending to enter an Appearance for Defendant, one rupee, ....	1	0	
Paid entering Appearance, one rupee, .....	1	0	

#### Additional Costs for entering up Judgment on an old Warrant.

Drawing and Engrossing Affidavit, two folios, three rupees and eight annas, .....	3	8	
Attending before Judge to get same Sworn, two rupees and eight annas, ..	2	8	
Paid Judge's Clerk's Fees of Oath, one rupee, ....	1	0	
Motion paper, one rupee, ....	1	0	
Paid Counsel's Fees, eight rupees, .....	8	0	
Attending Court when Motion made, two rupees and eight annas, ..	2	8	
Paid Prothonotary Minding Motion, one rupee, ....	1	0	
15th Sept. 1803. For swearing in an Attorney, four rupees, .....	4	0	
For every Commission to take an Affidavit, or to examine Witnesses upon Interrogatories de bene esse, five rupees, .....	5	0	
For every Letter Missive, per folio, ten annas, .....	0	10	
For Copy of Ditto and of the Oaths annexed to a Commission to examine Witnesses de bene esse, per folio, ten annas, .....	0	10	
For every Common Writ of Sequestration, Execution on the Effects, Writ to sell Goods sequestered, Writ of Possession, Prohibition, Surcease, and Scire Facias to revive a Judgment, and for every Capias for Contempt, and every Capias ad Satisfaciendum; for each of the above, four rupees, .....	4	0	
For every Capias in the first Instance, and Writ of Error, each, three rupees, .....	3	0	
For every Capias after Summons, Scire Facias against Bail, and for filing of Record, docketting and signing every Plaint, where the first Process is Capias, for each, two rupees and eight annas, .....	2	8	



		Sa Rs. As.	
15th Sept. 1803.	For every Writ of Summons, and for filing of Record, docketing and signing every Pleint, where the first Process is Summons, and for filing the Return to every Writ, and for filing and docketing every Petition filed in his Office, (except Petitions of Appeal and Surcease,) and for entering in the Minute Book every Justification of Bail in Open Court, every Discharge of Recognizance of Bail, Non Pros, Non Suit, Caveat, Commitment, and Superseas, entering every Common Rule, and for taking Minutes of the Opinion of the Court, and for every Cause struck out of the Papers, (to be paid by the party by whose default the same is struck,) for taking or filing every Affidavit, and for entering on the Minutes every Proclamation, for attending with Petition of Tenant in Possession on Trials in Ejectment, and for entering in the Minute Book every surrender in discharge of Bail in Court, and for every Subpoena to give evidence, and for each Witness sworn in Court, and for every search in his Office, and for every Certificate given under his hand where no search has been allowed, for each, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For every Habeas Corpus on the Plea Side, and every Commitment in Execution, and for calling every Cause, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For making up the Record (except where Judgment has been confessed under a Warrant of Attorney before Process issued,) for the first sheet of seventy-two words, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every other sheet of seventy-two words, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For Parchment for Record, per skin, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For all Copies to be Certified to England, and for Copies of all Special Rules, Affidavits, Judgments and Proceedings, per folio of seventy-two words, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For filing and docketing every Petition of Appeal, or Surcease, and for filing and docketing every Pleint in Ejectment, and every Pleint in Replevin including the Indorsement, for every reference on making up a Judgment, and for taking and filing Special Bail, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For entering in the Minute Book every Rule, (except Rule to Plead) and for every Copy of ditto, each, per folio of seventy-two words, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For entering and filing each Security on Appeal, <i>five rupees</i> , .....	5	0
	For every Justification of Security in Appeal in Open Court, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For entering in the Minute Book the Allowance of Petition of Appeal, <i>ten rupees</i> , .....	10	0
	For filing every Warrant to Defend, Warrant on Change of Attorney, Warrant to confess Judgment after Process issued, Warrant to acknowledge Satisfaction, Judges' Order, (other than for Process on commencement of Action) Allocatur (except of Costs on a Judgment by confession before Process issued,) Exhibit, Certificate, or other Paper produced on Motion in Court, or filed in his Office, in order to ground Motions of Course, or Judgment of Non Pros, for each, and for filing Deposition, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For filing every Satisfaction Piece, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every Attendance on a Judge at Chambers, on the Court, or the Grand Jury in the Session of Oyer and Terminer, with Papers from his Office, under Notice, Order, or Subpoena, and for every other Attendance on the necessary business of the Suitors, (except in his Office during Office hours) for each, <i>three rupees</i> , .....	3	0
15th June, 1829.	For Abstracting the Record for the Court at the Trial of a Cause, for every folio of the Record of seventy-two words, <i>four annas</i> , .....	0	4

#### MEMORANDUM.

The Fees for entering up Judgment by Warrant of Attorney, before process issued, remain as by the reduced Table of Fees, referred to by the 92d Rule of Court on the Plea side, and as they are set forth in a Schedule annexed to this Table, but with the following additions for filing and entering under the Statute of the 9th Geo. IV. Cap. 73, viz.

To the Prothonotary for filing and entering in his Book every Warrant of Attorney, <i>two rupees</i> , .....	2	0
For every Certificate of filing and entering the same, <i>one rupee</i> , .....	1	0

#### THE SWORN CLERK.

15th Sept. 1803.	For filing every Bill, Information, Answer, Plea, or other Pleading, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For every Attendance in Court on Motion, or at the Trial or Hearing of any Cause, and for every Attendance on a Judge at Chambers, on the Master, the Register, or the Examiner, on the necessary business of the Suitor, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For Term Fee, <i>two rupees</i> , .....	2	0
	For Office Copies of all Bills, Answers, Exceptions, or other Proceedings out of his Office, for every sheet of ninety words, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For every Attendance to Amend Bill, when the Amendments do not exceed two folios in any one place, <i>three rupees</i> , .....	3	0
	For every search in his Office, <i>one rupee</i> , .....	1	0
15th June, 1829, } 7th Feb. 1831, }	For a Certificate of the whole state of any Cause, if required, <i>ten rupees</i> , ....	10	0
	For filing any Rule, Order, or Notice, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For each Certificate of any single Matter, <i>one rupee</i> , .....	1	0

#### THE CLERK OF THE PAPERS, DEPOSITIONS AND READING CLERK.

15th Sept. 1803.	For reading and marking every Exhibit, and for each separate part of an Answer or other Proceeding in Equity read and marked by him, <i>eight annas</i> , .....	0	8
	For reading and marking every Charter, Deed, Record, or Act of Parliament, read in Court, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For reducing into Writing the Depositions of Witnesses, per folio of 72 words, <i>ten annas</i> , ....	0	10
	For Engrossing ditto, to be signed by the Witness, <i>eight annas</i> , .....	0	8
	For copies of ditto, and of Exhibits, per folio, <i>ten annas</i> , .....	0	10
	For copies of Depositions and exhibits not exceeding one folio, <i>one rupee</i> , ....	1	0
	For filing Depositions taken de bene esse before a Judge, per folio, <i>six annas</i> , .....	0	6
	For filing and docketing every Plea of the General Issue, Comperuit ad diem, Son Assault, Plene Administravit, ne unques Executor, Nul tiel Record, per Minas, per Dures, infra otatem, Solvit ad diem, and for every Issue joined, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For keeping Money paid to him on Tender, or leave to bring Money into Court, for every sum exceeding One Hundred Current Rupees, One per Cent.; for any sum under One Hundred Current Rupees, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For every search in his Office, except where Certificate taken, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For every Certificate by him granted, and for Certifying each part of a Bill, or Answer, read at the Hearing, for the purpose of Appeal, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For filing and docketing every Order of Court, or other Paper filed in his Office, and not herein specified, for attending the Prothonotary with every Plea or other Pleading, upon which Issue has been joined, or for the purpose of entering up non pros, for endorsing the Receipt on the back of the Plea, or Order for every sum of Money paid into Court, <i>one rupee</i> , .....	1	0
	For every Attendance on the Court, or on a Judge at Chambers, with Exhibits or other Papers, <i>three rupees</i> , .....	3	0
7th Feb. 1831.	For drawing and entering every Rule, for filing and docketing every Special Plea or other Pleadings in the Cause by Plaintiff or Defendant, and for every imparlance and oyer, and for setting down each Cause for Trial or Special Argument, <i>two rupees</i> , .....	2	0

## THE EXAMINER.

		Sa. Rs. As.
15th Sept. 1803.	For receiving every Subpoena, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For writing every Note to the opposite Party, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For attending the Swearing of each Witness, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For drawing the Depositions of such Witnesses, under four folios of 90 words, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For engrossing the Depositions under four folios, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For drawing Depositions, if above four folios, per folio, <i>ten annas</i> , .....	0 10
	For engrossing same, per folio, <i>eight annas</i> , .....	0 8
	For all manner of Certificates, whereunto his hand is required, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For the Examination of every Copy or Book of Depositions which is to be given in Evidence in Court with the Original, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For Office Copies of Depositions, and all other Papers, per folio of 90 words, <i>ten annas</i> , .....	0 10
	For attending the Examination of every Dependent, unto whom the Examiner is required to travel in Calcutta, or within ten miles thereof, a reasonable Compensation to be allowed at the discretion of the Master.	

## THE SEALER.

15th Sept. 1803.	} For Affixing the Seal in each Case in which it is required, <i>one rupee</i> , .....	1 0
15th June, 1829.		
7th Feb. 1831.		
	Except in Cases of Felony and except Letters of Administration or Probate of the Will of a Soldier or Seaman dying in the Service of the King or the India Company, where the Estate does not exceed 200 Rupees, in which cases no Fee is to be charged.	
	For Affixing the Seal to Proceedings to be sent to England or beyond the limits of the Presidency of Fort William, <i>ten rupees</i> , .....	10 0

## THE JUDGE'S CLERKS.

15th Sept. 1803.	For every Summons, for every Bail Piece, for every new Bail added, for every Justification at Chambers, for each person entering into any Recognizance, for drawing every Recognizance, for every Petition presented to the Judges, for making out every Cause Paper at the Trial or Hearing of every Cause, entering Exceptions to any Surety on Appeal, drawing and writing every Warrant, or Order made at Chambers, for every Affidavit Sworn, or Oath Administered, for carrying every Affidavit, Bail Piece or other Paper to be filed, for every Certificate, entering Exceptions to Bail, and Acceptance of Bail, and for every Surrender in discharge of Bail, for receiving and delivering to the Judge every Paper Book in Demurrer, or otherwise, every Prayer of a Bill in Equity, or Copy of the Master's Report, and for each time the Clerk attends on the Business herein above specified, or on the necessary Business of the Suitor, at Chambers, in Court, or at any of the Offices of the Court, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For reducing into Writing, Depositions de bene esse or otherwise, at Chambers, per folio of seventy-two words, <i>ten annas</i> , .....	0 10
	For engrossing ditto to be signed by the Witness, <i>eight annas</i> , .....	0 8
	For every copy of ditto, or of Interrogatories, or of Exhibits produced, per folio, <i>eight annas</i> , .....	0 8
	For taking Security on Appeal, each Security, <i>three rupees</i> , .....	3 0
	For every such Security justified at Chambers, <i>three rupees</i> , .....	3 0
7th Jan. 1815.	For each Exhibit annexed to any Affidavits sworn before any of the Judges, <i>eight annas</i> , .....	0 8
15th June, 1829.	For examining the Matter of which any Judge's Certificate is required, and obtaining the Signature of the Judge, <i>ten rupees</i> , .....	10 0
7th Feb. 1831.	The following Alterations were made as to the Fees of two of the Clerks, and the same are to take place as to the third Clerk on the first vacancy of the Appointment, viz. The Fee for carrying Bail Pieces, Affidavits, or other Papers to be filed, is abolished. The Fee of One Rupee for attendance is abolished, except when the attendance is to procure the signature of a Judge. The Fee of Eight Annas upon Exhibits marked by any Judge in Chambers is reduced to <i>two annas</i> , .....	0 2

## THE SHERIFF.

15th Sept. 1803.	For executing every Capias, Capias ad Satisfaciendum, Fieri Facias, Sequestration, Venditioni Exponas, Habere Facias, Attachment, Proclamation in Equity, Commission of Rebellion, Capias of Contempt against one Defendant, <i>two rupees</i> , .....	2 0
	Return, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	Translate, (if Native,) <i>eight annas</i> , .....	0 8
	Search, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For serving every Summons, Scire Facias, and Writ of Covenant against one Defendant, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	Return, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	Translate, (if Native,) <i>eight annas</i> , .....	0 8
	Search, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For every Certificate, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For every Assignment of Bail Bond, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For every Warrant to discharge Defendant out of Custody, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	For drawing a Bail Bond, <i>two rupees</i> , .....	2 0
	For delivering back Bail Bond by order of the Plaintiff's Attorney, <i>eight annas</i> , .....	0 8
4th Term, 1798.	Order of Court, <i>one rupee and eight annas</i> , .....	1 8
	Attendance for same at Prothonotary's Office, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	Attending Sealer to get Order Sealed, <i>one rupee</i> , .....	1 0
	Paid Sealer, <i>one rupee</i> , .....	1 0

## COSTS OF EXECUTION.

Attending Prothonotary for Co. Sa. or Fi. Fa. <i>one rupee</i> , .....	1 0
Paid Prothonotary for Writ, <i>four rupees</i> , and for filing Return, <i>one rupee—five rupees</i> , ..	5 0
Endorsing same to be Levied in Court, <i>two rupees</i> , .....	2 0
Attending Sealer for Seal to Writ, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Paid Sealer for Seal, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Attending on Client for Person to point out Defendant or his Property, <i>two rupees and eight annas</i> , ..	2 8
Attending Sheriff's Office with Writ, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Attending at Sheriff's Office afterwards to search Service of Writ, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Paid Sheriff serving Writ, <i>two rupees</i> , for Translate of Writ, <i>eight annas</i> , Return of Writ, <i>one rupee—three rupees and eight annas</i> , .....	3 8
Attending Prothonotary's Office to see Return entered on Record, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Paid Prothonotary entering Return on the Record, <i>one rupee and four annas</i> , .....	1 4
Attending Sheriff for Amount Levied, <i>one rupee</i> , .....	1 0
Paid Sheriff Search for Amount Levied, <i>eight annas</i> , .....	0 8
Drawing Receipt to Sheriff for Amount Levied, <i>two rupees</i> , .....	2 0
Attending Client with Amount, <i>two rupees and eight annas</i> , .....	2 8



# IN THE VICE ADMIRALTY COURT OF CALCUTTA.

*Fees to be taken by the Judge, Registrar, Marshal, and Proctor.*

## BY THE JUDGE.

June, 1814.

	£	s.	d.
On entering Answers, <i>two shillings</i> , .....	0	2	0
On Bail produced, <i>two shillings</i> , .....	0	2	0
On examination of Witnesses; viz. for the first Witness, <i>two shillings</i> , .....	0	2	0
For every further Witness, <i>one shilling</i> , .....	0	1	0
On the admission of a Claim and an Order for further Proof, <i>thirteen shillings and four pence</i> , ..	0	13	4
For every Sentence or final Interlocutory Decree, <i>two pounds</i> , .....	2	0	0

## BY THE JUDGE FOR SEALS.

Monition, <i>six shillings</i> , .....	0	6	0
Compulsory, <i>six shillings</i> , .....	0	6	0
Warrant, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Supersedeas, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Attachment, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Restitution, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Commission, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Commission of Appraisement and Delivery, <i>one pound, thirteen shillings and four pence</i> , ..	1	13	4
Commission of Appraisement and Sale, <i>one pound, ten shillings and eight pence</i> , .....	1	10	8
Exemplification, <i>one pound, thirteen shillings and four pence</i> , .....	1	13	4
Letter of Marque, <i>three pounds and ten shillings</i> , .....	3	10	0
Certificate thereof, <i>one pound</i> , .....	1	0	0
Decree, <i>six shillings</i> , .....	0	6	0
Decree of Appraisement and Sale, <i>twelve shillings</i> , .....	0	12	0
Transmission of a Process, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4
Certificate of Condemnation, <i>one pound, thirteen shillings and four pence</i> , .....	1	13	4

## BY THE REGISTRAR.

Attendance before the Judge or Surrogate in Chambers, or on an Extra Court day in Court, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Attachment, <i>two pounds, eight shillings and four pence</i> , .....	2	8	4
Bail Bond, <i>seven shillings</i> , .....	0	7	0
Compulsory against a Witness, <i>six shillings and two pence</i> , .....	0	6	2
Commission to take Answers, <i>one pound and one shilling</i> , .....	1	1	0
Commission for the Examination of Witnesses, <i>one pound</i> , .....	1	0	0
Certificate of Condemnation or Sale of a Vessel in order to obtain a British Register, <i>one pound, seventeen shillings and four pence</i> , .....	1	17	4
Decree for Answers, <i>six shillings and two pence</i> , .....	0	6	2
Decree of Unlivery, <i>eighteen shillings</i> , .....	0	18	0
Decree of Appraisement, <i>eighteen shillings</i> , .....	0	18	0
Decree of Sale, <i>eighteen shillings</i> , .....	0	18	0
Decree of Appraisement and Sale, <i>one pound, sixteen shillings and eight pence</i> , ..	1	16	8
Decree of Removal, <i>one pound, one shilling and eight pence</i> , .....	1	1	8
Decree of Inspection, <i>one pound, one shilling and eight pence</i> , .....	1	1	8
Decree of Survey, <i>one pound, one shilling and eight pence</i> , .....	1	1	8
Decree of Delivery of Ship or Goods, <i>eighteen shillings</i> , .....	0	18	0
Exemplification, if contained on one Skin of Parchment, and not exceeding 12 folios of 90 words each, <i>two pounds, one shilling and four pence</i> , .....	2	1	4
And for every additional folio of 90 words, <i>one shilling and four pence</i> , .....	0	1	4
For taking Examination in Preparatory on the Standing Interrogatories:—			
If in English, for each Witness, <i>two pounds, six shillings and eight pence</i> , .....	2	6	8
If by Interpretation, <i>three pounds, six shillings and eight pence</i> , .....	3	6	8
To the Interpreter, <i>three pounds, eight shillings and eight pence</i> , .....	3	8	8
N. B.—In cases of Recapture one Witness only to be allowed for, unless ordered by the Judge upon special application, or afterwards approved by him under the circumstances of the case.			

## For taking the Examination of Each Witness on a Plea or Allegation.

If in English, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
If by Interpretation, <i>one pound, six shillings and eight pence</i> , .....	1	6	8
To the Interpreter, <i>two pounds and two shillings</i> , .....	2	2	0
For taking the Examination of each Witness on Interrogatories filed by the adverse Party:—			
If in English, <i>ten shillings</i> , .....	0	10	0
If by Interpretation, <i>one pound</i> , .....	1	0	0
To the Interpreter, <i>two pounds and two shillings</i> , .....	2	2	0
To the Examiner for extra labour, for every folio of 90 words, <i>one shilling</i> , .....	0	1	0
Filing an Attestation, <i>five shillings and four pence</i> , .....	0	5	4
Filing an Exhibit, <i>two shillings</i> , .....	0	2	0
Filing a Libel, Allegation, Proxy, or Petition, <i>eight shillings</i> , .....	0	8	0
Filing a Claim and Attestation, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Filing an Agent's Account and Attestation, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Attendance when the same is exhibited, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Act thereon, <i>two shillings</i> , .....	0	2	0
Office copy of an Attestation as to Ship Papers, <i>ten shillings</i> , .....	0	10	0
Translating from the French, Latin, Italian, Spanish and Portuguese Languages, per folio of 90 words, <i>four shillings</i> , .....	0	4	0
— from the Dutch, German, Swedish, and Danish, per folio, <i>five shillings</i> , .....	0	5	0
— from Log Books in all said Languages, <i>six shillings</i> , .....	0	6	0
— from the Russian, Turkish, and other Languages of unfrequent occurrence, and in all cases in which difficulties may arise, the charge for Translating to be at the discretion of the Judge.			
To the Translator for his attestation or certificate in verification of the translation, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Entering answers for every sheet of paper, containing 12 folios of 90 words, <i>twelve shillings</i> , ..	0	12	0
Office copies of Examination and Ship Papers, and all other Papers, for every sheet, containing 12 folios of 90 words, <i>twelve shillings</i> , .....	0	12	0
On the admission of a claim, and an order for further proof, <i>eight shillings and eight pence</i> , .....	0	8	8
Monition against a Prize, <i>six shillings and two pence</i> , .....	0	6	2
Monition against a Captor to proceed to Adjudication, <i>one pound and fifteen shillings</i> , .....	1	15	0
Monition for payment of Costs and Damages, <i>one pound, seven shillings and two pence</i> , .....	1	7	2
For every other Monition, <i>one pound and one shilling</i> , .....	1	1	0
Setting out a Cause in the Judge's Book for the hearing, <i>seven shillings</i> , .....	0	7	0
Interlocutory or Sentence Fee, <i>thirteen shillings and four pence</i> , .....	0	13	4
Drawing an Interlocutory Act, <i>fifteen shillings and four pence</i> , .....	0	15	4

June, 1814.

	£.	s.	d.
Drawing a Sentence Act, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Restitution, eighteen shillings, .....	0	18	0
For Acts, Sportulage, and Attendances in every Cause proceeding to a Sentence or final Decree (cases under £ 100 and Recaptures excepted) three pounds, .....	3	0	0
In cases of Recapture, one pound, six shillings and eight pence, .....	1	6	8
In cases under £ 100 no Fee.			
Register's Clerk on every Sentence or Interlocutory Decree, (except as before excepted) ten shillings, .....	0	10	0
Office Copy of an Interlocutory Decree or Sentence, sixteen shillings, .....	0	16	0
Registering a Prize Agent's Letter of Attorney generally, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Copy for Greenwich Hospital, six shillings and eight pence, .....	0	6	8
Transmitting in Certificate, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
	1	13	4
And for every additional folio of 90 words, two shillings, .....	0	2	0
Registering the same specially for each Prize, one pound, ten shillings and eight pence, .....	1	10	8
Poundage on Money paid out of the Registry per £ Sterling, two pence, .....	0	0	2
For Collating Copies of Papers left in the place of Originals delivered out of the Registry, each Exhibit, five shillings, .....	0	5	0
A Receipt, three shillings and four pence, .....	0	3	4
Taxing a Bill of Costs, each Party, one pound and one shilling, .....	1	1	0
Taxing an Agent's Account, each Party, one pound and one shilling, .....	1	1	0
For every Letter of Marque, eight pounds, eight shillings and eight pence, .....	8	8	8
Transmitting Proceedings to the High Court of Appeals for Prizes, for every folio of 90 words, one shilling, .....	0	1	0
To the Register's Clerk for copying, for every folio of 90 words, three pence, .....	0	0	3
N. B. Property under £100 to be restored without a Claim, upon the Attestation of the Party as to the Property and Value, and by Interlocutory Decree; and if under £50 without an Interlocutory Decree; and in both cases no charge to be made for Acts, Sportulage and Attendances.			

#### BY THE MARSHAL.

For the Service of a Monition, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
a Decree for Answers, ten shillings, .....	0	10	0
a Compulsory, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
an Attachment, one pound and two shillings, .....	1	2	0
The above Fees to be paid when the Instruments are served within a Mile of the Court; if the distance is greater, the charge to be reasonably increased at the discretion of the Judge.			
For reporting Bail for a Letter of Marque, one pound and ten shillings, .....	1	10	0
For reporting Bail for any other matter, sixteen shillings, .....	0	16	0
For executing a Decree of Unlivery, per day, four pounds and four shillings, .....	4	4	0
For Drawing and Engrossing the Inventory, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
For executing a Decree of Appraisement of Ship or Goods, four shillings and four pence, .....	0	4	4
For executing a Decree of Sale for the first £100, five pounds, .....	5	0	0
For every further £100, two pounds and ten shillings, .....	2	10	0
For executing a Commission of Survey of Ship or Goods, per day, four pounds and four shillings, .....	4	4	0
On Money paid into the Registry, pursuant to an Attachment, for the first £100, five pounds, ..	5	0	0
For every further £100, two pounds and ten shillings, .....	2	10	0
Sentence Fee, one pound, one shilling and eight pence, .....	1	1	8
Interlocutory Fee, seventeen shillings and four pence, .....	0	17	4
For executing a Commission of Removal as by Special Agreement to be made with the Parties.			
For Ship Keeping, if performed by the Marshal, the charge to be at the discretion of the Judge.			

#### BY THE PROCTORS.

Retaining Fee, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Attendance either in Court before the Judge, or Surrogate in Chambers, or in the Registry, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Act of Court, two shillings, .....	0	2	0
Extracting every Instrument, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Upon Office Copies of Depositions, or Ship's Papers issuing from the Registry, including the Collating the same with the originals, one-third of the Registrar's Charge.			
Drawing a Claim, thirteen shillings and four pence, .....	0	13	4
Drawing an Attestation in verification thereof, one pound, six shillings and eight pence, .....	1	6	8
Drawing Allegations and other Pleadings or Affidavits, per folio of 90 words, two shillings, .....	0	2	0
Engrossing or Copying the same and all other Papers, per folio of 90 words, one shilling, .....	0	1	0

(True Copies.)

T. DICKENS, Registrar and Prothonotary.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 25, 1834.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Monday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

WM. CASEMENT, *Col. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 6TH JANUARY, 1834.

THE following Rules for checking abuse in the Privilege of Franking, are published for the information and guidance of the Officers of Government:

*First.*—All Public Authorities are enjoined either themselves to open, or to cause to be opened in their presence, all Public Letters to their address, and to transmit to the Post Office of their Station every Private Letter which may come in a Public Cover.

*Secondly.*—The Post Master General is directed to levy an amount equal to ten times the Postage on all Letters thus received, prior to delivery.

*Thirdly.*—Every Public Officer is enjoined to warn his Subordinates, that any one who is detected in attempting to evade the payment of Postage dues by the introduction of Private Letters into the Public Correspondence will be dismissed from his employment.

*Fourthly.*—Any Officer, whether Civil or Military, who attaches his signature to a Private Letter, (i. e. a Letter not bona fide on the Public Service,) in the shape of a Frank, is to be reported to Government for such Orders as may be deemed proper; and all Letters so Franked, if discovered, not to be entitled to pass free, shall be charged with Postage equal to ten times the amount which would have been leviable had the Letter been sent as a Post Paid Letter in the first instance.

The above Postage to be levied from the Sender under the usual rules for levying Postage.

By Order of His Excellency the Right Hon'ble the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

## ECCLESIASTICAL.

ARCHDEACONRY OF CALCUTTA.

The Right Honorable the Governor General in Council having been pleased to notify the following Provisional Preferments and Appointments, the Right Reverend the Lord Bishop has, in accordance with such nominations, granted his Licences to Officiate to the respective Parties at the Churches and Places described, namely:

The Reverend Robert Bruce Boswell to Officiate as Chaplain and Curate of Saint James's Church and District, in Calcutta, vacated by the Reverend Allan Macpherson.

The Reverend John McQueen, Officiating Minister at Kidderpore, to Officiate temporarily at the Garrison and Church of Fort William, vacated by the Reverend Thomas Procter.

The Reverend William Morton, Missionary of the Incorporated Society for Propagating the Gospel, to Officiate temporarily as Chaplain and Curate of Chinsurah Church and District, vacated provisionally by the Reverend Robert Bruce Boswell.

The Reverend Henry Fisher, of the Cathedral, to Officiate in addition as Chaplain to the General Hospital, vacated by the Reverend Thomas Procter.

By Order of the Lord Bishop, dated this 22d day of January, 1834,

WM. HY. ABBOTT, *Registrar.*

*Ecclesiastical Registry Office, 3, Chowringhee.*

(No. 165.)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 21ST JANUARY, 1834.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. A. Reid, Deputy Collector of Behar.

Mr. C. Whitmore, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 16th or Chittagong Division.

Mr. J. Curtis to Officiate as Additional Judge of Burdwan.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. Gorton, Commissioner of Revenue and Circuit of the 8th or Benares Division, for eight months, on Medical Certificate, in lieu of the leave granted to him on the 18th October last. Mr. Gorton will make over charge of his Office to Mr. W. H. Valpy, who will Officiate as Commissioner of the 8th or Benares Division, until further Orders.

Mr. H. S. Boulderson, Commissioner of Revenue and Circuit of the 9th or Goruckpore Division, for six months, on Medical Certificate. Mr. F. Currie has been appointed to Officiate as Commissioner of the 9th or Goruckpore Division during Mr. Boulderson's absence, and Mr. H. M. Pigou has been nominated to Officiate as Civil and Session Judge of Goruckpore in the room of Mr. Currie.

Mr. T. B. Bayley, Assistant under the Commissioner of the 1st or Meerut Division, has obtained permission to remain on the Hills, North of Dehra, till the 1st of November next, on Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him on the 18th November last.

C. MACSWEEN, *Secy. to Govt.*

**FORT WILLIAM,**

GENERAL DEPARTMENT, 21st JANUARY, 1834.

Mr. W. Braeken, Head Assistant to the Collector of Calcutta Customs, is permitted to be absent from his appointment for two months, from the 6th proximo, on his private affairs.

Mr. Henry Sargent embarked on leave to the Cape of Good Hope, and Mr. W. N. Garrett on Furlough to Europe, on board the Private Ship *St. George*, the vessel was left by the Pilot at Sea on the 13th instant.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

**POLITICAL DEPARTMENT,**

FORT WILLIAM, 23d JANUARY, 1834.

The Governor General in Council is pleased to resolve, that the Office of Agent to the Governor General on the North East Frontier of Bengal, and Commissioner of Assam and North East part of Rungpore, shall be abolished, and that a distinct Officer shall be appointed with the designation of Commissioner and Agent to the Governor General for Assam and the North East parts of Rungpore.

Captain Francis Jenkins to be Commissioner and Agent to the Governor General for Assam and the North Eastern parts of Rungpore.

Captain Jenkins will receive charge from Mr. Thomas Campbell Robertson of the whole of the duties on which that Officer is now employed, and will continue to discharge the same until some other arrangement shall be made for the conduct of such part of them as may not appertain to the Office to which Captain Jenkins is now appointed.—Captain Jenkins will receive from the Secretary to Government in the Revenue and Judicial Department, rules for his guidance in the discharge of the duties which will thus devolve upon him.

On delivering over charge to Captain Jenkins, Mr. Thomas Campbell Robertson will be pleased to repair to the Presidency, where he will be employed under Orders from the Judicial Department.

W. H. MACNAGHTEN, *Secy. to the Govt.*

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL,**

FORT WILLIAM, 21st January, 1834.

No. 21 of 1834.—The Pay, Batta and other Allowances for December 1833, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 23d January, 1834.

No. 22 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions:

*Infantry.*

Major Matthew Coombs Paul to be Lieutenant-Colonel, from the 17th January 1834, vice T. Taylor retired.

*2d Regiment Light Cavalry.*

Captain George John Shadwell to be Major, From the 30th December 1833, in succession to H. DeBurghe deceased.

Lieut. Francis Wheler to be Captain of a Troop.

Supernumerary Lieutenant Mark Napier Ogilvy is brought on the effective strength of the Regiment.

*9th Regiment Native Infantry.*

Captain James Fagan to be Major, From the 17th January 1834, in succession to M. C. Paul promoted.

Lieut. William Beckett to be Captain of a Company.

Ensign Robert St. John Lucas to be Lieutenant.

*18th Regiment Native Infantry.*

Ensign George Powell Austen to be Lieutenant, from the 16th January 1834, vice F. Wallace transferred to the Invalid Establishment.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Captain William Buttanshaw, of the 7th Regiment Native Infantry,

Lieutenant John Evans, of the 15th Regiment Native Infantry,

Lieutenant Hugh Campbell Wilson, of the 25th Regiment Native Infantry,

Lieut. Morgan John Laurence, of the 39th Regiment Native Infantry,

On Medical Certificate.

Surgeon John Clarke, of the Medical Department, Garrison Surgeon, Chunar, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, and eventually to Europe, on Medical Certificate.

The undermentioned Officers have leave of absence, on Medical Certificate:

Lieutenant Alexander Jack, of the 30th Regiment Native Infantry, to China and the Isle of France, for eighteen months.

Lieutenant Thomas Lucas Egerton, of the 66th Regiment Native Infantry, to New South Wales, for two years.

Surgeon Francis Seymour Matthews, of the Medical Department, to the Cape of Good Hope, for two years.

The following Officers have obtained leave of absence in the Political Department, under dates the 10th and 16th instant:

Captain James Johnston, of the 74th Regiment Native Infantry, Junior Assistant to the Agent to the Governor General in the Saugor and Nerbudda Territories, for three months, from the 1st February next, to proceed to the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe.

Assistant Surgeon Henry Harpur Spry, attached to the Agency in the Saugor and Nerbudda Territories, for twelve months, from the 1st February next, on Medical Certificate.

The leave of absence granted in General Orders No. 141, of the 10th October last, to Assistant Surgeon Benjamin Burt, M. D., attached to the Civil Station of Baulseah, is extended for two months, to remain at the Presidency, on private affairs.

Apothecary Robert Molyneux, of the Subordinate Medical Department, who obtained Furlough to Europe, on Medical Certificate, in General Orders of the 21st September 1827, having exceeded the prescribed time of absence from India, his name is directed to be struck off the strength of the List of Subordinate Medical Servants.

The undermentioned Persons are appointed Assistant Overseers in the Department of Public Works, on the Salaries allowed for that rank:

Quarter Master Serjeant A. Buchanan, of the 11th Regiment Native Infantry, attached to the Burrisaul Division.

Mr. S. Riley, to the 2d Division.

Corporal Daniel O'Brien, of the Artillery, to the 1st Division.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM; 23d January, 1834.

No. 23 of 1834.—Captain John Townsend Somerville, of the 51st Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs.

Captain Somerville is appointed to the charge of Invalids, &c. of the Honorable Company's Service, under Orders of Embarkation for Europe, on the Honorable Company's Chartered Ship *Orient*. The Military Auditor General is authorized to pass to that Officer the rate of Passage Money prescribed by the Regulations.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM, 23d January, 1834.

No. 24 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions in the Subordinate Medical Department, to fill existing vacancies:

*To be Apothecaries.*

Assistant Apothecary Henry Watson.

" " Francis Pingault.

" " John Wilson.

" " Francis Valley.



*To be Assistant Apothecaries.*

Hospital Apprentice William George Carrison.  
 " " John Silk.  
 " " Thomas Slater.  
 " " James George Scott.  
 " " Thomas Bean.  
 " " Francis O'Sullivan.  
 " " James Freame.  
 " " John Tynan.  
 " " George Bayley.  
 " " Michael Maher.  
 " " Abraham Beatson.  
 " " John Robison.  
 Gunner John Tayler, of the 2d Troop 1st Brigade  
 Horse Artillery.  
 " John Harris Peter, of the Artillery at Dum-  
 Dum.

*To be Stewards.*

Assistant Apothecary Hugh Carroll.  
 " " James Bain.  
 " " William Bond.  
 " " George William Harding.  
 " " Daniel Nixon.

*To be Assistant Stewards.*

Hospital Apprentice Richard Rivers.  
 " " John Bensley.  
 " " James Parnell.  
 Wm. CASEMENT, Col.  
*Secy. to Govt. Milly. Dept.*

FORT WILLIAM, 23d January, 1834.

No. 25 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointment:

Lieutenant Henry Rigny, of the Corps of Engineers, to be Assistant to the Garrison Engineer of Fort William and Civil Architect at the Presidency, from the 21st ultimo.

The following Medical Officers have obtained leave of absence, in the Judicial and Revenue Department, under date the 15th instant:

Assistant Surgeon John Lamb, attached to the Civil Station of Malda, for three weeks, on private affairs.

Assistant Surgeon Donald Campbell, attached to the Civil Station of Mirzapore, till the 1st proximo, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 2d ultimo.

Assistant Surgeon Alexander Smith, attached to the Civil Station of Dinagepore, for six weeks, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 18th November last.

Assistant Surgeon Charles Wray Fuller, attached to the Civil Station of Beerbhoom, for ten days, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 16th ultimo.

Lieutenant John Mathias, of the 33d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Masulipatam, in the Madras Presidency, on his private affairs, and to be absent from Bengal on that account, for six months, from the 1st proximo.

Captain Robert Hawkes, of the 9th Regiment Light Cavalry, is permitted, at his own request, to resign the situation of Officiating 2d Assistant Adjutant General of the Army.

Bombardier John Hussey, of Invalids, who was transferred to the Pension Establishment in General Orders No. 202, of the 7th October 1829, is permitted to return to Europe, and draw his Stipend there instead of at the Presidency.

Wm. CASEMENT, Col.  
*Secy. to Govt. Milly. Dept.*

MARINE DEPARTMENT.  
 NOTICE.

HUGH LINDSAY STEAMER.

THE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
 (Signed) JOHN BAX,  
*Secretary to Government.*

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. E. ELLIOT, Post Master General.

Fort William, Genl. Post Office,  
 The 28th December, 1833.

**NOTIFICATION.**—It being of much importance to accelerate the transit of Parcels sent to Out-Station by Banghy, and the present slow rate of travelling being attributed to the great weight of Parcels delivered at this Office for that conveyance—It has been determined as an Experiment for one month, to limit the maximum weight of Parcels for transmission by Banghy to eight seers each; Parcels however when sent in couples, prepared for despatch as "Full Banghies," will be received if not exceeding twelve seers each.

The Experiment will commence from the 1st Proximo.

(Signed) J. E. ELLIOT,

Post Master General.

Fort William, Genl. Post Office, the 20th January, 1834.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

**NOTICE** is hereby given, that the matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, (the same having been filed in the Court,) are appointed to be heard

On Saturday, the 22d of February, 1834,  
 at the hour of noon,

SEEBNERAIN LAW, of Haherytollah, in Calcutta, Writer.

JOHN BURBUP GARDNER, of Durrumtollah Street, in Calcutta, House Builder and Undertaker.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 21st January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি

ত্রানার্থ আদালত—

সকলকে খবর দেওয়া জাইতেছে যে নিচের না  
 মিত নাতথান করেদি সকলের আদালতে দাখিল  
 করা আজি সকলের ও কর্দ সকলের বিষয় শুনানি  
 হইবেক—

সন ১৮৩৪ সালের ২২ কিবরিওয়ারি মাহারশনি  
 বার তারিখে বেলা দুই প্রহরের সময়—

সিবনারায়ন লা শহর কলিকাতার মোকাম  
 আইরিটোলার করেনি—

জান বরপ গারডেনের শহর কলিকাতার মোকাম  
 ম ধর্মতলার নিবাসি বাডুই মিত্রী এবং মূর্দ  
 ফরাস—

কোন মহাজন আপত্য করিতে পারিবেন  
 "নাই খালাসিতে কোন করেদির জদ্যপি নুটীষ

"নাদেন এই আদালতের চিপকেলার্ক সাহেবের  
 "আকিষে তিন দিবস পুর্হ শুনাতির এবং জ

"দ্যাপ তৎকালিন না দাখিল করেন এই আদাল  
 "তের একজামিনর সাহেবের আকিষে এক সপ্তন

"নামা তাহার আপনার পাওনার এবং জদ্যপি  
 "না চিপকেলার্ক সাহেব এই নুটিস তাহার

"বহিতে নকল রাখেন এবং একজামিনর সাহেব  
 "তহকিক না করেন ঐ সপ্তননামা জাহা দাখিল

"হইবে তাহার আকিষে—  
 নং ১১ নিওম এবং দাঁড়া আদালতের—

একজামিনর সাহেবের আকিষে—  
 সন ১৮৩৪ সাল ২১ জানেওয়ারি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JOHN PALMER, an Insolvent. } At a Court holden on Saturday, the Fourth day of January, instant, It was Ordered, that a further Hearing in this matter be adjourned until Saturday, the Second day of May next, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: at which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, desirous of establishing or opposing any claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly on the said Second day of May next.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

**কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত**

নাভয়ান জাণ পামর বর্তমান জানের মা সাহেবের বিষয় হার ৪ শনিবার তারিখের আদালতে হুদুম হইল যে পুনর্বার শুনানির নিমিত্ত এই বিষয় মহদুপ রহিল আগত মে মাহার ২ শনিবার তারিখপর্যন্ত এই দিবস উক্ত নাভয়ান আদালতে হাজির হইয়া সপথ পূর্বক তাহার আর্জি ও দেনাপাওনার কদে সকলের বিষয়ে পরিকল্পিত হইবেন এই সময় কিয়া অন্য কোন সময় যোগ্য এই শুনানি মহদুপ থাকিবেক কোন মহাজন কিয়া তদ্বিষয়ে সত্যিকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হইবেন আপত্য করিতে তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্ব এক সপ্তনামা দাখিল করিলে তাহার আপত্য শুনা যাইবেক

এতদ্বারায় সকলকে ধবর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত শুনানি তদানুসারে আগত মে মাহার ২ শনিবার তারিখে হইবেক

একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ২৩ জানেওয়ারি

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of GEORGE ALEXANDER PRINSEP, an Insolvent. } At a Court holden on Saturday, the Fourth day of January, instant, It was Ordered, that a further Hearing in this matter be adjourned until Saturday, the Second day of May next, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: at which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly on the said Second day of May next.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

**কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরিজ্ঞা  
নার্থে আদালত**

নাভয়ান জার্জ আলিক বর্তমান জানেওয়ারি জণ্ডর প্রিনসেপ সাহেবের রি মাহার ৪ শনিবার বিষয় তারিখের আদালতে হুদুম হইল যে পুনর্বার শুনানির নিমিত্ত এই বিষয় মহদুপ রহিল আগত মে মাহার ২ শনিবার তারিখপর্যন্ত এই দিবস উক্ত নাভয়ান আদালতে হাজির হইয়া সপথ পূর্বক তাহার আর্জি ও দেনাপাওনার কদে সকলের বিষয়ে পরিকল্পিত হইবেন এই সময় কিয়া অন্য কোন সময় যোগ্য এই শুনানি মহদুপ থাকিবেক কোন মহাজন কিয়া তদ্বিষয়ে সত্যিকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হইবেন আপত্য করিতে তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্ব এক সপ্তনামা দাখিল করিলে তাহার আপত্য শুনা যাইবেক

নানি মহদুপ থাকিবেক কোন মহাজন কিয়া তদ্বিষয়ে সত্যিকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হইবেন আপত্য করিতে তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্ব এক সপ্তনামা দাখিল করিলে তাহার আপত্য শুনা যাইবেক

এতদ্বারায় সকলকে ধবর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত শুনানি তদানুসারে আগত মে মাহার ২ তারিখে হইবেক

একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ২৩ জানেওয়ারি

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JAITHUL, Merchant, an Insolvent Debtor, confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking Relief under the provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43. } At a Court holden on Saturday, the Thirtieth day of November, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was ORDERED, that ELLIOT MACNAGHTEN, ESQUIRE, be Assignee in this matter, and that PATRICK O'HANLON, ESQUIRE, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said ELLIOT MACNAGHTEN: and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

NOTICE is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said ELLIOT MACNAGHTEN, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

**কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
জ্ঞানার্থে আদালত**

জটমলের বিসয় যিনি কলি সন ১৮৩৩ সালে কাতার বড়বাজার নিবাসী সও র নবদুহর মাহার দাগর এইকনে এক নাভয়ান ৩০ শনিবার তারিখ কলিকাতার বড় জেলের ক রিধের আদালত এদী আকিঙ্কাকরে লঠে জার্জ তের হুদুম হই ফোর্থ বাদসাহের রাজতের নব ল যে এই বিষয় বৎসরের প্রকাশিত আইনে য়ে মোক্তারকার র ৭৩ ধারায় যাহা চতুর্থ উই জুয়ুত ইলিএট লেম বাদসাহের রাজতের বি মেকনাটন সাহে তিয় বৎসরের প্রকাশিত আই ব হইলেন এবং নের ৪৩ ধারা কতৃক পুনঃসংস্থা উক্ত নাভয়ানের পিত হইয়াছে মাল ও জায়দা

দের মোক্তারনামা উক্ত ইলিএট মেকনাটন সাহে বকে সাধারণ মুক্তিয়ারকার জুয়ুত প্যাট্রিক ও হেনলান সাহেব লিখিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধা রণ মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাভয়ান এই সকল মাল ও জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জুয়ুত ইলিএট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পণ করণ

এতদ্বারায় ধবর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত হুদুম মানুসারে জায়দাদ বিষয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেবে র হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ২৩ জানেওয়ারি



**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

In the matter of GOREYCHURN BONNERJEE, late a Trader and Banian in the Office of the Sheriff of Calcutta, formerly residing at Simlah, in Rajah Goudonoss' Street, afterwards residing at Mullungah, and lastly residing at Penhatty, in the District of Twenty-four Pargunnahs, against whom an Adjudication of Insolvency was made and pronounced on Saturday, the Fifth day of October, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm IV. Cap. 43, now a Prisoner confined for Debt in the Common Goal of Calcutta.

At a Court holden on Saturday, the Twenty First day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esq. be Assignee in this matter, and that Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent vested in him by the said Adjudication to the said Elliot Macnaghten; and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

**কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পর  
জানার্থ আদালত**

গোরিচরন বানুদ্রির বিষয় জিনি সাবেক বাবসা ইএং কলিকাতার সরপি সের মুজদি মোঃ সীমলা রাজা গুরুদাসের গণির বাসিন্দা তারপর মোঃ মলক সর্ব শেষে চব্বিশ পরগনার মোকাম পেনি টির জাহার প্রতি সন ১৮৩৩ সালের আক্টে বর মাহার ৫ সনিবার তারিখে নাওয়ানী তজবিজ হ ইয়াছিল মোতবক জাজ ফোর্ড বাবসাহের বাবসা ইএং ৯ বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা এবং জাহা বিক্রি হইল মোতা বক উইলিএম ফোর্ড বাব সাহের রাজত্বের ২ বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৪৩ ধারায় এবং জিনি এই ক্ষনে দেনার কারন কনি

সন ১৮৩৩ সালের ডিসেম্বর মাহার ২১ সনি বার তারিখের আদালতের হুকুম ইইন জে এই বিষয়ে মোক্তারকার জীয়ু ইলিয়াট মেকনাটিন সাহেব হইবেন এবং উক্ত নাওয়ানের মাল ও জায়দাদের মুক্তিয়ারনামা উক্ত ইলিয়াট মেকনাটিন সাহেব কে সাধারণ মুক্তিয়ারকার জীয়ুট পোটরিক ও হেলান সাহেব লিখিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধারণ মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাওয়ান এ সকল মাল ও জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জীয়ুট ইলিয়াট মেকনাটিন সাহেবের হস্তে অর্পন করেন

কতাব বড় জেলের কএদী আইতেছে জে উক্ত হুকমানুসারে জায়দাদ বিষয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটিন সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনার সাহেবের আফিস  
সন ১৮৩৪ স.ল ২৩ জানেওয়ারি

**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

**NOTICE** is hereby given, that

(No. 308.)—JAMES CULLEN, lately carrying on business in Co-partnership at Calcutta with ROBERT BROWN, as Merchants and Agents, under the style and firm of CRUTTENDEN, MACKILLOP AND COMPANY, hath filed his sole Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled

"An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the First Day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the First Day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-six," and the said JAMES CULLEN hath executed an Assignment to PATRICK O'HANLON, Esq., the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said JAMES CULLEN of all the separate real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him, before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

**কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পর  
জানার্থ আদালত**

সমাচার দেওয়া যাইতেছে জে

(নং ৩০৮) জেমস কলেন সাহেব জিনি কারবার করিতেন একত্রে কলিকাতায় সওয়াগরি ও গমস্তা গিরি রাবট বোরোন সাহেবের সহিত স্কটলেন্ডন মেকলাপ এবং কোম্পানির নামে

তাহার নিজের আরজা দাখিল করিয়াছেন এই প্রার্থনায় জে চতুর্থ জাজ বাবসাহের রাজত্বের নবম বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা জাহার নাম হুকমানুসারে অকম করজদারানের ইংরা জী সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত পরিজানার্থে আইন এবং জাহা সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সংস্থাপনার্থে আইন এই নামক চতুর্থ উইলিএম বাবসাহের রাজত্বের বিতিয় ব সরের এক আইনের ৪৩ ধারা কত্রিক পুনঃ সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার দ্বিতীয় আক্টা তাহার সম্বন্ধে আমলে আইনে এবং এ উক্ত জেমস কলেন সাহেব উক্ত আদালতের সাধারণ মোক্তারকার জীয়ুট পোটরিক ও হেলান সাহেবের নিকট তাহার মহানগরের উপকারার্থে তাবত তাহার হাবর ও অহাবর বিসয় জাহা একনে তাহার আছে কিয়া জাহা উক্ত আরজীর বিসয়ে উক্ত আদালত হইতে শেষ হুকম হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইশে কিয়া উপর্জন করণ এ সকলের এক মোক্তারনামা লিখিয়া দীয়াছেন একজামিনার সাহেবের দস্তরখানা

সন ১৮৩৪ সাল ২৩ জানেওয়ারি

**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

**NOTICE** is hereby given, that

(No. 309.)—ROBERT BROWN, lately carrying on business in Co-partnership at Calcutta, with JAMES CULLEN, as Merchants and Agents, under the style and firm of CRUTTENDEN, MACKILLOP AND COMPANY,

Hath filed his sole Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "An Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-six," and the said ROBERT BROWN hath executed an Assignment to PATRICK O'HANLON, Esquire, the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said ROBERT BROWN, of all the separate real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him, before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 23d January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
ত্রানার্থে আদালত

সমাচার দেওয়া জাইতেছে

(নং ৩০১) রাবট বোন সাহেব যিনি কারবার  
করিতেন একত্রে কলিকাতার সোদাগরি ও গমণী  
গিরি রাবট জেমস কলেন সাহেবের সহিত কুর  
টেনডেন ফেলিপ কোম্পানির নামে

তাহার নিজের আরঙ্গী দাখিা করিয়াছেন এই  
প্রার্থনায় যে চতুর্থ জাজ বাদসাহের রাজত্বের নব  
ম বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা কাহা  
নাম হিন্দুস্থানের অফিস করজদারানের ইংরাজী  
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত  
পরিত্রানার্থ আইন এবং জাহা সন ১৮৩৬ সালের  
মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সংস্থাপনার্থে  
আইন এই নামক চতুর্থ উইলিয়াম বাদসাহের রাজ  
ত্বের দ্বিতীয় বৎসরের এক আইনের ৪৩ ধারা কত্রি  
ক পুনঃসংস্থাপিত হইয়াছে তাহার লিখিত আত্ম  
তাহার সম্মুখে আমলে আইশে এবং ঐ উক্ত রাবট  
বোন সাহেব উক্ত আদালতের সাধারণ জোত্র  
কার জ্যুত পেট্রিক ও হালন সাহেবের নিকট  
তাহার মহাজনগনের উপকারার্থে তাবত তাহার  
স্বাবর ও অস্বাবর বিষয় জাহা একত্রে তাহার আছে  
কিয়া জাহা উক্ত আরজির বিষয়ে উক্ত আদালত  
হইতে শেষ হুজুম হইবার পূর্বে তাহার হস্তে  
আইশে কিয়া উপার্জন করেন ঐ সকলের এক  
মোক্তারনামা লিখিয়া দিয়াছেন

একজামিনার সাহেবের দপ্তরখানা

সন ১৮৩৪ সাল ২৩ জানেওয়ারি

NOTICE is hereby given, that agreeably to the Con-  
ditions of Sale, the Deposits on the Salt sold at the  
Sales of October 1833, will be forfeited if the amount due  
be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same  
produced in this Office by 2 o'clock on Monday, the 3d  
Proximo; and the said Salt will be Re-sold, to the highest  
bidder, on account of the Honorable Company, according  
to the Conditions of Sale, at such time or times as the  
Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the  
22d January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary*

এতহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৩ সালের আক্টোবর মাহার নিলামের  
বিক্রীত নমকের কিস্যতের বেবাকটাকা আদায় হই  
য়া এটাকার সবটুকুর সাহেবের রসীদ যদ্যপি আ  
গত ৩ কিবরোয়ারি রোজ সোমবার দিবা দুই প্রহর  
দুই ঘণ্টা পর্যন্ত এই দফুরে দাখিল না হয় তবে মো  
তাবক সত্ত নিলাম ঐ নমকের আমানত পেসগী  
জব্দ হইবেক এবং নমক মজদুর সরকার জ্যুত  
ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিজ হিসাবে বোর্ড  
পারমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যেসময় অর্থ  
সময় সকল নিবর্ত্য হইবেক সেই সময় উক্ততম  
মূল্য প্রদায়ক প্রতি রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয়  
হইবেক ইতি

বিদ্যোক্তিব হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইং

রেজী তারিখ ২২ জেনওয়ারি মোতাবক সন ১২৪০  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাঘ

W. R. YOUNG, *Offg. Secy*

STATEMENT showing the quantity of SALT to be exported to  
Calcutta from the Collectorates of Rayahmundry, Nellore,  
Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year  
1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, un-  
der the terms of the Advertisement dated the 25th, and pub-  
lished in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833

	Quantity of Salt permitted to be exported to Cal- cutta in 1833-34	Quantity al- ready exported	Quantity remaining to be exported.	Quantity actu- ally in store and ready for ex- portation.
Rayahmundry	900000	568030	331070*	331070
Nellore	200000	188313	1687	1087
Chingleput—Covelong	400000	273720	126280	88720
South Arcot—Marcanum	270000	42920	227080	144000
Madras—Ennore	230000	221858	8142	8142

\* N B—The whole of this quantity has been sold

Revenue Board Office, } R A BANNERMAN,  
Fort St. George, 6th January, 1834. } *Secretary.*

### CALCUTTA CUSTOMS.

#### LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel John Winstanley, per Hercules.
- 1 Ditto, Gunder B. Stokes per Patriot King.
- 1 Ditto, R. McDonald, per Orient.
- 1 Ditto, J. T. Tucker, per Ditto
- 1 Ditto, John Winstanley, per Child Harold.
- 1 Ditto, G. G. Spilshury, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto
- 1 Ditto, Chas. Kelly, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, George Bullard, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Watson, per Margaret.
- 3 Ditto, E. Wilmot, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Price, per Ditto
- 1 Box, J. G. Deedes, per Eliza.
- 1 Ditto, Mrs. Lawson, per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W. Spens, per Staffa.
- 1 Ditto, R. Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, George Gough, per Adelaide.
- 1 Ditto, W. K. Warner, per St. George.
- 1 Ditto, J. Ferguson, per Belhaven.
- 1 Ditto, Ensign G. Hudson, per Severn.
- 2 Ditto, Miss Sophia Rakes per ditto.
- 1 Ditto, Miss Turner, per Jessy
- 1 Gun Case R. A. J. Roe, per Orontes.
- 1 Chest and one Parcel, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Cask, Newah Syed Moobaruck Ally Khan, per Asia.
- 2 Casks, R. M. Maxwell, per Allerton.
- 1 Hoghead, Marked R. in Diamond, per Joanna.

G. J. SIDDON, *Collector.*

23d January, 1834.

N. B. Parties applying for the above Packages will be  
pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value,  
and to depute persons to be present at the opening of them at  
this Office. The Collector has nothing to do with the business  
of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to  
their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and  
not for Sale, does not exempt them from payment of Duty,  
if they be of a kind which is chargeable with Duty under  
the Regulations.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received  
at this Office, for the Renting of the Godowns  
attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will  
be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be re-  
ceived at this Office for the Purchasing of the  
Premises lately used as the Import Warehouse Office, the  
Property of Government—a detailed specification of which  
can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

FORT WILLIAM, THE 17TH JANUARY, 1834

THE Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information:

GENERAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to reduce the present rate of Steam Postage on Letters for England via the Red Sea, and to fix the charge for a Single Letter at one (1) Rupee, exclusive of Inland Postage, any excess of Single Letter weight being charged for, up to the prescribed maximum, at rates reduced in like proportion.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 31st December, 1833.

(True Copy.)

(Signed) JOHN BAX, Secy. to Govt.

(True Copy.)

G. A. BUSHBY, Offg. Secy to Govt

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,

THE 28TH OCTOBER, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Secy to Govt.

NOTICE is hereby given, that the Right Honorable the Governor General in Council, by a Resolution of Government bearing date the 18th of November last, has been pleased to modify the 7th and 8th Clauses of Schedule No. 1 attached to Regulation VIII. 1824, and to determine that the rate of Tolls chargeable on Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, as also upon Bamboos in Rafts, shall, from the 1st of February next, be reduced as follows:

7th.—Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, Eight Annas per 100 Maunds Tonnage

8th.—Timbers, whether Chowkars or Dhokars, if floated on Rafts, or otherwise, not being on Boats, Four Annas each Timber.

Unwrought Timbers called Ghole, if floated, as above, Two and Half Annas each Timber.

Rafts floating 200 Bamboos or less, Four Annas.

Ditto more than 200, but not more than 400, Six Annas.

Ditto more than 400, but not more than 1000, Two and Half Rupees.

Ditto ditto more than 1000, Five Rupees.

By Order of the Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(Signed) ROSS D. MANGLES,

Acting Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(True Copy.)

ROSS D. MANGLES, Acting Secretary.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FIRST LOTTERY of 1834, for the Improvement of the City of Calcutta.

Fourth Day's Drawing, Wednesday,

Jan. 22, 1834.

PRIZES.

No. 1137 Prize of 5,000 Sicca Rupees.

Nos. 4575 532 302 514 3562 and 1706 Prizes of 1,000 Sicca Rupees, each

Nos. 765 595 1024 2557 4253 2943 3740 1030 2975 120 1155 3153 3185 3244 1106 3034 1982 960 3243 1687 4314 3742 3626 2102 4238 2206 2675 3313 3031 3016 2121 3133 3844 3278 1624 102 4476 2275 188 2402 4459 and 3503 Prizes of 125 Sicca Rupees each.

BLANKS.

3157 1057 2812 2337 1825 2723 1230 3638 973 4570 4853 2456 4975 2770 354 3806 829 2928 767 198 492 2967 1411 245 188 998 4503 640 2304 408 2224 3314 1549 1935 809 681 616 2576 1328 3516 1780 4324 909 1667 2177 2731 1526 3211 468 3639 3233 3209 3175 1114 2907 942 4191 3340 3311 4869 262 1769 3349 1865 1590 2426 2031 978 2649 268 29 21 111 2960 233 2421 3654 1193 3406 1944 2343 552 516 2071 1658 753 276 1666 3467 838 2115 3163 4142 460 1255 1956 1989 2771 4027 3739 1988 1159 2286 3609 3679 645 1836 1047 4333 2502 3548 4109 1972 1656 3224 4484 2702 1291 1748 2023 2385 1101 1931 879 446 1336 312 1494 2534 1587 3441 1059 614 4972 359 4999 4949 2050 3225 772 2449 206 2807 4983 1799 852 2635 2041 2267 1246 1406 434 3529 1674 575 372 2859 1339 3435 3124 3930 1043 3165 3436 625 1583 874 2538 1957 2853 1351 4922 1045 4490 4048 4842 2223 228 1389 2856 685 1921 1510 3669 4678 894 810 2045 4049 4386 3177 1303 4443 1874 936 4788 3322 1070 1187 323 2837 902 1486 3495 4574 4873 791 35 1920 2400 1808 4174 3179 134 2445 4897 1834 1977 1948 2330 2986 1120 2364 3775 3965 169 1551 2342 482 3451 2163 172 105 3068 3386 4559 3836 3847 360 862 2355 2002 2625 2830 2758 2933 257 1499 2650 1711 3143 4593 1434 2641 1572 4037 4095 1222 4039 4732 4793 1952 3148 1644 1338 2246 2444 1403 2247 4751 2303 1341 865 2408 2705 1817 2526 1467 2095 185 4905 1718 2507 1191 545 4288 3001 2140 4886 4388 445 2350 1899 924 1167 3402 4520 1683 817 2517 4416 4577 4035 632 3884 2879 941 1090 419 1208 2305 1978 3083 2461 463 247 2488 4066 3193 1476 4264 990 2742 3995 1861 1001 2994 1138 3082 165 1579 2570 3877 678 3804 2654 621 3262 4589 3017 292 1272 579 758 337 4745 4422 4950 3554 144 4828 3910 316 150 4888 601 4415 2323 4147 1557 2747 2130 3354 166 2465 4144 4090 3359 1586 3444 1907 4590 3920 3463 2351 4535 4767 2880 3118 4930 657 4900 4586 991 3865 1835 2292 3869 1494 1953 2719 1230 3166 2762 4034 1954 1716 1868 1371 3100 611 3953 3589 2197 4411 4815 1273 868 306 1088 4619 3376 80 1578 3198 3154 364 1643 2730 970 4911 3569 2961 274 181 494 4008 3925 3483 1571 1723 658 566 804 3546 1033 2583 2763 2825 2826 3913 495 2000 2623 1277 3507 3933 3070 4171 3327 1430

A. TROYER,

Assistant Secretary to the

Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 22, 1834.

The Fifth Day's Drawing will take place on Monday next, the 27th January.

**NOTICE** is hereby given, that it is indispensable all Individuals who may have business of a Miscellaneous nature with this Office, should attend personally or by a duly accredited Mokhtear, and state their case on Stamp Paper, (8 Annas) either in the Bengalee or Persian Language.

WM. RICHARDSON, *Magistrate.*

*Zillah 24-Pergunnahs, Fouzdary Adawlut, }  
20th January, 1834.*

**NOTICE.**—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

SHERIFF'S OFFICE, 23D JANUARY, 1834.

**NOTICE** is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Tuesday, the Eighteenth day of February next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

J. HIGGINSON, *Sheriff.*

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'Clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

J. HIGGINSON, *Sheriff.*

### Administrations.

**ALL** Persons Indebted to the Estate of JULIA SHORT, late a Widow, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 20th Jany. 1834. (1)*

**ALL** Persons Indebted to the Estate of ANNE NORMAN, otherwise BETHAM, late of Great Britain, Widow, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator (with Copies of the Will and Codicils annexed,) to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 7th January, 1834. (3)*

**ALL** Persons Indebted to the Estate of WILLIAM NAPIER RAIKES, Esquire, late an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the Seventh or Hameerpore Division, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

**THE** like Advertisement as to the Estate of JOHN GIBB, late an Ensign in the Twenty-seventh Regiment of Native Infantry, deceased.

*Registrar's Office, Supreme Court, 7th Jan., 1834. (3)*

**A SPECIAL GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS** will take place at the Town Hall on Friday, 7th March, at 11 o'clock, A. M., to take into consideration the propriety of acquiescing in the terms of a Memorial from the Managers of the Bombay Civil Annuity Fund, praying that Annuities may be payable to the Representatives of Annuitants up to the period of their demise, on consideration of an increase in the fine proportionate to the increased risk incurred by the Hon'ble Court;—a proposition to which the Hon'ble Court have agreed as per Extract from a despatch to the Governor in Council at Bombay, provided "the Subscribers at the three Presidencies should agree in the expediency of such a Regulation;" the mode of calculating the increase of fine to be subject to their confirmation.

By Order of the Managers,

J. W. ALEXANDER, *Secretary.*

*Annuity Fund Office, 23d January, 1834.*

**A QUARTERLY GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS TO THE CIVIL FUND**, will be held at the Town Hall, on Monday, the 27th day of January next, at 10 o'Clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

*Civil Fund Office,  
Calcutta, 13th December, 1833. }*

### BENGAL MILITARY FUND.

**IN** Conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. HENRY MARTINDELL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Monday, the 27th January next, at 10 o'Clock in the morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the inspection and approval of the Accounts of the Fund and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

*Calcutta, Military Fund }  
Office, the 22d Nov. 1833. }*

**NOTICE** is hereby given, that the Property of the late Mr. J. F. GAITSKELL, late Assistant to the Collector and Magistrate of Muttra, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any Person entitled to receive the same.

J. S. BOLDERO, *Civil Judge.*

*Office of Civil Judge, Agra, January 4th, 1834.*

**NOTICE** is hereby given, that in the year 1823, I deposited with Mr. JOHN BENTLEY, the following PROMISSORY NOTES: viz. No. 1817 for Rupees 3700, dated March 31st 1822, in the 6 per Cent. Loan; and No. 3556, for Rupees 1400, dated March 31st 1823. To the present day I have not been able to obtain any information whatsoever as to what became of the said Promissory Notes after Mr. BENTLEY's death. In January 1829, information respecting the said Notes was given to the Accountant General and payment of them stopped. If any Person possess, or have any knowledge of, the said Promissory Notes or either of them, he is requested to communicate on the subject with Mr. GEORGE WODSWORTH, Solicitor, No. 3, Jan Bazar.

CHARLES REED.



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 29, 1834.

FORT WILLIAM, THE 17TH JANUARY, 1834.

**T**HE Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information:

## GENERAL DEPARTMENT.

**NOTIFICATION**—The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to reduce the present rate of Steam Postage on Letters for England via the Red Sea, and to fix the charge for a Single Letter at one (1) Rupee, exclusive of Inland Postage, any excess of Single Letter weight being charged for, up to the prescribed maximum, at rates reduced in like proportion.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX, *Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 31st December, 1833.

(True Copy.)

(Signed) JOHN BAX, *Secy to Govt.*

(True Copy.)

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy to Govt*

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST JAN 1834

**NOTICE** is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Monday, the 17th Proximo

Published by Order of the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

**NOTICE** is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

WM. CASEMENT, *Col. Secy. to Govt. Mily Dept.*

## MARINE DEPARTMENT.

## NOTICE.

## HUGH LINDSAY STEAMER.

**T**HE Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that the *Hugh Lindsay*, Steamer, will depart for the Red Sea on the 1st of February next.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) JOHN BAX,

*Secretary to Government.*

Bombay Castle, 7th October, 1833.

The above Notice is published in Bengal by the Orders of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

J. B. ELLIOT, *Port Master General.*

Fort William, Gen. Post Office,  
The 29th December, 1833.

**NOTIFICATION**—It being of much importance to accelerate the transit of Parcels sent to Out-Stations by Banghy, and the present slow rate of travelling being attributed to the great weight of Parcels delivered at this Office for that conveyance—It has been determined as an Experiment for one month, to limit the maximum weight of Parcels for transmission by Banghy to eight seers each; Parcels however when sent in couples, prepared for despatch as "Full Banghies," will be received if not exceeding twelve seers each.

The Experiment will commence from the 1st Proximo.

(Signed) J. B. ELLIOT,

*Post Master General.*

Fort William, Genl. Post Office, the 20th January, 1834.

**NOTICE**—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

## POLITICAL DEPARTMENT.

FORT WILLIAM, 23D JANUARY, 1834.

Mr. William Gorton, Agent to the Governor General at Benares, has obtained leave of absence, on Medical Certificate, for eight months, from the 1st of March next, to proceed to the Hills. Mr. W. H. Valpy to officiate for Mr. Gorton during his absence, or until further orders.

W. H. MACNAGHTEN, *Secy. to the Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 23rd January, 1834.

No. 26 of 1831.—It having been brought to the notice of Government, that one pair of Leather Pantaloon in three years is considered quite sufficient for the Native Cavalry and Native Horse Artillery of this Establishment, His Lordship in Council is pleased to resolve that, in future, that Equipment shall be supplied triennially instead of biennially to those Corps. The next supply will consequently not become due until the 1st April, 1836, when Indents prepared in the usual Form, and accompanied by the prescribed Documents, are to be transmitted to the Secretary to the Clothing Board.

A corresponding reduction from the Monthly Stoppages of the Men of the Light Cavalry and Native Troops of Horse Artillery, on account of the Leather Breaches Fund, is to have effect from the commencement of the present triennial period, viz. from the 1st of April last; from which date, the Monthly Stoppage is not to exceed Five Sonat Annas and Four Pies per Man.

The sums deducted in excess to the foregoing rate since the 1st of April 1833 to the 1st Proximo, will be refunded: Officers in Command or Charge of Troops of Light Cavalry, or of Native Horse Artillery, will accordingly prepare and transmit to the Audit Department Contingent Bills for the difference.

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mily. Dept.*



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JAMES YOUNG AND OTHERS, heretofore carrying on business in Co-partnership at Calcutta, as Merchants, Bankers and Agents, under the Style and Firm of ALEXANDER AND COMPANY, Insolvents, At a Court holden on Saturday, the Twenty-fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, upon the application of Mr. Prinsep, Counsel for and on behalf of the Bank of Bengal, a Creditor of the said Insolvents, and upon reading a Petition of the said Bank; an Affidavit of George Udny, Esquire, in verification thereof, with six several Exhibits thereto annexed and marked respectively with the Letters A. B. C. D. E. and F. an Office Copy of the Rule Nisi made in this matter on Saturday, the Fourth day of January, Instant, it was Ordered, that an account be taken by Patrick O'Hanlon, Esquire, the Examiner of this Court, of what remains due to the said Bank for Principal, Interest and Costs upon several Properties Mortgaged to the said Bank by the said Insolvents, and that the several Factories, Houses, Lands, and Hereditaments mentioned in the said Petition of the said Bank, may, after due Notice given, be sold by Public Auction, under the direction of William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, the Assignees of the said Insolvents; and that all necessary parties do join in the conveyance to the purchaser: and that the produce of such sale, if sufficient, be applied by the said Assignees in satisfaction of the said Mortgages held by the said Bank; and that the Costs of such sale and of this application, be paid thereout: and the residue, if any, go to the Estate of the said Insolvents: but if such produce be insufficient, then that the produce of such sale be applied in part satisfaction of the said Mortgages as aforesaid: and that the said Bank be allowed to prove the residue of the said Mortgage Debt upon the Estate of the said Insolvents: and that all parties be examined, and that all documents necessary for ascertaining such account by the said Examiner be produced before him:—UNLESS on Saturday, the First day of February next, at the hour of Ten o'clock in the Forenoon, upon service of this Order on William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, the said Assignees, good cause be shewn to the contrary by the said William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung as such Assignees as aforesaid.

Office of Examiner, 24th January, 1834.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that MUDDENMOHUN MULLICK and BERNURSING SEAI, of New China Bazar, in Calcutta, Shop-keepers, carrying on business under the name of MUDDENMOHUN MULLICK and BERNURSING SEAI, have, without being in prison, applied jointly by Petition to the Court, holden at Calcutta, under the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43, praying for the benefit of the said first mentioned Statute for the Relief of Insolvent Debtors; alleging that they are now indebted to divers persons in divers large sums of Money, and that they are in insolvent circumstances, but that they have some Estate and Effects to the amount of half their Debts, of which instant possession may be given to an Assignee; and their Petition hath been filed this day in the said Court: and at the time of presenting the same, the said Petitioners, MUDDENMOHUN MULLICK and BERNURSING SEAI, executed an Assignment to the Common Assignee of the Court, in trust for the benefit of the Creditors of the said MUDDENMOHUN MULLICK and BERNURSING SEAI, of all their real and personal Estate and Effects, Rights, Dues, Claims, Choses in Action and Interests, which they now have, or are entitled to, or which might in any way come to, or be acquired by them before the Court shall have made a final Order in the matter of their said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 25th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের উপ  
কারার্থে আদালত

সকলকে ধর দেওয়া যাইতেছে যে মদনমো  
হন মল্লিক ও বিরমরসিংহ সিংহ সহর কলিকাতার  
মোক্তার নূর চিনাকীজারে মোক্তারদার কারবার  
করিতেন মদনমোহন মল্লিক ও বিরমরসিংহ

দিলের নামে বিনে কয়েদে কলিকাতার নাতিয়ান  
করজদারানের পরিত্রানার্থে আদালতে মোক্তার  
জার্জ ফোর্থ বাদসাহের রাজত্বের ১ বৎসরের এক।  
শিষ্ঠ আইনের ৭৩ ধারায় এবং যাহা বৃদ্ধি হই  
য়াছে উইলিয়াম ফোর্থ বাদসাহের রাজত্বের ২ বৎ  
সরের প্রকাশিত আইনের ৪৩ ধারায় আকিঞ্চে  
করে লভ্য প্রথম উক্ত আইনের তাহার। জৌতে  
তাহারদিগের এক অর্জিদাখিল করিয়াছেন এই  
রূপে যে তাহার। হন ঋণি নানাধি ব্যক্তির নিক  
টে কিছু তাহারদিগের মান ও জায়দার দেনার  
অর্জেক সম্ভাবনা আছে তাহ। সত্তর হস্তান্তর হই  
বে এক এসাইনি অর্থাৎ মোক্তারকারের হস্তেতে  
এবং এই অর্জিদাখিল কানিন মদনমোহন মল্লিক  
ও বিরমরসিংহ সিংহ তাহারদিগের মোহাজনগণের  
উপকারার্থে তাহ। তাহারদিগের দেনা দাওয়া ও  
পাওনা মান এবং জায়দার যাহ। তাহারদিগের  
হস্তে এই আদালতের শেষ হুজুম হইবার পূর্বে  
আইনে কিয়। যাহ। এক্ষণে আছে এই সকলের এক  
মোক্তারনামা এই আদালতের কামান এসাইনি  
অর্থাৎ সাধারণ মোক্তারকারকে দিখিয়া দিয়া  
ছেন

একজামিনর সাহেবের আফিব

সন ১৮৩৪ সাল ২৫ জানেওয়ারি

P. O'Hanlon, Examiner.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that the Court will sit at Ten o'clock in the forenoon on Saturday next, the First of February:—And that, until Ordered to the contrary, the Court will sit on each day of it's sitting, at the hour of Ten o'clock in the forenoon.

By Order,

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 25th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
ত্রানার্থে আদালত

সকলকে ধর দেওয়া যাইতেছে যে আগত কি  
কুরারি মাহার ১ শনিবার তারিখে বেলা দর  
যটার সময় আদালতের বৈঠক হইবেক এবং এই  
নয় যটার সময় এই আদালতের বৈঠক হইবেক  
জেরায়ত এই হুজুম না রদ হয় হুজমানসারে

একজামিনর সাহেবের আফিব

সন ১৮৩৪ সাল ২৫ জানেওয়ারি

P. O'Hanlon, Examiner.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. JAMES, Secy to the Govt.

**CALCUTTA CUSTOMS.**

**LIST of Packages lying unclaimed at this Office.**

- 1 Parcel John Winstanly, per Herculean.
- 1 Ditto, Gunner B Stokes, per Patriot King.
- 1 Ditto, R McDonald, per Orient.
- 1 Ditto, J T Tucker, per Ditto.
- 1 Ditto, John Winstanly, per Childe Harold.
- 1 Ditto, G G Spillbury, per Ditto.
- 1 Ditto, Mrs Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, Chas Kelly, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto.
- 1 Ditto, R Watson, per Margaret.
- 3 Ditto, E. Wilmot, per Ditto.
- 1 Ditto, R Price, per Ditto.
- 1 Box, J G Deedes, per Flaa.
- 1 Ditto, Mrs Lawton per Young Rover.
- 1 Ditto, Captain W Spens, per Staffa.
- 1 Ditto, R Chalmers, per Ditto.
- 1 Ditto, Captain M Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C Davidson, per Orient.
- 1 Ditto, George Gough, per Adelaide.
- 1 Ditto, W K Warner, per St George.
- 1 Ditto, J Fergusson, per Belhaven.
- 1 Ditto, Ensign G Hudson, per Severn.
- 2 Ditto, Miss Sophia Rokes per ditto.
- 1 Ditto, Miss Turner per Jessy.
- 1 Gun Case R A J Roe per Orontes.
- 1 Chest and one Parcel, W Griffin, per Tauze.
- 1 Cash, Newab Sued Mooharuk Ally Khan, per Asia.
- 2 Cash, R M Maxwell, per Allerton.
- 1 Hogshead, Marked R in Diamond, per Joanna.

G. J. SIDDOONS, Collector.

23d January, 1834.

N. B Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**FORT WILLIAM.  
SEPARATE DEPARTMENT,  
THE 28TH OCTOBER, 1833.**

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1829 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

W. R. YOUNG, Offg. Secy. to Govt.

NOTICE is hereby given, that the Right Honorable the Governor General in Council, by a Resolution of Government bearing date the 18th of November last, has been pleased to modify the 7th and 8th Clauses of Schedule No. I attached to Regulation VIII 1834, and to determine that the rate of Tolls chargeable on Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, as also upon Bamboos in Rafts, shall, from the 1st of February next, be reduced as follows:

7th.—Boats of burthen, freighted with Timbers and Bamboos, Eight Annas per 100 Maunds Tonnage.

8th.—Timbers, whether Chowkars or Dhokars, if floated on Rafts, or otherwise, not being on Boats, Four Annas each Timber.

Unwrought Timbers called Ghole, if floated, as above, Two and Half Annas each Timber.

Rafts floating 200 Bamboos or less, Four Annas.

Ditto more than 200, but not more than 400, Six Annas.

Ditto more than 400, but not more than 1000, Two and Half Rupees.

Ditto ditto more than 1000, Five Rupees.

By Order of the Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(Signed) ROSS D. MANGLES,

Acting Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3d January, 1834,

(True Copy.)

ROSS D. MANGLES, Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that it is indispensable all Individuals who may have business of a Miscellaneous nature with this Office, should attend personally or by a duly accredited Mokhtear, and state their case on Stamp Paper, (8 Annas) either in the Bengalee or Persian Language.

WM RICHARDSON, Magistrate.

Zillah 24 Pergunnahs, Fuzdary Adawut, }  
20th January, 1834. }

**SHERIFF'S OFFICE, 23D JANUARY, 1834.**

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Tuesday, the Eighteenth day of February next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

J. HIGGINSON, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

J. HIGGINSON, Sheriff.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the Conditions of Sale, the Deposits on the Salt sold at the Sales of October 1833, will be forfeited if the amount due be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same produced in this Office by 2 o'clock on Monday, the 3d Proximo; and the said Salt will be Re-sold, to the highest bidder, on account of the Honorable Company, according to the Conditions of Sale, at such time or times as the Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 22d January, 1834,

W. R. YOUNG, Offg. Secretary.

**এতহার দেওয়া যাইতেছে—**

যে জন ১৮৩৩ সালের আক্টোবর মাহার বিলামের  
বিজীত নামকর কিসমতের বেবাকটাকা আদায় ইই  
রা এটাকার সবটেকার সাহেবের রসীদ সমাপী আ  
পত ৩ কিবরোয়রি রোজ সোমবার বিরা দুই প্রহর  
দুইঘণ্টা পর্যন্ত এই দফতরে দাখিল না কর তবে মো  
কিবক দফতর বিলাম এই নমকর আদায়ক পেমসী

জন্ম হইবেক এবং নমক মজদুর সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিজ হিসাবে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যেসময় অথবা সময় সকল নিকার্য হইবেক সেই সময় উচ্চতম মূল্য প্রদায়ক প্রতি রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি—

বিমোজিব হুদুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ২২ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাঘ—

W. R. YOUNG, *Offg. Secy.*

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 17th day of February next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLEE SALT, .....	50,000
TUMLOOK Ditto, .....	30,000
24-PERGUNNAHS Ditto, .....	30,000
JESSORE Ditto, .....	20,000
BULLOAH Ditto, .....	45,000
CHITTAGONG Ditto, .....	25,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGAH SALT, .....	30,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	40,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	10,000
ARRACAN Ditto Ditto, .....	600
HIDGELLEE COLLEENAGORE Ditto } Ditto, ... ..	600
DITTO RUSSOOLPORE Ditto Ditto Re- } fined, .....	400
MADRAS PERMIT SALT, .....	1,50,000
BOMBAY Ditto, .....	50,000
MOCHA Ditto, .....	300
BUSSORAH Ditto, .....	2,400
CEYLON Ditto, .....	1,500
GUNGA SAUGUR EVAPORATION Ditto, .....	300
CHITTAGONG ROCK Ditto, .....	300
SEIZED Ditto, .....	100
Total Maunds, .....	5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Calcutta Gazette* of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 27th January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে—

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৭ মাঘ ফিক্রয়ারি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ৭ মাঘ কালগুন রোজ সোমবার এবং তৎপর দিবস কলিকাতায় একসঙ্গে নিচের লিখিত

ডাকসীল মোতাবক নমক বাবতে সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক—

জেলা হিজলির নমক—	৫০০০০
জেলা তমলুকের নমক—	৩০০০০
জেলা চব্বিশ পরগনার নমক—	৩০০০০
জেলা জমশেদের নমক—	২০০০০
জেলা ভুলুয়ার নমক—	৪৫০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক—	১৫০০০
সালিখা—	
কটকপাড়া নমক—	৩০০০০
খোরদাপাড়া নমক—	৪০০০০
বালেশ্বরপাড়া নমক—	১০০০০
আরাকিন পাড়া নমক—	৬০০
হিজলি কালীনগরের নমক—	৬০০
ঐ রসুলপুরের রিফাইন নমক—	৪০০
মান্দারাজ পরমিট নমক—	১৫০০০০
বোম্বাই নমক—	৫০০০০
মক্কাই নমক—	৩০০
বছরাই নমক—	২৪০০
সিলন নমক—	১৫০০০
গঙ্গাসাগর সূর্যাপল্ল নমক—	৩০০
চট্টগ্রাম সৈকত নমক—	৩০০
ক্রোড়ী নমক—	১০০
হুমল নমক—	৫০০০০০

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিবরোয়ারি তা রিখের ও মাচর্চ মাহার ২ ও ১ তারিখের কলিকাতা গেজেট আধবারের এতদ্বারা দেওয়া সত্ত্বে মোতাবক বিক্রয় হইবেক। ঐ সকল সত্ত্বে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সত্ত্বেই সাহেবের দফতরখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আ রম্ভ হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে পড়া জাইবেক।—

যে সকল ঘাট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক তাহার নাম এবং প্রত্যেক ঘাট ও মোকাম সালি খার গোলা হইতে যে মোকদার নমক বিক্রয় হইবেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সত্ত্বেই সাহেবের দফতরখানার জানা যাইবেক এবং নিলাম আরম্ভ হইবার পূর্বে বাঙ্গলা ভাষাতে পড়া যাইবেক—

বিমোজিব হুদুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ২৭ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৫ মাঘ—

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

**NOTICE** is hereby given, that on **Thursday, the 20th day** of February next, at the hour of **Eleven o'Clock** in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble United East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of **OPIUM**, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	2100
of 1832-33, _____ Chests,	
BENARES Ditto Ditto, _____ " _____	900
<b>Total Chests,</b> _____	<b>3000</b>

**SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.**

2. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said United East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for that purpose by the Board of Customs, Salt and Opium at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and after such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said United East India Company.

3. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium shall after such forfeiture, be disposed of on account of the said United East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said United East India Company.

4. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for the inspection of the Merchants on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application to the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificates of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Reports of the Examination of such Opium.

5. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during the Thirty-five preceding Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake.—The Instructions issued to the Agents relative to the Provision of the said Opium, together with an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 3000 Chests of Behar and Benares Opium sold, on the 20th December last, and to the 3000 Chests now advertised for Sale, the following quantities will be brought to Sale this year, at the dates specified: viz.

On the 20th March 1834, _____ Chests, ....	2500
On the 21st April, Ditto, _____ " _____	2023

8. Application has been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium, deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in proportions of 140, 130, and 30 Chests respectively out of the Quantities declared for Sale, on the 20th December 1833, and 20th March and 21st April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such Quantity

of Opium, or any part thereof as may remain uncleared, will be brought to Sale at the Sale next ensuing the date of payment, or at a Sale to be held expressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or in Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time hereinbefore-mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the United East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 22d January, 1834,

W. R. YOUNG, *Off. Secretary.*

**ا شتهار داد و مي شود كه**

دفعه اول بتا ريخ بستم ماه فروري سنه ۱۸۳۴  
انگريزي مطابق دهم ماه بياگي سنه ۱۲۴۰ بنگله  
روز پنجشنبه بوقت يازده گهري روز دريكسپنج  
روم صد ركلكته بابت سركار كمپني انگريز ببادر  
مقدار افبون بموجب تفصيل الذيل حسب شروط  
الذيل بدست افزون ترين قيمت دهندگان  
به نيلام فروخت خواهد شد

صندوق

افبون خاص پيدايشي ضلع بهار بابت ۲۱۰۰  
سنه ۳۳ و ۱۸۳۴ انگريزي  
افبون خاص پيدايشي ضلع بنارس ۹۰۰  
بابت سنه اله

جمله صندوق ۳۰۰۰

دفعه دوم افبون مذکور مسلم بصندوق فروخت  
خواهد شد و هرلالت پنجصندوق خواهد بود  
بوقت نيلام يکروپيه بمعانه دست بدست داده  
سود ايخته خواهد کرد خريدار يا خريداران  
فيصد سي روپيه بالاي قيمت هرلالت خواهد نقد  
خواه گاذ كمپني موصوف بعد تاريخ نيلام قبل  
منتقصي ميعاد ده روز در صورت مرحمت نشدن  
ميعاد بيشي از حضور صاحبان بورد بمرست و  
نمک و افبون مقام كلكته امانت داخل خواهند  
ساخت اگر باین طور و باین حساب امانت  
مذکور داخل نسا زد و دران باب ميعاد بيشي  
از بورد موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتها  
وتعين وقت از بورد ممدوح مصمم گردد بدان موجب  
لالت يا لا تهياي كه امانت آن داخل نشده باشد  
باز بنيلام بزرر نقد فروخت خواهد شد دران  
هرچه نقصان و اخراجا جات گردد ذمه خريدار  
يا خريداران اول يعني از كسي يا كسانيكه قصور  
پيدا شده باشد خواهد بود كفايت شود از ان  
سركار كمپني موصوف خواهد شد



দفعه هشتم حاکمان از طرف پادشاه فرانس  
بموجب عهدنامه فیما بین پادشاهان انگریز  
و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵  
انگریزی درخواست نموده اند که موازی  
یکصد و چهل صندوق افیون از مقدار نیلام بستم  
ماه دسامبر سنه گذشته و موازی یکصد و سی صندوق  
از مقدار نیلام بستم ماه مارچ سنه حال و موازی  
سی صندوق از مقدار نیلام بستم و یکم ماه اپریل  
سنه حال خواهد گرفت اما اگر بدین میان مبعاد  
معمولی بالکل افیون یا هر قدریکه خلاص نکند  
آنقدر افیون بعد انقضای مبعاد داخل کردن  
زرقیمت نیلام بیکه در پیش کرد آن نیلام یا  
برای آن نیلام دیگر مقرر کرده فروخت خواهد شد  
دفعه نهم چون بسبب منظور کردن داک در عمان  
که معتمری آنها ظاهر و هوید نیست خسارت  
و تکلیف بسیار روداد بنا بر همه کسان را  
وافف کرده می شود که کسیکه بر حالات مرقومه  
بالا مطوع باشد اگر فی التور امانت بملکی  
قبضه بحساب ده روپیه بالایی قیمت لات یا  
لاتیای خرید خود خواهد نقد خواهد کاغذ کمپنی  
بپا در داخل سازد تا صاحب سپر نتندست  
نیلام را اختیار است که داک او را منظور  
سارند و او را می باید که تعاقب یا بدرمان  
مبعاد داخل کردن امانت مرقومه الا امانت  
مذکور فیصد بحساب سی روپیه به کتان کرده  
داده درین معنی فی الحقیقت چندین معین گردید  
که اگر بعد تاریخ نیلام در عمان ده روز امانت  
مذکور فیصد سی روپیه به کتان کرده نداده تا  
فیصد ده روپیه امانت مرقوم بسرکار کمپنی  
و موصوف ضبط خواهد شد و افیون مذکور که بر امانت  
فیصد ده روپیه داخل شده باشد بموجب حکم  
صاحبان عالیشان بورد پرمیت و نمک و افیون  
ازان حساب کمپنی و موصوف فروخت خواهد شد  
بموجب حکم صاحبان عالیشان بورد پرمیت و نمک و  
افیون مرقومه تاریخ ۲۲ ماه جنوری سنه ۱۸۳۴  
عیسوی مطابق ۱۰ ماه ماگه سنه ۱۲۴۰ بنگله

دفعه سیم جمعی زر قیمت افیون از تاریخ  
نیلام بعرضه سه ماه خواهد داد و اگر کسی  
قیمت حسب مبعاد یا بدین میان مبعاد رجه بالا  
داخل سازد تا وجه امانت فی صد سی روپیه  
و مبعاد مسطور هر دو بسرکار کمپنی موصوف  
ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورد  
موصوف هر قسم اشتها و تر تمیکه مناسب پذیرا  
گردد پذیرا نموجب افیون مذکور اشتها یافته  
ازان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد  
شد و بنیلام ثانی هرجه یافت کردن ازان سرکار  
خواهد بود

دفعه چهارم کاغذات بموجب تفصل الذیل  
وافنونمکه برای فروخت اشتها رگردد نمونه آن  
برای معاینه بسویاریان بروز نیلام در پیش  
کرده خواهد شد یا که قبل ازان عند التلاش  
بد فتر خانه صاحب سکرتری بورد پرمیت و  
نمک و افیون معاینه کردن خواهند توانست  
بمیراول سار تبفکت های افیون که برای فروخت  
عشهر گردید

نمرد و مرقوم رپوت تجویز افیون مذکور  
دفعه پنجم بیهمه کسان واقف کرده می شود که  
برای طبایر افیون امسال بموجب سی و پنج  
سال گذشته در باب پمدا ساخته فرستادن لوچ  
خاص و بی تقلیدی و چسپا نیدن برگ بالضروری  
در رگونی و برابر داشتن افیون در هرگونی احتیاط  
و خبرداری تمام تر بعمل آمده است و حکمنا  
که برای طبایر افیون هذا بنا حبان اجنت  
داد شده است معه حساب وزن افیون مذکور  
معام بهار و بنارس و وزن گد آن که از فی چالان  
شش صندوق گرفته در کلاکته وزن کرده شده  
است عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری  
بورد پرمیت و نمک و افیون معاینه خواهد در آمد  
دفعه ششم چهار صندوق افیون پیدایشی و سال  
گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام  
بخریداران معاینه کنند خواهد شد بمعاینه  
آن بسویاریان دریافت کردن خواهند توانست  
که چه قسم لوچ مایه است

دفعه هفتم بیهمه کسان واقف کرده میشود که موازی  
پنج هزار صندوق افیون بهار و بنارس که بتاریخ  
بستم ماه دسامبر سنه گذشته فروخت شده است  
و موازی سه هزار صندوق افیون بهار و بنارس  
که بتارس بستم ماه فیبروری سنه حال اشتها  
گردد بسوای آن امسال بتواریخ الذیل افیون  
بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ ۲۰ ماه مارچ سنه ۱۸۳۴ { ۲۵۰۰ صندوق  
انگریزی افیون ضلع بهار و بنارس }  
بتاریخ ۲۱ ماه اپریل سنه الهیه افیون { ۲۰۳۳ صندوق  
ضلع بهار و بنارس }

এস্তহার মওনা যাইতেছে

১ মকা—যে সন ১৮৩৪ সাং ইংরেজী তারিখ  
২০ মাই কিবরোররি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গ  
লা তারিখ ১০ মাই কাল গুণ রাজ বৃহস্পতিবার এগার  
বড়ীদিবসের সময় মোঃ কলিকাতার একসংস্করণে  
বাবতে সরকার কোম্পানি ইংরেজ বাহার নিচের  
লিখিত মেকদার আকিম নিলামে উচ্চতম মূল্য  
প্রদায়ক গৃহকের হািনে পশ্চাৎ লিখিত সরত  
মোতাবক বিক্রয় হইবেক

সিদ্ধক

বেহারেরর ধানপয়দায়জি অফি  
মহারতে সন ১৮৩৫৩০ সাল ১১০০

বারানসের খাসপয়দায়সি আদি  
ম বাবতে সন ১৮৩১/৩৩ সাল— ১০০

জুমলা সিন্দুক— ৩০০০

সকল নিলাম—

২ দফা—আফিম মজদুর মছনুম সিন্দুক বিক্রয় হইবেক আর কিলটি ৫ পাঁচ সিন্দুকের হইবেক নিলামের সময় এক টাকা বায়না মস্তবদমু দিয়া সওদা পাকা করিবেক এবং প্রতি ল টের কিয়তের উপর লিখিত ৩০ ত্রিস টাকা নগদ কিয়া কোম্পানি মোসফের কাগজ নিলামের দিবসের পর দস দিবস বহির্ভূত হওনের পূর্বে লাট মজদুরের ঋদিদার কিয়া ঋদিদারাগ আমানত দাখিল করিবেক যদি তাহা অপিক্যা দীর্ঘ মেয়াদ মোকাম কনি কাভার বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক প্রদান নাহয় ইহাতে যদি এ রূপ এবং এ হি সাবে আমানত দাখিল নাহা তবে যে লাট অথবা লাটহায়ের আমানত মজদুর দাখিল না হইবেক সেই ল ট অথবা লাটহা বোর্ড মোসুক কর্তৃক যে রূপ সমাদ ও জে সময় অথবা সময় সকল রি এবং নিম্ন হইবেক সেইরূপ এস্তেহার হইয়া সেই নিমিত্ত সময়ে পুনরায় নিলামে নগদ টাকায় বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে নোকসান ও আখরা জাত হইবেক তাহা প্রথম ঋদিদার অথবা ঋদি দারাগ যাহা অথবা যাহারদিগের হইতে এ রূপ ত্রিটি হইবেক তাহাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক কেফায়েত হয় কোম্পানি মোসফের হইবেক—

৩ দফা—আফিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইলুক তিন মাহার মধ্যে দিবেক যে আফিমের কিয়ত পূর্বে লিখিত মেয়াদ মাকিক অথবা মেয়াদ মধ্যে নাদিবেক তাহার আমানত লি সত ৩০ ত্রিস টাকা ও বায়না মজদুর প্রাত্যক কে ম্পানি মোসফের সরকারে জব্দ হইবেক এবং এ রূপ জব্দ হইয়া পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই প্রমান এ আফিম কোম্পা নি মোসফের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক এবং সেই বিত্তিয় নিলামে যে উপপন্ন হইবেক তাহা সরকার ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসফের হই বেক—

৪ দফা—নিচের তরসীল মাকিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমুন। বেপারি য়ানের দৃষ্ট কারণ নিলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্বে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটারি সাহেবের দফুরখানায় তত করিলে দেখিতে পাইবেন—

১ নম্বর যে আফিম বিক্রয় কারণ এস্তেহার হইল তাহার শাউকিকেট—

২ নম্বর এ আফিম তজবিজের রিপোর্ট—

৫ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইম সনের বেহার ও বারানসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত ৩৫ সালের মত এহা জিয়াত ও খবর দায়িকরা

গিয়াছে আফিমের নোচ শুদ নিভাজ পয়দা করি য়া পাঠাইতে এবং প্রতি তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমান পাতি ব্যাবহার করিতে এবং প্রতি গুটি তে সমান ভাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুর তৈয়ারি কারণ যে হুদমনায়া সাহেবান এজেন্ট প্রতি সাদর হয় তাহা এবং আফিম মজদুরের বে হার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাব ও চিচালান হইতে ৬ ছয় সিন্দুক করিয়া কলিকাতা য় ওজণ করাজায় তাহার গ ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটারি সাহেবের দফুরখানায় তত করিলে দেখিতে পা ও ১১ যাইবেক

৬ দফা—গত দুই সনের পয়দায়সি যে ৪ চারি সিন্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিবস ঋদিদারানকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন কিমত নোচ রহিয়াছে—

৭ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত ২০ দিনের তারিখে যে ৫০০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ৩০০০ সিন্দুক এইফনে বিক্রয় কাবম এস্তেহার হইল তদসেওয়ায় ইমসন নিচের লিখিত ওভতারি ছেত চাসি বিমোজিব জোনা বেহারের ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইবেক—

বতারিখ ২০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৪  
সাল জেলা বেহার ও বারানসের  
আফিম— ২৫০০

বতারিখ ২১ মাহ আগরিল সন  
১৮৩২ সাল জেলা বেহার ও বারানসে  
র আফিম— ২০২৩

৮ দফা—ইংরেজ ও ফরাসিস উভয়ে ১৮১৫ খ। লের ৭ মার্চ মাহার তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমোজিব ফরাসের তরফ হাকিমানকে যে ৩০০ সিন্দুক আফিম দেয় তাহার করন তাহার। দরখাস্ত করিয়াছেন যে সন ১৮৩৩ সালের ২০ দিস দুর তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৪০ সিন্দুক ও সনহালের ২০ মার্চ তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৩০ সিন্দুক ও ২১ এপ্রিল তারিখের নি। মের মেকদার হইতে ৩০ সিন্দুক আফিম লইবেন কিন্তু যদি নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে এ আফিমের ভাবত অথবা উহার মধ্যে কতক আফিম খালাস না করেন তবে সেই পরিমান ভাবত কিয়া যে পরি মান আফিম গরখালসি থাকিবেক তাহা টাকা দাখিল করনের মূদতের পর যে নিলাম উপস্থিত হইবেক সেই নিলাম অথবা এ নিমিত্ত এক আলা হিদা নিলাম নিযায়্য করিয়া বিক্রয় হইবেক—

৯ দফা—যেসকল লোকের মাডবরি জানিত নহে এমত ব্যক্তিরদিগের ডাক গুচ্ছ্য করিবাতে যতটুকু খেসারত ও তকলিপ উপস্থিত হইবা প্রজ্ঞত সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে নিলামের সপরেটেতেট সাহেবের এমত এজিয়ার আছে যে এ রূপ আরহা লের যে লোক তাহার ডাক তিন অগুচ্ছ্য করিবেন কয়পি দেখাকি যে লাট অথবা লাটহা থাকিবেক

তাহার ক্রিয়তঃ উপর সিসত দশ টাকা হিসাবে  
হয় নগদ টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ তৎক্ষণাৎ  
আমানত দাখিল না করে অর পক্ষ তাহা ক  
আমানত দাখিল করণের উপরের লিখিত শেবাদ  
ম কিক অথবা মোদের (বে) আমানত মজদুর  
সিসত ৩০ বিশ টাকা হিসাবে পূৰ্বা করিয়া দিতে  
হইবেক ইহাতে সত এই যে যদ্যপি নিবানের  
তারিখের পূৰ্ব দশ দিনের মধ্যে আমানত মজদুর  
সিসত ৩০ বিশ টাকার হিসাবে পূৰ্ব করিয়া না  
দেয় তবে ৬ সিসত ১০ দশ টাকা হিসাবে আমানত  
মজদুর হুণ্ডে কোম্পানি বাহর ৫ সিসতের সহ  
কারে ৬৫ হইবেক এবং যে আনিমের প্রতি এ  
সিসত দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর দাখিল  
হইয়া থাকে সে আনিম বোর্ড পরমিট ও নম ও  
আনিমের অম মোতাবক কোম্পানি মসু রে নিম  
হিসাবে বিক্রি হইবেক

বিমোজিব ৫৫৫ সাহেবান আশিসান বে ও পর  
মিট ও নম ও আনিম ইতি সন ১৮৬৪ স T  
রেজী তারিখ ২০ জেনওরি মে তারিখ সন ১২৪০  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাঘ

W. R. YOUNG, *Off. Secy.*

STATEMENT showing the quantity of SALT to be exported to  
Calcutta from the Collieries of Rydahmundry, Nellore,  
Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year  
1834-35, and the quantity in Store ready for Exportation, under  
the terms of the Advertisement dated the 26th, 1834, published  
in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1834.

	Quantity in Store ready for Exportation	Quantity in Store ready for Exportation	Quantity in Store ready for Exportation	Quantity in Store ready for Exportation
Rajahmundry—Cormorant	9,000 00	108 14	108 14	108 14
Nellore	2,000 00	108 14	108 14	108 14
Chingleput—Cormorant	100,000 00	2,572 00	13,200 00	8,720 00
South Arcot—Maremma	27,000 00	12 00	227,080 00	11,000 00
Madras—Unmore	2,300 00	221 88	8,112 00	8,112 00

\* Note.—The whole of this quantity has been sold  
Pecuniary Board Office, F. R. A. BANNERMAN  
Fort St. George, 9th January, 1834 A. Secretary

FIRST LOTTERY of 1834, for the Improvement of the City of Calcutta.

Fifth Day's Drawing, Monday,  
Jan. 27, 1834.

#### PRIZES.

No. 2191 Prize of 25,000 Sicca Rupees.  
No. 2007 Prize of 5,000 Sicca Rupees.  
Nos. 1661 2353 2654 2314 and 4193 Prizes of  
1,000 Sicca Rupees each.  
Nos. 4049 3612 533 789 1964 2430 4117 2682  
1690 4375 2104 4301 1888 4080 3906 4127 3025  
2715 557 4384 1098 2117 3130 2180 2367 3568  
478 1591 1005 1261 1402 1175 2012 4010 2243  
and 2216 Prizes of 125 Sicca Rupees each.

#### BLANKS.

3259 2215 3792 1481 126 2126 4368 101 4189  
125 3355 3415 1016 2822 2727 146 980 1841  
3660 3939 4911 2666 1339 1036 4097 718 4185  
1544 4723 4619 132 4001 4729 4152 956 3858  
619 246 331 3123 2019 2317 4976 22 3802  
1023 3706 486 1232 1069 339 3076 3119 4754  
4874 3829 1083 1231 2136 46 1112 1993 4584  
3488 1374 3974 1824 1263 4507 2316 2593 1181  
455 4326 4889 4830 2008 4962 3704 412 2693  
280 2069 2810 81 2112 2895 3680 2217 4117  
1944 3437 4572 3917 4287 4302 4988 1261 639  
61 400 2040 3101 4692 864 4369 2860 3482  
2977 529 3655 4134 2614 1084 3180 4514 1109  
1651 4702 4675 3101 4196 2865 2026 4466 1654  
2757 4711 4145 44 3924 220 3715 164 2864

3607 4870 1129 1652 615 950 350 2242 451  
537 4631 4252 2901 3238 1095 4822 1647 209  
3988 751 3109 678 2308 3713 1228 51 2621  
45 2192 1353 1013 1293 1542 503 2894 947  
1250 2253 221 715 3418 1686 689 2668 2724  
23 2937 3577 1292 4846 4851 2587 7 3397  
3142 3737 1062 1107 3880 1892 2260 1206 818  
1128 559 4451 3339 641 1508 984 1463 2869  
1468 4727 1998 2428 3552 592 2419 4045 990  
3067 2672 1832 2597 3457 1547 4496 187 25  
517 1304 1265 2657 3411 2032 160 2652 558  
700 1870 1892 1742 2646 2542 4669 2151 1826  
791 2341 4721 272 3387 3746 3146 1212 4465  
3041 585 2463 291 2086 3112 1741 2867 1773  
3020 1456 3416 1412 4363 2476 2984 1094 2194  
2294 115 111 1919 1463 3904 3369 2320 2996  
1132 736 1096 1089 3239 1518 3170 2325 4220  
353 574 3174 1739 4576 2704 1125 4230 3489  
3114 2000 1750 1598 1880 2492 3521 741 1664  
279 1092 4839 665 990 2497 3551 547 2688  
1347 3041 3821 1999 3918 842 527 1315 1450  
1745 1912 1475 1897 3447 43 2414 2496 2357  
1495 245 761 1047 3424 3422 146 3349 785  
299 75 1441 3474 1494 1233 3556 4044 3894  
2440 496 413 2707 1993 871 2237 1612 604  
3792 1470 1472 149 234 1366 2594 1450 4973  
2644 1271 1417 1434 2299 1444 644 1064 3182  
600 49 147 365 3442 4099 2940 1927 900  
3998 2244 1447 1936 440 974 1544 1894 445  
1925 1445 1844 1445 1684 1744 1444 1444 208  
1226 2452 1317 1445 1448 2792 2517 147 1637  
2443 3449 1444 1246 1444 1444 1444 1444 2057  
1458 3027 1463 3550 409 1236 1443 3490 1454  
3404 3648 2249 497 344 320 2539 2765 3181  
90 2485 2436 3464 249 2577 2798 609 4544  
14936 1480 4573 1469 2059 3250

A. TROYER,

Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 27, 1834.

The Sixth Day's Drawing will take place on  
Monday next, the 3d day of February.

A SPECIAL GENERAL MEETING of THE  
SUBSCRIBERS will take place at the Town  
Hall on Friday, 7th March, at 11 o'clock, A. M., to  
take into consideration the propriety of acquiescing  
in the terms of a Memorial from the Managers of the  
Bombay Civil Annuity Fund, praying that Annuities  
may be payable to the Representatives of Annuity  
up to the period of their demise, on consideration of  
an increase in the fine proportionate to the increased  
risk incurred by the Hon'ble Court;—a proposition to  
which the Hon'ble Court have agreed as per Extract  
from a despatch to the Governor in Council at Bom-  
bay, provided "the Subscribers at the three Presi-  
dencies should agree in the expediency of such a  
Regulation;" the mode of calculating the increase of  
fine to be subject to their confirmation.

By Order of the Managers,

J. W. ALEXANDER, *Secretary.*

Annuity Fund Office, 23d January, 1834.

PUBLIC PEREMPTORY SALE on Friday next,  
of prime PINE SPARS and BOARDS, on the  
Custom-house Wharf, Ex "CONGRESS."—To be Sold  
by Public Auction, by MACKENZIE, LYALL and Co.,  
on the Custom-house Wharf, (with the Collector's  
permission) on Friday next, the 31st January, 1834,  
the following prime PINE SPARS and BOARDS,  
now landing from the Brig "CONGRESS," and strongly  
recommended; viz.

950 Prime picked PINE SPARS

AND

32000 Feet of capital PINE BOARDS.

Full particulars will appear in Catalogues on the  
day of Sale.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, FEBRUARY 1, 1834.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Monday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

WM. CASBMENT, Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT, THE 28TH JAN. 1834.

NOTICE is hereby given that, under Orders from the Honorable the Court of Directors, Proprietors Resident in Europe of the Notes of the Loan dated the 31st March, 1823, numbered from 1441 to 2240 inclusive, advertised under date the 1st March, 1833, for payment, whose Instructions to their Agents make no provision for such an event, will be allowed the privilege of receiving Treasury Notes bearing Interest at 5 per Cent. for one year, from the date on which, according to the above advertisement, their 5 per Cent. Notes were payable, the said Interest to be payable half-yearly by Bills on the Honorable Court at 1s. 1d. per Sicca Rupee and Twelve months after date.

Published by Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to the Govt.

NOTICE is hereby given, that Thursday the 13th and Friday the 14th instant, being Hindoo Holidays, (Sree Panchomes,) no Business will be transacted at the General Treasury on those days.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer,  
General Treasury, the 1st February, 1834.

(No. 199)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL IN COUNCIL  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 28TH JANUARY, 1834.

The Right Honorable, the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. S. G. Smith, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bareilly.

Mr. H. Rose, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Shahjehanpore.

Mr. T. Lewis, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Allahabad.

Mr. T. R. Davidson to officiate as Civil and Session Judge of Fatawah.

The following Officers have obtained Leave of Absence from their Stations:

Mr. S. T. Cuthbert, Officiating Judge of the Court of Appeal at Patna, for one month, on private affairs.

Mr. W. P. Okeden, Magistrate and Collector of the Southern Division of Mooradabad, for two months, on private affairs.—Mr. H. M. Elliott is authorized to officiate as Magistrate and Collector during Mr. Okeden's absence.

Mr. A. Cumming, Magistrate and Collector of Futtchepore, for nine months, on Medical Certificate.—Mr. W. Ogilvy has been appointed to officiate as Magistrate and Collector during Mr. Cumming's absence.

Mr. W. J. H. Money, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Beerbhoom, for one month, on private affairs.—Mr. Patton, Magistrate of Beerbhoom, will conduct the Current Duties of the Civil Court, in addition to his own, during Mr. Money's absence.

Mr. W. M. Dirom, Assistant to the Magistrate and Collector of Rajeshahye, for one month, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 23d ultimo.

C. MACSWEEN, Secy. to Govt.

POLITICAL DEPARTMENT,  
FORT WILLIAM, 29TH JANUARY, 1834.

Lieutenant H. Vetch made over charge of the Southern Division of Central Assam to Lieutenant H. Rutherford on the 1st instant.

W. H. MACNAGHTEN, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
ECCLIESIASTICAL DEPARTMENT,  
THE 28TH JANUARY, 1834.

The Reverend Charles Rawlins, District Chaplain at Ghazepore, is permitted to proceed to Europe on Furlough, under Medical Certificate.

The leave of absence granted under the Orders of Government, dated the 26th ultimo, to the Rev. Edward White, Joint District Chaplain at Cawnpore, for three months, commencing from the 15th December, 1833, for the purpose of visiting Neenach, on urgent private affairs, has been cancelled at his request from the 13th instant, the date on which he returned to his Station.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.



GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 29th January, 1834.

No. 27 of 1834.—The nomination by the Medical Board of Assistant Surgeon John Wilkie, M. D., to officiate at the Civil Station of Jessore, on the occasion of the demise of Assistant Surgeon R. B. Francis, is confirmed as a temporary arrangement.

His Lordship in Council is pleased to make the following Appointment:

Assistant Surgeon Alexander Smith to the Medical Duties of the Civil Station of Jessore, vice R. B. Francis deceased.

2nd-Lieutenant Birre William Goldie, of the Corps of Engineers, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Assistant Surgeon Richard Shaw is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs.

Lieutenant Samuel Smith, of the 9th Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope and Van Dieman's Land, on Medical Certificate, for two years.

The leave of absence granted to Captain John Satchwell, Assistant Commissary General, in General Orders No. 167, of the 22d November 1833, is to commence from the 7th December last instead of the 15th November.

The leave of absence, for nine months, granted to Lieutenant C. J. Lewis, Deputy Assistant Commissary General, in General Orders No. 125 of the 5th September last, is commuted to leave from Benares to the Presidency, for six months, from the 21st ultimo.

The leave of absence granted in the Judicial and Revenue Department to Assistant Surgeon Charles Madden, attached to the Civil Station of Fettehpore, published in General Orders No. 191, of the 27th ultimo, is to commence from the 10th March instead of the 1st February next.

The Governor General in Council was pleased in the Political Department, under date the 23d instant, to appoint Captain Francis Jenkins, of the 47th Regiment Native Infantry, to be Commissioner and Agent to the Governor General for Assam and the North Eastern parts of Rungpore.

WM. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 29th January, 1834.

No. 28 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Paragraphs of Letters, Nos. 81, 83 and 84, from the Hon'ble the Court of Directors, in the Military Department, under dates the 28th August, 4th and 11th September, 1833, be published in General Orders:

Letter No. 81, dated 28th August, 1833.

"Para. 2. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country, for the further periods stated against their respective names:

Captain C. E. Davis, until the end of March next.

Lieutenant C. J. Oldfield, six months.

Lieutenant Charles Graham, six months.

3. We have granted Assistant Surgeon Wm. Cumming, of your Establishment, a further extension of his Furlough for the space of six months.

4. Captain George Bryant, late of your Invalid Establishment, has been placed upon the Retired List.—His retirement takes effect from the 19th August, 1834."

Letter No. 83, dated 4th September, 1833.

"2. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country, for the further periods stated against their respective names:

Lieutenant B. C. Bourdillon, twelve months.

Lieutenant David Ewart, six months.

3. We have granted to the undermentioned Officers, of your Establishment, an extension of their respective Furloughs for the space of six months:

Captain David Mason.

Ensign G. Verner."

Letter No. 84, dated 11th September, 1833.

"2. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country, for the further periods stated against their respective names:

Captain John Rawlins, until October next.

Lieutenant George Gordon, six months.

3. We have permitted Major Arthur Wight, late of your Establishment, to retire from the service.—His retirement takes effect from the 28th July, 1833."

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 29th January, 1834.

No. 29 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Lists of Rank of Cadets of Engineers, Artillery, Cavalry, and Infantry, and of Assistant Surgeons appointed for the Bengal Presidency, be published in General Orders:

No. 2 of 1832.

Rank of Cadets for the Bengal Engineers, Artillery, Cavalry, and Infantry, and proceeding by the following Ships:

For the Engineers.

To rank from the 14th June 1832, the day of passing their Public Examination, provided they sail from Gravesend on or before the following dates:

William Thomas Bunce, 11th November 1833, *Ferguson*, sailed 2d January 1833.

Charles Lewis Spitta, 22d February 1834, *Lady Flora*.

For the Artillery.

To rank from the 11th June 1833, the day of passing his Public Examination, provided the Ship on which he embarks sails from Gravesend on or before the 11th December 1833:

George Penrice.

For the Cavalry.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship on which he embarked:

Arthur Wellington Churchely Flowden, *Eloza*, sailed 19th June 1833.

For the Infantry.

To rank as last stated:

Arbuthnot Dallas, *Royal William*, sailed 17th May 1833.

To rank from the 11th June 1833, the day of passing their Public Examination, provided the Ships on which they embark sail from Gravesend on or before the 11th December 1833:

George Thomas Hamilton, *Sophia*, sailed 22d August 1833.

Arthur Mitford Becher, ditto, ditto.

Frederick Dayot Atkinson, *Duke of Buccleugh*, sailed 21st June 1833.

Walter Stanhope Sherwill, *Sophia*, sailed 22d August 1833.

Clare Sewell Salmon.

William Young Siddons, *Lord Hungerford*, sailed 27th June 1833.

To rank from the day of the sailing from Gravesend of the Ship on which he embarked:

James Thomson, *General Palmer*, sailed 15th August 1833.

Cadet Office, *East India House*, the 4th September, 1833.

(Signed) WM. ABINGTON.

*East India House*, London, 17th September, 1833.

(A true Copy.)

(Signed) WM. CARTER, Asst. Secy.

No. 2 of 1832.

Rank of Assistant Surgeons appointed to Bengal, and proceeding by the following Ships:

To rank from the date of the sailing of the Ships on which they embarked and in the following order, viz.

James Anderson, *Protector*, sailed 18th April 1833.

Francis Thompson, Ditto, ditto.

John Colpoys Smith, Ditto, ditto.

Charles M. Curdy, *Asia*, sailed 16th May 1833.

Robert Christie, *Lord Hungerford*, sailed 27th June 1833.

Edward William Clarributt, *Catherine*, sailed 8th August 1833.

William Brooke O'Shaughnessy, M. D., Ditto, ditto.

Cadet Office, *East India House*, 4th September, 1833.

(Signed) WM. ABINGTON.

*East India House*, London, the 17th September, 1833.

(A true Copy.)

(Signed) WM. CARTER, Asst. Secy.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

**FORT WILLIAM, 29th January, 1834.**

No. 30 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to cancel the Government General Order No. 222, of 26th October 1827, and to resolve, that Adjutants and Quarter Masters of Native Regiments shall not be considered eligible to the Charge of Troops or Companies, when there are a sufficient number of other Officers present, and qualified for the Command both by length of service and a competent knowledge of the Native Languages.

Staff Officers of Native Regiments are to be discontinued on the Muster Rolls of Troops or Companies, and Mustered on the Rolls of their respective Departments.

WM. CASEMENT, Col.

Secy to Govt Mily. Dept.

**FORT WILLIAM, 29th January, 1834.**

No. 31 of 1834.—The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointment.

Captain William Cubitt, of the 18th Regiment Native Infantry, to officiate as Assistant Secretary to Government Military Department, during the absence of Captain Dalby, proceeding to Madras on duty.

WM. CASEMENT, Col.

Secy to Govt Mily. Dept.

**FORT WILLIAM, 29th January, 1834.**

No. 32 of 1834.—The Governor General in Council is pleased to sanction the following Removals and Exchange of Appointments.

Captain Edward Gwatkin, of the 13th Regiment Native Infantry, from the Stud in the Central Provinces, to be Superintendent of the Stud at Hauper, vice Mackenzie.

Captain John Mackenzie, of the 3d Regiment Light Cavalry, from the Stud at Hauper, to be Superintendent of the Stud in the Central Provinces, vice Gwatkin.

WM. CASEMENT, Col.

Secy to Govt Mily. Dept.

**FORT WILLIAM, 29th January, 1834.**

No. 33 of 1834.—ERRATUM.—In General Orders of the 9th August 1822, fixing the rate of Pension for the Widows of Assistant and Deputy Assistant Commissaries of Ordnance, for "Furlough Pay," read "Retiring Pension" of Warrant Officers of those ranks. The Order Books to be corrected accordingly.

WM. CASEMENT, Col.

Secy to Govt. Mily. Dept.

**FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,  
THE 28TH OCTOBER, 1833.**

**N**OTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Sec. to Govt.

**N**OTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

**CALCUTTA CUSTOMS.**

**LIST of Packages lying unclaimed at this Office.**

- 1 Parcel, John Winstanly, per Herculan
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King.
- 1 Ditto, R. M. Donald, per Orient.
- 1 Ditto, T. T. Tucker, per Ditto
- 1 Ditto, G. G. Spillbury, per Childe Harold.
- 1 Ditto, Mrs. Lawther, per Ditto
- 1 Ditto, John Winstanly, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, Chas. Kelly, per Ditto.
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Watson, per Margaret
- 1 Ditto, Fusi n R. Price, per Ditto.
- 3 Ditto, E. Walmsley, per Ditto.
- 1 Box, Mrs. Lawson per Young Rover.
- 1 Ditto Major R. Chalmers per Staffa.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, C. Davidson per Orient
- 1 Ditto, Lieut W. K. Warner, per St. George.
- 1 Ditto, John Ferguson, H. M. 44th Regt., per Belhaven.
- 1 Ditto, Ensign G. Hudson, per Severn
- 2 Ditto, Miss Sophia Rankes per Ditto
- 1 Ditto Lieut J. H. Phillips, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, Capt. Pogson per Ditto.
- 1 Ditto, Hon'ble F. Store, per Ditto.
- 1 Ditto Capt. Huxh per Sophia
- 1 Ditto C. W. Truett per Ditto.
- 1 Chest and one Parcel W. Griffin, per Tauze.
- 1 Gun Case R. A. J. Roe per Orient
- 1 Cash Nawah Seed Moobiruck Ally Khan, per Asia.
- 2 Ditto, R. Maxwell per Aberton
- 1 Hogshead, Marked Diamond R., per Joanna.

G. J. SIDDONS, Collector.

30th January, 1834

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices or Bills showing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships nor with forwarding them to their owners or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

**Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.**

In the matter of HULLODHUR DAY, of Patteeahghattah, in Calcutta, a Insolvent Debtor, admitted entitled to the benefit of the Statute 9th Geo IV Cap 74 continued by 2d Wm. IV Cap 43 Notice is hereby given, that an Additional Schedule of the Debts of the said Insolvent has been filed under an Order of Court, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Frammer, 30th January, 1834.

**কলিকাতার কোজ্বাহিন করজদারানের পরিত্রা**

**নার্থে আদালত**

নাতয়ান করজদার হলধর লকলকে ধর দে দে কলিকাতার মোকাম পা ওয়া আইতেছে খুরিয়াঘাটা নিবাসি মুখুন্দি জে উক্ত নাতয়ানে প্রাপ্ত হইয়া লভে কানুনে র মাল ও জায়দা জাজ কোর্ধ বাদকহের ১ বৎসরের দেবা ও পাও সরের প্রকাশিত আইনের নার এক জোর্গিক ৭৩ ধারায় এবং জাহা বিদি ফর্দ অর্থাৎ এতি হইল উইলিয়াম কোর্ধ বাদ সনেন সিডিউল বা সাহের রাজস্বের ২ বৎসরের খিল হইয়াছে এ আইনের ৪৩ ধারায় — বৎস তাহা হইবেক দৃষ্টিকরা তাহত তাহার মহাজনগন এবং তহি য়ে বাধ্যকারির ব্যক্তির দ্বারায় চিপ কেনারক সাহেবের আকিবে —

একজামির সাহেবের আকিবে —

বন ১৮৩৪ সাল ৩০ জানেওয়ারি —

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

"Statement of the Transactions of the Assignee of the late Firm of Colvin and Co. from 1st November to 31st December, 1833.

PAYMENTS			RECEIPTS.		
	Rs.	A. P.		Rs.	A. P.
Balance due to Assignee, as per last Statement, .....	20289	9 11	Outstanding Debts recovered, .....	60420	11 6
Advances for Indigo, .....	62651	13 2	Rents received, .....	2194	0 0
Assignee's and Partners' Salaries, .....	3600	0 0	Received for Indigo Sold, .....	54129	15 9
General Establishment, .....	1752	0 0	Sale of Houses, .....	132200	3 3
Printing, Advertising and other Office Charges, .....	243	12 6	Sale of other Property, .....	3851	10 3
Assessments, Ground Rent, and other Charges on Houses belonging or Mortgage to the late Firm, .....	1806	1 11			
Postages for the month of October, .....	70	7 6			
Refund of Sums received in excess of Claims, .....	234	10 4			
Amount paid in part of Satisfaction of Mortgages on Property belonging to the Estate, .....	156330	3 0			
Balance in Bank of Bengal, .....	5817	14 5			
Sa Rs. . 252796 8 9			Sa Rs. . 259796 8 9		

Calcutta, 1st January, 1834.

E. MACNAGHTEN, Assignee.

Published for the information of all concerned, by Order of Court of 25th January, 1834,

Office of Examiner, 30th January 1834.

P. O'HANLON, Examiner.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of OBOYCHURN Durr, of Hautkollah, in Calcutta, Zemindar, an Insolvent, adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Saturday, the Twenty-fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, upon the further Hearing in this matter: It was Ordered, on application of Mr James Nicholson, Attorney for and in behalf of Ramtonoo Bose, a Creditor of the said Insolvent, that Patrick O'Hanlon, Esquire, the Examiner of this Court, have further time until Saturday, the Twenty-second day of February next, to make his report in this matter; and that the further Hearing thereof be and the same was thereby adjourned until Saturday, the Twenty-second day of February next; on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules; and at which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 30th January, 1834.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের পরি  
ত্রাণার্থে আদালত

নাতিয়ান অভয়চরন দত্তের সন ১৮৩৪ সালের বিষয় জিনি কলিকাতার মো জানওয়ারি মাহ।  
কাম হাটধোলা নিবাসি জমি র ২৫ সনিব'র তা  
দার প্রাপ্ত হইয়াছেন লষ্টে রিখের আদালতে  
জার্জ কোর্থ বাদসাহের রাজ পুনরায় শুনানিতে  
দ্বের ১ বৎসরের প্রকাশিত এই বিষয় এবং  
আইনের ৭৩ ধারায় উক্ত নাতিয়ানের  
মোহাজন রামতনু বসুর উকিল মে<sup>স</sup> জেমস নি  
কিলসন সাহেবের এজাহারে হুজুম হইল যে  
এই আদালতের একজামিনর প্রকৃত পোটরিক  
ওহালন সাহেব তাহার রিপট করিবার নিমিত্তে  
এইবিষয়ে মূদৎ পাইলে আগত কিকুয়ারি  
মাহার ২২ সনিবার তারিখ অবধি এবং পুনরায়  
শুনানির নিমিত্তে এইবিষয় মহত্বপূর্ণ রহিল উক্ত  
কিকুয়ারি মাহার ২২ সনিবার তারিখ পর্যন্ত  
সেইবিষয় উক্ত নাতিয়ান আদালতে হাজির হই

য়া সপর্শ পূর্বক তাহার আরজী ও দেনা পাওনার  
কন্দ সকলের বিষয়ে পরিক্রা দিবেন এই সব কিছা  
অর্থা কোন সময় জবাবদি এই শুনানি মহত্বপূর্ণ থা  
কিবেক কোন মহাজন কিছা উদ্ভিষয়ে স্বার্থাধিকা  
রিবাতি জিনি বাক্তিত হয়েন আপত্তা করিতে  
তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্ব এক সপ্তননামা  
দ খিল করিলে তাহার আপত্তা শুনা জাইবেক  
উহার ধবর এতদ্বারা দেওয়া জাইতেছে  
একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ৩ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the Court will sit at Ten o'clock in the Forenoon on Saturday next, the First of February:—And that, until Ordered to the contrary, the Court will sit on each day of it's sitting, at the hour of Ten o'clock in the Forenoon.

By Order,

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 25th January, 1834.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের পরি  
ত্রাণার্থে আদালত

সকলকে ধবর দেওয়া যাইতেছে যে আগত কি  
কুয়ারি মাহার ১ সনিবার তারিখে বেনা দখ  
যটীর সময় আদালতের বৈঠক হইবেক এবং এ  
দখ যটীর সময় এই আদালতের বৈঠক হইবেক  
জপর্যন্ত এই হুজুম না রদ হয় হুজমানুসারে

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৪ সাল ২৫ জানেওয়ারি

P. O'Hanlon, Examiner.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 20th day of February next, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble United East India Company, by Public Auction, to the highest bidder at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	2100
of 1832-33, _____ Chests,	
BENARES Ditto Ditto, _____ " "	900
Total Chests, _____	3000

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE

2 The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bazaar, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said United East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for that purpose by the Board of Customs, Salt and Opium at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and after such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said United East India Company

3 The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent and the Next Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said United East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said United East India Company

4 The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for the inspection of the Merchants on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application to the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium

No 1. Certificates of the Opium now Advertised for Sale.

No 2 Reports of the Examination of such Opium.

5 The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during the Thirty-five preceding Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake.—The Instructions issued to the Agents relative to the Provision of the said Opium, together with an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6 Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 5000 Chests of Behar and Benares Opium sold, on the 20th December last, and to the 3000 Chests now advertised for Sale, the following quantities will be brought to Sale this year, at the dates specified: viz.

On the 20th March 1834, .....	Chests, ....	2500
On the 21st April, Ditto, .....	Ditto, .....	2023

8. Application has been made by the French Authorities for the 800 Chests of Opium, deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in proportions of 140, 130, and 30 Chests respectively out of the Quantities declared for Sale, on the 20th December 1833, and 20th March and 21st April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such Quan-

tity of Opium, or any part thereof as may remain uncleared, will be brought to Sale at the Sale next ensuing the date of payment, or at a Sale to be held expressly for the purpose.

9 Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or in Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent, at or before the time hereinafter-mentioned for making such Deposit as aforesaid, and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent shall be forfeited to the United East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent, within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 22d January, 1834,

W R YOUNG, *Offg Secretary.*

اشهار داد می شود که

دفعه اول بنارینج ستم ماه فروری سنه ۱۸۳۴  
انگریزی مطابق دهم ماه بیابان سنه ۱۲۴۰ بگله  
روز یکشنبه بوقت یازده گهری روز در یکشنبه  
روم صد رککنه ایت سرکار کمپنی انگریز بیاد  
مقدار افون بموجب تفصل الذیل حسب شروط  
الذیل بدست افرون ترین قیمت دندگان  
به بلام فروخت خواهد شد

صندوق

افیون خاص پیدایشی ضلع بهار بابت ۲۱۰۰  
سنه ۳۳ و ۱۸۳۲ انگریزی  
افون خاص پیدایشی ضلع بنارس ۹۰۰  
بابت سه الهه

جمله صندوق ۳۰۰۰

دفعه دوم افون مذکور مسلم بصندوق فروخت  
خواهد شد و هرلات پنجصندوق خواهد بود  
بوقت نلام یکروپه بمعانه دست بدست داده  
سود البته خواهند کرد خریدار با خریداران  
فیصد سی روپه بالای قیمت هرلات خواهد نقد  
خواهد گذاشت کمپنی موصوف بعد بنارینج نلام قبل  
منتقصی میعاد ده روز در صورت مرحمت شدن  
معاد بشی از حضور صاحبان بورد بوقت و  
نمک و افون مقام کلکته اماست داخل خواهند  
ساخت اگر باین طور و باین حساب اماست  
مذکور داخل سازد و دران باب معاد بشی  
از بورد موصوف مرحمت بگردد با هر قسم اشتها  
و تعین وقت از بورد ممدوح مصمم گردد و اندام موجب  
لات یا لاتهای که اماست آن داخل نشده باشد  
باز بلام بزر نقد فروخت خواهد شد دران  
هرچه نقصان و اخراجا بگردد نه مه خریدار  
یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانیکه تصور  
پیدا شده باشد خواهد بود کفایت شود از ان  
سرکار کمپنی موصوف خواهد شد



د فعه هشتم حاکمان از طرف پادشاه فرانس  
بموجب عهدنامه فیما بین پادشاهان انگلیز  
و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵  
انگلیزی درخواست نمودند که موازی  
یکصد و چهل صندوق افیون از مقدار نیلام بستم  
ماه دیسمبر سنه گذشته و موازی یکصد و سی صندوق  
از مقدار نیلام بستم ماه مارچ سنه حال و موازی  
سی صندوق از مقدار نیلام بستم و یکم ماه اپریل  
سنه حال خواهند گرفت اما اگر بدرمیان میعاد  
معمولی بالکل افیون یا هر قدر یکم خلاص نکند  
آنقدر را افیون بعد انحصای میعاد داخل کردن  
زرق قیمت نیلام بیکه در پیش کردن بآن نیلام یا  
برای آن نیلام دیگر مقرر کرده فروخت خواهد شد  
د فعه نهم چون بسبب منظور کردن داک مردمان  
که معتری آنها ظاهر و هویدا نیست خسارت  
و تکلف بسیار روداده بنا بر همه کسان را  
و افکند و می شود که کسیکه بر حالات مرقومه  
بالا منطوی باشد اگر فی النور اماست پیشگی  
فصد بحساب ده روپیه بالایی قیمت لات یا  
لایهای خرید خود خواهد بود خواه کاغذ کمپنی  
بها در داخل نسا زد تا صاحب سمر ننندست  
نیلام را اخبار است که داک او نا منظور  
سارید و او را می باید که متعاقب یا بدرمان  
میعاد داخل کردن اماست مرقومه بالا اماست  
مذکور فصد بحساب سی روپیه به یکتان کرده  
د فعه دهم معنی فی الحقیقت چندین معنی گردید  
که اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز اماست  
مذکور فصد سی روپیه به یکتان کرده نداده تا  
فصد ده روپیه اماست مرقوم بر کار کمپنی  
موصوف غبط خواهد شد و افیون مذکور که بر و اماست  
فصد ده روپیه داخل شده باشد بموجب حکم  
صاحبان عالیشان بورد پرمیت و نمک و افیون  
از ان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد  
بموجب حکم صاحبان عالیشان بورد پرمیت نمک و  
افیون مرقومه تاریخ ۲۲ ماه جنوری سنه ۱۸۳۴  
عسوی مطابق ۱۰ ماه ماگه سنه ۱۲۴۰ به گله

د فعه سوم جملگی زرق قیمت افیون از تاریخ  
نیلام بعمره سه ماه خواهد داد و اگر کسی بیای  
قیمت حسب میعاد یا در میان میعاد مند رجه بالا  
داخل نسا زد نا وجه اماست فی صد سی روپیه  
و معانه مسطور هر دو بر کار کمپنی موصوف  
ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورد  
موصوف هر قسم اشتها رو تر نمیکه مناسب پذیرا  
کردن بداند بموجب افیون مذکور را اشتها ریافته  
از ان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد  
شد و بنیلام ثانی هر چه یافت گردد از ان سرکار  
خواهد بود

د فعه چهارم کاغذات بموجب تفصل الذیل  
و افیونیکه برای فروخت اشتها رگردید نمونه آن  
برای معاینه بمویاریان بروز نیلام در پیش  
کردن خواهد شد یا که قبل از ان عند اللزاش  
بد فتر خانه صاحب سکرتری بورد پرمیت و  
نمک و افیون معاینه کردن خواهند توانست  
بمراول سار تمفکت های افیون که برای فروخت  
مشتبر گردید  
نمرد و مرقوم بروت تجو بزا افیون مذکور  
د فعه پنجم بیمه کسان و اقف کرد می شود که  
برای طبایری افیون امسال بموجب سی و پنج  
سال گذشته در باب پیداساخته فرستادن لوچ  
خالص و بی تقلیدی و چسپا نندن برگ بالصروری  
در گوئی و پیرانداشتن افیون در هر گوئی احتیاط  
و خیرداری تمام تر بعمل آمده است و حکمنامه  
که برای طبایری افیون هذابصاحبان اجنت  
داده شده است معه حساب وزن افیون مذکور  
مقام بهار و بنارس و وزن گد آن که از فی چالان  
شش صد و وق گرفته در کلکته وزن کرده شده  
است عند اللزاش بد فتر خانه صاحب سکرتری  
بورد پرمیت و نمک و افیون بمعاینه خواهد در آمد  
د فعه ششم چهار صندوق افیون پیدایشی و سال  
گذشته که داشنه شده است آنهم بروز نیلام  
بخریداران معاینه کاسمه خواهد شد بمعاینه  
آن بمویاریان دریافت کردن خواهند توانست  
که چه قسم لوچ مایده است

د فعه هفتم بیمه کسان و اقف کرده میشود که موازی  
پنج هزار صندوق افیون بهار و بنارس که بتاریخ  
بستم ماه دیسمبر سنه گذشته فروخت شده است  
و موازی سه هزار صندوق افیون بهار و بنارس  
که بتاریخ بستم ماه جنوری سنه حال اشتها  
گردید سموای آن امسال بتواریخ الذیل افیون  
بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ ۲۰ ماه مارچ سنه ۱۸۳۴  
انگلیزی افیون ضلع بهار و بنارس  
۲۵۰۰ صندوق  
بتاریخ ۲۰ ماه اپریل سنه الیه افیون  
ضلع بهار و بنارس  
۲۰۳۳ صندوق

— एस्तेहार (मोग्या याईतेहे —  
१. मका - ये सन १८७४ सात ई० रेजी टी. डि.  
२० माई किहलौयति मोताबक सन १२४० सात बा.  
ला त. डि. १० माई कानुन राज नृहणातिवर एगार  
हकीमियतसर समय (म० कलिकाताय एक स. चक्रमे  
बावते सरकार (कानूनि ईंगरेज बाहादर निचेर  
लिखित मेकदार आफिम निनामे उक्तम मुन्या  
अमायक ग्राहकेर हाने पक्षा निखित सरत  
मोताबक बिक्रय हईवेक —

निम्नक —  
बेहारेरर खासपदायसि अ. डि.  
बावते सन १८७५/७६ साल — ११५०

বারানসের ষাঁসপয়দায়সি আঁচ  
ম বাবতে সন ১৮৩৫/৩৩ সাল— ১০০

জুমলা সিদ্দুক— ৩০০

সকল নিলাম—

২ দফা—আফিম মজদুর মজদুম সিদ্দুক বিক্রয় হইবেক আর কিলটি ও পাঁচ সিদ্দুকের হইবেক নিলামের সময় এক টাকা বায়না মন্তবদন্তু দিয়া সওদা পাকা করিবেক এবং প্রতি লাটের কিয়তের উপর লিখিত ৩০ ত্রিস টাকা নগদ কিয়া কোম্পানি মোস্কের কাগজ নিলামের দিবসের পর দস দিবস বহির্ভূত হওনের পূর্বে লাট মজদুরের ঋদিদার কিয়া ঋদিদারাগ আমানত দাখিল করিবেক যদি তাহা অপিক্য। দীর্ঘ মেয়াদ মোকাম কনি কাতার বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক প্রদান নাহয় ইহাতে যদি এ রূপ এবং এ হি সাবে আমানত দাখিল নাহয় তবে যে লাট অথবা লাটহায়ের আমানত মজদুর দাখিল না হইবেক সেই লাট অথবা লাটহা বোর্ড মোস্ক কর্তৃক যে রূপ সমাদ ও জে সময় অথবা সময় সকল হির এবং নিম্ন হইবেক সেইরূপ এস্তেহার হইয়া সেই নির্মিত সন্ময়ে পুনরায় নিলামে নগদ টাকায় বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে মোকসান ও আখরা জাত হইবেক তাহা প্রথম ঋদিদার অথবা ঋদি দারাগ যাহা অথবা যাহারদিগের হইতে এ রূপ ত্রিটি হইবেক তাহাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক কেফায়েত হয় কোম্পানি মোস্কের হইবেক—

৩ দফা—আফিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইস্তক তিন মাহার মধ্যে দিবক যে আফিমের কিয়ত পূর্ব লিখিত মেয়াদ মাফিক অথবা মেয়াদ মধ্যে নাদিবেক তাহার আমানত টি সত ৩০ ত্রিস টাকা ও বায়না মজদুর প্রাত্যক কে ম্পানি মোস্কের সরকারে জব্দ হইবেক এবং এ রূপ জব্দ হইয়া পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই প্রমান এ আফিম কোম্পানি মোস্কের নিম্ন হিসাবে বিক্রয় হইবেক এবং সেই দ্বিতীয় নিলামে যে উৎপন্ন হইবেক তাহা সরকার ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোস্কের হই বেক—

৪ দফা—নিচের তলসীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহা র নমুন। বেপারি যানের দৃষ্ট কারণ নিলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্ব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটরি সাহেবের দফুরখানায় তত করিলে দেখিতে পাইবেন—

১ নম্বর যে আফিম বিক্রয় কারণ এস্তেহার হইল তাহার পাউন্ডের টি—

২ নম্বর এ আফিম তজবিজের রিপোর্ট—

৫ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইম সনের বেহার ও বারানসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত ৩৫ সালের মত এবং তিয়ারি ও ঋদিদারিকরা

গিয়াছে আফিমের মোচ শুদ্ধ নিভাজ পয়দা করি য়া পাঠাইতে এবং প্রতি তৈয়ারি কারণ নিযমিত পরিমান পাতি ব্যাবহার করিতে এবং প্রতি গুটি তে সমান ভাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুর তৈয়ারি কারণ যে হুদমনামা সাহেবান এজেন্ট প্রতি সাধর হয় তাহা এবং আফিম মজদুরের বে হার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাব ও কি চালান হইতে ও ছয় সিদ্দুক করিয়া কলিকাতা য় ওজণ করাজায় তাহার গণ ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটরি সাহেবের দফুরখানায় তত করিলে দেখিতে পা ওয়া যাইবেক

৬ দফা—গত দুই সনের পয়দায়সি যে ৪ চ রি সিদ্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিবস ঋদিদারানকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন কিমত নোচ রহিয়াছে—

৭ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত ২০ দিসে র তারিখে যে ৫০০০ সিদ্দুক বেহার ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ৩০০০ সিদ্দুক এইরূপে বিক্রয় কারণ এস্তেহার হইল তদসেওয়ায় ইমসন নিচের লিখিত ওত্তারি ধ্বতলসন দিমোজিব জেনা বেহারের ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইবেক—

বতারিখ ২০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৪ সাল জেলা বেহার ও বারানসের আফিম— ২৫০০

বতারিখ ২১ মাহ আপরিল সন ১৮৩২ সাল জেলা বেহার ও বারানসে র আফিম— ২০২৩

৮ দফা—ইংরেজ ও ফরাসিস উভয়ে ১৮১৫ খ। পের ৭ মার্চ মাহার তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমোজিব ফরাসের তরফ হাকিমানকে যে ৩০০ সিদ্দুক আফিম দেয় তাহার করন তাহার। দরখাস্ত করি গাছেন যে সন ১৮৩৩ সালের ২০ দিস ম্বর তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৪০ সিদ্দুক ও সনহালের ২০ মার্চ তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৩০ সিদ্দুক ও ২১ এপরিল তারিখের নি। মের মেকদার হইতে ৩০ সিদ্দুক আফিম লইবেন কিন্তু যদি নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে এ আফিমের তাবত অথবা উহার মধ্যে কতক আফিম খালাস না করেন তবে সেই পরিমান তাবত কিয়া যে পরি মান আফিম গরখানাসি থাকিবেক তাহা টাকা দাখিল করনের মুদতের পর যে নিলাম উপস্থিত হইবেক সেই নিলাম অথবা এ নিমিত্ত এক আলা হিসা নিলাম নিযায়া করিয়া বিক্রয় হইবেক—

৯ দফা—যে সকল লোকের মাওবরি জানিত নহে এমত ব্যক্তিরদিগের ডক গুচ্ছ্য করিবাতে যতটুকু ধেমারত ও তকলিপ উপস্থিত হইবা প্রজক্ত সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে নিলামের সুপেরেণ্টেটেট স হেবেব এমত আফিমার আছে যে এ রূপ আফিম। লের যে লোক তাহার ডাক তিন অগুচ্ছ্য করিবেন যদিও কেবলি যে লাট অথবা লাটহা তাকিবেক

তাহার কিস্তির উপর কিস্ত দশ টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ তৎক্ষণাত্ আমানত দাখিল না করে আর পশ্চাৎ তাহাকে আমানত দাখিল করণের উপরের লিখিত মেয়াদ মাসিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর কিস্ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া দিতে হইবেক ইহাতে সত্ এই জে যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দশ দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর কিস্ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূর্ম করিয়া না দেয় তবে এ কিস্ত ১০ দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মেসুফের সর কারে জব্ব হইবেক এবং যে আকিমের প্রতি এ কিস্ত দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর দাখিল হইয়া থাকে সে আকিম বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের দ্বম মোতাবক কোম্পানি মেসুফের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক

বিমোজিব হুদুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইং রেজী তারিখ ২২ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাহ

W. R. YOUNG, *Offg. Secy*

NOTICE is hereby given, that on Monday the 17th day of February next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLER SALT, .....	50,000
TUMLOOK Ditto, .....	30,000
24-PERGUNNAS Ditto, .....	30,000
JESSORE Ditto, .....	20,000
BULLOOAH Ditto, .....	45,000
CHITTAGONG Ditto, .....	25,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGAH SALT, .....	50,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	40,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	10,000
ARRACAN Ditto Ditto, .....	600
HIDGELLER COLLEENAGORE Ditto } Ditto, .....	600
DITTO RUSSOOLPORE Ditto Ditto Re- fined, .....	400
MADRAS PERMIT SALT, .....	1,50,000
BOMBAY Ditto, .....	50,000
MOCHA Ditto, .....	300
BUSSORAH Ditto, .....	2,400
CEYLON Ditto, .....	1,500
GUNGA SAUGUR EVAPORATION Ditto, .....	300
CHITTAGONG ROCK Ditto, .....	300
SEIZED Ditto, .....	100
Total Maunds, .....	5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Calcutta Gazette* of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Gola, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 27th January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

এস্তহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৭ মাহ ফিব্রুয়ারি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ৭ মাহ ফালগুন রোজ সোমবার এবং তৎপর দিবস কলিকাতায় একসচেঞ্জে নিচের লিখিত তফসীল মোতাবক নমক বাবতে সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জেলা হিজলির নমক	৫০০০০
জেলা তমলুকের নমক	৩০০০০
জেলা চব্বিশ পরগনার নমক	৩০০০০
জেলা জসহরের নমক	২০০০০
জেলা ভুলুয়ার নমক	৪৫০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক	২৫০০০
সালিখা	
কটকপাঙ্গা নমক	৩০০০০
খোরদাপাঙ্গা নমক	৪০০০০
বালেশ্বরপাঙ্গা নমক	১০০০০
আরাকিন পাঙ্গা নমক	৬০০
হিজলি কলানগরের নমক	৬০০
এ রসুলপুরের প্রিফাইন নমক	৪০০
মান্দারাজ পরমিট নমক	১৫০০০০
বোম্বাই নমক	৫০০০০
মস্তাই নমক	৩০০
বছরই নমক	২৪০০
সিবন নমক	১৫০০০
গঙ্গাসাগর সূর্যপাক্ত নমক	৩০০
চট্টগ্রাম সৈকত নমক	৩০০
ক্রাকী নমক	১০০

হুমলা নমক ৫০০০০০

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিব্রোয়ারি তা রিখের ও মাচর্চ মাহার ২ ও ৯ তারিখের কলিকাতা গেজেট আধবারের এস্তহার হওয়া সত্ত মোতাবক বিক্রয় হইবেক। এ সকল সত্ত বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সত্তরটরি সাহেবের দফুরখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আর হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে পড়া যাইবেক।

জে সকল ঘাট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক তাহার নাম এবং প্রত্যেক ঘাট ও মোকাম সালি খার গোলা হইতে য মেকদার নমক বিক্রয় হইবেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আ কিমের সত্তরটরি সাহেবের দফুরখানার জানা যাইবেক এবং নিলাম আর হইবার পূর্বে বাঙ্গ লা ভাষাতে পড়া যাইবেক

নিমোজিব হুদুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ২৭ জেনওরি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৫ মাহ

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

**NOTICE** is hereby given, that agreeably to the Conditions of Sale, the Deposits on the Salt sold at the Sales of October 1833, will be forfeited if the amount due be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same produced in this Office by 2 o'clock on Monday, the 3d Proximo; and the said Salt will be Re-sold, to the highest bidder, on account of the Honorable Company, according to the Conditions of Sale, at such time or times as the Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 22d January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary*

এহুহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৩ সালের আক্টোবর মাহার নিলামের বিক্রীত নমকর কিয়তের বেবাকটাকা আদায় হইয়া এটাকার সবটেকের সাহেবের রসিদ যদ্যপি আগত ৩ দিবসের মধ্যে (সামবার দিবা দুই প্রহর দুইঘণ্টা পর্যন্ত) এই দফুরে দাখিল না হয় তবে মোতাবক সক্রত নিলাম এই নমকের আমানত পেসগী জয় হইবেক এবং নমক মজদুর সরকার প্রযুক্ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিজ হিসাবে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যেসময় অথবা সময় সকল নির্যাস হইবেক সেই সময় উচ্চতম মূল্য প্রদায়ক প্রতি রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি

বিশোধিত হুদুম সাহেবান আনিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ২২ জেনওয়ারি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাঘ

W. R. YOUNG, *Offg. Secy.*

STATEMENT showing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity already exported	Quantity remaining to be exported	Quantity actually in store and ready for exportation
	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>	<i>Bl Mds</i>
Rajahmundry—Coringa	900000	568930	331070	331070
Nellore .....	200000	198313	1687	1687
Chingleput—Covelong	400000	273720	126280	89980
South Arcot—Marcanum	270000	42920	227080	144000
Madras—Ennore .....	230000	221858	8142	8142

\* Note—The whole of this quantity has been sold  
Revenue Board Office, } R. A. BANNERMAN,  
Fort St. George, 13th January, 1834 } Secretary.

**NOTICE** is hereby given, that it is indispensable all Individuals who may have business of a Miscellaneous nature with this Office, should attend personally or by a duly accredited Mokhtear, and state their case on Stamp Paper, (8 Annas) either in the Bengalee or Persian Language.

WM. RICHARDSON, *Magistrate.*

Zillah 24-Pergunnahs, Foudary Adawlut, }  
20th January, 1834.

**NOTICE.**—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

SHERIFF'S OFFICE, 23d JANUARY, 1834

**NOTICE** is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Tuesday, the Eighteenth day of February next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

J. HIGGINSON, *Sheriff*

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

J. HIGGINSON, *Sheriff.*

### Administrations.

**ALL** Persons Indebted to the Estate of EDWARD BRIGHTMAN, late of Seebpore, Esquire, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay

**THE** like Advertisement as to the Estate of JOHN BENNETT, Esquire, late Assistant to the Commissioner of Agra, deceased.

Registrar's Office, Supreme Court, 27th Jan., 1834. (1)

**ALL** Persons Indebted to the Estate of JULIA SHORT, late a Widow, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 20th Jany 1834. (2)

### Sheriff's Sale.

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, inst., precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Gunganarain Doss,—

The Right, Title, and Interest of the said Gunganarain Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land or Ground, together with a Tank thereto belonging, containing, by estimation, Two Biggahs, Four Cottahs, and Four Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Arpooley, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the North side thereof by a Private Gully or Lane, on the South side thereof by the Ground of Mr. Hare, on the East side thereof by the House and Premises of Choitonchurn Oddicary, and on the West side thereof by the Honorable Company's Public Road.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Late Sheriff's Sales.

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, inst., precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Sumboochunder Dutt, Isserchunder Dutt, Rajchunder Dutt, and Hurrymohun Dutt,—

The Right, Title, and Interest of the said Sumboochunder Dutt, Isserchunder Dutt, Rajchunder Dutt, and Hurrymohun Dutt, of, in, and to all that Eleven



Annas and Four Gundahs Share of, in, and to a piece or parcel of Land, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Sootanooty, in Nuntallah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows (that is to say,) on the East by the House and Land of Sumboochunder Dutt and others, on the West by Duimahatta Street, on the North by Land of Woodoychund Dutt, and on the South by a Lane

And also, the Right, Title, and Interest of the said Sumboochunder Dutt Isserchunder Dutt, Rajchunder Dutt, and Hurrinohun Dutt, of, in, and to all that Eleven Annas and Four Gundahs Share of, in, and to another piece or parcel of Land or Ground containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows (that is to say,) on the West by the River Hooghly, on the East by the Strand Road, on the South by the Ghaut called Ramjaun Ostagar's Ghaut, and on the North by the Company's Ghaut.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, George Money, Esquire, late Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against John Templeton,—

The Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a Lower-roomed Brick built Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying and being at Gurranhattah, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows (that is to say) on the West by the House and Land of Govinddhone Dutt, on the East and North by the Houses and Lands of Radabullub Dutt, and on the South by a Temple.

Also, the Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 14, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, more or

less, situate, lying, and being at Banstullah, in Dhee Calcutta, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows (that is to say,) on the East by the House and Land of Colonel Philip, on the West by the House and Land of Russickchunder Neoghy, and on the South and North by Public Lane.

And also, the Right, Title, and Interest of the said John Templeton, of, in, and to a piece or parcel of Land or Ground, together with the Brick-built Wall standing thereon, containing, by estimation, Fourteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being in Simlah, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows (that is to say,) on the West by the House and Land of one Maudub Bose, on the East by the House and Land of one Rutten Dutt, on the South by Noyin Dutt's Street, and on the North by a piece or parcel of Land of Chundercoomar Tagore.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS will take place at the Town Hall on Friday, 7th March, at 11 o'clock, A. M., to take into consideration the propriety of acquiescing in the terms of a Memorial from the Managers of the Bombay Civil Annuity Fund, praying that Annuities may be payable to the Representatives of Annuitants up to the period of their demise, on consideration of an increase in the fine proportionate to the increased risk incurred by the Hon'ble Court,—a proposition to which the Hon'ble Court have agreed as per Extract from a despatch to the Governor in Council at Bombay, provided "the Subscribers at the three Presidencies should agree in the expediency of such a Regulation, the mode of calculating the increase of fine to be subject to their confirmation.

By Order of the Managers,

J. W. ALEXANDER, *Secretary*.

*Annuity Fund Office, 23d January, 1834.*

TO be Sold by Auction, by TULLOCH and CO., on the Wharf, by the Collector's Permission, at 11 o'clock, on Monday, 2d February,

300 Barrels of COAL TAR, *ex Sophia*.



APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, FEBRUARY 8, 1834.

## Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Lawrence Francis Gomess,—

The Right, Title, and Interest of the said Lawrence Francis Gomess, of and in all that Upper-roomed unfinished Brick-built House, and also a Lower roomed House, adjoining to and being to the North of the Upper-roomed House, both numbered respectively 61 and 62, situate at Doomtullah, in the Town of Calcutta, together with pieces or parcels of Land thereunto respectively belonging, containing, by estimation, in the whole Seventeen Cottahs, more or less; the Upper-roomed House is butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the Houses and Lands of Mr. Pinto and Rammohun Mullick, on the East by the Doomtullah Street, on the North by the said Lower-roomed House, and also by the House and Lands of Mr. Dessa, and on the South by the House and Land lately the property of the late Dr. Nosky; the Lower-roomed House is bounded as follows: on the West by the House and Land of Mr. Dessa, on the East by the Doomtullah Street, on the South by the said Upper-roomed House, and on the North by the House and property of Mr. DaCosta. The following Materials, &c. being on the spot, will be sold with the Houses, (that is to say,) Khoaus, Kunkers, Bricks, old and new Beams, two pair of new Door Gates, fourteen pairs of finished and unfinished Mahogany and Toon Sashes, and Iron Bars.

Intending Purchasers requiring to see the Title Deeds may inspect them. The Title Deeds of the Upper-roomed House, on application of the Office of Messieurs Hogg and Sandes, at Fancy Lane, and of the Lower-roomed House, on application to the Office of Mr. J. Carey, at Fancy Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, Inst., precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Begum Fazelan Nessa,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Begum Fazelan Nessa, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 50, now in the tenure or occupation of Ruttonjee

Dursee, situate, lying, and being in Amrahutallah Street, in Calcutta aforesaid, together with the piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, and on part whereof the said Messuage is erected and built, containing, by estimation, One Biggah, Twelve Cottahs and Half a Chittack, be the same a little more or less, and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Amrahutallah Street aforesaid, on the West by a Narrow Lane, and the House and Premises now or lately of Mr. Carapet Jacob, on the North by an Upper-roomed House, No. 49, now or lately the property of Shaik Adam, and on the South by Moorgyhuttah Street in Calcutta aforesaid.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Begum Fazelan Nessa, of, in, and to all that other Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 10, and a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Amrahutallah aforesaid, and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of Nazeer Saleh, on the West by the House and Premises of Shaik Tubboojul Hossain, on the North by the piece or parcel of Land or Ground of the said Begum Fazelan Nessa, and on the South by the Company's Public Road.

3.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Begum Fazelan Nessa, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built House and Premises, No. 49, and a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Moorgyhuttah, in Calcutta aforesaid, and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of the said Begum Fazelan Nessa, on the West by the House and Premises of the said Mr. Carapet Jacob, on the North by the House and Premises of the said Begum Fazelan Nessa, and on the South by the Public Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-seventh day of February, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Gopymohun Doss and Isserchunder Doss,—

1.—The Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eleven Cottahs and Four Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying and being in Dacre's Lane, in the Town of Calcutta.

2.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eleven Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying and being in Dacre's Lane aforesaid.

3.—Also, the Right, Title, Share and Interest, of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs and Ten Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Raneemoody Gully, in the Town of Calcutta aforesaid, No. 18.

4.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Cottah and Two Chittacks, attached to the last mentioned House in Raneemoody Gully aforesaid.

5.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Eight Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying and being in Raneemoody Gully aforesaid, No. 17.

6.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Nine Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Loll Bazar Street, in the Town of Calcutta, No. 9.

7.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all those two Upper-roomed Brick-built Messuages, Tenements, or Dwelling Houses, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs and Four Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying and being in Emaumbaugh Lane, in the Town of Calcutta aforesaid. No. 17 and No. 1.

8.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Cottah and Three Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Emaumbaugh Lane, in the Town of Calcutta aforesaid, No. 23.

9.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Ten Cottahs, be the same more or less, situate, lying, and being in Mullungah Lane, in the Town of Calcutta aforesaid, No. 55.

10.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Puckah Godown, in Moochoahbazar, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs and Eight Chittacks, be the same a little more or less, No. 3.

11.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs and Five Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Boitokhannah Street, in Calcutta aforesaid, No. 112.

12.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land or Ground, containing, by estimation, Two Biggahs, Two Cottahs, and Eleven Chittacks, situate, lying, and being in Boitokhannah Lane aforesaid, No. 118.

13.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs and Four Chittacks, situate at Chattawallah Gully, in Calcutta aforesaid, No. 20.

14.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs, Seven Cottahs and One Chittack, situate, lying, and being in Chattawallah Gully aforesaid, No. 14.

15.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Family Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, Fifteen Cottahs, and Ten Chittacks, be the same a little more or less situate, lying, and being in Bancharani Unkoor's Lane, in Calcutta aforesaid.

16.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Biggahs and Four Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Sackareytollah, in Calcutta aforesaid, No. 50.

17.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built, Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs and Twelve Chittacks, more or less, situate at Sackareytollah aforesaid, No. 45.

18.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Unfinished House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate at Sackareytollah aforesaid, No. 57.

19.—Also, the Right, Title, Share and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built House, and all that Straw Hut, together with the Land thereunto belonging, jointly containing, by estimation, Thirteen Cottahs, more or less, situate at Sackareytollah aforesaid, No. 53-54.

20.—Also, the Right, Title, Share, and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Three Cottahs and Four Chittacks, more or less, situate at Sackary Tollah aforesaid, No. 49.

21.—Also, the Right, Title, Share, and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Waste Land or Ground, containing, by estimation, Nine Cottahs and Six Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying and being in Sackary Tollah aforesaid, No. 68.

22.—Also, the Right, Title, Share, and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Garden Ground, containing, by estimation, Fifteen Biggahs and Thirteen Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Soorah, in the Suburbs of Calcutta aforesaid.

23.—And also, the Right, Title, Share, and Interest of the said Isserchunder Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, together with the Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Nine Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Serampore.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

## Former Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twentieth day of February, Inst., precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, James Calder, Esquire, Sheriff for the year 1829, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Gopaul Doss,—

The Right, Title, and Interest of the said Gopaul Doss, of, in, and to all that Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Ground thereunto belonging, on part of which the same is erected and built, situate, lying, and being in a certain Lane leading from the Portuguese Church Street to Amratullah Lane, in the Town of Calcutta, containing, by estimation, Seven Cottahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in the manner following: (that is to say,) on the North by the said Lane leading from the Portuguese Church Street to Amratullah Lane, on the South partly by a House and Premises now or lately in the occupation of one Mr. Abrue, and partly by a House the property of the late Caleson Lazar, and on the East by a House now or lately appertaining to the Estate of the late Hadjee Hyder, deceased.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Sixth day of March next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Nathaniel Alexander, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Omachurn Bonnerjee,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to a Moiety or Half Part or Share of and in a Talook, commonly called Sreerampore, consisting of Eighteen Mouzahs, viz. Neiz Sreerampore Codaliah Joogin Baupensee Aupyepore Turruff Barrockhollah Roopaut Porahattee Moora-reedoho Churroecoal Booprookbancoee, Tarrapore Tatarkanbancooree Chuck Bhadooree Fuckerabad Caoockpore Mussaum and Bharramarah, situate in the Pergunnah Maumoodsohye and in the District of Jessore.

2.—Also, the Right, Title and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to all that Thirteen Annas Share of and in that Talook, called Turruf Khakesah, consisting of Eleven Mouzahs, situate in the said Pergunnah and in the said District, viz. Turruf Neiz Khakesah Bonegram Surrabarrah Dabouriah Sahabariah Attaparrah Mungulbarrah Hauhauspore Sonedahah Juggernaupore and Barebarriah.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to a Six Annas Part or Share of and in another Talook, called or known by the name of Turruf Neamutpore, consisting of Thirteen Mouzahs, situated in the said Pergunnah and in the said District, viz. Turruf Neamutpore Kullan-

pore Syderpore Joyrampore Baugoonbariah Surroopore Baumoondagah Chur Neamutpore Hookmah Beelcadah Audumpore Luckeepore and Ramnauthpore.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to another Talook, consisting of Six Mouzahs, situate in the said Pergunnah and in the said District, viz. Mouzah Culleah Mouzah Khaul Culleah Mouzah Naucul Culleah Mouzah Tumbillah Mouzah Bowalleah and Mouzah Fiddagatchee.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to an Aymah Talook, commonly called Curraujullah, consisting of Five Mouzahs, viz. Mouzah Premnagore Mouzah Khoo-rugatchy Mouzah Dacattah Mouzah Caurrucheah and Mouzah Khapookoorea, situate in the Pergunnah Chowmooh and in the District of Hooghly.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to another Aymah Talook, consisting of Five Mouzahs, viz. Mouzah Doorgapore Mouzah Kadarapore Mouzah Sonatickee Mouzah Padarchuck and Mouzah Sreerampore, situate in the Pergunnah Bhoorsoot and in the District of Hooghly aforesaid.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with a Lower-roomed Brick-built Bytuckhannah House, Tank, and several Trees thereon, containing, by estimation, Twelve Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Soorah, in the Suburbs of Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the West by the House and Garden of Auptgur Durgee, on the East by the Company's Road, on the North by the Land of Nazersheb, and on the South partly by the Land of Gocul Mitter, and partly by the Land of the said Auptgur Durgee.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to another piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Eleven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Hautybagah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in manner following, (that is to say,) on the West by the House and Premises of Rambludder Tagore, on the East by the Land of Rajah Gopeemohun, on the South by the Company's Road, and on the North by the Garden Ground of Rajnarain Bose.

9.—And, also, the Right, Title, and Interest of the said Omachurn Bonnerjee, of, in, and to a Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 91, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Sobah Bazar, called Collypersaud Dutt's Street, in Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say) on the West by a Lane there, on the East by the House and Premises of Cossy Mally, on the South by a Drain there, and the House and Premises of Daby Ghose, and on the North by the House and Premises of Purraun Bonnerjee.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, FEBRUARY 8, 1834.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Monday, the 17th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 21ST JAN. 1834.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army will be issued on or after Monday, the 10th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

WM. CASEMENT, *Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.*

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 28TH JAN. 1834.

NOTICE is hereby given that, under Orders from the Honorable the Court of Directors, Proprietors Resident in Europe of the Notes of the Loan dated the 31st March, 1823, numbered from 1441 to 2940 inclusive, advertised under date the 1st March, 1833, for payment, whose Instructions to their Agents make no provision for such an event, will be allowed the privilege of receiving Treasury Notes bearing Interest at 5 per Cent., for one year, from the date on which, according to the above advertisement, their 5 per Cent. Notes were payable, the said Interest to be payable half yearly by Bills on the Honorable Court at 1s. 11d per Sicca Rupee and Twelve months after date.

Published by Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

NOTICE is hereby given, that Thursday the 13th and Friday the 14th Instant, being Hindoo Holidays, (*See Panchangam.*) no Business will be transacted at the General Treasury on those days.

W. H. OAKES, *Sub-Treasurer.*

General Treasury, the 1st February, 1834.

## JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 28TH JANUARY, 1834

The following Order, passed in Council on this date, is published for the information and guidance of all the Covenanted Officers of Government in the Judicial and Revenue Departments:

1. The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to determine, that no Officer, whatever his standing in relation to a vacant situation, will be appointed to succeed to it, unless he be considered by Government properly qualified to do justice to the trust about to be confided to him; and that, in the event of any deficiency in the requisite qualifications, he, as well as all others in the same predicament, will be passed over in favor of any Junior on the qualification list, competent to discharge the functions of the supposed office with real efficiency.

2. With a view to afford to Government the necessary information in regard to the official character and merits of every Officer employed, His Lordship in Council is pleased to direct, that every Officer, Court or Board to whom Covenanted Officers are placed in subordination, shall publicly report half-yearly, upon their Official qualifications and conduct, that the Report of the Magistrate and Collector upon his Deputy or Assistants shall be forwarded to the Commissioner, and by him with his own comments thereon, and a corresponding Statement with respect to all the Magistrates and Collectors, and independent Joint Magistrates and Deputy Collectors under his jurisdiction, to the Nizamut Adawlut or Sudder Board, as the Officer reported on may be subject to the one or the other; and that the superior Controlling Authorities, in like manner, shall review the whole of these Returns, and submit them, with a declaration of their own opinions in confirmation of, or dissent from those expressed by the Commissioners and Magistrates and Collectors respectively, and a Report upon the qualifications and conduct of all the Officers of the former class, for the information of Government. The Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut will submit similar Reports regarding the Civil and Sessions Judges.

3. These Reports should present, in regard to each individual, a Statement of his general qualifications for the public service, with distinct reference to his temper, discretion, patience, and habits of application to public business, his knowledge of the Native languages, and pre-eminently, his disposition and behaviour towards the people, high and low, with whom he is brought into official contact.

4. The Controlling Officers will of course be held responsible for the effects of the misconduct of the Covenanted Subordinate Officers which they may fail to report; and it must be remembered by the Controlling Officers, that if it shall sometimes be their ungrateful duty to allege incapacity or misconduct on the part of an inferior, they thereby perform a most acceptable service to the people, over whom such an incompetent or unworthy functionary is placed; and that they will also enjoy the opportunity of recording the meritorious qualities of those who are really worthy of such commendation, and of thus supplying the Government with data for the just and beneficial allotment of official rewards.

G. MARRIOTT, *Secy. to Govt.*

(No. 256.)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 1st FEBRUARY, 1834.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to resolve, with reference to the provisions of Section II. Regulation I. 1829, that the Office of Commissioner of Revenue and Circuit of the 10th or Sarun Division, shall be abolished from the 1st of March next, and that, from the same date, the 11th and 12th Divisions shall comprize the Districts specified below, viz.

11th or Patna Division, . . . . Patna.  
Behar.  
Shahabad.  
Sarun.  
12th or Monghyr Division, . . . . Monghyr.  
Boglepote.  
Purnea.  
Tirhoot.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. T. C. Robertson, Commissioner of Revenue and Circuit of the 19th or Cuttack Division.

Mr. H. Swetenham, Magistrate and Collector of Furruckabad.

Mr. F. H. Robinson, Ditto and Ditto of Shahjehanpore.

Mr. H. Lushington, Ditto and Ditto of the Northern Division of Moradabad.

Mr. R. N. C. Hamilton, Ditto and Ditto of Subeswan.

Mr. W. H. Tyler, Ditto and Ditto of Muttra.

Mr. C. W. Truscott, Joint Magistrate and Deputy Collector of Muttra.

Mr. J. G. B. Lywell, Assistant to the Magistrate and to the Collector of the 24-Pergunnahs.

Mr. T. C. Robertson to officiate as a Judge of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at the Presidency.

Mr. John Master Ditto as Commissioner of Revenue and Circuit of the 19th or Cuttack Division.

Mr. C. R. Martin Ditto as Civil and Session Judge of the 24-Pergunnahs.

Mr. C. J. Middleton Ditto as an Additional Judge of Zillah Dacca.

Mr. George Mainwaring Ditto as Commissioner of Revenue and Circuit of the 8th or Benares Division.

Mr. R. C. Glyn Ditto as Civil and Session Judge of Meerut.

Mr. R. N. C. Hamilton Ditto as Magistrate and Collector of Meerut.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Captain J. H. Simmonds, Revenue Surveyor at Azimgurh, for one month, on private affairs.

Mr. James Duncan, Assistant Surgeon of the Civil Station of Agra, for two months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 2d December last.

Mr. K. Mackinnon, M. D., Assistant Surgeon of ditto at Tirhoot, from the 20th instant to the 20th proximo, on private affairs.

C. MACSWEEN, Secy. to Govt.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 1st February, 1834.

No. 41 of 1834.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to publish the following Warrants and Extracts of War Office Circulars issued by Order of His Majesty, and in conformity to instructions received from the Hon'ble the Court of Directors in Letter No. 51. dated 5th June 1833, to authorize the Audit and Pay Departments to give effect to the same in adjusting the Accounts of His Majesty's Regiments serving in India.

The Scale of Pay allowed to Regimental Pay Masters, Quarter Masters, and Pay Master Sergeants, will be passed, with reference to servitude, from the date of Authority under which granted; and the Allowance to the Orderly Room Clerks, from the period when they entered on the duties of their situation by Regimental Orders.

There being no Warrant Officers in the Company's Army corresponding with Regimental Pay Masters or Quarter Masters, the encrease of Pay now authorized for them will be issued in addition to the Scale of Indian Allowances at present granted.

*Warrant regulating the Pay of Regimental and District  
Pay Masters. Dated 30th July, 1830.*

WILLIAM R.

Whereas we have judged it expedient to improve the advantages of Pay Masters of Regiments and of Districts; our will and pleasure is, that the Pay of the said Officers shall be Fifteen Shillings a day respectively on their first appointment to this Commission, and that it may be increased to Twenty Shillings a day after their completion of twenty years service in that rank, provided that our Secretary at War shall be satisfied with the manner in which the Pay Master to be recommended to us for such encrease of Pay has performed his duties

By His Majesty's Command,

(Signed) H. HARDINGE.

*Warrant regulating the Pay of Regimental Quarter Masters. Dated 30th July, 1830.*

WILLIAM R.

Whereas we have judged it expedient to revise the Regulations respecting the Pay of Regimental Quarter Masters, and to improve the advantages of that Class of Officers; our will and pleasure therefore is, that all previous Regulations respecting the Pay of this Appointment shall be cancelled, and that in lieu thereof, the Regulations annexed to this our Warrant shall henceforth be established.

By His Majesty's Command,

(Signed) H. HARDINGE.

I.

The Pay of a Quarter Master upon first appointment shall be Six Shillings and Six Pence a day, and shall be encreased, after certain periods of service, in that rank, to the following rates; viz.

After 10 years' service, as Quarter Master, 8s. 6d. a day.

After 15 years' service, as Quarter Master, 10s. a day.

*Extract from a Circular Letter from the War Office.  
Dated 9th July, 1830.*

ORDERLY ROOM CLERK.

Para. 17. Having had under my consideration the situation of the Orderly Room Clerk, I am of opinion, that advantage will result to the Service by selecting a Private Soldier of the Regiment as Orderly Room Clerk, allowing him the difference between the Pay of Private and that of Serjeant, the Soldier thus selected, who shall continue faithfully to discharge his duties for a period of three years, will be allowed to rank, and reckon Service, as a Serjeant, including the three years of probation; but if at any time he shall relinquish the situation without the approbation of his Commanding Officer, or is displaced therefrom in consequence of misconduct, he will revert to the Rank and Pay of a Private Soldier.

As a further inducement to good conduct, the Orderly Room Clerk, after having served ten years in that capacity, will receive an additional allowance of six pence a day, making his pecuniary advantages the same as those of a Color Serjeant in the Infantry, and nearly equal to those of a Troop Serjeant Major in the Cavalry

It is not however required that the Non-Commissioned Officers at present employed as Orderly Room Clerks should be displaced, if the Commanding Officer is satisfied with the manner in which the duties are performed, in such case the present Regulation will be applied only when a vacancy shall occur.

Para. 18. Having also adverted to the situation of the Clerk to the Regimental Pay Master, who is borne on the Establishment with the Rank and Pay of Serjeant, but who in the capacity of Pay Master's Clerk cannot be promoted to be a Color Serjeant in the Infantry, or to Troop Serjeant Major in the Cavalry, I have to acquaint you, that the Pay Master's Clerk, having served ten years as such, may be recommended by the Commanding Officer and Pay Master for an allowance of six pence a day, in addition to his Pay as Serjeant, but this additional allowance will, at any subsequent period, be liable to be suspended, or wholly taken away, if the Pay Master's Clerk is guilty of any neglect or misconduct, the circumstances of the case being fully stated to the Secretary at War, by the Commanding Officer.

and Pay Master, if it should not be deemed expedient to resort to a Court Martial

I have, &c.  
(Signed) H. HARDINGE.

His Lordship in Council further notifies, that His Majesty has been graciously pleased to Order an alteration in the commencement of the Military year, which is henceforward to be considered the 1st April instead of the 1st January, as heretofore, as appears by the following Extract of a Letter addressed by the Secretary at War, to the Right Honorable the President of the Board of Control, and War Office Circular—Commanding Officers of Regiments will cause to be prepared, Bills bearing date 31st March next, in conformity to the Instructions therein laid down for Compensation in lieu of Clothing from 1st January to 31st March 1834.

Compensation for Clothing will be regulated with reference to His Majesty's Warrants dated 22d July and 30th July 1830, which, in respect to Infantry Corps of the Line, establish the rates for Sergeants at five shillings per month, and two shillings and nine pence for all other ranks, and in the Light Cavalry and Lanciers at three shillings and eleven pence three farthings for Sergeants, and two shillings and eight pence one farthing for all other Ranks.

The rate of Exchange at which the foregoing Payments will be made, is to be regulated with advection to the rate between London and India established for the current year.

TO THE RIGHT HON'BLE CHARLES GIANT,  
President of the Board of Control  
War Office, 9th March, 1833

SIR,—His Majesty having been pleased to order that the Deliveries of Regimental Clothing should, after the 31st December next be made on the 1st April instead of the 1st January, the former being fixed as the commencement of the Military year, and that the several Non-commissioned Officers and Soldiers should be allowed Compensation for the three months preceding the said 1st April, I have the honor to transmit to you, for the information of the Commissioners for the Affairs of India the Copy of a Circular Letter which has been issued by this Department to the Commanding Officers of all Corps, excepting those serving in the Territories of the East India Company and request that such Instructions as shall be necessary may be given in regard to the latter.

(CIRCULAR, No 72)  
War Office, 20th February 1833

TO THE COMMANDING OFFICER

SIR,—As the period for which the Regimental Clothing of the current year is required to be worn, will expire on the 31st December 1833, I have the honor to acquaint you, that it is His Majesty's pleasure that the said Clothing be nevertheless continued in wear until the 1st April 1834, when the Military year re-commences, and new Clothing will be issued, and that every Non-commissioned Officer and Soldier, who may be actually effective between that day and 31st December preceding, be allowed Compensation according to his rank, and at the rates prescribed by the Regulations. Compensation is not to be allowed for a less period than a complete month, in cases in which men may become non-effective in the interval, and credit for this allowance should be given in the Statement of the Account of any Soldier who may die or desert during that period. An estimate for the amount required on this account is to be transmitted in the same manner as for the other Services, and the Charge is to be made in the Pay List, ending on 31st March 1834, vouched by a Statement showing the number of men of each rank to whom Compensation for the entire quarter then terminated, shall have been actually paid, and the names of all men to whom Compensation for a broken period shall have been actually issued, certified by the Commanding Officer, Adjutant, and Quarter Master.

I have, &c.  
(Signed) JOHN HOBHOUSE.  
J. STUART, *Depy. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM; 3d February, 1834.

No. 42 of 1834.—His Excellency the Right Hon'ble the Commander in Chief having embarked for Fort Saint George, and Major General J. Watson, C. B., being the

Senior General Officer upon the Staff of this Presidency, the Hon'ble the Vice President in Council directs that all Reports and Returns of the Troops under the Presidency of Bengal, be transmitted to Major General Watson, at Fort William, until further Orders

J. STUART,  
*Depy. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 6th February, 1834.

No. 43 of 1834.—The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Appointment and Promotions

Colonel Sir Jeremiah Dickson, K. C. B., of His Majesty's Service, to the Command of the Tenasserim Provinces, upon the departure of Colonel Sir E. K. Williams, K. C. B.

*Corps of Engineers.*

Lieutenant Colonel Richard Tickell K. C. B. to be Colonel,	} From the 22d January 1834, in succession to T. Wood, C. B., deceased.
Major John Cheape to be Lieutenant Colonel,	
Captain Charles James Collic Davidson to be Major,	
First Lieutenant Thomas Seymour Burt to be Captain,	
Second Lieutenant Burté William Goldie to be 1st Lieutenant,	

*23d Regiment Native Infantry*

Captain John Dunlop to be Major,	} From the 28th July 1833 in succession to A. Wright retired.
Lieutenant John Platt to be Captain of a Company	
Ensign Edward Fleetwood Smith to be Lieutenant,	

The undermentioned Officer is brought on the effective strength of the Artillery, on this Establishment, from the date expressed opposite to his name

*Regiment of Artillery*

2d Lieutenant William Barr, from the 27th December 1833 in succession to Captain G. R. Scott retired. Mr Alfred Harris is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Cavalry on this Establishment, and promoted to the rank of Cornet: Date of Arrival at Fort William 29th January 1834.

Assistant Surgeon James Duncan, attached to the Civil Station of Agia, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

The leave of absence granted in General Orders No. 156 of the 1st October, 1832, to Surgeon Isaac Jackson, of the Medical Department, is extended to six months beyond the period therein stated, on Medical Certificate. The unexpired portion of the leave of absence obtained by Assistant Surgeon John McCosh, of the Medical Department, in General Orders No. 90, of the 21st June last is cancelled from the 28th ultimo.

The Vice President in Council is pleased to appoint Assistant Surgeon McCosh to officiate at the Civil Station of Goalparah, for Assistant Surgeon Fullarton, who has applied for leave of absence, on Medical Certificate.

J. STUART, *Major,*  
*Depy. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 6th February, 1834.

No. 44 of 1834.—The following Notification issued by Government, under date the 3d Instant, is published in General Orders for the information of the Army.

“FORT WILLIAM; February 3d, 1834.

His Excellency the Right Honorable the Governor General having embarked from the Presidency in progress to Madras, and having nominated The Honorable Sir Charles Metcalfe, Bart. to be Vice President in Council and Deputy Governor of Fort William during His Excellency's absence, Sir Charles Metcalfe has this day assumed the functions of those Offices.

The Vice President and Deputy Governor has nominated the following Officers severally to the undermentioned Appointments:

Major John Sutherland, Private Secretary and Aide-de-Camp.

Captain J. Higginson, Military Secretary.  
Lieutenant John H. Smyth, Aide-de-Camp.  
By Order of the Honorable the Vice President in Council,  
(Signed) C. MACSWEEN,  
Chief Secy. to Govt."

J. STUART, Major,  
Depty. Secy. to Govt. Mily Dept.

FORT WILLIAM; 6th February, 1834.

No. 45 of 1834.—The following Appointment, made by the Right Honorable the Governor General, is published in General Orders:

Lieutenant Charles Digby Dawkins, of the 2d Regiment Light Cavalry, to the temporary Command of the Governor General's Body Guard, vice Major Honeywood appointed Acting Superintendent of the Mysore Princes. The Vice President in Council is pleased to make the following temporary Appointment:

Captain William Turner, of the 51th Regiment Native Infantry, to Officiate as Agent for Family Money and Paymaster of Native Pensioners at Barrackpore, vice Pogson promoted to the rank of Regimental Major.

The Vice President in Council is pleased, on the recommendation of His Excellency the Commander in Chief, to appoint Lieutenant John Hamilton, of the 9th Regiment Light Cavalry, to Officiate as a Major of Brigade on the Establishment vice Lieutenant Dawkins.

Lieutenant Colonel Sir Jeremiah Bryant, Kt., Judge Advocate General, having reported his return to the Presidency, is directed to resume the charge of his Office.

Assistant Apothecary John Tynan is appointed an Assistant in the Honorable Company's Dispensary, vice Wilson promoted to the rank of Apothecary.

J. STUART, Major,  
Depty. Secy. to Govt. Mily. Dept

FORT WILLIAM; 6th February, 1834.

No. 46 of 1834.—Captain Charles Edward Davis, of the 58th Regiment Native Infantry, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors. Date of Arrival at Fort William, 30th January, 1834.

Erratum.

In General Orders No. 24, of the 23d ultimo, making certain Promotions in the Subordinate Medical Department, for "Thomas Slater" read "Samuel Slater," and for "Daniel Nixon" read "David Nixon." The Order Books to be corrected accordingly.

J. STUART, Major,  
Depty. Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM,  
SEPARATE DEPARTMENT,  
THE 28TH OCTOBER, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, Offg. Sec. to Govt.

NOTICE is hereby given, that the Letters delivered at this Office for the Cape of Good Hope, marked for despatch by the "Bengal Merchant," were transmitted by the "Catherine," the former Vessel not being so destined. The Letters received for the same destination and marked for despatch by the "Albion," were, for like reasons, forwarded on the "Dorchester."

The Letters for Madras marked per "Captain Cook," have been transmitted by the "Orient," the "Captain Cook" not being destined for that Port.

The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the too late arrival of the Packets at Kedgerie to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Dates of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels for which the Letters were intended to have been transmitted.	Destinations.	Names of the Vessels by which the Letters were forwarded.
11th Nov. 1833.	Lion,	America,	Heracleide.
13th & 14th Dec. ditto.	Duke of Lancaster.	Liverpool,	Albion.
11th do. do.	Kyle.	Ditto,	Ditto.
14th do. do.	Young Rover.	Moulmein,	Attaran.
15th do. do.	Emile,	France,	Nouvelle Louise.
18th do. do.	Duke of Buccleugh,	Cape of Good Hope,	Cornwall.
30th do. do.	Red Rover,	Singapore and Canton,	Sylph.
30th & 31st ditto ditto.	Biscam Merchant.	Moulmein,	Attaran.
31st do. do.	Swallow,	Masulipatam,	Dronagan.
2d January 1834.	Duke of Bedford,	London,	Lord Hungerford.
3d do. do.	Duke of Bedford,	London & St Helena,	Cornwall.
4th do. do.	Alexander,	Madras,	Warrior.
4th do. do.	Will Watch,	Penang and Singapore,	Thetis.
11th do. do.	Sylph,	Singapore, Malacca, & Canton,	Ditto.
11th, 5th, and 6th ditto ditto.	Pegasus,	Hobart Town, Sydney, and Mauritius,	Penelope.
5th & 6th do. do.	Lord Hungerford,	London,	Cornwall.
7th do. do.	Warrior,	Madras,	Ganges.
7th do. do.	Cornwall,	London,	St George.
7th & 9th do. do.	Warrior,	Ditto,	Ditto.
11th do. do.	Thetis,	Canton,	Cecilia.
11th & 15th ditto ditto.	Caledonia,	Penang and Singapore,	Ditto.
16th & 17th ditto ditto.	London,	London,	Abberton.
20th do. do.	Capricorn,	Cape of Good Hope,	Dorchester.
21st do. do.	Albion,	Liverpool,	John Hayes.
21st do. do.	Cecilia,	Singapore,	Water Watch.
21st & 23d ditto ditto.	Lawrence,	Liverpool,	John Hayes.
24th do. do.	Nouvelle Louise,	France,	Gangé.
25th do. do.	Belhaven,	Madras,	John Hayes.
27th & 28th ditto ditto.	New Grove,	London,	Catherine.
28th do. do.	John Hayes,	Liverpool,	Dorchester.
28th do. do.	Bengal Merchant.	London,	Catherine.
31st do. do.	Catherine,	Ditto,	Solway.

WM. MOORE, Deputy Post Master.  
Fort William, General Post Office, the 5th Feb. 1834.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.  
Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.  
Fort. William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of the Separate Estate of JAMES CULLEN, an Insolvent, hitherto of the late firm of CRUTCHDEN, MACKILLOP AND COMPANY, Insolvent's. At a Court holden on Monday, the Thirteenth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, It was ORDERED, that THOMAS HOLROYD Esquire, be Assignee in this matter, and that PATRICK O'HANLON, Esquire, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said THOMAS HOLROYD; and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

NOTICE is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said THOMAS HOLROYD, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 28th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের উপ  
কারার্থে আদালত

নাভয়ান জেরেব কালন সাহে সন ১৮৩৪ সাল  
বের নিজ বিষয়ে যে জন এক বৎসরের জানেও  
রাদার ক্রুটেনডেন মেকিলপ যারি মাহার  
কোম্পানির সাবেক কারবারের ১৩ সোমবার  
তারিখের আদালতে হজম হইল যে এই বিষয়ে  
মোক্তারনামা উক্ত ডাম্ব হালরাইড সাহেব হই  
লেন এবং উক্ত নাভয়ানের মাল ও জায়দানের  
মোক্তারনামা উক্ত ডাম্ব হালরাইড সাহেবকে  
সাধারণ মুক্তিয়ারকার জুযুত প্যাট্রিক ও'হেনলন  
সাহেব নিধিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধারণ মুক্তি  
য়ারকার এবং উক্ত নাভয়ান এই সকল মাল ও  
জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জুযুত ডাম্ব হালরাই  
ড সাহেবের হস্তে অর্পণ করেন

এতদ্বারা যবর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত হজ  
মানসারে জায়দাদ বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং  
তাহার অধিকার উক্ত ডাম্ব হালরাইড সাহেবের  
হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ২৮ জানেওয়ারি

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of the Separate Estate of ROBERT BROWNE, an Insolvent, hitherto of the late Firm of CRUTCHDEN, MACKILLOP AND COMPANY, Insolvent's. At a Court holden on Monday, the Thirteenth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, It was ORDERED, that THOMAS HOLROYD, Esquire, be Assignee in this matter, and that PATRICK O'HANLON, Esquire, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said THOMAS HOLROYD, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

NOTICE is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said THOMAS HOLROYD, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 28th January, 1834.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরি  
জানার্থে আদালত

নাভয়ান রাবট ক্রুটেন সাহেব সন ১৮৩৪ সাল  
বের নিজ বিষয়ে যিনি এক বছর মাহার  
করুটেনডেন মেকিলপ কোম্পানির যারি মাহার  
সাবেক কারবারের ১৩ সোমবার  
তারিখের আদালতে হজম হইল যে এই বিষয়ে  
মুক্তিয়ারকার জুযুত ডাম্ব হালরাইড সাহেব হই  
লেন এবং উক্ত নাভয়ানের মাল ও জায়দানের

মোক্তারনামা উক্ত ডাম্ব হালরাইড সাহেবকে  
সাধারণ মুক্তিয়ারকার জুযুত প্যাট্রিক ও'হেনলন  
সাহেব নিধিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধারণ মো  
ক্তারকার এবং উক্ত নাভয়ান এই সকল মাল ও  
জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জুযুত ডাম্ব হালরাই  
ড সাহেবের হস্তে অর্পণ করেন

এতদ্বারা যবর দেওয়া জাইতেছে যে উক্ত  
হজমানসারে জায়দাদ বিষয়ক মোক্তারনামা এবং  
তাহার অধিকার উক্ত ডাম্ব হালরাইড সাহেবের  
হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিষ  
সন ১৮৩৪ সাল ২৮ জানেওয়ারি

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JAMES YOUNG AND OTHERS, here- tofore carrying on busi- ness in Co-partner-ship at Calcutta, as Merchants, Bankers and Agents, under the Style and Firm of ALEXANDER AND COMPANY, Insolvent's. At a Court holden on Saturday, the First day of February, One Thousand Eight Hundred and Thirty-four, upon reading the rule Nisi made in this matter on Saturday, the Twenty-fifth day of January last, and a Certificate of the Examiner of this Court, that Notices had been published under the directions of the said rule; Mr. Turtton appearing as Counsel for and on behalf of William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents against the said rule; and Mr. Pinsep appearing as Counsel for and on behalf of the Bank of Bengal, a Creditor of the said Insolvents, in support of the said rule,

IT WAS ORDERED,

That, an account be taken by Patrick O'Hanlon, Esquire, the Examiner of this Court, of what remained due to the said Bank for Principal, Interest and Costs, upon their Mortgage Debt, on the Tenth day of January, in the year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, being the date of the Adjudication of Insolvency in this matter; and also of what is now due thereon. And that all proper parties do attend before the said Examiner, and that all Documents necessary for taking such account be produced before him; and that the said Examiner do make his report thereon, on or before the Twenty-second day of February, instant.

And that the several Factories, Houses, Lands, and Hereditaments mentioned in the Petition of the said Bank, may, after due Notice given, be sold by Public Auction, under the direction of the said Assignees; and that all proper parties do join in the Conveyance to the purchaser or purchasers;

And that the produce of such sale, if sufficient, be applied by the said Assignees in satisfaction of the said Mortgage Debt; and that the Costs of such sale, and of this application, be paid thereout, and the residue, if any, go to the Estate of the said Insolvents; but if such produce be insufficient, that the produce of such sale be applied in part satisfaction of the Mortgage Debt as aforesaid; and that the said Bank be allowed to prove the residue of the said Mortgage Debt, as a Creditor of the said Insolvents, according to the ordinary custom in cases of Bankruptcy in England.

Notice of the several Directions contained in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 7th February, 1834.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JOHN NEAS, of Hart's Corner, Chowringhee, in Calcutta, Section Writer, an Insolvent Debtor, adjudged to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 78, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43. At a Court holden on Saturday, the Ninth day of November, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Assignee in this matter, and that Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 7th February, 1834.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত**

নাতয়ান জান নিস সহর কপি সন ১৮৩৩ সালে কাতার মোঃ হারটেন কারনর রনবেধর মাহ। চৌরঙ্গি নিবাসি সেকসন রাইট র ৯ সনিবার তা র তজবিজের দ্বারা প্রাপ্ত হই রিখের আদালতে যাছেন লন্তে জর্জ কোথ বাম হুদ্রম হইল জে সাহের বাদসাইএর ৯ বৎসরের এই বিংয়ের মু প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা জিয়ারকার জিজু এবং জাহা উইলিএম ফোর্থ বা ত ইলিয়াট মে দসাহের বাদসাইএর ২ বৎসর কনাটন সাহেব র প্রকাশিত আইনের ৪৩ ধারা হইলেন এবং য় সন্ধান হইয়াছে উক্ত নাতয়ানের মাল ও জায়দাদের মোক্তারনামা উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেবকে সাধারন মুক্তিয়ারকার জিযুত প্যাটরিক ওংহালন সাহেব নিখিয়াদিবেন এবং উক্ত সাধারন মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাতয়ান এই নক ল মাল ও জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জিযুত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পন করেন

এতদ্বারা য় ধর দেওয়া জাইতেছে জে উক্ত হুদ্র মানুসারে জায়দাদ বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং তাহার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহে বের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনার সাহেবের মন্তরখান।

সন ১৮৩৪ সাল ৭ ফিব্রুয়ারি

**Court for the Rel of Insolvent Debtors at Calcutta.**

In the matter of BAJOO At a Court holden on Sa-  
1830, of Tollah Bazar, in turday, the Fifth day of Oc-  
Calcutta, Shop-keeper, au- tober, One Thousand Eight  
Insolvent Debtor, adjudged Hundred and Thirty-three. It  
entitled to the benefit of the was Ordered, that Elliot  
Statute 9th Geo IV Cap Macnaghten, Esquire, be As-  
73, continued by 2d Wm. signee in this matter, and that  
IV. Cap 43 Patrick O'Hanlon, Esquire,  
the Common Assigner, do Assign the Estate and Effects of  
the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that  
the said Common Assigner and the said Insolvent do put him  
into possession of the same.

Notice is hereby given that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the Order of Court

Office of Examiner, 7th February, 1834.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদের পরি  
দাখতে আদালত**

বৈজু সিংএর বিষয় জিনি কলি সন ১৮৩৩ সালের কাতার মোঃ তলাবাজার নিবা আক্টোবর মাহ। সি দোকানদার এক নাতয়ান র ৫ সনিবার তা করজদার তজবিজের দ্বারা রিখের আদালতে প্রাপ্ত হইলেন লন্তে জর্জ কো হুদ্রম হইল জে

খবদসাহের বাদসাইএর ১৮২ এই বিষয়ের মু সরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ জিয়ারকার জিজু পারা এবং জাহা উইলিএম ত ইলিয়াট মে কথ বাদসাহের বাদসাইএর নাটন সাহেব হ ২ বৎসরের প্রকাশিত আইনের ইলেন এবং উক্ত ৪৩ ধারায় সন্ধান হইয়াছে নাতয়ানের মাল ও জায়দাদের মোক্তারনামা উক্ত ইলিয়াট মেকনা টন সাহেবকে সাধারন মুক্তিয়ারকার জিযুত প্যাট রিক ওংহালন সাহেব নিখিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধারন মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাতয়ান এই নক ল মাল ও জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার জিযুত ইলি য়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পন করেন

এতদ্বারা য় ধর দেওয়া জাইতেছে জে উক্ত হুদ্র মানুসারে জায়দাদ বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং তা হার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনার সাহেবের আফি

সন ১৮৩৪ সাল ৭ ফিব্রুয়ারি

**CALCUTTA CUSTOMS.**

**LIST of Packages lying unclaimed at this Office.**

- 1 Parcel Tom Winstanly, per Hercules.
- 1 Ditto, Gunner B. Stokes, per Patriot King
- 1 Ditto, R. McDonald per Orient
- 1 Ditto, T. T. Tucker, per Ditto
- 1 Ditto, G. G. Spilshury, per Childs Harold.
- 1 Ditto, Miss Lowcher, per Ditto
- 1 Ditto John Winstanly, per Duke of Lancaster
- 1 Ditto Chas. Kelly per Ditto
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto
- 1 Ditto, R. Watson, per Margaret
- 1 Ditto, Ensign R. Price, 48th Regt N I. per Ditto,
- 3 Ditto, F. Wilmot per Ditto
- 1 Box, Major R. Chalmers per Staffa
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto
- 1 Ditto, John Le gusson, H. M. 44th Regt., per Belhaven.
- 1 Ditto, Ensign G. Hudson, per Scervin
- 2 Ditto, Miss Sophia Bakes, per Ditto.
- 1 Ditto Lieut. J. Phyllis, per Duke of Northumberland
- 1 Ditto, Capt. Pogram, per Ditto.
- 1 Ditto, Hon'ble F. Shore, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. Hush, per Sophia
- 1 Ditto, C. W. Truscott, per Ditto.
- 1 Ditto, W. G. White, 44th Regt per John Adam.
- 1 Ditto, Ensign Kenney, 50th Regt pe Ditto.
- 1 Ditto, Dr. Bell, per Ditto.
- 1 Gun Case, R. A. J. Roe per Montes.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tanze.
- 1 Cask, Newah Syed Mooharuck Ally Khan, per Ana.
- 2 Ditto, R. Maxwell, per Alston.
- 1 Hogshead, Marked Diamond R, per Joanna.

G. J. SIDDONS, Collector.

6th February, 1834.

N. B Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

## SEA CUSTOM HOUSE NOTICES.

**T**O protect from IMPOSITION such Persons as are strangers in Calcutta, and who employ Natives to transact Business for them at this Office, it is notified, that for every sum taken, as Government Customs or Duty, a receipted Bill is given under the signature of the Collector, or of his Deputy, or his Covenanted Assistant.

**INDIGO.** Applications for Certificates relative to portions of Indigo, being less than 100 Maunds, remaining unexported under each Bond, and also Applications for Renewed Bond, when the quantity remaining unexported amounts to 100 Maunds, or more, must be made at least 15 days prior to the expiration of the currency of the Bonds in question. In failure, all such Applications will be peremptorily rejected, and Indigo Bonds will be adjusted in pursuance of the Conditions specified in them, and of Orders from the Board of Customs, dated 14th November, 1823, and 2d January, 1826.

**CLEARANCES,** whether Inward or Outward, can be given only in REGULAR TURN, and it is for Commanders, or others on their part, to see that their Applications be duly noted with the date and hour of receipt by the Supervisors respectively. Applications for Outward Clearance (or Export Manifests) cannot be received, unless accompanied by Certificate of Inward Clearance, and it is required that such Applications be presented at least Five complete days previously to the date on which PORT CLEARANCE is desired, in order that time may be allowed for the adjustment of Export Cargoes; though it will be issued earlier if practicable. [N. B. By Order of Government, dated 16th January 1829, these Rules are equally applicable to the H. C.'s Regular and Chartered Ships.]

No FEES are taken for any AFFIDAVITS sworn in this Office on the subject of Custom House Business; nor are any FEES whatever allowed to be taken by any Persons belonging to this Establishment, whether sitting within the Office, or stationed out of doors.

Importers of GUN POWDER, are requested to refer to the Notification, by order of the Board of Customs, dated the 18th, and published in the Government Gazette of 23d January, 1823.

The Proprietors of DOCK YARDS, and the PUBLIC at large, are requested to take notice, that no Goods, nor Packages, are allowed to be IMPORTED, EXPORTED, RE-LANDED, RE-SHIPED, TRANSHIPPED, or removed from VESSELS to SLOOPS or BOATS after Shipment, without due sanction from this Office;—whether the same be liable to, or exempt from DUTY. Attention is directed to Clause Seventh, Section XLV. to Sections LXI LXIV. LXXIV. LXXXII. LXXXIII & LXXXIV. of Regulation IX. 1810; and to Section III. of Regulation III. of 1830;—also to Clauses IV and V. of the Government Notification of 28th June 1822, for Conditions of certain exemptions.

G. J. SIDDON, *Collector Govt. Customs.*

*Calcutta, 20th March, 1830.*

## SEA CUSTOMS.

**N**OTICE is hereby given, that if Goods passed through this Office for a specified Vessel, be taken, directly or indirectly, and put on board of any Vessel other than that for which the said Goods have been passed through the forms of this Office, no Drawbacks, nor Certificates for other Presidencies, will be granted. And if such Goods be seized in illegal transit to, or when alongside of, a Vessel other than that for which they have been passed through this Office, they will be liable to eventual confiscation under Section III. Regulation III. of 1830.

If Goods which have been passed for a specified Vessel, cannot, for whatever reason, be taken on board that Vessel, and are fairly brought back to the Custom House for Re-land and subsequent Re-Export to the same Vessel, or to any other, or for regular Transshipment, every facility will, as usual, be afforded for such transactions.

By Order of the Board of Customs,

G. J. SIDDON, *Collector of Customs.*

*Calcutta Custom-House, the 28th September, 1832.*

## CALCUTTA CUSTOMS.

**S**EA DEPARTMENT.—If Goods are Exported in full of Rowanahs then current; but are Re-landed, and not subsequently Re-exported until after the Rowanahs are time-expired, then such Goods are considered as fresh Exports, are treated as if they had never been protected by

Rowanahs, and Duty is taken, if any be leviable on such Goods under the Regulations. But upon request made on the face of Re-land Applications (not otherwise) parties will be furnished with Certificates giving particulars of Rowanahs, in order that they may be fully aware of the dates on which those Rowanahs will become time-expired; and such Certificates will have the force and validity of Rowanahs for any remaining period of the currency of the latter. If Exchange Rowanahs be required, they will be granted on application, with reference to the Provisions of Sections XXVI. and XXVII. of Regulation IX. of 1810. If Rowanahs shall have become time-expired between the date of Original Export, and that of Re-land, then no such Certificates can be granted; and the Goods in question will, if brought for Re-exportation, be treated as fresh Exports.

If Goods are Exported only in part, and not in full, of the quantities specified in Rowanahs, then those Rowanahs remain in the hands of the Parties concerned; and in the event, consequently, of such portions of Goods being Re-landed, no such Certificates as those above described will be issued.

By Order of the Board of Customs, dated 26th February, 1833,

G. J. SIDDON, *Collector.*

*29th February, 1833*

## CALCUTTA CUSTOMS.

**A**LL Persons concerned are requested to take notice of the subjoined Orders, as published in the Government Gazette of April 1831, otherwise the delay and inconvenience which may be experienced will rest upon themselves.

Samples of the Goods must be produced at this Office and the No. and Date of Sea Import Register must be stated if possible. But by order of the Board of Customs dated 2d April 1833, to obtain Maffee Rowanahs for Goods of such sorts as are produced in this country, (and then are liable to Transit Duty) as well as Imported by Sea, either Sea Import No. and Date must be given, or whole despatches must be produced for inspection at the Custom House;—otherwise Transit Duty will be charged.

All Application for MAFFEE ROWANAHS, must communicate the following particulars.—1st. The general or common name of each variety, or quality of Goods.—2d The quantity and value of each description.—3d The sort of packages in which the Goods are contained, with the marks or directions upon them.—4th. The number of each sort of package.

G. J. SIDDON, *Collector.*

*8th April, 1833.*

## SEA CUSTOMS.

**N**OTIFICATION.—The Public are hereby informed that, with a view to the encouragement of persons engaged in Curing Provisions, Government has been pleased to direct that a Drawback should be allowed of the entire Import Duty levied upon any quantity of Salt actually used in the Curing of Provisions which shall afterwards be exported by sea.

Parties desirous of benefiting by this arrangement will make known their intention to this Office, when they will be informed of the Conditions to which, for the protection of the Public Revenue, it is required that they should conform.

It is to be understood, that the present relaxation of the existing law is liable to be revoked, if found to be productive of abuse.

By Order of the Board of Customs,

G. J. SIDDON, *Collector.*

*Calcutta Custom House, the 4th October, 1833.*

**N**OTICE.—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FRITHGALL, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

**NOTICE** is hereby given, that an Adjourned General and Quarter Sessions of the Peace will be holden by His Majesty's Justices of the Peace in and for the Town of Calcutta, and Factory of Fort William in Bengal, and the Places Subordinate thereto, at the Town Hall of Calcutta, on Monday, the Tenth day of February, Instant, at the hour of Ten o'Clock in the Forenoon of the same day, for the purposes of the Assessment

W. H. SMOULT, Clerk of the Peace.

Clerk of the Peace Office, the 3d of February, 1834.

**NOTICE** is hereby given, that a General Quarter Sessions of the Peace will be holden by His Majesty's Justices of the Peace in and for the Town of Calcutta, and Factory of Fort William in Bengal, and the Places Subordinate thereto, at the Town Hall, in the said Town of Calcutta, on Saturday, the Fifteenth day of February, Instant, at the hour of Ten o'Clock in the Forenoon of the same day, for the purposes of the Assessment.

W. H. SMOULT, Clerk of the Peace

Clerk of the Peace Office, the 3d of February, 1834

**SHERIFF'S OFFICE, 23D JANUARY, 1834.**

**NOTICE** is hereby given, that a Sessions of Over and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Tuesday, the Eighteenth day of February next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

J. HIGGINSON, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o' lock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

J. HIGGINSON, Sheriff.

**NOTICE** is hereby given, that on Monday, the 17th day of February next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLEE SALT, . . . . .	50,000
TUMLOOK Ditto, . . . . .	30,000
24-PERGUNNAHS Ditto, . . . . .	30,000
JESSORE Ditto, . . . . .	20,000
BULLOOAH Ditto, . . . . .	45,000
CHITTAGONG Ditto, . . . . .	25,000
SULKEA.	
CUTTACK PUNGAH SALT, . . . . .	30,000
KHOREDAH Ditto Ditto, . . . . .	40,000
BALASORE Ditto Ditto, . . . . .	10,000
ARRACAN Ditto Ditto, . . . . .	600
HIDGELLEE COLLEENAGORE Ditto } Ditto, . . . . .	600
DITTO RUSSOOLPORE Ditto Ditto Re- fined, . . . . .	400
MADRAS PERMIT SALT, . . . . .	1,50,000
BOMBAY Ditto, . . . . .	50,000
MOCHA Ditto, . . . . .	300
BUSSORAH Ditto, . . . . .	2,400
CEYLON Ditto, . . . . .	1,500
GUNGA SAUGUR EVAPORATION Ditto, . . . . .	300
CHITTAGONG ROCK Ditto, . . . . .	300
SEIZED Ditto, . . . . .	100

Total Maunds, . . . . . 5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the Calcutta Gazette of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golshah, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 27th January, 1834,

W. R. YOUNG, Off. Secretary.

**এস্তাহার দেওয়া যাইতেছে**

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৭ মাহ ফিব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ৭ মাহ কালদান রোজ সোমবার এবং তৎপর দিবস কলিকাতার একসচেপ্তে নিচের লিখিত তফসীল মোতাবেক নমক বাবতে সরকার জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জেলা হিজলির নমক	৫০০০০
জেলা তমলুকের নমক	৩০০০০
জেলা চব্বিশ পরগনার নমক	৩০০০০
জেলা জসহরের নমক	২০০০০
জেলা ভুলুয়ার নমক	৪৫০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক	২৫০০০
সালিখা	
কটকপাড়া নমক	৩০০০০
ধৌরদাণা নমক	৪০০০০
বালেশ্বরপাড়া নমক	১০০০০
আরাকিন পাড়া নমক	৬০০
হিজলি কালানগরের নমক	৬০০
এ রসুলপুরের রিফাইন নমক	৪০০
মান্দারাজ পরমিট নমক	১৫০০০০
বোম্বাই নমক	৫০০০০
মজরাই নমক	৩০০
বছরাই নমক	২৪০০
সিলন নমক	১৫০০০
গঙ্গাসাগর সূর্যাপক্ক নমক	৩০০
চট্টগ্রাম সৈকত নমক	৩০০
ক্রোকা নমক	১০০

হুমলা নমক ৫০০০০০

নমক মজরার সন হালের ২৭ ফিব্রুয়ারি তা রিখের ও মাচর্চ মাহার ২ ও ৯ তারিখের কলিকাতা গেজেট আধ্বারের এস্তাহার হওয়া সত্ত্বে মোতাবেক বিক্রয় হইবেক। এই সকল সত্ত্বে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সত্ত্বে সারহেবের দফতরখানাতো জালা যাইবেক এবং নিলাম আ রত হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে পড়া জাইবেক।

জে সকল ঘাট হইতে নমক দেওয়া যাইবেক তাহার নাম এবং প্রত্যেক ঘাট ও মোকাম সালি খার গোলা হইতে যে মোকদার নমক বিক্রয় হইবেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সত্ত্বে সারহেবের দফতরখানায় জালা যাইবেক এবং নিলাম আরত হইবার পূর্বে বাঙ্গলা ভাষাতে পড়া যাইবেক

নিম্নোক্ত হুমম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ২৭ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৫ মাহ

W. R. YOUNG, Off. Secretary.



**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the 20th day of February next, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble United East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	2100
of 1832-33, _____ Chests,	
BENARES Ditto Ditto, _____ " _____	900
Total Chests, _____	3000

**SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.**

2. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said United East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for that purpose by the Board of Customs, Salt and Opium at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and after such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said United East India Company.

3. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium shall after such forfeiture, be disposed of on account of the said United East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said United East India Company.

4. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for the inspection of the Merchants on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application to the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificates of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Reports of the Examination of such Opium.

5. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during the Thirty-five preceding Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake.—The Instructions issued to the Agents relative to the Provision of the said Opium, together with an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 5000 Chests of Behar and Benares Opium sold, on the 20th December last, and to the 3000 Chests now advertised for Sale, the following quantities will be brought to Sale this year, at the dates specified: viz.

On the 20th March 1834, .....	Chests, .....	2500
On the 21st April, Ditto, .....	Ditto, .....	2023

8. Application has been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium, deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in proportions of 140, 130, and 30 Chests respectively out of the Quantities declared for Sale, on the 20th December 1833, and 20th March and 21st April next, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such Quan-

tity of Opium, or any part thereof as may remain uncleared, will be brought to Sale at the Sale next ensuing the date of payment, or at a Sale to be held expressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or in Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time hereinbefore-mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the United East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 22d January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

**ا ش ت ه ا ر د ا د م ي ش و د ك ه**

د فعه اول بتاريخ بستم ماه فروري سنه ۱۸۳۴  
انگريزي مطابق دهم ماه بياگن سنه ۱۲۴۰ بنگله  
روز پنجشنبه بوقت يازده گهري روز دريکسچنج  
روم صدر کلکته بابت سرکار کمپني انگريز ببادر  
مقدار افیون بموجب تفصيل الذيل حسب شروط  
الذيل بدست افزون ترين قيمت د هندگان  
به نيلام فروخت خواهد شد

صندوق

افیون خاص پيدایشی ضلع بهار بابت ۲۱۰۰  
سنه ۱۸۳۲ و ۱۸۳۳ انگريزي  
افیون خاص پيدایشی ضلع بنارس ۹۰۰  
بابت سنه اليه

جمله صندوق ۳۰۰۰

د فعه دوم افیون مذکور مسلم بصندوق فروخت  
خواهد شد و هرلات پنجصندوق خواهد بود  
بوقت نيلام يکروپيه بيعانه دست بدست داده  
مود البته خواهند کرد خريدار يا خريداران  
فيصد سي روپيه بالاي قيمت هرلات خواه نقد  
خواه کاغذ کمپني موصوف بعد تاريخ نيلام قبل  
منتقصي ميعاد ده روز در صورت مرحمت نشدن  
ميعاد ييشي از حضور صاحبان بورد برمت و  
نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهند  
ساخت اگر باین طور و باین حساب امانت  
مذکور داخل سازد و دران باب ميعاد ييشي  
از بورد موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتها  
وتعين وقت از بورد ممدوح مصمم گردد بدان موجب  
لات يالتهاي که امانت آن داخل نشده باشد  
باز بنيلام بزر نقد فروخت خواهد شد دران  
هرچه نقصان و اخراجا صفت گردد دمه خريدار  
يا خريداران اول يعني از کسی يا کسانی که قصور  
پيدا شده باشد خواهد بود کفایت شود از ان  
سرکار کمپني موصوف خواهد شد

দفعه هشتم حاکمان از طرف پادشاه فرانس  
بموجب عهدنامه فیما بین پادشاهان انگلیز  
و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵  
انگریزی درخواست نموده اند که موازی  
یکصد و چهل صندوق افیون از مقدار نیلام بستم  
ماه دسامبر سنه گذشته و موازی یکصد و سی صندوق  
از مقدار نیلام بستم ماه مارچ سنه حال و موازی  
سی صندوق از مقدار نیلام بستم و یکم ماه اپریل  
سنه حال خواهند گرفت اما اگر بدرمیان مبعاد  
معمولی بالکل افیون یا هر قدریکه خلاص نکند  
آنقدر افیون بعد انتضای مبعاد داخل کردن  
زر قیمت نیلام که در پیش گردان نیلام یا  
برای آن نیلام دیگر مقرر کرده فروخت خواهد شد  
دفعه نهم چون بسبب منظور کردن داک مردمان  
که معتبری آنها ظاهر و هویدا نیست خسارت  
و تکلیف بسیار روداده سایر همه کسان را  
و افکندده می شود که کسبکه بر حالات مرقومه  
بالا منظوری باشد اگر فی النور امانت پشگی  
فیصد بحساب ده روپیه بالای قیمت لات یا  
لاتیای خرید خود خواهد شد خواه کاغذ کمپنی

بها در داخل سازد تا صاحب سپر نهند  
نیلام را اختیار است که داک او را منظور  
سازند و او را می باید که متعاقب یا بدرمیان  
مبعاد داخل کردن امانت مرقومه بالا امانت  
مذکور فیصد بحساب سی روپیه به کفایت کرده  
دهد درین معنی فی الحقیقت چندین معین گردید  
که اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز امانت  
مذکور فیصد سی روپیه به کفایت کرده ندهد تا  
فیصد ده روپیه امانت مرقوم بسرکار کمپنی  
موصوف ضبط خواهد شد و افیون مذکور که بر امانت  
فیصد ده روپیه داخل شده باشد بموجب حکم  
صاحبان عالیشان بورد پرمیت و نمک و افیون  
ازان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد  
بموجب حکم صاحبان عالیشان بورد پرمیت نمک و  
افیون مرقومه تاریخ ۲۲ ماه جنوری سنه ۱۸۳۴  
عیسوی مطابق ۱۰ ماه ماگه سنه ۱۲۴۰ بنگله

نمرد و مریضت تجویز افیون مذکور  
دفعه پنجم بیمه کسان و افکندده می شود که  
برای طبایر افیون امسال بموجب سی و پنجم  
سال گذشته در باب پمدا ساخته فرستادن لوچ  
خاص و بی تقلیدی و چسپا نندن برگ بالضروری  
در گوئی و برابرداشتن افیون در هرگوئی احتیاط  
و خبرداری تمام تر بعمل آمده است و حکمنامه  
که برای طبایر افیون هذا لصاحبان اجنت  
داده شده است مع حساب وزن افیون مذکور  
مقام بهار و بنارس و وزن گد آن که از فی چالان  
شش صندوق گرفته در کلکته وزن کرده شده  
است عند التلاش بد فترخانه صاحب سکرتری  
بورد پرمیت و نمک و افیون بمعاينه خواهد درآمد  
دفعه ششم چهار صندوق افیون پیدایشی دو سال  
گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام  
بخریداران معاينه کنانید خواهد شد بمعاينه  
آن بیوپاریان دریافت کردن خواهند توانست  
که چه قسم لوچ مانده است

دفعه هفتم بیمه کسان و اکتف کرده میشود که موازی  
پنج هزار صندوق افیون بهار و بنارس که بتاریخ  
بستم ماه دسامبر سنه گذشته فروخت شده است  
و موازی سه هزار صندوق افیون بهار و بنارس  
که بتاریخ بستم ماه فیروزی سنه حال اشتبار  
گردید سیوای آن امسال بتواریخ الذیل افیون  
بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ ۲۰ ماه مارچ سنه ۱۸۳۴ { ۲۵۰۰ صندوق  
انگریزی افیون ضلع بهار و بنارس  
بتاریخ ۲۱ ماه اپریل سنه الیه افیون { ۲۰۲۳ صندوق  
ضلع بهار و بنارس

এসতহার দেওয়া যাইতেছে

১ নং কল্যাণ—যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ  
২০ মাহ ফিব্রুয়ারি মোতারক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গ  
লা তারিখ ১০ মাহ ফালগুন রাজ বৃহস্পতিবার এগার  
বড়ীদিবসের সময় মোঃ কলিকাতায় একমতেশ্বরমে  
বাবতে সরকার কোম্পানি ইংরেজ বাহারর নিচের  
নিমিত্ত মেকদার আকিম নিলামে উচ্চতম মূল্য  
এমদায়ক গুাহকের স্থানে পক্ষা নিমিত্ত সরত  
মোতারক বিক্রয় হইবেক

সিদ্ধক

বেহারেরর ধানপয়দায়জি অফি  
মহারতে সন ১৮৩৫ সাল ২১০০

বারানসের খামপয়দায়সি আফিম  
ম বাবতে সন ১৮৩৫/৩৬ সাল—

১০০

জমলা সিন্দুক—

৩০০

সকল নিলাম—

২ দফা—আফিম মজদুর মজদুর সিন্দুক বিক্রয় হইবেক আর ফিলটি ৫ পাঁচ সিন্দুকের হইবেক নিলামের সময় এক টাকা বারনা দস্তবদস্ত দিয়া সওদা পাঁকা করিবেক এবং প্রতি লাটের কিয়তের উপর ৩০ ত্রিস টাকা নগদ কিম্বা কোম্পানি মোসফের কাগজ নিলামের দিবসের পর দস দিবস বহিষ্ঠ হওনের পূর্বে লাট মজদুরের খরিদার কিম্বা খরিদারগণ আমানত দাখিল করিবেক যদিপি তাহা অপেক্ষা দীর্ঘ মেয়াদ মোকান কপি কাতার বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক প্রদান নাহয় ইহাতে যদিপি এ রূপ এবং এ হি সাবে আমানত দাখিল নাহা তবে যে লাট অথবা লাটহায়ের আমানত মজদুর দাখিল না হইবেক সেই লাট অথবা লাটহা বোর্ড মোসফ কর্তৃক যে রূপ সওয়াদ ও জে সময় অথবা সময় সকল রি এবং নিয়ম হইবেক সেইরূপ এস্তেহার হইয়া সেই নিম্নিত সময়ে পুনরা নিলামে নগদ টাকায় বিক্রয় হইবেক তাহাত যে নাকসান ও আখরা জাত হইবেক তাহা প্রথম খরিদার অথবা খরি দারগণ যাহা অথবা যাহারদিগের হইতে এ রূপ জটি হইবেক তাহাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক কেফায়েত হয় কোম্পানি মোসফের হইবেক—

৩ দফা—আফিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইহুক তিন মাহার মধ্যে দিবক যে আফিমের কিয়ত পূর্বে লিখিত মেবাদ মাফিক অথবা মেবাদ মধ্যে নাদিবেক তাহার আমানত তি সত ৩০ ত্রিস টাকা ও বারনা মজদুর প্রাত্যক কে ম্পানি মোসফের সরকারে জব্দ হইবেক এবং এ রূপ জব্দ হইয়া পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই প্রমান এ আফিম কোম্পা নি মোসফের নিম্ন হিসাবে বিক্রয় হইবেক এবং সেই বিত্তিয় নিলামে যে উপপন্ন হইবেক তাহা স সরকার ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসফের হই কে—

৪ দফা—নিচের তফসীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমনা বেপারি য়ানের দৃষ্ট কারণ নিলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্বে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটারি সাহেবের দফতরখানায় তত্ত করিলে দেখিতে পাইবেন—

১ নম্বর যে আফিম বিক্রয় কারণ এস্তেহার হইল তাহার পাউকিট—

২ নম্বর এ আফিম তজবিজের রিপোর্ট—

৫ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইম সনের বেহার ও বারানসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত ৩৫ সালের মত এবং ডিক্রী ও প্রবর্তনাদিকরা

গিয়াছে আফিমের নোট বন্দ নিভাজ পয়দা করি য়া পাঠাইতে এবং গুটি তৈয়ারি কারণ নিম্নিত পরিমান পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতি গুটি তে সমান ভাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুর তৈয়ারি কারণ যে ভ্রমনারমা সাহেবান এজেন্ট প্রতি সাদর হয় তাহা এবং আফিম মজদুরের বে হার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাব ও কি চালান হইতে ৬ ছয় সিন্দুক করিয়া কণিকাতা য় ওজ্ঞ করাজায় তাহার গু ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্রেটারি সাহেবের দফতরখানায় তত্ত করিলে দেখিতে পা ওয়া যাইবেক—

৬ দফা—গত দুই সনের পয়দায়সি যে ৪ চারি সিন্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিবস খরিদারানকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন কিমত নোট রহিয়াছে—

৭ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে গত ২০ দিসে র তারিখে যে ৫০০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ৩০০০ সিন্দুক এইরূপে বিক্রয় কারণ এস্তেহার হইল তদসে ওয়ায় ইমসন নিচের লিখিত ওভতারি খেতলসি বিমোজিব জো বোহারের ও বারানসের আফিম বিক্রয় হইবেক—

বতারিখ ২০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৪  
সাল জেলা বেহার ও বারানসের  
আফিম—

২৫০০

বতারিখ ২১ মাহ আপ্রিল সন  
১৮৩৩ সাল জেলা বেহার ও বারানসে  
র আফিম—

২০২৩

৮ দফা—ইংরেজ ও ফরাসিস উভয়ে ১৮১৫ খা লের ৭ মার্চ মাহার তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমোজিব ফরাসের তরফ হাকিমানকে যে ৩০০ সিন্দুক আফিম দেয় তাহার করন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন যে সন ১৮৩৩ সালের ২০ দিস য়র তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৪০ সিন্দুক ও সনহালের ২০ মার্চ তারিখের নিলামের মেকদার হইতে ১৩০ সিন্দুক ও ২১ এপ্রিল তারিখের নিা মের মেকদার হইতে ৩০ সিন্দুক আফিম লইবেন কিন্তু যদিপি নিয়মিত মেবাদ মধ্যে এ আফিমের ভাবত অথবা উহার মধ্যে কতক আফিম খালাস নাকরেন তবে সেই পরিমান ভাবত কিম্বা যে পরি মান আফিম গরখালাসি থাকিবেক তাহা টাকা দাখিল করনের মুদতের পর যে নিলাম উপস্থিত হইবেক সেই নিলাম অথবা এ নিমিত্ত এক আলা হিদা নিলাম নিধায়া করিয়া বিক্রয় হইবেক—

৯ দফা যেসকল লোকের মাঠবর জানিত নহে এমত ব্যক্তিরদিগের ডাক গুাহ্য করিবাতে যতটু খেসারত ও তকলিপ উপস্থিত হইবা প্রজ্ঞক সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে নিলামের সুপারেন্টেন্ট সাহেবের এমত এজিয়ার আছে যে এ রূপ আয়হা লের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগুহ্য করিবেন যদিপি সেবা কি যে লাট অথবা লাটহা আফিমের

তাহার কিস্তির উপর কিস্ত দশ টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ তৎক্ষণাত আমানত দাখিল না করে অর পশ্চাৎ তাহা ক আমানত দাখিল করণের উপরের লিখিত মেয়াদ মাকিম অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত মজদুর কিস্ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া দিতে হইবেক ইহাতে সত্ত্বে এই জে যদিপি নিলামের তারিখের পর দশ দিবসের মধ্যে আমানত মজদুর কিস্ত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পূরা করিয়া না দেয় তবে এ কিস্ত ১০ দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসুকের সর কারে জন্ম হইবেক এবং যে আফিমের প্রতি এই কিস্ত দশ টাকা হিসাবে আমানত মজদুর দাখিল হইয়া থাকে সে আফিম বোর্ড পরমিট ও নম ও আফিমের হুজুম মোতাবক কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজিব হুজুম সাহেবান আনিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল ইং রেজী তারিখ ২২ জেনওয়ারি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১০ মাঘ—

W. R. YOUNG, Offg. Secy.

#### RE-SALE OF SALT.

Board of Customs, Salt and Opium, the 6th Feb. 1834.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Salt, purchased at the Public Sale of the 16th and 17th Ultimo, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits, agreeably to the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Wednesday, the 12th Instant. —The Sale will commence after 12 o'Clock.

#### CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the United East India Company, shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale; in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered as null and void. The whole of the Purchase Money shall be paid within Ten days of the day of Sale; in failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be forfeited to the said United East India Company, and the Salt, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

Any portion of the Salt now advertised for Re-sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board shall determine and notify by an Istahar or Notification appended in this Office.

W. R. YOUNG, Offg. Secretary.

#### নমকের রিসেল

বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম

সন ১৮৩৪ সাল তারিখ ৬ ফিবরোয়ারি

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে যে কিয়ৎ পরিমাণ নমক যাহা গত জেনওয়ারি মাহার ১৬/১৭ তারিখে জুযুত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিলামে ধরিত করিয়া ধরিতারাণ মোতাবক সরত নিলাম আমানত পেসগী দাখিল করিতে ত্রুটি করিয়াছে এম তে সেই নমক এই দফরখানায় ইংরেজী সন ১৮৩৪ সাল তারিখ ১২ ফিবরোয়ারি মোতাবক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২ কাশ্বণ ভোজ বুধ বার রিসেল অথবা পুনরায় বিক্রয় হইবেক নিলাম দিবা দুই প্রহরের পর আরম্ভ হইবেক—

সরত নিলাম—

প্রতিলাটের কিস্তির উপর কিস্ত ১৫ পোনর টাকার হিসাবে হয় নগদ তুকা অথবা ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসুকের কাগজ নিলামের সময় ধরিতার অথবা ধরিতারাণ আমানত দাখিল করিবেক তাহাতে ত্রুটি হইলে এই প্রথম ডাক বাতি ল ও নামঞ্জুর হইয়া ধরিতা লাট অথবা লাটক পুনরায় বিক্রয় হইবেক নমকের কিস্তির বেবাহ টাকা নিলামের তারিখ ইন্তক দশ দিবসের মধ্যে দাখিল করিবেক যদিপি মেয়াদ মজদুর মধ্যে দাখিল না করিবেক তবে কিস্ত পোনর টাকার হিসাবে আমানত মজদুর কোম্পানি মোসুকের সরকারে বেবাহ জন্ম হইবেক এবং যে নমকের এই আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই নমক বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের হুজুম মোতাবক কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

যে নমক এইরূপে রিসেল কারণ এতদ্বারা হইল তাহার যে মেকদার এই মকররি তারিখে বিক্রয় না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরূপিত পশ্চাৎ কোন তারিখে নিলামে দরপেশ হইবেক তদন্তে এক এতদ্বারা এই দফর খানায় লটকাইয়া নিলাম হইবেক—

W. R. YOUNG, Offg. Secy.

#### Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of RICHARD CLAVER, late of Gendony Factory, in the District of Shahabad, Indigo Planter, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 3d February, 1834. (1)

BANK OF BENGAL, THE 3d FEBRUARY, 1834.

A MEETING OF THE PROPRIETORS is requested at the BANK, on Wednesday, the 12th Instant, at Ten A. M., for the election of a Director in the stead of JAMES CULLEN, Esquire, resigned.

The Ballot will be open from TEN A. M. till THREE P. M.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,

Secretary & Treasurer Bank Bengal.

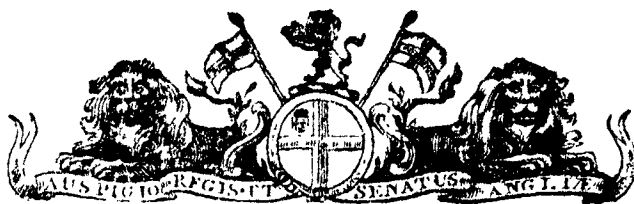
A SPECIAL GENERAL MEETING OF THE SUBSCRIBERS will take place at the Town Hall on Friday, 7th March, at 11 o'clock, A. M., to take into consideration the propriety of acquiescing in the terms of a Memorial from the Managers of the Bombay Civil Annuity Fund, praying that Annuities may be payable to the Representatives of Annuitants up to the period of their demise, on consideration of an increase in the fine proportionate to the increased risk incurred by the Hon'ble Court;—a proposition to which the Hon'ble Court have agreed as per Extract from a despatch to the Governor in Council at Bombay, provided "the Subscribers at the three Presidencies should agree in the expediency of such a Regulation;" the mode of calculating the increase of fine to be subject to their confirmation.

By Order of the Managers,

J. W. ALEXANDER, Secretary.

Annuity Fund Office, 23d January, 1834.





SUPPLEMENT

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, FEBRUARY 12, 1834.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 28TH JAN. 1834.

NOTICE is hereby given that, under Orders from the Honorable the Court of Directors, Proprietors Resident in Europe of the Notes of the Loan dated the 31st March, 1823, numbered from 1441 to 2240 inclusive, advertised under date the 1st March, 1833, for payment, whose Instructions to their Agents make no provision for such an event, will be allowed the privilege of receiving Treasury Notes bearing Interest at 5 per Cent., for one year, from the date on which, according to the above advertisement, their 5 per Cent. Notes were payable, the said Interest to be payable half-yearly by Bills on the Honorable Court at 1s. 11d. per Sicca Rupee and Twelve months after date.

Published by Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, 6TH FEBRUARY, 1834.

Lieutenant Colonel A. Lockett is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, for eighteen months.

Cornet Macnaghten, Third Assistant to the Agent to the Governor General in Rajpootana, to proceed to Kotah to relieve Mr. L. Wilkinson and to officiate as Political Agent at that place.

Mr. L. Wilkinson, when relieved by Cornet Macnaghten, to proceed to Bhopaul to relieve Major Alves and officiate as Political Agent at Bhopaul.

Major Alves, on being relieved by Mr. Wilkinson, to proceed to Ajmere to relieve Lieutenant Colonel Speirs and assume Charge of the Office of Agent to the Governor General for the States of Rajpootana.

Lieutenant Colonel Speirs, on being relieved by Major Alves, to proceed to Neemuch to relieve Captain Pasley and act as Political Agent at Neemuch on a Consolidated Allowance of 2000 Rupees per mensem.

Captain Pasley, on being relieved by Lieutenant Colonel Speirs, is to place himself at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

The leave of absence granted to Surgeon Thomson, attached to the Bhurtpore Agency, for one month, from the 10th December to 10th January, to visit the Presidency, has been cancelled at his request.

The leave of absence granted to Doctor Corbett, attached to the Kotah Agency, on the 16th January, has been altered, and it is to be from 1st March to 1st December instead of from 15th February to 15th November 1834, as requested by him.

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 10TH FEB. 1834.

Mr. R. H. Tulloh assumed Charge of the Office of Civil Auditor on the 5th Instant from Mr. H. Palmer.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th February, 1834.

No. 47 of 1834.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to modify the 8th Rule laid down in Government General Orders of the 21st of June 1822, by directing that all Native Doctors or Medical Students, who have been, or may be appointed Teachers in the Institution, shall be allowed to rank from the date of their appointment as such, instead of the date of their nomination to Corps or Civil Stations as heretofore.

J. STUART,

*Depy. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 6th February, 1834.

No. 48 of 1834.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to make the following Appointments and Promotion in the Medical Department:

James McDowell, Esq. 2d Member, to be 1st Member of the Medical Board,	} From the 1st February 1834, in succession to C. Robinson retired.
Joseph Langstaff, Esq. 3d Member, to be 2d Member of the Medical Board,	
Superintending Surgeon John Swiney, M. D., to be 3d Member of the Medical Board,	
Surgeon William Panton to be a Superintending Surgeon on the Establishment,	
Assistant Surgeon Benjamin Burt, M. D., to be Surgeon,	

The undermentioned Officers are brought on the effective strength of the Infantry on this Establishment, from the dates expressed opposite to their respective names:

*Infantry.*

Ensign John Samuel Drury Tulloch, from the 3d January 1834, in succession to Major P. Teulon retired.

Ensign Spencer Wellington Buller, from the 3d January 1834, in succession to Captain J. R. Stock retired.

Ensign James Court Robertson, from the 3d January 1834, in succession to Captain J. T. Lewis retired.

Ensign Roderick Robertson, from the 3d January 1834, in succession to Captain J. Craigie retired.

J. STUART,

*Depy. Secy. to Govt. Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 11th February, 1834.

No. 49 of 1834.—Lieutenant Alexander Park Graham, of the 32d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of JOHN CAIRD, of Coasitollah Street, in Calcutta, Livery Stable Keeper, an Insolvent Debtor, adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43. At a Court holden on Saturday, the Seventh day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Assignee in this matter, and that Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee, do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 11th February, 1834.

**কলিকাতার ছোটহিন করজদারানের পরিত্র।**

**নার্থে আদালত—**

জান কেয়ার্ড বিষয় সন ১৮৩৩ সালের  
জিনি কলিকাতার মোকা ডিসেম্বর মাহার ৭ শ  
ম কশাইটোলার নিবা নিবার তারিখের আদা  
সি আড়গড়াওয়াল এক লতে হুদুম হইল জে  
নাভয়ান করজদার তজ এই বিষয়ের মজিয়ার  
বিজের দ্বারায় প্রাপ্ত হই কার জীয়ত ইলিয়াট  
লেন লতে জাজ কোর্থ মেকনাটন সাহেব হ  
বাদসাহের বাদসাইএর ইলেন এবং উক্ত না  
৯ বৎসরের প্রকাশিত আ তয়ানের মাল ও জায়  
ইনের ৭৩ ধারা এবং দাদের মাকার নামা  
জাহা উইলিএম কোর্থ উক্ত ইলিয়াট মেকনা  
বাদসাহের বাদসাইএর ২ টন সাহেবকে সাধারন  
বৎসরের প্রকাশিত আ মুক্তিয়ারকার জীয়ত  
ইনের ৪৩ ধারায় সংহা পাট্টিক ওহালন সা  
পন হইয়াছে— হেব গিধিরা দিবেন  
এবং উক্ত সাধারন মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাভ  
য়ান এই সকল মাল ও জায়দাদ উক্ত মুক্তিয়ারকার  
জীয়ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পিত  
করেন—

একদ্বারায় খবর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত হ  
দুমাবসারে জায়দাদ বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং  
তাহার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহে  
বের হস্তে অর্পিত হইল—

**একজামিনর সাহেবের আকিষ—**

**সন ১৮৩৪ সাল ১১ চিক্র ওয়ারি—**

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 17th day of February next, and the following day, the under-mentioned quantities of Salt, will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, that is to say,

	Maunds.
HIDGELLEE SALT, .....	50,000
TUMLOOK Ditto, .....	30,000
24-PERGUNNAHS Ditto, .....	30,000
JESSORE Ditto, .....	20,000
BULLDAH Ditto, .....	45,000
CHITTAGONG Ditto, .....	25,01

**SULKEA.**

CUTTACK PUNGAH SALT, .....	30,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	40,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	10,000
ARRACAN Ditto Ditto, .....	600
HIDGELLEE COLLEENAGORE Ditto	600
Ditto, .....	400
DITTO RUSSOOLPORE Ditto Ditto Re- sued, .....	400
MADRAS PERMIT SALT, .....	1,50,000
BOMBAY Ditto, .....	50,000
MOCHA Ditto, .....	300
BUSSORAH Ditto, .....	2,400
CEYLON Ditto, .....	1,500
GUNGA SAUGUR EVAPORATION Ditto,	300
CHITTAGONG ROCK Ditto, .....	300
SEIZED Ditto, .....	100

Total Maunds, ..... 5,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Calcutta Gazette* of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut and from the Sulkea Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 27th January, 1834,

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

**এস্তহার দেওয়া যাইতেছে—**

যে সন ১৮৩৪ সাল ইংরেজী তারিখ ১৭ মাহ  
চিক্রয়ারি মোতাবেক সন ১২৪০ সাল বাঙ্গলা তারি  
খ ৭ মাহ কালগুন রোজ সোমবার এবং তৎপর  
দিবস কলিকাতায় একসচেজে নিচের লিখিত  
তফসীল মোতাবেক নমক বাবতে সরকার জীয়ত  
ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হই  
বেক—

জেলা হিজলির নমক—	৫০০০০
জেলা তুমলুকের নমক—	৩০০০০
জেলা চব্বিস পরগনার নমক—	৩০০০০
জেলা জসহরের নমক—	২০০০০
জেলা ভুলুয়ার নমক—	৪৫০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক—	১৫০০০

**সালিখা—**

কটকপাড়া নমক—	৩০০০০
খোরদাপাড়া নমক—	৪০০০০
বালেশ্বরপাড়া নমক—	১০০০০
আরাকিন পাড়া নমক—	৬০০
হিজলি কালানগরের নমক—	৬০০
ঐ রসুলপুরের রিকাইন নমক—	৪০০
মাদারাজ পরমিট নমক—	১৫০০০০
বোম্বাই নমক—	৫০০০০
মক্কাই নমক—	৩০০
বছরাই নমক—	২৪০০
সিলন নমক—	১৫০০০
গঙ্গাঙ্গার সূর্যাপত্ত নমক—	৩০০
চট্টগ্রাম সৈয়দ নমক—	৩০০
কোকা নমক—	১০০

**হুমদা নমক— ৫০০০০০**

নমক মজদুর সন হালের ২৭ ফিবরোরি তা  
রিখের ও মার্চ মাহার ২ ও ১ তারিখের কনি  
কাতা গেজেট আধবারের এস্তাহার হওয়া। সন্ত  
মোতাবক বিক্রয় হইবেক। এই সনক সন্ত বোর্ড  
পারমিট ও নমক ও আফিমের সনকটরি সাহেবের  
দস্তুরখানাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আ  
রু হইবার পূর্বে ইংরেজী ও বাঙ্গলা ভাষাতে  
পড়া জাইবেক।

এ সনক ঘটি হইতে নমক দেওয়া যাইবেক  
তাহার নাম এবং প্রত্যেক ঘটি ও মোকাম সালি  
খার গোলা হইতে য মেকদার নমক বিক্রয় হই  
বেক তাহার তাইন বোর্ড পারমিট ও নমক ও আ  
ফিমের সনকটরি সাহেবের দস্তুরখানাতেও জানা  
যাইবেক এবং নিলাম আরু হইবার পূর্বে বাঙ্গ  
লা ভাষাতে পড়া যাইবেক।

মিঃ জিঃ হুসম সাহেবান আলিসান বোর্ড  
পারমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৪ সাল  
ইংরাজি তারিখ ২৭ ফেব্রুয়ারি মোতাবক সন ১২৪০  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ১৫ মাঘ

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

#### CEYLON SALT.

NOTICE is hereby given, that Salt is now obtainable for Exportation to Calcutta from Point Pedro and Coyts. The Salt in question will be received at the Sulkea Golahs on the terms specified in a Notification issued by His Majesty's Government at Ceylon, on the 23d October, 1833, republished in the *Calcutta Gazette* of the 1st June 1833, and on other dates. Further particulars may be learned on application to this Office.

Board of Customs, Salt & Opium, the 8th February, 1834.

W. R. YOUNG, *Offg. Secretary.*

STATEMENT shewing the quantity of SALT to be exported to Calcutta from the Collectorates of Rajahmundry, Nellore, Chingleput, South Arcot, and Madras, in the current year 1833-34, and the quantity in Store ready for Exportation, under the terms of the Advertisement dated the 25th, and published in the Fort St. George Gazette of the 27th April, 1833

	Quantity of Salt permitted to be exported to Calcutta in 1833-34	Quantity already exported	Quantity remaining to be exported	Quantity actually in store and ready for exportation.
	<i>Bl Mds.</i>	<i>Bl Mds.</i>	<i>Bl Mds.</i>	<i>Bl Mds.</i>
Rajahmundry—Coringa	900000	568930	331070*	331070
Nellore .....	200000	198423	1577	1577
Chingleput—Covelong	400000	273720	126280	89980
South Arcot—Marcanum	270000	42920	227080	144000
Madras—Kamore .....	230000	221858	8142	8142

\* Note.—The whole of this quantity has been sold.

Revenue Board Office, Fort St. George, 20th January, 1834. } R. A. BANNERMAN, Secretary.

NOTICE.—The Governor General in Council having resolved to concentrate the Civil and Military Offices in the vicinity of Government House, Proprietors or Agents of Houses so situated, are invited to submit Tenders shewing the lowest terms on which they may be disposed to rent their Premises.

References to be addressed to Captain FITZGERALD, Garrison Engineer and Executive Officer, Fort William.

#### CALCUTTA CUSTOMS.

##### LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, John Winstanley, per Hercules.
- 1 Ditto, Gunner B Stokes, per Patriot King.
- 1 Ditto, R. Mc Donald, per Oriant.
- 1 Ditto, T. T. Tucker, per Ditto.
- 1 Ditto, G. G. Spillabury, per Childe Harold.
- 1 Ditto, Mrs. Lowther, per Ditto.
- 1 Ditto, John Winstanley, per Duke of Lancaster.
- 1 Ditto, Chas. Kelly, per Ditto.
- 1 Ditto, George Ballard, per Ditto.
- 1 Ditto, R. Watson, per Margaret.
- 1 Ditto, Fnn n R. Price, 13th Regt. N. I. per Ditto.
- 3 Ditto, E. Wilmot per Ditto.
- 1 B r, Major R. Chalmers, per Staffa.
- 1 Ditto, Captain M. Ramsay, per Ditto.
- 1 Ditto, John Ferguson, H. M. 43th Regt., per Belhaven.
- 1 Ditto, Ensign G. Hudson, per Severn.
- 2 Ditto, Miss Sophia Rankes, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut J. Phillips, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, Capt. Pugsan, per Ditto.
- 1 Ditto, Hon'ble F. Shore, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. Hoach, per Seyha.
- 1 Ditto, C. W. Truscott, per Ditto.
- 1 Ditto, W. G. White, 44th Regt. per John Adam.
- 1 Ditto, Ensign Kenney, 50th Regt. per Ditto.
- 1 Ditto, Dr. Bell, per Ditto.
- 1 Gun Case R. A. J. Roe, per Oriantes.
- 1 Chest and one Package, W. Griffin, per Tauze.
- 1 Cask, Newish Sued Mooharuck Ally Khan, per Asia.
- 2 Ditto, R. Marmell, per Allerton.
- 1 Hogshead, Marked Diamond R., per Joanna.

G. J. SIDDONS, *Collector.*

6th February, 1834.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of loading Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

#### FORT WILLIAM, SEPARATE DEPARTMENT, THE 28TH OCTOBER, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Rules sanctioned in the year 1818 and modified in 1828 for Bonding the Inland Duty on Indigo, are rescinded.

Collectors of Customs in the Provinces are hereby authorized to comply with Applications for Free Passes to cover Indigo, under consignment to Calcutta, in quantities of not less than One Hundred Maunds.

The Rowannahs issued under this authority will specify the quantity of Indigo for which the Pass is granted, the place of consignment, the route by which the dispatch will be conveyed, and the District where it was manufactured.

In respect to Indigo imported into Calcutta under cover of a Pass as above provided for, the Collector of Sea Customs is hereby authorized to levy the Transit Duty at the time of Exportation by Sea in those cases in which the Duty would not have been returnable in Drawback according to the present Regulations if it had been paid at a Custom House in the Provinces.

By Order of His Excellency the Right Honorable the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Sec. to Govt.*

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, *Civil Architect.*

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.